



MANUAL DE USO

Sistema audio móvil



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Radio estéreo con sintetizador PLL**
- **Reproductor MP3/WMA**
- **Panel totalmente extraíble**
- **Interfaz USB/SD**
- **Conector de entrada de 3,5 mm**
- **Función Bluetooth*) Aplicable solo a equipos con función Bluetooth**

ÍNDICE

Montaje 4

Retirada de tornillos antes de proceder a la instalación4

Montaje frontal en el marco DIN (método A)4

 Instalación del equipo4

 Desmontaje del equipo5

Montaje trasero en el marco DIN (método B)6

Uso del panel frontal extraíble 7

Conexión de cables 8

Operación 9

Disposición de botones9

Encendido/apagado del equipo10

Función de silencio10

Extracción del panel frontal10

Ajuste de sonido10

Encendido/apagado LOC.....10

Modo estéreo/mono10

Encendido/apagado del pitido10

EQ.....10

ÁREA 1011

Encendido/apagado REG.....11

Volumen TA11

Visualización de información11

Ajuste de hora11

Pantalla de cristal líquido11

Entrada auxiliar11

Función de reinicio11

Uso de la modalidad de radio12

Conmutación al modo de radio 12

Selección de la banda de frecuencia. 12

Selección de la emisora 12

Registro automático en la memoria y escaneo de programas 12

Registro manual de emisoras y selección entre las emisoras predefinidas..... 12

Operación de RDS (Radio Data System)12

Uso de la modalidad de USB..... 14

Uso de la modalidad TF..... 15

Uso de la modalidad Bluetooth 16

Mando a distancia18

Especificación20

Detección y eliminación de averías...21

Declaración de conformidad

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH declara que el equipo es compatible con los requisitos esenciales y el resto de las condiciones de la Directiva 2014/53/CE.

La declaración se puede consultar en la página web www.blaupunkt.com



Declaración de conformidad con la Directiva 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos.

Declaración de conformidad con la Directiva RoHS 2011/65/UE

Garantía

Las condiciones de garantía están disponibles en la página web: www.blaupunkt.com

Garantía

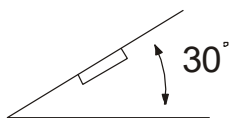
Si es necesario recurrir a la reparación del equipo en el marco de la garantía concedida, la información pertinente sobre los colaboradores que prestan tales servicios en su país se encuentra en la página

web:www.blaupunkt.com

MONTAJE

Observaciones:

- Seleccione un lugar de instalación del equipo que no afecte otras operaciones habituales del conductor.
- Antes de finalizar la conexión del equipo realice una conexión provisional utilizando los cables proporcionados para comprobar si todo está bien conectado y si el equipo y el sistema funcionan correctamente.
- Solo el uso de las partes originales suministradas con el equipo garantiza su instalación correcta. El uso de partes no autorizadas podrá causar defectos.
- Si la instalación requiere hacer taladros o realizar otras modificaciones en el vehículo, consulte al representante del fabricante más cercano a usted.
- Instale el equipo en un lugar en donde no moleste al conductor y no pueda ser causa de lesiones a los viajeros en caso de detención brusca del coche, p.ej. en caso de un frenado de emergencia.
- El funcionamiento correcto del equipo puede verse afectado, si el ángulo de instalación excede 30° con respecto al plano horizontal.



- Evite la instalación del equipo en lugares expuestos a altas temperaturas, p.ej. en lugares con exposición a la luz solar, al aire caliente (del radiador) o al polvo, suciedad o sacudidas excesivas.

MONTAJE FRONTAL/TRASERO EN EL MARCO DIN

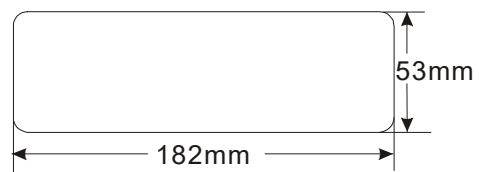
El equipo se puede instalar en una variante frontal (instalación estándar en el marco DIN) o trasera (instalación en el marco trasero DIN usando taladros roscados para tornillos en los laterales de la base de

montaje del equipo). La información detallada se encuentra en las figuras que representan el método de instalación.

Montaje frontal en el marco DIN (método A)

Hueco de instalación

El equipo puede instalarse en cualquier salpicadero provisto de un espacio de instalación según se presenta a continuación:



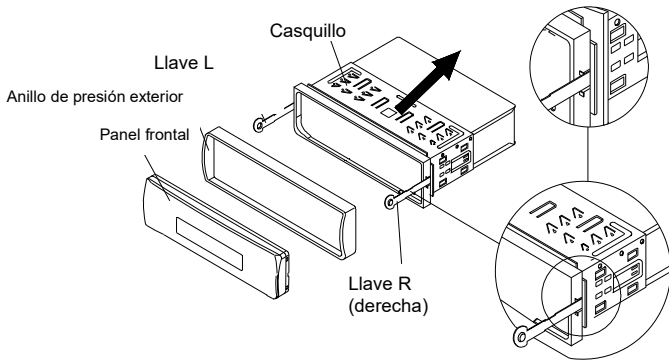
Instalación del equipo

Primero compruebe todas las conexiones y luego realice las operaciones descritas a continuación y relacionadas con la instalación del equipo.

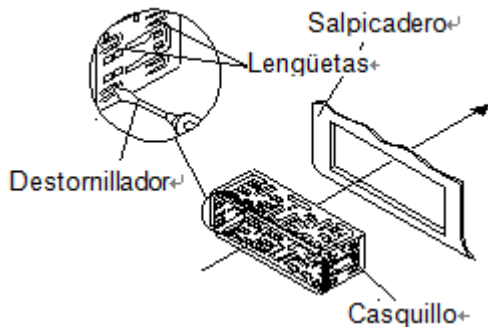
1. Compruebe si la ignición está apagada y luego desconecte el cable del polo negativo (-) en la batería del vehículo.
2. Desconecte el haz de cables y la antena.
3. Pulse el botón de liberación situado en el panel frontal y retire el panel de control (véase 'desmontaje del panel frontal').
4. Suba el segmento superior del anillo de presión exterior y retírelo para desmontar.
5. Con dos llaves suministradas suelte las lengüetas que se encuentran en el casquillo del equipo para permitir su extracción. Introduzca las llaves hasta la máxima profundidad (con los recortes hacia arriba) en las ranuras correspondientes situadas en medio, a la derecha e izquierda del equipo. Luego saque el casquillo de la parte trasera del

MONTAJE

equipo.



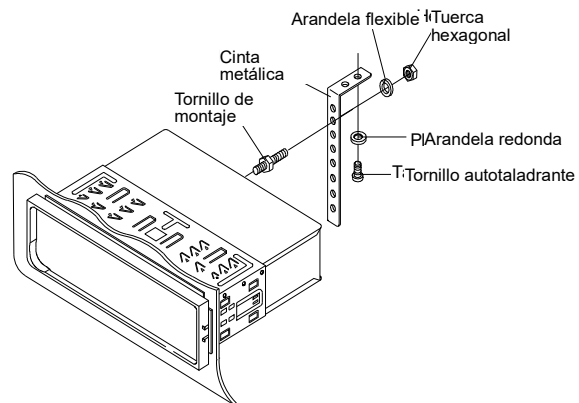
- La instalación del casquillo consiste en introducirlo en el espacio del salpicadero e inclinar las lengüetas situadas alrededor del mismo hacia el exterior usando un destornillador. Compruebe cuáles de las lengüetas garantizan una fijación estable, dado que el equipo no entrará en contacto con cada una de ellas. Doble las lengüetas correspondientes por detrás del salpicadero haciendo que apunten hacia el exterior para fijar bien el casquillo en su sitio.



- Vuelva a conectar el haz de cables y la antena. Tenga cuidado para no aplastar ningún conducto o cable.
- Introduzca el equipo en el casquillo hasta que entre en su sitio.
- Use la cinta metálica suministrada para proteger la parte trasera del equipo en el lugar de su

instalación. Con los accesorios proporcionados (tuerca hexagonal M5 y arandela flexible) fije uno de los extremos de la cinta en el tornillo de montaje situado en la parte trasera del equipo. Si resulta necesario, doble la cinta metálica para ajustarla al lugar de instalación en el vehículo. Luego use los accesorios proporcionados (tornillo autotaladrante 5x25 mm y arandela simple) para fijar el otro extremo de la cinta metálica al elemento metálico robusto del vehículo, situado debajo del salpicadero. La cinta garantiza también una conexión a tierra adecuada del equipo.

Recuerde fijar el conector roscado corto del tornillo de montaje en la parte trasera del equipo y el conector roscado largo en el salpicadero.



- Vuelva a conectar el cable al polo negativo (-) en el acumulador del vehículo. Ahora vuelva a fijar el anillo de presión y el panel frontal del equipo (véase 'instalación del panel frontal').

Desmontaje del equipo

- Compruebe si la ignición está apagada y luego desconecte el cable del polo negativo (-) en el acumulador del vehículo.
- Retire la cinta metálica instalada en la

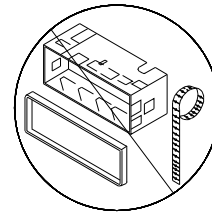
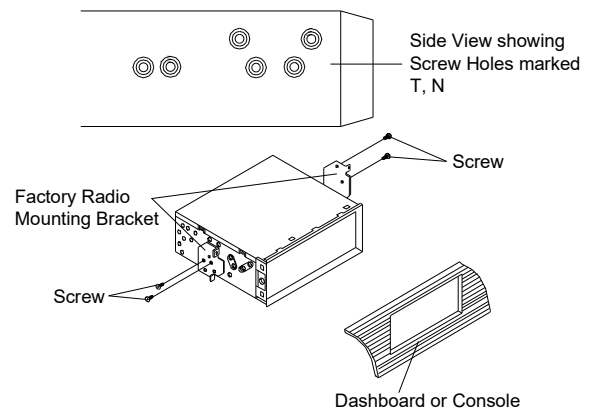
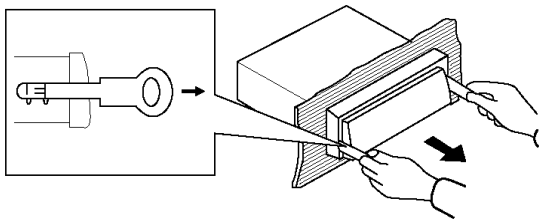
MONTAJE

parte trasera del equipo (si está).

3. Pulse el botón de liberación ^{Vista lateral con los taladros} para los tornillos T y N ^{Tornillo} el panel frontal.

4. Suba el segmento superior del anillo de ^{Tornillo} exterior y retirelo para montaje de la radio ^{ir}.

5. Introduzca ambas llaves suministradas en ^{Tornillo} las ranuras correspondientes situadas a la izquierda y derecha del equipo, luego saque el equipo del ^{Salpicadero o consola} ^{Tornillo}.



Montaje trasero en el marco DIN (método B)

Siga las instrucciones, si su coche es de la marca Nissan o Toyota.

Use los taladros para tornillos identificados con una "T" (Toyota) o una "N" (Nissan)

situados por ambos lados del equipo a fin de fijarlos en los soportes originales previstos para el montaje de la radio en el vehículo.

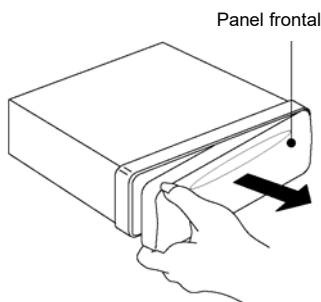
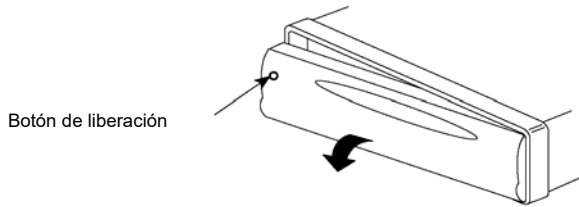
Fijación del equipo en los soportes originales para el montaje de la radio. Centre la posición de los taladros para tornillos en el soporte con los taladros situados en el equipo, luego enrosque los tornillos (5x5 mm) por ambos lados.

Nota: el método de instalación B no usa el anillo de presión exterior, casquillo ni cinta metálica.

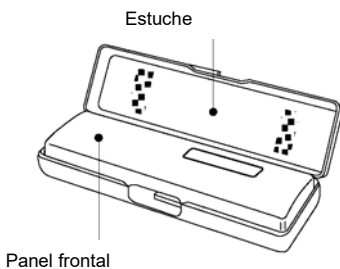
Uso del panel frontal extraíble

EXTRACCIÓN DEL PANEL FRONTAL

- Pulse el botón de liberación (⏏) en el panel frontal y retire el panel.

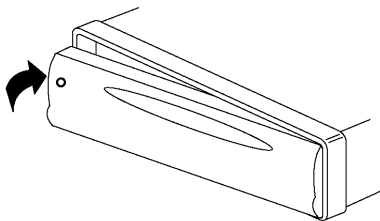


- Guarde el panel frontal en el estuche.



MONTAJE DEL PANEL FRONTAL

La instalación del panel frontal consiste en introducir el panel en el marco y comprobar si está bien instalado. En caso contrario, podrá verse afectado funcionamiento de la pantalla o de algunos botones.

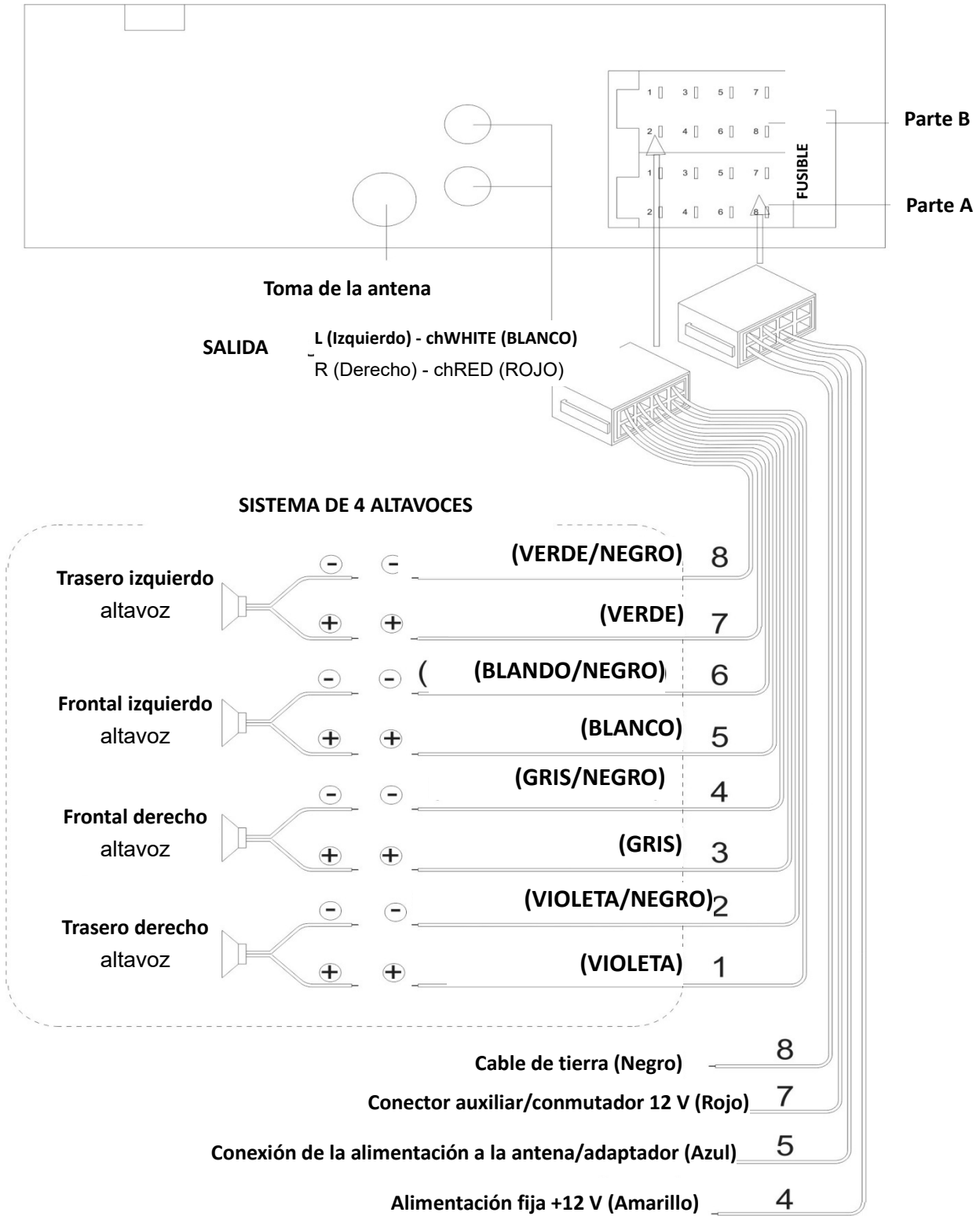


Precauciones durante la manipulación

- No deje caer el panel frontal.
- Durante el montaje o desmontaje del panel frontal no presione excesivamente en el display o los botones de mando.
- No toque los contactos en el panel frontal o en el cuerpo del equipo principal, ya que puede verse afectado el contacto eléctrico.
- Cualquier impureza o sustancia ajena depositada en los contactos debe eliminarse con un paño limpio y seco.
- No deje el panel frontal expuesto a altas temperaturas o insolación directa.
- Mantenga el panel frontal alejado de sustancias volátiles (p.ej. benceno, diluyente o insecticidas) para que no entren en contacto con la superficie del mismo.

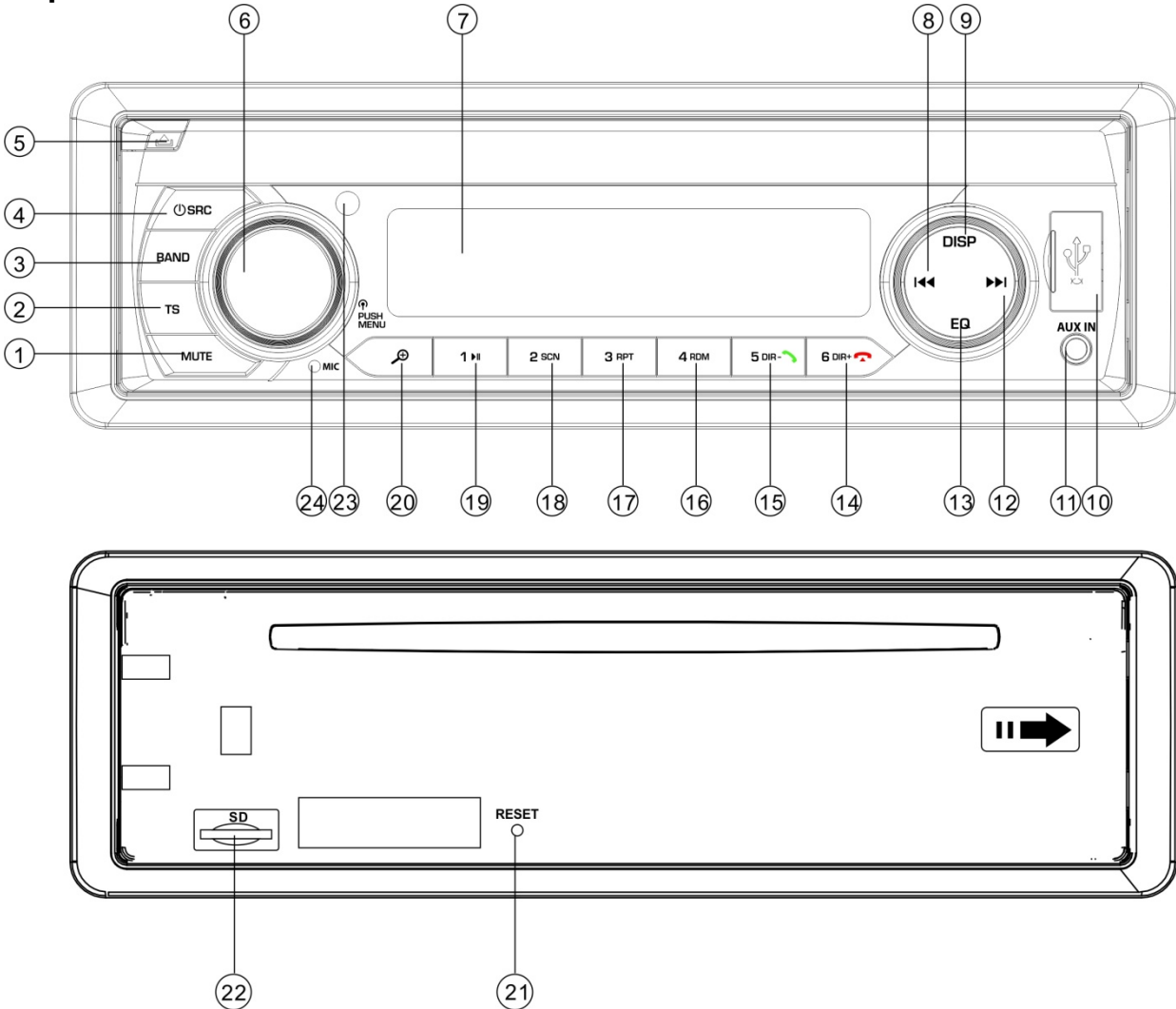
No intente dismantelar el panel frontal.



Conexión de cables





Operación

Disposición de botones



- | | |
|--|--|
| <p>1. Botón MUTE (silencio)</p> <p>2. Botón TS</p> <p>3. Botón BAND (banda)</p> <p>4. Botón  /SRC (fuente)</p> <p>5. Botón  (liberación del panel)</p> <p>6. Botón VOL/MENU (volumen/menú)</p> <p>7. Pantalla LCD</p> <p>8. Botón “◀◀” (BÚSQUEDA HACIA ABAJO)</p> <p>9. Botón “DISP” (visualización)</p> <p>10. Conector USB</p> <p>11. Toma AUX-IN</p> <p>12. Botón “▶▶” (BÚSQUEDA HACIA ABAJO)</p> <p>13. Botón “▶▶” (BÚSQUEDA HACIA ABAJO)</p> <p>14. Botón “6 DIR+ / ▶▶” (*)</p> <p>15. Botón “5 DIR- / ◀◀” (*)</p> <p>16. Botón “4 RDM” (Búsqueda aleatoria)</p> <p>17. Botón “3 RPT” (repetir)</p> <p>18. Botón “2 SCN” (escanear)</p> <p>19. Botón “1 ▶▶”</p> <p>20. Botón “◀” (búsqueda de ficheros MP3)</p> <p>21. Botón RESET (reiniciar)</p> <p>22. Toma de la tarjeta TF</p> <p>23. DETECTOR DE INFRARROJOS</p> <p>24. Microphone</p> <p>24. MICRÓFONO</p> | <p>24. MICRÓFONO</p> <p>23. DETECTOR DE INFRARROJOS</p> <p>22. Toma de la tarjeta TF</p> <p>21. Botón RESET (reiniciar)</p> <p>20. Botón “◀” (búsqueda de ficheros MP3)</p> <p>19. Botón “1 ▶▶”</p> <p>18. Botón “2 SCN” (escanear)</p> <p>17. Botón “3 RPT” (repetir)</p> <p>16. Botón “4 RDM” (Búsqueda aleatoria)</p> <p>15. Botón “5 DIR- / ◀◀” (*)</p> <p>14. Botón “6 DIR+ / ▶▶” (*)</p> |
|--|--|


Operación

Encienda el equipo pulsando el botón  (4). El sistema se activa. Pulse y mantenga pulsado el botón  (4) durante 2 segundos para apagar el equipo.

FUNCIÓN DE SILENCIO

Pulse rápidamente el botón **MUTE** (1) para activar la función de silencio en la salida audio. Vuelva a pulsarlo para desactivarla.

EXTRACCIÓN DEL PANEL FRONTAL

Pulse el botón de liberación  (5) para desconectar el panel frontal extraíble.

AJUSTE DE SONIDO

Pulse rápidamente el botón **MENU** (4) para seleccionar el modo de ajuste requerido. El modo de ajuste se puede cambiar en la secuencia siguiente:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Tonos altos

BAL: Balance

FAD: Desaparición

EQ: Corrección de sonido

DX: Distancia

Al girar la perilla (19) se puede ajustar directamente la calidad del sonido o sus configuraciones.

Pulse y mantenga pulsado el botón **MENU** (4) durante 2 segundos para ir al menú RDS – véase abajo:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Frecuencias alternativas

TA: Información sobre el tráfico

TA VOL: Volumen de la información sobre el tráfico

EON: Información sobre los programas en otra emisora (Enhanced Other Network)

EQ (Corrector de sonido)

Pulse rápidamente para seleccionar uno de los modos EQ preconfigurados:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Pulse y mantenga pulsado el botón EQ durante 2 segundos para activar la función XBASS. Vuelva a pulsar y mantenerlo pulsado para desactivar la función.

Encendido/apagado del pitido (BEEP):

La radio del coche cuenta con dos modos de sonido del pitido. Gire la perilla de volumen para seleccionar uno de ellos.

- Modo de **pitido activado (Beep on)**:

Cada vez al pulsar cualquier botón se genera un sonido de confirmación.

- Modo de **pitido desactivado (Beep off)**: Al no pulsar ningún botón, no se genera un sonido de confirmación.

LOC/DX:

Al girar la perilla audio (6) en el ámbito de esta función, se activa/desactiva la localización. El equipo en modo LOC reduce la sensibilidad de recepción a la hora de buscar emisoras de radio. Esto significa que va a escuchar solo las emisoras que garanticen una buena calidad de recepción. Todas las emisoras de baja calidad de sonido se ignorarán. El equipo en modo DX aumenta la sensibilidad de recepción a la hora de buscar emisoras de radio. Esto significa que la radio puede recibir la señal de la mayoría de las emisoras.

ESTÉREO/MONO: Al girar la perilla audio (6) en el ámbito de esta función, se puede seleccionar entre el modo de sonido ESTÉREO o MONO. En modo ESTÉREO se puede recibir la señal estéreo en la banda. En modo MONO la emisora que emita en estéreo se convertirá en mono. En algunos casos, cuando la señal

Operación

recibida sea de mala calidad, al pasar a modo MONO, el nivel de ruido se reducirá.

RELOJ

La posición de Reloj (CLOCK) se encuentra en el menú SEL. Es posible escoger entre el formato de 12 y 24 horas.

Nota: Al seleccionar la región EUR (USA o LAT) en posición AREA (área geográfica), el Reloj automáticamente se ajustará en el formato 24(12). Y si queremos usar el formato 12(24) en la región EUR (USA o LAT), será necesario volver a formatear el reloj.

ÁREA (AREA):

En la posición AREA del menú se pueden seleccionar las regiones EUR/USA/LAT.

Volumen TA: Esta función permite ajustar el volumen mínimo de información sobre el tráfico. El intervalo de ajuste está comprendido entre 10 y 43. Por defecto, el valor está fijado en 21. Gire la perilla de volumen para ajustar el volumen de información sobre el tráfico.

Encendido/apagado REG

Una vez activada la función AF, se puede usar el menú SEL para activar o desactivar el modo de región geográfica en la posición REG. Ciertas emisoras a veces cambian su programa de emisión normal a emisión regional. En caso de activar la región geográfica, el programa actual no cambia.

Encendido/apagado EON

La función EON se puede activar/desactivar en el menú SEL. Por defecto, la función EON está activada.

VISUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN

Pulse el botón **DISP** (9) para visualizar el tiempo durante 5 segundos en la pantalla. Una vez transcurridos los 5 segundos, la

pantalla vuelve a visualizar la información.

AJUSTE DE HORA

(1) Configuración manual:

Pulse y mantenga pulsado el botón **DISP** durante 2 segundos. El valor de la hora empieza a parpadear. Pulse el botón **▶▶** / **◀◀** para ajustar la hora. Pulse rápidamente el botón **DISP** para cambiar el valor de los minutos. También se puede usar el botón **▶▶** / **◀◀** para ajustar los minutos. Luego vuelva a pulsar **DISP** para confirmar.

(2) Sincronizado de la hora con la emisora RDS:

Permite recibir la emisora RDS que emita la señal de una buena calidad (el símbolo AF en la pantalla LCD no parpadea). Al cabo de unos minutos la hora se sincronizará de acuerdo con la hora enviada por la señal procedente de la emisora. (Nota: Algunas emisoras RDS no tienen esta función).

PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO

Permite visualizar la frecuencia actual y las funciones activadas en la pantalla.

ENTRADA AUXILIAR

El equipo se puede conectar a un reproductor portátil mediante la toma **AUX IN** (11). Pulse el botón **SRC** para ir a modo **AUX** cuando al equipo ya esté conectada una fuente externa de la señal audio.

FUNCIÓN DE PUESTA A CERO

El botón **RESET** (21) debe pulsarse con una punta del bolígrafo o un objeto metálico agudo.

El botón **RESET** se activa por las causas siguientes:

1. Tras la instalación inicial del equipo cuando se hayan conectado todos los cables.
2. Cuando no funcione ningún botón

Operación

funcional.

3. Si la pantalla muestra un símbolo de error.

Nota: Al pulsar el botón **RESET** (21), el equipo no reanudará el funcionamiento. Use una almohadilla de algodón impregnada con alcohol isopropílico para limpiar la ranura en el panel frontal.

USO DE LA MODALIDAD DE RADIO

- **CONMUTACIÓN AL MODO DE RADIO**

Pulse el botón **SRC** (4) para seleccionar el modo de radio. En la pantalla aparece el modo de radio y la banda guardada en la memoria junto con su frecuencia.

- **SELECCIÓN DE LA BANDA DE RADIO**

Al entrar en el modo de radio, pulse el botón **BAND** (3) para seleccionar la banda requerida.

La banda de recepción se puede cambiar en la secuencia siguiente:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

- **SELECCIÓN DE LA EMISORA**

Pulse rápidamente el botón **▶▶** (12) o **◀◀** (8) para activar la función de búsqueda automática. La radio automáticamente buscará la emisora (hacia arriba y hacia abajo). Pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos hasta que en la pantalla aparezca el mensaje **MANUAL**” (modo manual), lo cual significa la entrada en el modo manual de ajuste. En este modo se puede navegar entre las frecuencias consecutivas (hacia arriba y hacia abajo) hasta encontrar la emisora

correspondiente. Si ninguno de los botones se pulsa durante 5 segundos, la radio volverá al modo automático de ajuste y en la pantalla aparecerá el mensaje **AUTO**”.

- **REGISTRO AUTOMÁTICO EN LA MEMORIA Y ESCANEO DE PROGRAMAS**

4. Registro automático en la memoria
5. Pulse y mantenga pulsado el botón **TS** (2) durante 2 segundos: la radio empieza la búsqueda a partir de la frecuencia de 87,5 MHz y comprueba la fuerza de la señal hasta que termine un ciclo de búsqueda. Luego las emisoras que cuenten con la señal fuerte se guardarán bajo el número predefinido del botón vinculado con la banda FM3. El primer ciclo funciona en modo LOCAL y busca emisoras con la señal de recepción más fuerte. Si hay menos de 6 emisoras, la radio realizará el segundo ciclo en modo LOCAL OFF.
6. Escaneo de programas
Pulse rápidamente el botón **TS** (2) para escanear las emisoras preconfiguradas. La radio se para durante 5 segundos bajo el número predefinidas sin activar la función de silencio.

- **REGISTRO MANUAL DE EMISORAS Y SELECCIÓN ENTRE LAS EMISORAS PREDEFINIDAS**

Pulse y mantenga pulsado uno de los botones asignados a las emisoras guardadas en la memoria (1-6) durante 2 segundos para recibir su señal. La emisora actual se guardará en la memoria bajo el determinado botón numérico. Pulse rápidamente el botón de la emisora programada (1-6) para escuchar directamente la señal emitida por dicha emisora y guardada bajo el botón de programación asignado.

USO DE LA MODALIDAD DE RDS (RADIO DATA SYSTEM)

- El modo RDS se ajusta en la posición SF en el menú del sistema. Gire la perilla de audio para activar o desactivar la función AF. Cada activación de la función AF hace que en la pantalla aparezca el símbolo **'AF'**.

Durante la recepción de la emisora RDS se visualiza el nombre del programa.

El símbolo **'AF'** empieza a parpadear si empeora la calidad de la señal emitida.

En el momento de recibir una señal emisora de alarma, en la pantalla aparecerá el mensaje **'ALARM'** y el nivel de la salida acústica se ajustará automáticamente al nivel de salida preconfigurado, si el control de la intensidad de sonido se ha ajustado al nivel mínimo.

• Operación de los programas regionales

Disponible tras la activación de la función AF en la posición RED en el menú de sistema. Al girar la perilla de audio, se puede activar o desactivar la función REG. Una vez desactivada la función AF, no se podrá desactivar la función REG.

Ciertas emisoras a veces cambian su programa de emisión normal a emisión regional. En caso de activar la región, el programa actual no cambia. Una vez desactivada la función de región geográfica, se podrá pasar a la señal receptora emitida desde una emisora regional.

• Escucha de la información sobre el tráfico

En la posición TA en el menú de sistema, girando la perilla de audio se puede activar o desactivar la función TA. La activación del modo **TA** permite recibir la información sobre el tráfico:

Si el equipo trabaja en modo CD (MP3)

o AUX, se producirá una conmutación temporal a modo de radio.

Si la función EON detecta la información sobre el tráfico en otro programa, el equipo pasará temporalmente a la emisora vinculada con la función EON.

Si el nivel de intensidad del sonido está por debajo del valor umbral, se subirá hasta alcanzar dicho valor.

La activación del modo **TA** hace que se active la función **TA** para un segmento particular. En el momento de recibir la señal desde la emisora TP la función TP se activará para un segmento particular.

Función de interferencia TA

Al conmutar la función TA a STOP, se anula la recepción de la información actual sobre el tráfico (posición TA en el menú **RDS**; de no

recibir ninguna emisora **TA**, tiene solo la opción de activar/desactivar. En caso de recibir la emisora TA, en la posición TA correspondiente del menú aparecerán las opciones activar/parar/desactivar). Sin embargo, no se desactivará el modo **TA**.

Asimismo, podrá producirse una conmutación accidental al modo **EON TA**, cuando la información **EON TA** ya se haya recibido de la emisora actualmente seleccionada y la radio se haya conmutado a la recepción de la señal desde esta emisora **EON**, pero una distancia excesiva de la emisora **EON** impide la recepción de la señal. En tal supuesto la radio se conmutará de nuevo a la emisora actualmente recibida. El ejemplo anterior muestra la situación en la que el usuario escucha un programa inadecuado o el sonido ha sido silenciado durante un momento. Los datos usados por la función RDS son los datos PI, PS, AF, TP, TA, EON y PTY.

PS: Nombre del programa

Es el nombre de la emisora indicado por medio de caracteres alfanuméricos.

AF: Frecuencias alternativas

Es una lista de frecuencias de las emisoras que emiten el mismo programa.

TP: Identificación del programa con la información sobre el tráfico.

Son los datos de identificación procedentes de las emisoras que emiten la información sobre el tráfico.

TA: Identificación de la información sobre el tráfico.

Son los datos de identificación que señalizan la emisión o falta de emisión de la información sobre el tráfico.

EON: Información sobre los programas de otra emisora.

(Enhanced Other Network)

Es la información emitida en las funciones PI, AF, TP, TA, etc. que se refieren a otros programas procedentes de otras emisoras que la emisora actualmente recibida.

USO DEL REPRODUCTOR USB

El conector USB (10) está situado en el panel frontal del equipo. Sirve para conectar los controladores USB (10).

Una vez conectado el controlador USB en el conector, el equipo buscará los ficheros MP3/WMA guardados en el mismo y empezará a reproducirlos. Si el accionamiento USB ya está instalado en el controlador, pulse el botón **SRC** (4) hasta que en la pantalla aparezca el modo USB.

SELECCIÓN DE FICHEROS

Pulse el botón **◀◀** (8) o **▶▶** (12) para

ir al fichero anterior o el siguiente. En la pantalla aparecerá el número del fichero.

Pulse y mantenga pulsado el botón **▶▶** (12) o **◀◀** (8) para navegar entre los ficheros hacia adelante y hacia atrás. Al soltar el botón correspondiente, empezará la

reproducción.

INTERRUPCIÓN DE LA REPRODUCCIÓN

Pulse el botón **▶||** (19) para interrumpir la reproducción. Vuelva a pulsarlo para reanudarla.

REPRODUCCIÓN CON EXPLORACIÓN DE TODOS LOS FICHEROS

Pulse el botón **SCN** (18) para reproducir los primeros segundos de cada uno de los ficheros. Vuelva a pulsar el botón para interrumpir la reproducción con exploración y reanudar la normal.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN

Existen tres variantes de reproducción:

RPT all---RPT folder---RPT one (respectivamente, Repetir todos -> Repetir directorio -> Repetir fichero)

Pulse el botón **RPT** (17) para seleccionar una de ellas.

RPT all: Repite todos los ficheros.

RPT folder: Repite todos los ficheros en el directorio.

RPT one: Repite una sola pista.

REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE TODOS LOS FICHEROS

Pulse el botón **RDM** (16) para reproducir todos los ficheros de manera aleatoria. Vuelva a pulsarlo para desactivar la función de reproducción aleatoria.

SELECCIÓN DEL DIRECTORIO HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO

Pulse el botón **DIR-** (15) o **DIR+** (14) para pasar al directorio inferior o superior. Los botones **DIR-** (15) o **DIR+** (14) no activarán ninguna función si en el disco con los ficheros MP3 no hay directorios.

Operación

SELECCIÓN DE FICHEROS CON EL BOTÓN AS/PS

Pulse el botón **AS**. Se activará el modo de 'búsqueda de números del fichero'. Gire la perilla (6) para seleccionar el número correspondiente del fichero y luego pulse la perilla (6) para confirmar la selección. El equipo buscará el fichero seleccionado y empezará a reproducirlo. También es posible buscar los ficheros usando directamente los botones numéricos:

M1-M6: 1-6

BAND (BANDA): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

En caso de seleccionar el número del fichero el equipo esperará unos segundos para permitir la acción de la perilla (6). Al cabo de unos segundos el equipo buscará el fichero determinado, incluso si no se ha pulsado el botón de la perilla (6).

Nota:

1. El equipo principal trabaja solo con las memorias USB estándares aprobadas por Microsoft.
2. El reproductor USB MP3 no es un equipo estándar, lo que quiere decir que diferentes marcas y modelos del equipo tienen sus propios estándares. Por lo tanto, nuestro equipo no podrá trabajar con toda clase de reproductores MP3.
3. En caso de conectar el reproductor MP3 provisto de una pila normal (no batería-acumulador), primero retire la pila del reproductor y luego conéctelo en el conector USB. En caso contrario la pila se podrá romper.

¡ATENCIÓN!

Está prohibido conectar el reproductor al equipo principal si en la memoria USB están guardados ficheros importantes. Una operación incorrecta del

reproductor podrá causar la pérdida de ficheros. No asumimos la responsabilidad por la pérdida de dichos datos.

USO DE LA MODALIDAD TF

En el panel frontal del equipo se encuentra el conector TF (22).

Una vez conectada la tarjeta TF en el conector, el equipo buscará los ficheros MP3/WMA guardados en la misma y empezará a reproducirlos. Este mecanismo funciona de la misma manera que la operación de reproducción de ficheros MP3/WMA anteriormente descrita.

En caso de trabajo en otro modo, al pulsar el botón **SRC** (4) se puede pasar al modo SD.

MODOS SOPORTADOS DE DECODIFICACIÓN MP3/WMA

El equipo principal trabaja en los modos de decodificación de los ficheros MP3/WMA (Windows Media Audio) indicados a continuación.

Estándar	Velocidad de transmisión de datos (kB/s)	Modos soportados
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Estéreo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Estéreo

El modo USB soporta:

1. Directorio: máx. 500
2. Fichero: máx. 999
3. Profundidad del directorio: 8 niveles
4. Tamaño: 32 GB

¡ATENCIÓN!

Está prohibido conectar el dispositivo USB o la tarjeta TF al equipo principal si contienen ficheros importantes. Tampoco se pueden reproducir los discos CD-R/RW con ficheros importantes. Una operación incorrecta del reproductor podrá causar la pérdida de los ficheros. No asumimos la responsabilidad por la pérdida de dichos datos.

USO DE LA MODALIDAD BLUETOOTH

*)

● EMPAREJAMIENTO INICIAL DE EQUIPOS EN MODO BLUETOOTH

(i) En caso de usar el modo Bluetooth, compruebe si su móvil soporta la función de Bluetooth.

(ii) Distintos tipos de móviles soportan diferentes parámetros de la fuerza de emisión. Es recomendable que la distancia entre el móvil y el equipo no exceda 3 m, lo que permite obtener la mejor calidad de la conexión. No coloque objetos metálicos ni obstáculos en la pista de transmisión entre el móvil y el equipo.

● EMPAREJAMIENTO



- 1) Seleccione la función Bluetooth
- 2) en el móvil. (La información sobre la modalidad de Bluetooth se encuentra en el manual proporcionado junto con su móvil).

2) En la lista visualizada en su móvil deberá aparecer el elemento "CAR KIT" (kit de coche).


Seleccione la opción "BP 170 BT" y luego introduzca el código "0000"; si es necesario.

3) Una vez realizado el emparejamiento de los equipos, en la pantalla LCD aparecerá el símbolo BT.


● Recepción/rechazo de una llamada entrante

En caso de una llamada entrante pulse el botón  para recibirla. Al pulsar el botón  se rechaza una llamada.

● Colgar una llamada

Una vez terminada la llamada, pulse el botón  para colgar.

● Consulta de la lista de contactos/las llamadas recibidas/realizadas/rechazadas (aplicable a móviles con el sistema Android y la marca iPhone)

Pulse el botón **SRC** para que en la pantalla aparezca el mensaje "PHONE" (teléfono). Pulse el botón  para que en la pantalla aparezca el mensaje "BOOK" (lista de contactos). Cada vez al pulsar el botón se mostrarán las siguientes opciones:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED--
-PHONE (Lista de contactos -> Recibidas
-> Realizadas -> Rechazadas ->
Teléfono)

El uso del botón **▶▶** o **◀◀** en cada una de estas posiciones permitirá consultar los números correspondientes.




Nota: Después de la primera conexión en su móvil aparecerá un mensaje de conectarlo con la radio del coche. Debe aceptar y pulsar "YES" (Sí) para confirmar.

(Nota: Es importante que el número de teléfono esté guardado en la memoria del teléfono y no en la tarjeta SIM).

● Realización de una llamada

Realización de una llamada con la introducción manual del número de teléfono.

Pulse el botón **SRC** para que en la pantalla aparezca el mensaje "PHONE"(teléfono).

Pulse y mantenga pulsado el botón . La pantalla LCD se quedará en blanco. Ahora podrá introducir el número de teléfono y pulsar el botón  para confirmar el número introducido. (Nota: En caso de introducir un número incorrecto pulse el botón  para anular los números incorrectos).

En el panel frontal se encuentran los dígitos 1-6 y los botones 0/7/8/9/*/# con las siguientes funciones asignadas:

0: Botón de visualización (DISP)

7: EQ:

8: 


9: 

*: Pulse y mantenga pulsado el botón (5) durante 2 segundos.


#: Pulse y mantenga pulsado el botón (6) durante 2 segundos.

1) **Hacer una llamada de nuevo**

Pulse el botón **SRC** para que en la pantalla aparezca el mensaje "PHONE"(teléfono).

Pulse y mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos para volver a llamar al último número.


Hacer una llamada a un número de la lista de contactos/las llamadas recibidas/realizadas/rechazadas (aplicable a móviles con el sistema Android y la marca iPhone)

- Pase al elemento **Consulta de la lista de contactos/las llamadas recibidas/realizadas/rechazadas** y seleccione el número de teléfono buscado. Pulse el botón  para seleccionar el número.

Nota: Si en su móvil hay dos (2)




tarjetas SIM, al hacer una llamada a través del panel frontal del equipo se seleccionará la tarjeta predefinida (o cada vez aparecerá una solicitud de indicación de la tarjeta correspondiente para hacer una llamada).

● **Transmisión de una llamada entre el móvil y el equipo**

En modo de llamada se puede pulsar el botón  (20) para transmitir la llamada entre el teléfono y la radio.

● **Transmisión del sonido a través de Bluetooth (función A2DP)**

Pulse el botón SRC (4) para que en la pantalla aparezca el mensaje "PHONE" (teléfono). Luego active la reproducción de música en el teléfono para iniciar la reproducción de una pista. El sonido se transmitirá a través del altavoz

en el equipo. Pulse el botón  (19) situado en el panel frontal para interrumpir/reanudar la reproducción de la pista. Pulse el botón  (12) o  (8) para seleccionar la pista anterior/siguiente.

Activación/desactivación de Bluetooth

Pulse y mantenga pulsado el botón SRC durante 2 segundos para activar/desactivar la conexión Bluetooth.

Mando a distancia



BOTONES FUNCIONALES Y DE MANDO

1. : Botón de enc./apag. de alimentación
2. VOL+ : Botón para aumentar el volumen.
3. BAND : Permite seleccionar la banda de FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 en modo de RADIO.
4. : En modo de RADIO: Pulse rápidamente para buscar las funciones hacia abajo. Pulse y mantenga pulsado para desactivarlas manualmente.
En modo de MP3/WMA: Pulse rápidamente para retroceder un fichero. Pulse y mantenga pulsado para retroceder rápidamente.
5. VOL- : Botón para reducir el volumen.
6. EQ : Es un botón de corrector de sonido.
7. 2 SCN : En modo de RADIO: Número 2. Véase la página 11: REGISTRO DE EMISORAS.
En modo de MP3/WMA: Pulse para activar/desactivar la función de ESCANEO.
8. 1 ►|| : En modo de RADIO: Número 1. Véase la página 11: REGISTRO DE EMISORAS.
En modo de MP3/WMA: Pulse para interrumpir/reanudar la reproducción.
9. 4 RDM : En modo de RADIO: Número 4. Véase la página 11: REGISTRO DE EMISORAS.
En modo de MP3/WMA: activación/desactivación de la función de reproducción aleatoria.
10. 5 DIR- : En modo de RADIO: Número 5. Véase la página 11: REGISTRO DE EMISORAS.
En modo de MP3/WMA: Pulse para volver al directorio anterior.
Es el botón , si el equipo funciona en modo Bluetooth. *)
11. SRC : Es una función de SRC (fuente de sonido).
12. : Pulse para silenciar/recuperar el sonido.
13. : En modo de RADIO: Es una función de TS (véase la página 11).
En modo de MP3/WMA: Es una función de búsqueda. (Véase la página 12).
En modo de BT: Responde de la función descrita en la pág. 14: realización de una llamada.

Mando a distancia

14. SEL: Es la misma que el botón MENU. Véase la página 9.
15. ►► : En modo de RADIO: Pulse rápidamente para buscar la función. Pulse y mantenga pulsado **para encontrar la función manualmente.**

Especificación

INFORMACIÓN GENERAL

Requisitos de alimentación eléctrica: Corriente continua de 12 V, negativo a tierra

Medidas de la base de montaje: 178 (ancho) x 97 (profundo) x 50 (alto)

Control de tonos

- Bajos (a 100 Hz): ± 10 dB
- Altos (a 10 kHz): ± 10 dB
- Potencia máxima de salida 4X40 W
- Consumo energético: 10 A (máx.) (aplicable a la versión con alimentación eléctrica normal)

RADIO

FM

Rango de frecuencias

de 87,5 a 108 MHz

IF

10,7 MHz

Sensibilidad (S/N=30 dB)

4 μ V

Separación de los canales estéreo

>25 dB

AM (MW)

Rango de frecuencias

de 522 a 1620 kHz

IF

450 kHz

Sensibilidad (S/N=20 dB) 36 dBuV

DetECCIÓN Y ELIMINACIÓN DE AVERÍAS

Verifique las conexiones de cables antes de consultar la lista de control. Póngase en contacto con el representante de la empresa más cercano, si el problema persiste una vez verificada la lista de control.

Problema	Causa	Solución
Ausencia de alimentación.	La ignición del coche no está encendida.	Gire la llave de la ignición hasta la posición 'ACC', si la alimentación está conectada al circuito auxiliar del coche y el motor no presenta rotaciones.
	Fusible quemado.	Sustituya el fusible.
No se puede introducir o retirar el disco.	En el reproductor ya hay otro disco.	Retire el disco del reproductor e introduzca el otro.
	El disco está mal introducido.	Introduzca el disco de tal forma que el texto se encuentre boca arriba.
	El disco está muy sucio o dañado.	Limpie el disco o intente reproducir otro.
	Temperatura excesiva en el coche.	Enfríe el coche o espere hasta que la temperatura vuelva a la normal.
	Presencia de vapor condensado.	Deje el reproductor apagado durante una hora e intente otra vez.
Ausencia de sonido.	El volumen está ajustado al mínimo.	Ajuste el sonido al nivel requerido.
	Los cables no están bien conectados.	Compruebe la conexión de los cables.
Interferencias en la reproducción del sonido.	El ángulo de instalación del equipo excede los 30 grados.	Ajuste el ángulo para que sea inferior a los 30 grados.
	El disco está muy sucio o dañado.	Limpie el disco o intente reproducir otro.
Los botones de manejo no funcionan.	El microdenador incorporado no funciona correctamente debido al ruido.	Pulse el botón de puesta a cero (RESET). El panel frontal está mal fijado.
La radio no funciona. No	El cable de antena no está conectado.	Conecte bien el cable de antena.

Detección y eliminación de averías

funciona la función de selección automática de emisoras.	La fuerza de la señal es demasiado débil.	Seleccione la emisora manualmente.
--	---	------------------------------------



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Système audio mobile



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Radio stéréo avec synthétiseur PLL**
- **Lecteur MP3/WMA**
- **Face complètement détachable**
- **Interface USB / SD**
- **Entrée embrochable 3,5 mm**
- **Fonction Bluetooth*)** Concerne seulement les appareils équipés de la fonction Bluetooth

TABLE DE MATIÈRES

Montage	26	Passage en mode radio	34
Enlèvement des vis avant de commencer l'installation	26	Sélection d'une bande de fréquence	34
Montage avant sur le cadre DIN (méthode A)	26	Sélection d'une station	34
Installation électrique	26	Mémorisation automatique et balayage des chaînes	34
Démontage de l'appareil	27	Enregistrement manuel des stations et rappel des stations préconfigurées.....	34
Montage arrière sur le cadre DIN (méthode B).....	28	Utilisation RDS (Radio Data System)	35
Utilisation de la face avant détachable	29	Utilisation USB.....	36
Branchement des câbles	30	Utilisation TF	37
Manipulation	31	Utilisation Bluetooth.....	38
Emplacement des touches	31	Télécommande	41
Mise en marche / arrêt de l'appareil...	32	Spécification	43
Mise en sourdine	32	Dépannage	44
Enlèvement de la plaque frontale	32		
Réglage du son	32		
Activation / désactivation du bip sonore (BEEP).....	32		
LOC/DX	32		
STÉRÉO/MONO	32		
EQ (égaliseur).....	33		
XBASS	33		
HORLOGE	33		
ZONE (AREA)	33		
Volume TA	33		
Activation / désactivation de la fonction REG.....	33		
Affichage des informations.....	33		
Réglage de l'heure	33		
Affichage à cristaux liquides.....	33		
Entrée auxiliaire	33		
Fonction de réinitialisation	34		
Utilisation de la radio	34		

Déclaration de conformité

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH certifie que cet appareil satisfait aux exigences de base et aux exigences des autres dispositions applicables de la directive 2014/53/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site Internet www.blaupunkt.com



Deklaracja zgodności z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE
Déclaration de conformité à la directive RoHS 2011/65/UE

Garantie

Les conditions de garantie sont disponibles sur le site Internet www.blaupunkt.com

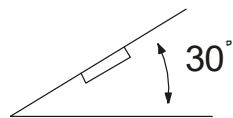
Garantie

Si vous avez besoin d'un service de réparation pendant la garantie, des informations sur nos partenaires qui proposent ces services dans votre pays se trouvent sur www.blaupunkt.com

MONTAGE

Remarques :

- Sélectionnez un emplacement pour installer votre appareil, dans lequel il ne gênera pas les activités normales de conduite du conducteur.
- Avant de brancher l'appareil, connectez temporairement le câblage et vérifiez si tout est bien connecté et que l'appareil et le système fonctionnent correctement.
- Une condition pour que l'installation soit correcte est d'utiliser uniquement les accessoires joints à l'appareil. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer des dysfonctionnements.
- Si pour l'installation il est nécessaire de percer des trous ou de faire d'autres modifications dans le véhicule, consultez votre revendeur le plus proche.
- Installez l'appareil dans un endroit où il ne gênera pas le conducteur et ne causera aucun dommage aux passagers en cas d'un arrêt brusque du véhicule, par exemple lors d'un freinage d'urgence.
- Le dispositif peut ne pas fonctionner de manière optimale si l'angle de fixation est supérieur à 30 ° par rapport à l'horizontale.



- Évitez d'installer l'appareil dans des zones soumises à des températures élevées, par exemple à la lumière directe du soleil, l'air chaud, du réchauffeur ou là où il sera exposé à la poussière, la saleté ou des vibrations excessives.

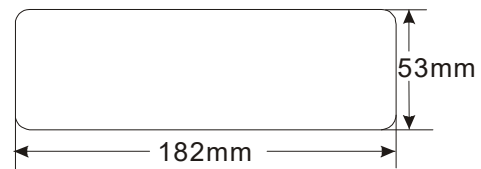
MONTAGE AVANT / ARRIÈRE SUR LE CADRE DIN

L'appareil peut être installé dans la variante avant (la fixation avant standard sur le cadre DIN) ou arrière (l'installation sur le cadre arrière DIN avec l'utilisation des trous filetés sur les côtés du support de montage de l'appareil). Pour plus de détails, voir les illustrations représentant la méthode d'installation.

MONTAGE AVANT SUR LE CADRE DIN (méthode A)

Trou d'installation

L'appareil peut être installé sur chaque tableau de bord ayant un trou représenté ci-dessous :



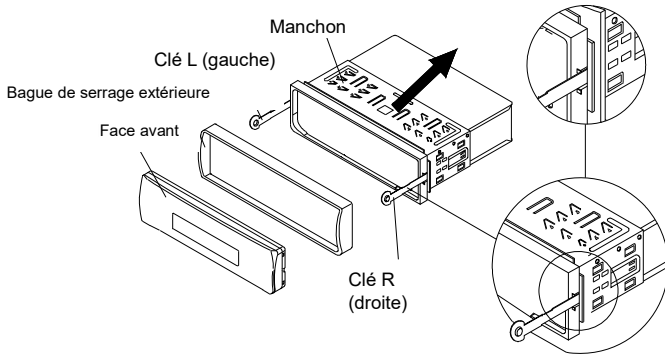
Installation de l'appareil

Tout d'abord, vérifiez toutes les connexions, puis suivez les instructions ci-dessous pour installer l'appareil.

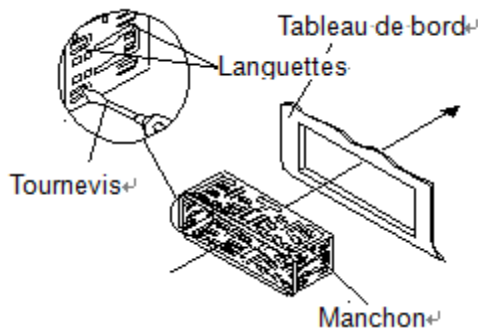
1. Assurez-vous que le contact est éteint, puis débranchez le câble de la borne négative (-) sur la batterie du véhicule.
2. Déconnectez le faisceau de câbles et l'antenne.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur la face avant et retirez le panneau de commande (voir les étapes de « démontage de la face avant »).
4. Levez le segment supérieur de la bague de serrage extérieure et sortez-le pour le démonter.
5. En utilisant les deux clés fournies, libérez les cliquets situés dans le manchon de l'appareil pour permettre son retrait. Insérez les clés à la

MONTAGE

profondeur maximale (les rainures vers le haut) dans les fentes appropriées situées au milieu du côté gauche et droit de l'appareil. Ensuite, faites glisser le manchon de la partie arrière de l'appareil.



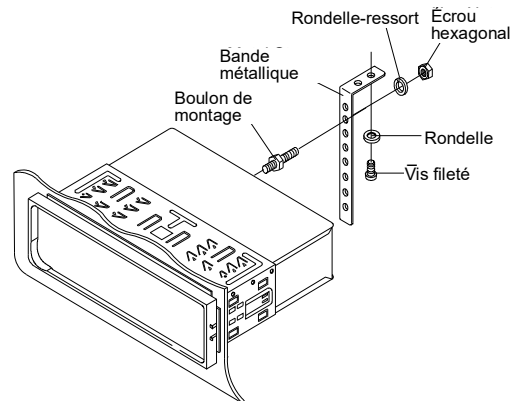
6. L'installation du manchon consiste à l'insérer dans le trou du tableau de bord et dévier vers l'extérieur, au moyen d'un tournevis, les languettes situées autour du manchon. Recherchez quelles languettes permettent de le fixer solidement, car l'appareil ne vient pas en contact avec chacun d'eux. Pliez vers l'extérieur les languettes appropriées derrière le tableau de bord afin de mettre en place correctement le manchon.



7. Reconnectez le faisceau de câbles et l'antenne. Veillez à ne pas presser les fils ou câbles.
8. Faites glisser l'appareil dans le manchon jusqu'à ce qu'il soit mis en place.

9. Utilisez la bande métallique fournie, pour protéger l'arrière de l'appareil dans son lieu de destination. Au moyen des accessoires fournis (l'écrou hexagonal M5 et la rondelle-ressort) fixez une extrémité de la bande à la vis de montage située à l'arrière de l'appareil. Si nécessaire, pliez la bande métallique pour l'adapter à l'emplacement d'installation dans le véhicule. Ensuite, utilisez les accessoires fournis (la vis de filetage 5x25 mm et la rondelle) pour fixer la seconde extrémité de la bande métallique à un élément métallique solide du véhicule situé sous le tableau de bord. La bande assure également la mise à la terre adéquate de l'appareil.

N'oubliez pas de fixer le connecteur fileté court du boulon de montage à l'arrière de l'appareil, tandis que le connecteur fileté long au tableau de bord.



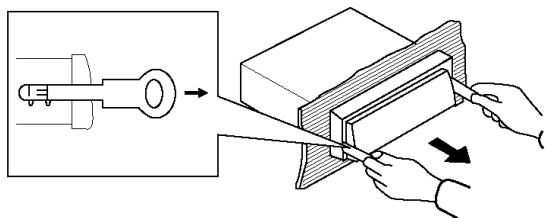
10. Reconnectez le câble à la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Maintenant, fixez à nouveau le contour encastrable extérieur et la face avant de l'appareil (voir les étapes « installation de la face avant »).

Démontage de l'appareil

1. Assurez-vous que le contact est éteint,

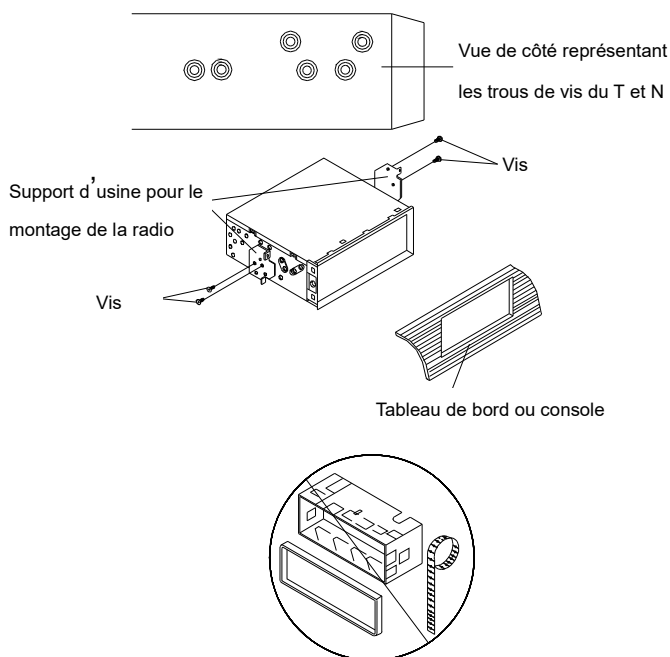
MONTAGE

- puis débranchez le câble de la borne négative (-) sur la batterie du véhicule.
2. Enlevez la bande métallique fixée à l'arrière de l'appareil (le cas échéant).
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer la face avant.
4. Soulevez le haut du contour encastrable extérieur et tirez-le pour l'enlever.
5. Insérez les deux clés fournies dans les fentes appropriées situées au milieu du côté gauche et droit de l'appareil, et puis faites glisser l'appareil en dehors du tableau de bord.



Montage arrière sur le cadre DIN (méthode B)

Suivez ces instructions si vous avez une voiture de marque Nissan ou Toyota. Utilisez les trous de vis marqués « T » (Toyota) ou « N » (Nissan), qui sont situés sur les deux côtés de l'appareil afin de le fixer sur les supports d'usine pour le montage de la radio installés dans le véhicule.



Pour la fixation de l'appareil sur les supports d'usine pour le montage de la radio, faites centrer la position des trous de vis sur le support avec des trous de vis prévues sur l'appareil, puis serrez les vis (5x5 mm) sur les deux côtés.

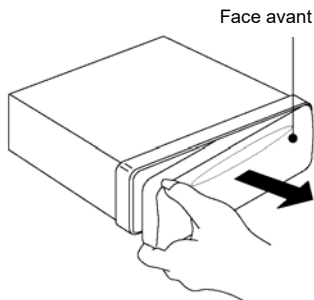
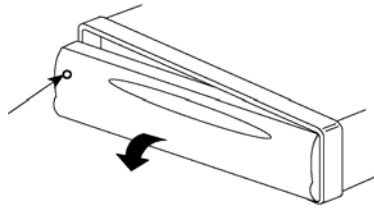
Note : la méthode d'installation B ne prévoit pas l'utilisation du contour encastrable extérieur, du manchon et de la bande métallique.

Utilisation de la face avant détachable

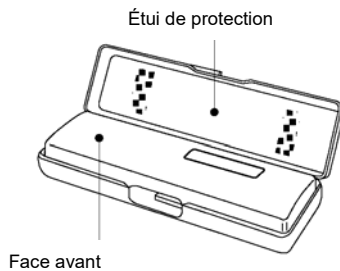
RETRAIT DE LA FACE AVANT

- Appuyez sur la touche de déverrouillage (▲) sur la face avant et faites sortir la face.

Touche de déverrouillage

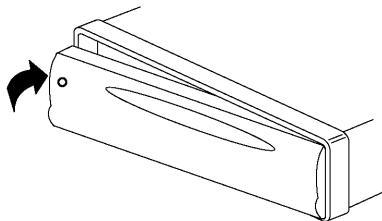


- Conservez la face avant dans un étui.



MONTAGE DE LA FACE AVANT

L'installation de la face avant consiste à insérer la face dans le boîtier et vérifier si elle est bien mise en place. Dans le cas contraire, cela peut provoquer un dysfonctionnement de l'affichage ou de certaines touches.

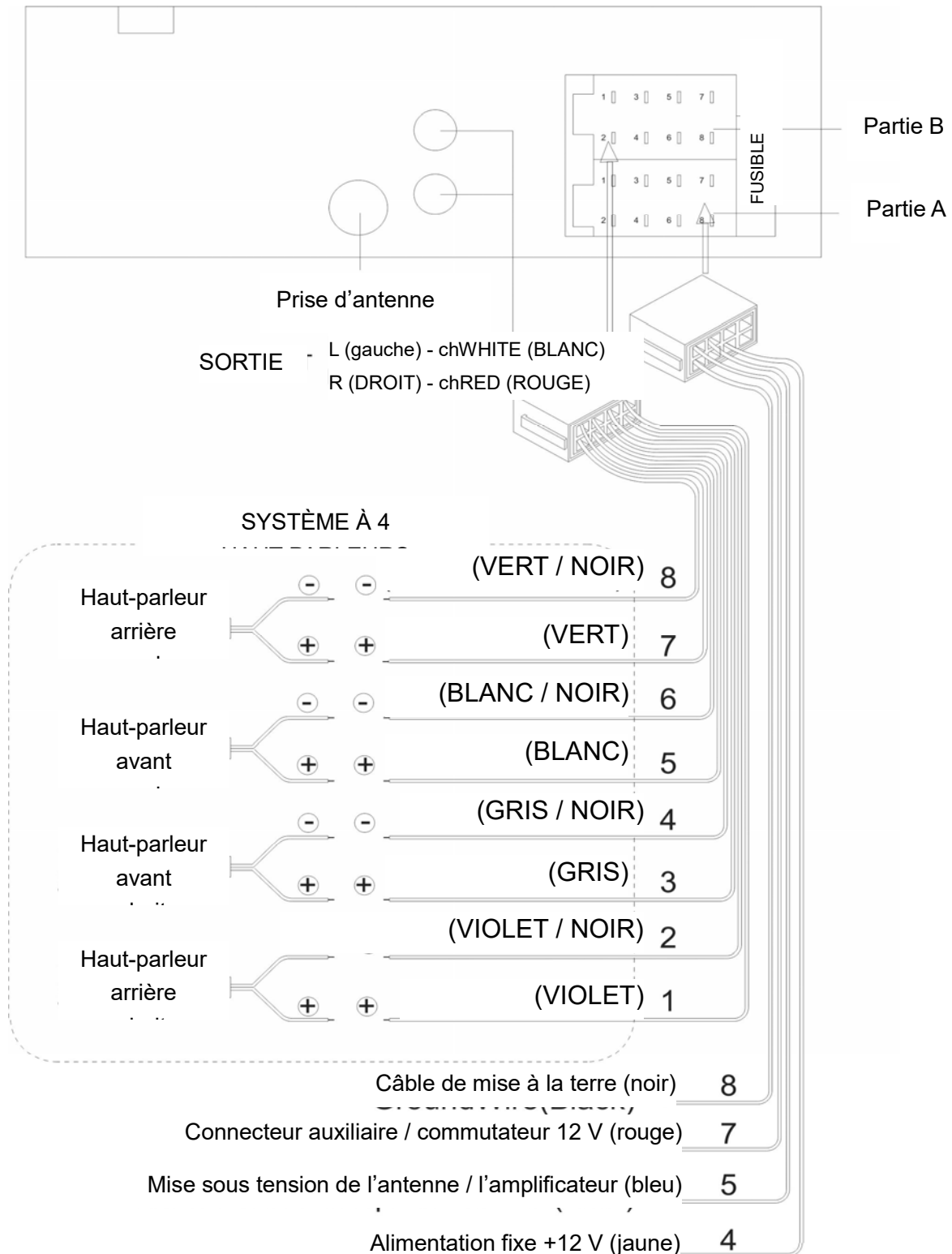


Précautions pendant la manutention

- Ne laissez pas tomber la face avant.
- Lors du montage ou démontage de la face avant, il ne faut pas appuyer trop fort sur l'affichage ou les touches de commande.
- Ne touchez pas les contacts sur la face avant ou sur le corps de l'unité principale. Cela peut entraîner une détérioration du contact électrique.
- Enlevez toutes les saletés ou substances étrangères qui se déposent sur les contacts avec un chiffon propre et sec.
- N'exposez pas la face avant aux températures élevées ou à la lumière solaire directe.
- Tenez à l'écart les matières volatiles (par ex. benzène, diluant ou insecticides), afin d'éviter tout contact avec la surface de la face avant.
- Ne tentez pas de démonter la face avant.

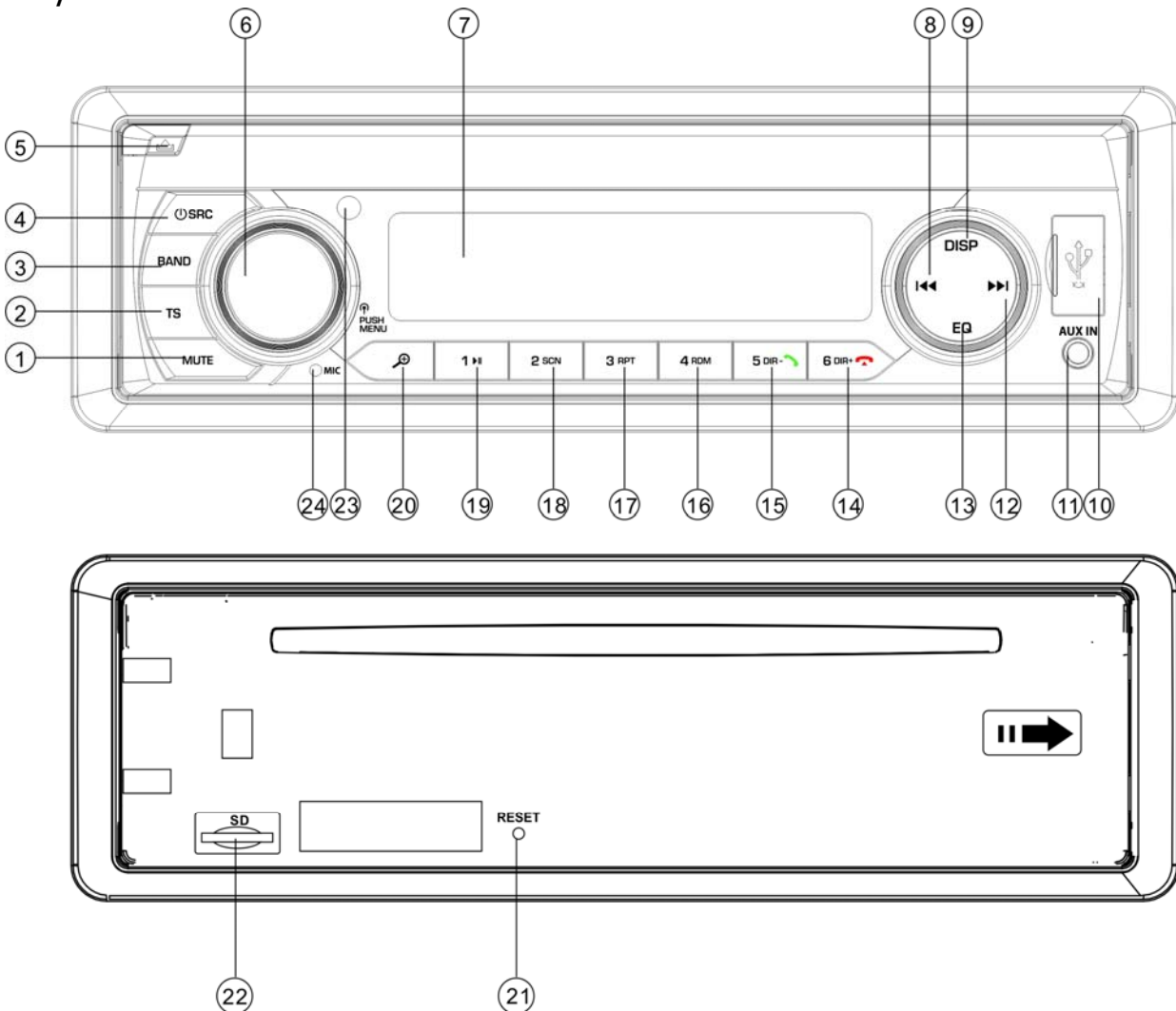
Connexion au moyen de câbles

CONNEXION AU MOYEN DE L'ADAPTATEUR ISO



Manipulation

Emplacement des touches




1. Touche MUTE (mise en sourdine)

2. Touche TS

3. Touche BAND (bande)

4. Touche «  /SRC (source) »

5. Touche «  » (déverrouillage de la face)

6. Touche VOL/MENU (volume/menu)

7. Écran LCD

8. Touche «  » (RECHERCHE DESCENDANTE)

9. Touche « DISP » (affichage)

10. Interface USB

11. Prise AUX-IN

12. Touche «  » (RECHERCHE ASCENDANTE)

13. Touche de l'égaliseur (EQ)

14. Touche « 6 DIR+ /  » *


15. Touche « 5 DIR- /  » *

16. Touche « 4 RDM » (recherche aléatoire)

17. Touche « 3 RPT » (répétition)

18. Touche « 2 SCN » (balayage)

19. Touche « 1  »

20. Touche «  » (recherche des fichiers MP3)

21. Touche RESET (réinitialisation)

22. Fente de la carte TF

23. CAPTEUR INFRAROUGE

24. MICROPHONE

Manipulation

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche **⏻** (4). Le système est démarré. Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche **⏻** (4) afin de mettre en marche l'appareil.

MISE EN SOURDINE

Appuyez brièvement sur la touche **MUTE** (1) afin d'atténuer la sortie audio. Appuyez à nouveau pour rétablir le son.

RETRAIT DE LA FACE AVANT

Appuyez sur la touche de déverrouillage **🔓** (5) pour détacher la face avant amovible.

RÉGLAGE DU SON

Appuyez brièvement sur la touche **MENU** (4) pour sélectionner le mode de réglage souhaité. Le mode de réglage peut être modifié de la manière suivante :

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE : Tons aigus

BAL : Balance

FAD : Atténuation

EQ : Correction du son

DX : Distance

Tourner le bouton audio (19) permet un réglage direct de la qualité du son ou de ses paramètres.

Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche **MENU** (4) pour passer au menu RDS - voir ci-dessous :

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF : Fréquences alternatives

TA : Informations sur le trafic routier

TA VOL : Volume des informations sur le trafic routier

EON : Informations sur les programmes d'une autre station (Enhanced Other Network)

EQ (égaliseur)

Appuyez brièvement pour sélectionner l'un des modes EQ préconfigurés suivants : CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche EQ pour activer la fonction XBASS. Maintenez-la enfoncée à nouveau pour la désactiver.

Activation / désactivation du bip sonore (BEEP) :

L'autoradio propose 2 modes de bip. Tournez le bouton de réglage du volume pour en choisir un.

- Mode **d'activation du bip (Beep on)**:

Chaque appui sur n'importe quelle touche provoquera la génération du son de confirmation.

- Mode **de désactivation du bip**

(Beep off): Aucun appui sur n'importe quelle touche ne provoquera la génération du son de confirmation.

LOC/DX :

Le fait de tourner le bouton audio (6) dans cette fonction provoque l'activation/la désactivation de la localisation. L'appareil qui fonctionne en mode LOC réduit la sensibilité de réception pendant la recherche des stations radio. Cela signifie que vous recevez uniquement les stations qui offrent une bonne qualité de réception. Toutes les stations de faible qualité sonore seront ignorées. L'appareil qui fonctionne en mode DX augmente la sensibilité de réception pendant la recherche des stations radio. Cela signifie que la radio peut recevoir des signaux à partir d'un plus grand nombre de stations.

STÉRÉO/MONO : Le fait de tourner le

Manipulation

bouton audio (6) dans cette fonction vous permet de choisir entre les modes audio STÉREO ou MONO. En mode stéréo, vous pouvez recevoir le signal stéréo dans la bande FM. En mode MONO la station diffusant en stéréo est convertie en mode mono. Dans certains cas, lorsque le signal reçu est faible, après le passage au mode MONO le niveau de bruit est réduit.

HORLOGE

La position de l'horloge (CLOCK) se trouve dans le menu SEL. Vous pouvez choisir entre le format à 12 heures et 24 heures. Note : Si vous sélectionnez la région EUR (USA ou LAT) dans la position ZONE (zone géographique) l'horloge est réglée automatiquement en format 24 (12). Si on veut utiliser le format 12 (24) dans la région EUR (USA ou LAT), il est nécessaire de reformater l'horloge.

ZONE (AREA) :

Dans la position AREA dans le menu, il est possible de choisir les régions EUR/USA/LAT.

Volume TA : Cette fonction permet de régler le volume minimal des informations sur le trafic routier. La plage de réglage est de 10-43. La valeur par défaut est 21. Tournez le bouton de volume pour régler le volume des informations routières.

Activation / désactivation de la fonction REG

Après avoir activé la fonction AF, il est possible d'utiliser le menu SEL pour activer ou désactiver le mode de région géographique dans la position REG. Certaines stations de radiodiffusion changent pour une certaine période de temps leur programme de diffusion normale pour la diffusion régionale. Si la région géographique est activée, le

programme actuellement écouté reste inchangé.

Activation / désactivation de la fonction EON

La fonction EON peut être activée / désactivée dans le menu SEL. La fonction EON est activée par défaut.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS

Appuyez sur la touche **DISP** (9) pour afficher l'heure sur l'écran pendant 5 secondes. Passé ce délai, l'écran revient à l'affichage des informations.

RÉGLAGE DE L'HEURE

(1) Configuration manuelle :

Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche **DISP**. L'heure se met à clignoter. Appuyer sur la touche **▶▶/◀◀** pour régler les heures. Appuyez brièvement sur la touche **DISP** pour changer les minutes. Vous pouvez également utiliser la touche **▶▶/◀◀** pour régler la valeur des minutes. Réappuyez ensuite sur la touche **DISP** pour confirmer.

(2) Synchronisation de l'heure avec une station RDS :

Cela permet la réception de la station RDS qui émet le signal de qualité élevée (le symbole AF sur l'écran LCD ne clignote pas). Quelques minutes plus tard, l'heure est synchronisée avec la valeur de l'heure correcte transmise par un signal depuis la station. (Note : Niektóre stacje RDS nie mają tej funkcji).

AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES

Il permet d'afficher la fréquence actuelle et les fonctions activées sur l'écran.

ENTRÉE AUXILIAIRE

L'appareil peut être connecté à un lecteur

Manipulation

portable via la prise **AUX IN** (11). Appuyez sur la touche **SRC** pour passer au mode **AUX**, lorsqu'une source de signal audio est déjà connectée à l'appareil.

FONCTION DE RÉINITIALISATION

La touche **RESET** (21) doit être activée au moyen d'une pointe de stylo ou d'un objet métallique éffilé.

La touche **RESET** est activée pour les raisons suivantes :

- Après l'installation initiale de l'appareil, une fois la connexion de tout câblage terminée.
- Lorsqu'aucune touche de fonction n'est pas activée.
- L'écran affiche l'erreur.

Note : L'appui sur la touche **RESET** (21) ne remet pas l'appareil en marche. Utilisez un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique pour essuyer la fente sur la face avant.

UTILISATION DE LA RADIO

• PASSAGE EN MODE RADIO

Appuyez sur la touche **SRC** (4) pour sélectionner le mode de radio. L'écran affiche le mode radio, ainsi que la bande mémorisée et sa fréquence.

• SÉLECTION D'UNE BANDE RADIO

Après être entré dans le mode radio, appuyez sur la touche **BAND** (3) pour sélectionner la bande recherchée.

La bande de réception peut être modifiée dans l'ordre suivant :

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

• SÉLECTION D'UNE STATION

Appuyez brièvement sur la touche **▶▶** (12) ou **◀◀** (8) pour lancer la recherche automatique. La radio recherchera automatiquement une

station (vers le haut et vers le bas). Appuyez et maintenez enfoncée la touche pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage indique « **MANUAL** » (mode manuel), qui signifie le passage vers le mode de réglage manuel. Dans ce mode, il est possible de se déplacer progressivement entre les fréquences successives (haut et bas) jusqu'à trouver une station. Si les deux touches ne sont pas appuyées pendant 5 secondes, la radio retournera en mode de réglage automatique, et l'écran affiche « **AUTO** ».

• MÉMORISATION AUTOMATIQUE ET BALAYAGE DES CHAÎNES

10. Mémorisation automatique

- Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche **TS** (2), la radio commence le balayage depuis la fréquence de 87,5 MHz et vérifie la puissance du signal jusqu'à l'achèvement d'un cycle unique de recherche. Puis, quelques stations ayant un signal fort sont enregistrées sous le numéro de touche par défaut associé à la bande FM3. Le premier cycle fonctionne en mode LOCAL (local) et recherche des stations qui ont un signal de réception plus fort. Si le nombre des stations est inférieur à 6, la radio exécute le second cycle en mode (LOCAL OFF).

- Balayage des chaînes

Appuyer brièvement sur la touche **TS** (2) pour balayer les stations préconfigurées. La radio s'arrête pendant 5 secondes à un numéro préconfiguré sans atténuer le son.

• ENREGISTREMENT MANUEL DES STATIONS ET RAPPEL DES STATIONS PRÉCONFIGURÉES

Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes une des touches attribuées aux stations radio

Manipulation

mémorisées (1-6) pour recevoir son signal. La station actuelle est enregistrée sous la touche numérique. Appuyer brièvement sur la touche de station mémorisée (1-6) pour écouter directement le signal émis par la station et enregistré sous la touche de programmation qui lui est attribuée.

UTILISATION DU RDS (RADIO DATA SYSTEM)

- Le mode RDS est réglé dans la position AF du menu système. Déplacez le bouton audio pour activer ou désactiver la fonction AF. Chaque fois que vous activez la fonction AF, l'écran affiche le symbole « **AF** ». Le nom du programme est affiché au moment de la réception des stations RDS. Le symbole « **AF** » se met à clignoter si la qualité du signal transmis est détériorée. Lors de la réception du signal de diffusion d'urgence, l'écran affiche « **ALARM** », et le niveau de la sortie du son est ajusté automatiquement au niveau de sortie pré-configuré - si le contrôle du volume sonore est réglé au minimum.
- Utilisation des chaînes régionales**
Après l'activation de la fonction AF dans la position REG du menu système. Le déplacement du bouton audio permet d'activer ou de désactiver la fonction REG. Après avoir désactivé la fonction AF, il est impossible de désactiver la fonction REG. Certaines stations de radiodiffusion changent pour une certaine période de temps leur programme de diffusion normale pour la diffusion régionale. Si la région est activée, le programme actuellement écouté reste inchangé. Après la désactivation de la région géographique, il est possible de passer

au signal de réception transmis par une station régionale.

• Écoute des informations sur le trafic routier

Dans la position TA dans le menu système, le déplacement du bouton audio permet d'activer ou de désactiver la fonction TA. L'activation du mode **TA** permet la réception des informations sur le trafic routier :

Si l'appareil fonctionne en mode CD (MP3) ou AUX, il basculera temporairement sur le mode radio.

Si la fonction EON détecte la présence d'informations sur le trafic routier dans un autre programme, l'appareil passe temporairement à la station liée à la fonction EON.

Si le niveau sonore est inférieur au seuil, il sera porté à cette valeur.

L'activation du mode **TA** provoque l'activation de la fonction **TA** pour un seul segment. Lorsque vous recevez un signal de la station TP la fonction TP sera activée pour un seul segment.

Fonction de perturbation TA

La commutation de la fonction TA en STOP annule la réception des informations sur le trafic routier (position TA dans le menu **RDS** - dans le cas où

aucune station **TA** n'est reçue, elle ne possède que activer/désactiver. Si vous écoutez une station TA, dans la position appropriée TA dans le menu des options activer/arrêt/désactiver apparaissent). Cela ne provoque pas cependant la désactivation du mode **TA**.

Une commutation accidentelle en mode **EON TA** peut avoir lieu lorsque les informations **EON TA** avait été déjà reçues de la station actuelle, et la radio s'est commutée pour la réception du signal de cette station **EON**, mais une distance trop grande de la station **EON** empêche la réception du signal. Dans ce cas, la radio passe à nouveau à la station actuelle. L'exemple ci-dessus

Manipulation

illustre une situation lorsque l'utilisateur écoute un programme inapproprié ou le son a été temporairement atténué. Les données utilisées par la fonction RDS sont les suivantes : PI, PS, AF, TP, TA, EON et PTY.

PS : Nom de la chaîne

C'est le nom de la station donnée en utilisant des caractères alphanumériques.

AF : Fréquences alternatives

C'est la liste des fréquences des stations qui émettent le même programme.
C'est l'identification du programme avec des informations sur le trafic routier

Ces sont les données d'identification provenant de stations diffusant des informations sur le trafic routier.

TA : Identification des informations sur le trafic routier

Ces sont les données d'identification indiquant l'émission ou le manque d'émission d'informations routières.

EON : Informations sur les programmes d'autre station

(Enhanced Other Network)

Ce sont les informations émises dans les fonctions PI, AF, TP, TA etc. relatives à d'autres programmes en provenance d'autres stations que la station actuelle.

UTILISATION DU LECTEUR USB

Le connecteur USB (10) est situé sur la face avant de l'appareil. Il est utilisé pour connecter des pilotes USB (10).

Lorsqu'un pilote USB est connecté, l'appareil recherchera les fichiers MP3 / WMA qui y sont stockés et commencera leur lecture. Si un lecteur USB a déjà été installé dans le pilote, appuyez sur la touche **SRC** (4) jusqu'à ce que l'écran affiche le mode USB.

SÉLECTION DES FICHIERS

Appuyez sur la touche **◀◀** (8) ou **▶▶** (12)

pour

passer au fichier précédent ou suivant. L'écran affiche le numéro de fichier. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **▶▶** (12) ou **◀◀** (8) pour faire défiler les fichiers vers l'avant ou vers l'arrière. Au moment de la libération de la touche, la lecture commence.

ARRÊT DE LA LECTURE

Appuyez sur la touche **▶||** (19) pour arrêter la lecture. Appuyez à nouveau sur elle pour la reprendre.

LECTURE INITIALE DE TOUS LES FICHIERS

Appuyez sur la touche **SCN** (18) pour lire les premières secondes de chaque fichier. Appuyez à nouveau sur la touche pour arrêter la lecture initiale et reprendre la lecture normale.

FONCTION DE RÉPÉTITION

Il existe trois variantes possibles de la répétition :

RPT all---RPT folder---RPT one
(respectivement : Répéter tout -> Répéter le répertoire -> Répéter un seul fichier)

Appuyez sur la touche **RPT** (17) pour en sélectionner un.

RPT all : Répète tous les fichiers.

RPT folder : Répète tous les fichiers du répertoire.

RPT one : Répète une seule piste.

LECTURE ALÉATOIRE DE TOUS LES FICHIERS

Appuyez sur la touche **RDM** (16) pour lire tous les fichiers dans un ordre aléatoire. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver la fonction de lecture aléatoire.

SÉLECTION D'UN RÉPERTOIRE

Manipulation

HAUT/BAS

Appuyez sur la touche **DIR-** (15) ou **DIR+** (14), pour passer à un répertoire bas ou haut. Les touches **DIR-** (15) ou **DIR+** (14) ne vont activer aucune fonction si aucuns répertoires ne se trouvent sur le disque avec des fichiers MP3.

SÉLECTION DES FICHIERS AVEC LA TOUCHE AS/PS

Appuyez sur la touche **AS**. Cela activera le mode de « recherche des numéros des fichiers ». Tournez le bouton (6) pour sélectionner le numéro de fichier souhaité, puis appuyez sur le bouton (6) pour confirmer la sélection. L'appareil recherche le fichier sélectionné et commence la lecture. Il est également possible de rechercher des fichiers en utilisant directement les touches numériques :

M1-M6 : 1-6

BAND (BANDE): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

Si vous sélectionnez un numéro de répertoire, l'appareil attend quelques secondes l'action sur le bouton (6). Au bout de quelques secondes, l'appareil recherche le fichier même si le bouton (6) n'a pas été enfoncé.

Note :

1. L'unité principale ne supporte que les clés USB standard approuvées par Microsoft.
2. Le lecteur USB MP3 n'est pas un dispositif standard, ce qui signifie que les différentes marques et différents modèles des appareils ont leurs propres standards. Pour cette raison, notre appareil ne supporte pas chaque lecteur MP3.
3. Lors de la connexion d'un lecteur MP3

équipé d'une pile normale (batterie non rechargeable), il faut d'abord retirer la pile du lecteur, puis le connecter au connecteur USB. Dans le cas contraire, cela peut provoquer la rupture de la pile.

ATTENTION

Ne pas connecter le lecteur à l'unité principale lorsque dans la mémoire USB sont sauvegardés les fichiers importants. Une mauvaise utilisation du lecteur peut entraîner la perte de fichiers. Notre société n'est pas responsable de la perte de ces données.

UTILISATION TF

Sur la face avant de l'appareil il y a un connecteur TF (22).

Lorsqu'une carte TF est connectée au connecteur TF, l'appareil recherchera les fichiers MP3 / WMA qui y sont stockés et commencera leur lecture. Ce mécanisme fonctionne d'une manière identique à l'opération de lecture des fichiers MP3/WMA décrite précédemment.

En cas de fonctionnement dans un autre mode, l'appui sur la touche **SRC** (4) permettra de passer au mode SD.

MODES DE DÉCODAGE MP3/WMA SUPPORTÉS

L'unité principale supporte les modes de décodage des fichiers MP3/WMA (Windows Media Audio) mentionnés ci-dessous.

Standard	Vitesse de transmission des données (ko/s)	Modes supportés
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stéréo

Manipulation

Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Stéréo
--------------------------------------	---------------------	--------

Le mode USB supporte :

1. Dossier : 500 max,.
2. Fichier : 999 max,.
3. Profondeur du répertoire : 8 couches
4. Taille : 32 Go

ATTENTION

Ne pas connecter un périphérique USB ou une carte TF à l'unité principale, si vous y avez enregistrés des fichiers importants. Ne pas faire lire les disques CD-R/RW contenant des fichiers importants. Une mauvaise utilisation du lecteur peut entraîner la perte de fichiers. Notre société n'est pas responsable de la perte de ces données.

UTILISATION BLUETOOTH *)

● APPARIEMENT INITIAL DES DISPOSITIFS EN MODE BLUETOOTH

(i) Si vous voulez utiliser le mode Bluetooth, assurez-vous que votre téléphone mobile prend en charge la fonction Bluetooth.

(ii) Différents types de téléphones mobiles ont des paramètres d'émission différents. Il est recommandé que la distance entre le téléphone mobile et l'appareil ne dépasse pas 3 m, ce qui permettra d'obtenir la meilleure qualité d'appel. Ne placez pas d'objets métalliques et des obstacles sur le chemin de transmission entre le téléphone mobile et l'appareil.

● APPARIEMENT

- 1) Sélectionnez la configuration Bluetooth
- 2) sur votre mobile. (À propos de la



connexion Bluetooth, consultez les instructions fournies avec votre téléphone).

2) La liste affichée sur le téléphone devrait inclure « CAR KIT » (kit de voiture).


Sélectionnez l'option « BP 170 BT » et puis entrez le mot de passe « 0000 ». Si un mot de passe est nécessaire.

3) Une fois l'appariement terminé, l'écran LCD affiche le symbole BT.

● Accepter / refuser un appel entrant

Dans le cas d'un appel entrant, appuyez sur la touche , pour accepter l'appel. Un appui sur la touche  provoquera le refus de l'appel.

● Mettre fin à un appel

Une fois la conversation terminée, appuyez sur la touche  pour raccrocher.

● Vérification de l'annuaire téléphonique/des appels reçus/passés/manqués (concerne les téléphones Android et de marque iPhone)

Appuyez sur la touche **SRC** pour afficher « PHONE » (téléphone) sur l'écran. Appuyez sur la touche  pour afficher « BOOK » (annuaire téléphonique) sur l'écran. Les appuis consécutifs font afficher les options suivantes :

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED--
-PHONE (Annuaire téléphonique ->
Reçus -> Faits -> Manqués ->
Téléphone)

L'utilisation de la touche **▶▶** ou **◀◀** chacune de ces positions permettra de

Manipulation

vérifier les numéros qui y sont attribués.

Note : Une fois la connexion effectuée, votre mobile affichera une information concernant la connexion avec l' autoradio. Vous devez donner votre consentement et appuyer sur « YES » (Oui) pour confirmer.

(Note : Il est important que le numéro de téléphone a été enregistré dans la mémoire du téléphone et non sur la carte SIM).

● Faire un appel

1) Faire un appel en entrant manuellement un numéro de téléphone.

Appuyez sur la touche **SRC** pour afficher « PHONE » (téléphone) sur l'écran.

Appuyez et maintenez enfoncée la touche



. L'écran LCD sera complètement vide.

Maintenant, vous pouvez entrer un numéro

de téléphone et appuyer sur la touche

pour confirmer

la sélection du numéro saisi. (Note : Si vous entrez un numéro erroné, appuyez sur la

touche pour annuler les chiffres mal saisis.)

Sur la face avant il y a les chiffres 1-6 et les boutons 0/7/8/9/*/# auxquels sont attribuées les fonctions suivantes :

0 : Bouton d' affichage (DISP)

7 : EQ :

8 :

9 :

* : Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche (5).

: Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche (6).

Refaire un appel

Appuyez sur la touche **SRC** pour afficher « PHONE » (téléphone) sur l'écran.

Appuyez et maintenez enfoncé la touche



pendant 2 secondes,

pour sélectionner à nouveau le dernier numéro de téléphone.

Faire un appel sur le numéro de l'annuaire téléphonique/des appels

reçus/ faits/manqués (concerne les téléphones Android et de marque iPhone)

- Passer à la position « **Vérification de l'annuaire téléphonique/des appels reçus/ faits/manqués** », et puis sélectionnez le numéro de téléphone recherché. Appuyez sur la touche pour sélectionner ce numéro.

Note : Si votre téléphone portable a deux (2) cartes SIM, pendant un appel effectué en utilisant la face avant, une carte par défaut sera sélectionnée (ou à tout moment, il sera demandé d'identifier la carte à partir de laquelle la connexion doit être établie).

● Transfert d'un appel entre le téléphone mobile et l'appareil

En mode de conversation, il est possible d'appuyer sur la touche (20) pour transférer l'appel téléphonique entre le mobile et la radio.

● Transmission du son via Bluetooth (fonction A2DP)

Appuyez sur la touche SRC (4) pour afficher « PHONE » (téléphone) sur l'écran. Mettez ensuite en marche le lecteur de musique sur votre téléphone pour commencer la lecture de la chanson. Le son sera transmis via le haut-parleur dans

l'appareil. Appuyez sur la touche (19) située sur la face avant pour

Manipulation

arrêter/reprendre la lecture de la piste.
Appuyez sur la touche ►► (12) ou ◄◄ (8)
pour sélectionner la piste
suivante/précédente.




Activation/désactivation du Bluetooth

Appuyez et maintenez enfoncée la touche
SRC pendant 2 secondes pour activer /
désactiver Bluetooth.

Télécommande






TOUCHES DE FONCTION ET DE COMMANDE

1.  : Touche Marche/Arrêt
2. VOL+ : Touche d'intensification du volume.
3. BAND : Permet de sélectionner une bande FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 en mode RADIO.
4.  : En mode RADIO : Appuyez brièvement pour rechercher les fonctions vers le bas. Appuyez et maintenez enfoncée pour désactiver manuellement.
En mode MP3/WMA : Appuyez brièvement sur pour passer d'un fichier en arrière. Appuyez et maintenez enfoncée pour passer vite en arrière.
5. VOL- : Touche d'atténuation du volume.
6. EQ : C'est la touche de l'égaliseur.
7. 2 SCN : En mode RADIO : Numéro 2. Voir page 11 - ENREGISTREMENT DES STATIONS.
En mode MP3/WMA : Appuyez pour activer/désactiver la fonction BALAYAGE.
8. 1  : En mode RADIO : Numéro 1. Voir page 11 - ENREGISTREMENT DES STATIONS.
En mode MP3/WMA : Appuyez pour arrêter/reprendre la lecture.
9. 4 RDM : En mode RADIO : Numéro 4. Voir page 11 - ENREGISTREMENT DES STATIONS.
En mode MP3/WMA : activation/désactivation de la fonction de lecture aléatoire.
10. 5 DIR- : En mode RADIO : Numéro 5. Voir page 11 - ENREGISTREMENT DES STATIONS.
En mode MP3/WMA : Appuyez pour revenir au répertoire précédent.

Télécommande

C'est la touche , si l'appareil fonctionne en mode Bluetooth. *)

11. SRC : C'est la fonction SRC (source du son).
12.  Appuyez pour atténuer/rétablir le son.
13.  :
En mode RADIO : C'est la fonction TS (voir page 11).
En mode MP3/WMA : C'est la fonction de recherche. (Voir page 12)
En mode BT : Répond de la fonction décrite à la page 14 : faire appel.
14. SEL : Elle est la même que la touche MENU. Voir page 9.
15.  : En mode RADIO : Appuyez brièvement pour rechercher une fonction. Appuyez et maintenez pour rechercher manuellement une fonction.

Spécification

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Exigences relatives à l'alimentation : Courant continu 12 V, borne négative reliée à la masse

Dimensions du support de montage : 178 (largeur) x 97 (profondeur) x 50 (hauteur)

Contrôle des tons

- Bas (à 100 Hz) : ± 10 dB
- Aigus (à 10 kHz) : ± 10 dB
- Puissance de sortie maximale : 4X40 W
- Consommation de courant : 10 A (max) (concerne la version avec l'alimentation normale)

RADIO

FM

Plage de fréquences

de 87,5 à 108 MHz

IF

10,7 MHz

Sensibilité (S/N=30 dB)

4 μ V

Séparation des canaux stéréo

>25 dB

AM (MW)

Plage de fréquences

de 522 à 1620 kHz

IF

450 kHz

Sensibilité (S/N=20 dB)

36 dBuV

Dépannage

Vérifiez les connexions des câbles avant de vérifier la liste de contrôle. Consultez votre revendeur le plus proche si, après la vérification de la liste de contrôle le problème persiste.

Symptôme	Cause	Solution
Pas d'alimentation.	Le contact de la voiture n'est pas allumé.	Tournez la clé de contact en position « ACC » si l'alimentation est reliée au circuit auxiliaire du véhicule et que le moteur ne tourne pas.
	Le fusible est grillé.	Remplacez le fusible.
Impossible d'insérer ou d'éjecter le disque.	Il y a déjà un disque dans le lecteur.	Retirez le disque du lecteur puis insérez un autre.
	Le disque a été inséré dans la mauvaise position.	Insérez le disque de sorte que les inscriptions se trouvent au-dessus.
	Le CD est très sale ou endommagé.	Nettoyez le disque ou essayez un autre.
	La température est trop élevée dans la voiture.	Refroidissez le véhicule ou attendez jusqu'à ce que la température ambiante retourne à la normale.
	Présence de la vapeur condensée.	Laissez le lecteur hors tension pendant environ une heure et essayez à nouveau.
Absence de son.	Le volume est réglé au minimum.	Ajustez le son au niveau souhaité.
	Le câblage présente un défaut de connexion.	Vérifiez les connexions des câbles.
Distorsion dans la reproduction sonore.	L'angle de montage de l'appareil dépasse 30 degrés.	Réglez l'angle de sorte qu'il soit inférieur à 30 degrés.
	Le disque est très sale ou endommagé.	Nettoyez le disque ou essayez un autre.
Les touches de commande ne fonctionnent pas.	Le micro-ordinateur intégré ne fonctionne pas correctement en raison du bruit.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET). La face avant a été mal fixée.
La radio ne fonctionne pas.	Le câble d'antenne n'est pas connecté.	Connectez correctement le câble d'antenne.

Dépannage

La fonction de sélection automatique des stations radio ne fonctionne pas.	La puissance du signal est trop faible.	Sélectionnez une station manuellement.
--	---	--



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Mobil hangrendszer



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Sztereó rádió PPL szintetizátorral**
- **MP3/WMA lejátszás**
- **Teljes mértékben levehető előlap**
- **USB/SD interfész**
- **3,5 mm jack bemenet**
- **Bluetooth funkció*)** Kizárólag a Bluetooth funkcióval ellátott készülékekre vonatkozik

TARTALOMJEGYZÉK

Beszereles	49	elmentese.....	57
Csavarok kivetele a beszerelés megkezdése előtt	49	Csatornák kézi elmentése és az előre beprogramozott csatornák előhívása ..	57
Elülső felszerelés DIN keretre (A módszer)	49	RDS (Radio Data System) kezelése	57
.....	49	USB kezelése.....	59
Készülék beszerelése.....	49	TF kezelése	60
Készülék kivetele	50	Bluetooth kezelése.....	60
Hátsó felszerelés DIN keretre (B módszer)	51	Távirányítás.....	63
.....	51	Jellemzők.....	65
A levehető előlap használata	51	Hibák felismerése és elhárítása....	66
A vezetékek csatlakoztatása	53		
Kezelés	54		
A gombok kiosztása.....	54		
Készülék ki-/bekapcsolása.....	54		
Némítás	54		
Előlap levétele.....	54		
Hangerősség beállítása	54		
EQ (Hangszínszabályozó).....	55		
XBASS	55		
Hangjelzés ki-/bekapcsolása (BEEP) ...	55		
LOC/DX	55		
SZTEREÓ/MONÓ	55		
ÓRA	56		
TERÜLET (AREA).....	56		
TA hangerősség	56		
REG ki-/bekapcsolása	56		
EON ki-/bekapcsolása	56		
Információk megjelenítése.....	56		
Idő beállítása	56		
Folyadékkristályos kijelző	56		
Pótbemenet	56		
Visszaállítás	56		
Rádió kezelése	57		
Rádió mód bekapcsolása	57		
Sávszélesség kiválasztása.....	57		
Rádiócsatorna kiválasztása	57		
Csatornák szkennelése és automatikus			

Megfelelőségi nyilatkozat

A Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH tanúsítja, hogy a készülék megfelel az alap és más követelményeknek, valamint a 2014/53/EK irányelv vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelőségi nyilatkozat megtekinthető az alábbi honlapon: www.blaupunkt.com



2014/53/EK sz. Rádió- és távközlő
végberendezésekre vonatkozó irányelv
megfelelőségi nyilatkozata
2011/65/EU sz. RoHS irányelv
megfelelőségi nyilatkozata

Garancia

A garanciális feltételek az alábbi honlapról
tölthetőek le: www.blaupunkt.com

Garancia

Amennyiben garancia keretein belül történő
javításra van szüksége, úgy az Ön
országában ilyen szolgáltatást kínáló
szervizpartnerekre vonatkozó információ az
alábbi honlapon érhető el:

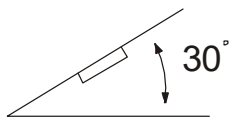
www.blaupunkt.com

Csatlakoztatás vezetékek segítségével

CSATLAKOZTATÁS ISO KOCKÁVAL

Megjegyzések:

- A készüléket olyan helyre szerelje, melyen nem fogja megzavarni a gépjárművezető vezetéssel kapcsolatos tevékenységét.
- Ideiglenesen csatlakoztassa a vezetékeket és ellenőrizze le, hogy megfelelően lettek-e behelyezve, valamint, hogy a rendszer és a készülék megfelelően működik-e. Csak ezt követően rögzítse véglegesen a készüléket.
- A megfelelő beszerelés feltétele a készülékhez mellékelt alkatrészek kizárólagos használata. A nem megengedett alkatrészek használata a készülék meghibásodásához vezethet.
- Amennyiben a beszerelés fúrás, vagy a gépjárműben történő más módosítás szükségességét vonja maga után, úgy vegye fel a kapcsolatot a gyártó legközelebbi képviselőjével.
- Olyan helyre szerelje be a készüléket, melyen nem fogja a gépjárművezetőt zavarni és nem okoz sérülést az utasokban a gépjármű hirtelen megállásakor, pl. vészfékezéskor.
- Amennyiben több mint 30°-os dőlésszögben rögzíti a készüléket, úgy lehetséges, hogy az nem optimálisan fog működni.



- Kerülje az olyan helyre való beszerelést, melyen magas hőmérséklet uralkodhat, pl. ahol a készülék közvetlen napfénynek vagy fűtéskor beáramló forró levegőnek van kitéve. Kerülje továbbá a poros, szennyezett, vagy túlzott rezgéseknek kitétt helyeket.

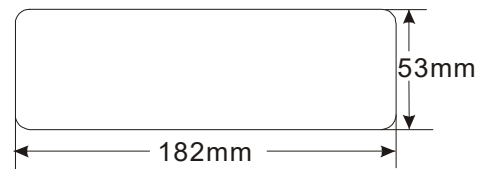
ELÜLSŐ/HÁTSÓ FELSZERELÉS A DIN KERETRE

A készülék mind elől (sztenderd elülső rögzítés a DIN keretre) mind hátul (a hátsó DIN keretre történő szerelés a készülék alap tartóelemének oldalán található menetes nyílások igénybevételével) beszerelhető. Részletes információt a beszerelési módokat bemutató illusztráció tartalmaz.

Elülső felszerelés DIN keretre (A módszer)

Rögzítőnyílás

A készülék minden típusú műszerfalba beszerelhető, mely az alábbi képen látható nyílással rendelkezik:



A készülék beszerelése

Először mindegyik csatlakozást ellenőrizze le, majd ezt követően hajtsa végre a lent feltüntetett beszerelési lépéseket.

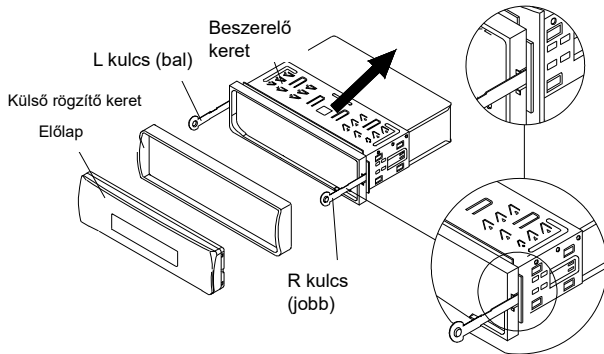
1. Ellenőrizze le, hogy a gyújtás be van-e kapcsolva, majd vegye le a gépjármű akkumulátorának (-) pólusáról a sarut.
2. Húzza ki a kábelleteget és az antennát.
3. Az előlapon nyomja meg a kioldógombot és vegye le a kezelőpanelt (lásd előlap levétele”).
4. A rádiótartó keret felső részét emelje meg, majd vegye le.
5. A két mellékelt kulcs segítségével kioldhatók a beszerelő keretben található pecek. A kulcsokat teljes mértékben

helyezze be (nyílással felfelé) a készülék jobb és baloldalának közepén található megfelelő nyílásokba. Ezt követően

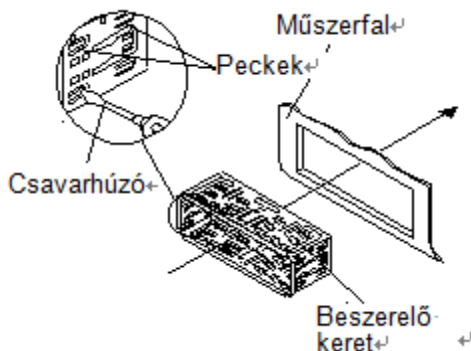
Csatlakoztatás vezetékek segítségével

CSATLAKOZTATÁS ISO KOCKÁVAL

tolja le a beszerelő keret a készülék hátuljáról.



6. A beszerelő keret rögzítéséhez csúsztassa azt be a műszerfalon található nyílásba, majd a keret oldalain található peckeket csavarhúzóval hajtsa ki. Ellenőrizze le, hogy melyik pecek biztosítja leginkább a stabil rögzítést, mivel a készülék nem fog mindegyikhez hozzáérni. A beszerelő keret megfelelő rögzítése érdekében hajtsa ki a megfelelő peckeket a műszerfal mögött.



7. Ismét csatlakoztassa a kábelköteget és az antennát. Ügyeljen arra, hogy ne nyomja össze semelyik vezetéket vagy kábelt.

8. Csúsztassa a helyére a készüléket a beszerelő keretbe.

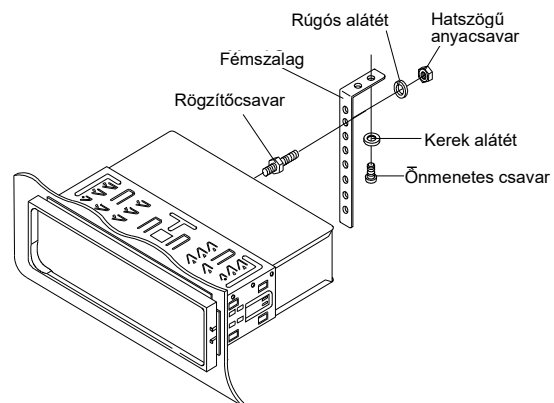
9. A készülék még jobb rögzítése érdekében

használja a mellékelt fémszalagot. A mellékelt alkatrészek (hatszögletű

anyacsavar M5 és rúgós alátét) segítségével rögzítse a fémszalag egyik végét a készülék hátulján található rögzítőcsavarhoz.

Szükség esetén hajlítsa meg a fémszalagot és igazítsa hozzá a gépjármű rádiótartó üregéhez. Ezt követően a mellékelt alkatrészek (önmenetes csavar 5x25 mm és kerek alátét) segítségével rögzítse a fémszalag másik végét a műszerfal alatt található tömör fém elemhez. A szalag biztosítja a készülék megfelelő elektromos földelését.

Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavar rövid menetes csatlakozóját a készülék hátuljához, a hosszú menetes csatlakozóját pedig a műszerfalhoz rögzítse.



10. Helyezze vissza a sarut a gépjármű akkumulátorának (-) pólusára. Ezt követően helyezze fel a külső rögzítőkeretet és az előlapot (lásd előlap felhelyezése”).

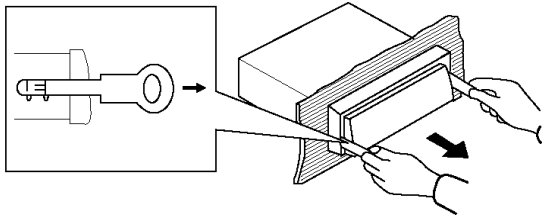
A készülék kivétele

1. Ellenőrizze le, hogy a gyújtás be van-e kapcsolva, majd vegye le a gépjármű akkumulátorának (-) pólusáról a sarut.
2. Vegye le a készülék hátulján található fémszalagot (amennyiben van).
3. Az előlap levételéhez nyomja meg a kioldógombot.

Csatlakoztatás vezeték segítségével

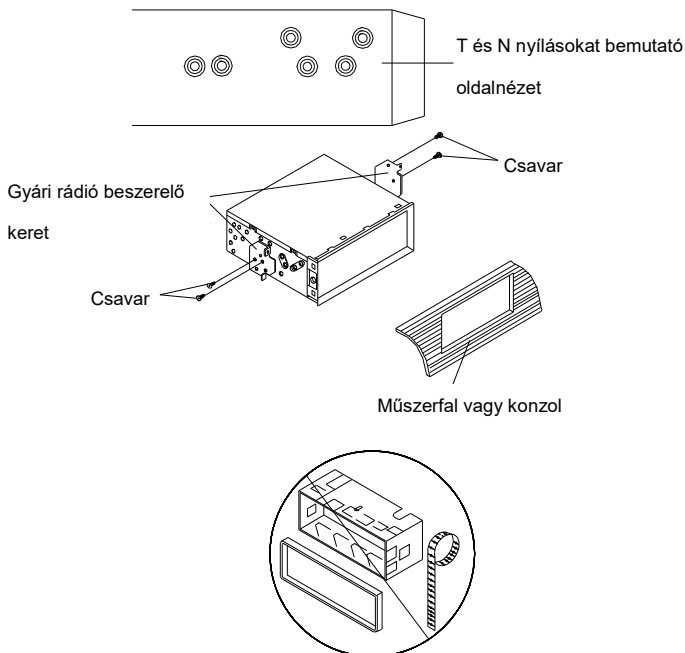
CSATLAKOZTATÁS ISO KOCKÁVAL

4. A rádiótartó keret felső részét emelje meg, majd vegye le.
5. A két mellékelt kulcsot helyezze a készülék bal és jobb oldalának közepén található megfelelő nyílásokba, majd húzza ki a készüléket a műszerfalból.



Hátsó felszerelés DIN keretre (B módszer)

Amennyiben Nissan vagy Toyota márkájú gépjárművel rendelkezik, úgy az alábbi utasításoknak megfelelően járjon el. A gyári beszerelő keretben történő rögzítéshez a készülék mindkét oldalán megtalálható 'T' (Toyota) vagy 'N' (Nissan) jelöléssel ellátott nyílásokat használja.



a készülék gyári beszerelő keretben történő rögzítéséhez.

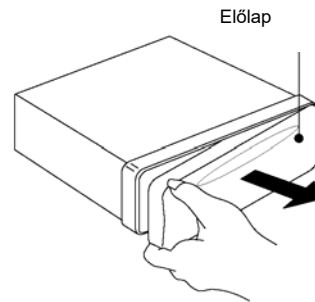
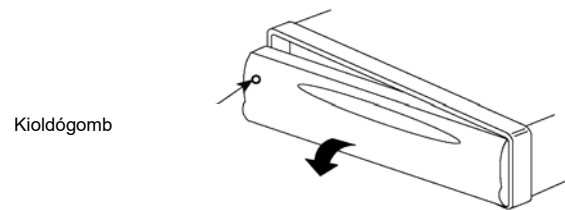
A beszerelő keretben található nyílásokhoz

igazítsa hozzá a készüléken található nyílásokat, majd mindkét oldalon rögzítse csavarral (5x5 mm).

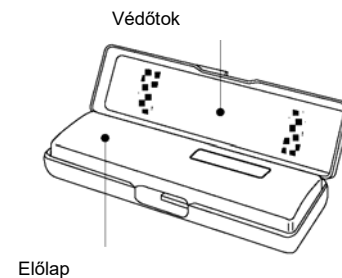
Figyelem: A B beszerelési módban nem használunk külső rögzítő keretet, beszerelő keretet és fémszalagot.

AZ ELŐLAP LEVÉTELE

- Az előlap kitolásához nyomja meg a kioldógombot (▲).

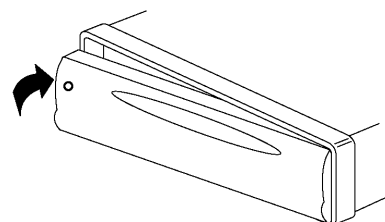


- Az előlapot a tokban tárolja.



AZ ELŐLAP FELHELYEZÉSE

Az előlap felhelyezésének lényege a panel betolása a készülékbe, majd a megfelelő rögzítés leellenőrzése. Amennyiben a rögzítés nem megfelelő, úgy a kijelző vagy némelyik gomb működése hibás lehet.



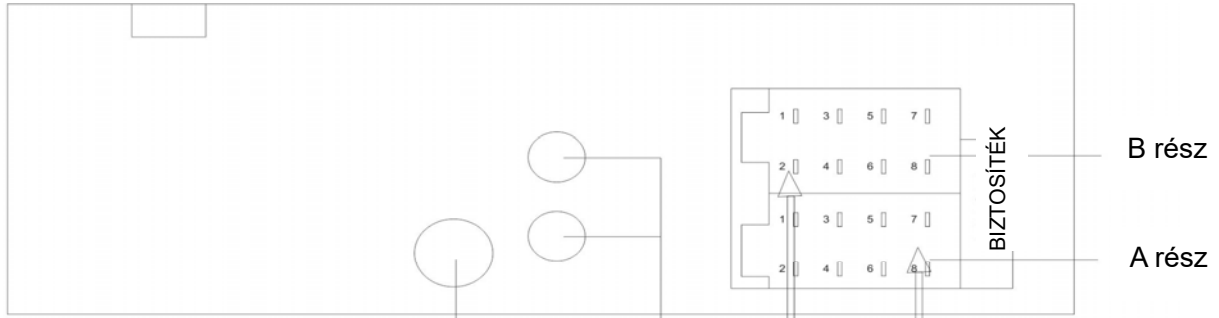
CSATLAKOZTATÁS ISO KOCKÁVAL

Óvintézkedések szállításkor

- Az előlapot nem szabad elejteni.
- Az előlap felhelyezésekor és levételekor nem szabad a kijelzőt és a vezérlésért felelő gombokat túl erősen megnyomni.
- Az előlapon, valamint a készülék házában található csatlakozókat nem szabad megérinteni. Ez gyengébb elektromos kapcsolatot okozhat.
- A csatlakozókról a szennyeződések és idegen tárgyakat tiszta és száraz kendővel kell eltávolítani.
- Az előlapot ne tegye ki magas hőmérséklet vagy közvetlen fénysugár hatásának.
- Illékony anyagoktól (pl. benzol, hígító vagy rovarirtó) tartsa távol annak érdekében, hogy az ilyen anyagok ne érintkezzenek az előlap felületével.
- Az előlapot nem szabad szétszerelni.

Csatlakoztatás vezetékek segítségével

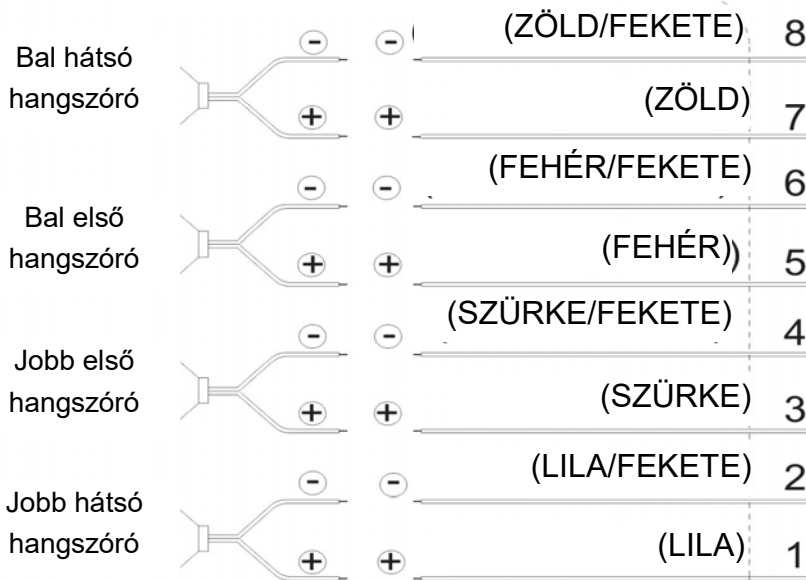
CSATLAKOZTATÁS ISO KOCKÁVAL



Antenna bemenet

VEZETÉK L (Bal) - chWHITE (FEHÉR)
R (Jobb) - chRED (PIROS)

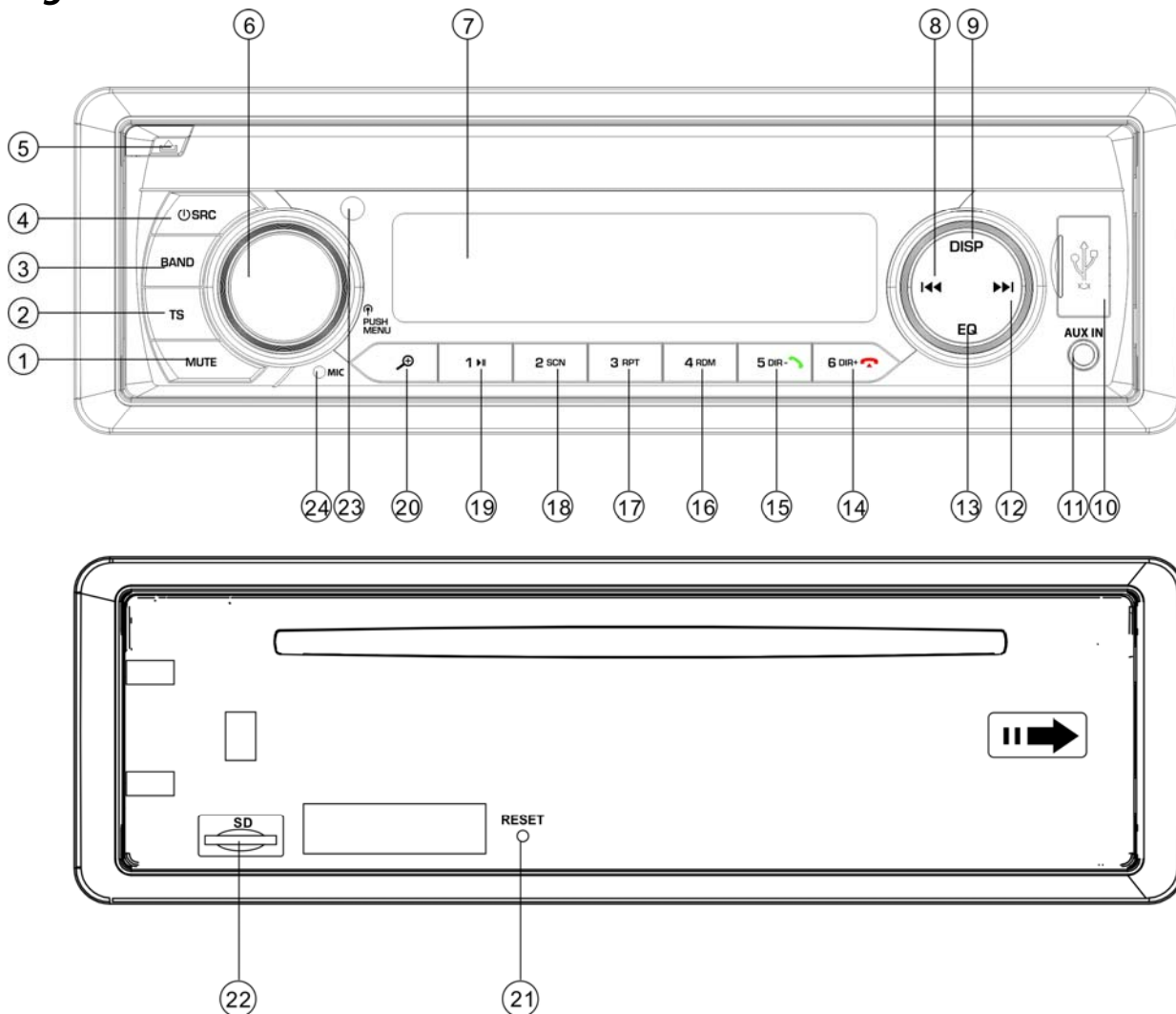
4-HANGSZÓRÓS RENDSZER



- Földelés (Fekete) 8
- 12 V kapcsoló/segédcsatlakozó (Piros) 7
- Antenna/erősítő tápellátás bekapcsolása (Kék) 5
- Állandó áramellátás +12 V (Sárga) 4

Kezelés

A gombok kiosztása



1. MUTE gomb (némítás)

2. TS Gomb

3. BAND gomb (sávszélesség)

4. SRC gomb/SRC (forrás)

5. "gomb (előlap kioldása)

6. VOL/MENÜ gomb (hangerő/menü)

7. LCD kijelző

8. "gomb (KERESÉS LEFELÉ)

9. DISP gomb (kijelző)

10. USB csatlakozó

11. AUX-IN csatlakozó

12. "gomb (KERESÉS FELFELE)

13. Hangszínszabályozó gomb (EQ)

14. 6 DIR+/ "gomb *)

15. 5 DIR-/ "gomb *)

16. 4 RDM gomb (véletlenszerű keresés)

17. 3 RPT gomb (ismétlés)

18. 2 SCN gomb (szkennelés)

19. 1 "gomb

20. "gomb (MP3 fájlok keresése)

21. RESET gomb (visszaállítás)

22. TF kártya foglalat

23. INFRAVÖRÖS ÉRZÉKELŐ

24. MIKROFON

Indítsa el a készüléket a **⏻** (4) kapcsológomb megnyomásával. A rendszer elindul. A készülék kikapcsolásához a **⏻** (4) gombot tartsa lenyomva 2 másodpercig.

NÉMÍTÁS

Az audió kimenet némításához nyomja meg röviden a **MUTE** (1) gombot. A hang helyreállításához ismételten nyomja meg a gombot.

ELŐLAP LEVÉTELE

A levehető előlap kivételéhez nyomja meg a **⏻** kioldógombot (5).

HANGERŐSSÉG BEÁLLÍTÁSA

A keresett hangbeállítás kiválasztásához röviden nyomja meg a **MENU** gombot (4). A hangbeállítási menüt az alábbi sorrendben lehet előhívni:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA
TRE: Magas hangok
BAL: Balansz
FAD: Fader
EQ: Hangszínszabályozó
DX: Távolság

Az audió gomb (19) elforgatása teszi lehetővé a megfelelő hangminőség beállítását.

Az RDS menü előhívásához 2 másodpercig tartsa lenyomva a **MENU** gombot (4) – lásd:

AF-TA-TA VOL-REG-EON
AF: Alternatív frekvenciák
TA: Közlekedési információk
TA VOL: Közlekedési információk

hangereje

EON: Más rádióállomások programjaira vonatkozó információ (Enhanced Other Network)

EQ (Hangszínszabályozó)

Az EQ gomb rövid megnyomása az alábbi, előre beprogramozott EQ módok kiválasztását teszi lehetővé:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Az XBASS funkció bekapcsolásához az EQ gombot tartsa lenyomva 2 másodpercig. A funkció kikapcsolásához ismétlje meg a fenti lépést.

Hangjelzés ki-/bekapcsolása (BEEP):

Az autórádió két hangjelzési móddal van ellátva. A hangerősség szabályozó gomb segítségével válasszon a módok között.

- **bekapcsolt hangjelzés (Beep on):** Mindegyik gomb lenyomását hangjelzés kíséri.

- **kikapcsolt hangjelzés (Beep off):** Egyik gomb lenyomása sem eredményez hangjelzést.

LOC/DX:

Az audió gomb (6) elforgatása ebben a menüpontban a lokalizáció be-/kikapcsolását eredményezi. A LOC módban működő készülék rádiócsatornák keresésekor lecsökkenti az érzékenységet. Ez azt eredményezi, hogy csak a jó minőséget biztosító állomások kerülnek felismerésre. Mindegyik rossz minőségű állomást figyelmen kívül hagy a készülék. A LOC módban működő készülék rádiócsatornák keresésekor lecsökkenti az érzékenységet. Ez azt eredményezi, hogy nagyobb mennyiségű rádiócsatornát fog felismerni a rendszer.

SZTEREÓ/MONÓ: Az audió gomb (6) elforgatása ezen a funkción belül a SZTEREÓ és MONÓ módok kiválasztását teszi lehetővé. SZTEREÓ módban az FM sávon belül sztereó jel fogadható. MONÓ módban a sztereó rádióállomásokat a

készülék monóra konvertálja. Némelyik esetben, amikor a jelerősség gyenge, a MONÓ módba való átkapcsolás lehetővé teszi az interferencia lecsökkentését.

ÓRA

Az óra menüpont (CLOCK) a SEL menüben található. 12 és 24 órás mód választható ki. Figyelem: Amennyiben az EUR (USA vagy LAT) régiót választja ki az AREA menüben (földrajzi elhelyezés), úgy az óra automatikus 24(12) órás formátumra vált. Amennyiben az EUR (USA vagy LAT) régióban 12(24) órás formátumot szeretnénk használni, úgy szükséges lesz az óra ismételt beállítása.

TERÜLET (AREA):

Az AREA menüpontban választható ki az EUR/USA/LAT régió.

TA hangerősség: Ez a funkció teszi lehetővé a közlekedési információk minimális hangerejének beállítását. A beállítható értékek intervalluma: 10-43. Az alapértelmezett érték: 21. A hangerősség szabályozóval lehet a közlekedési információ hangerejét beállítani.

REG ki-/bekapcsolása

Az AF funkció bekapcsolása után vehető igénybe a SEL menü a földrajzi régió mód ki-/bekapcsolása érdekében a REG menüpontban. Némelyik rádióállomás időközönként normálról regionálisra módosítja az adást. A földrajzi régió bekapcsolása esetén az éppen lejátszott csatorna nem kerül módosításra.

EON ki-/bekapcsolása

Az EON funkciót a SEL menüben lehet ki- és bekapcsolni. Az EON funkció alapértelmezett beállításként be van kapcsolva.

INFORMÁCIÓK MEGJELENÍTÉSE

Az aktuális idő 5 másodpercen át tartó kivetítéséhez a **DISP** gombot (9) nyomja meg. Az idő lejáratát után a kijelző visszaáll a kivetített információra.

IDŐ BEÁLLÍTÁSA

(1) Kézi beállítás:

A **DISP** gombot tartsa lenyomva 2 másodpercig. Az időt jelző érték villogni kezd. Nyomja meg a **▶▶/◀◀** gombot a megfelelő idő beállításához. A percek megváltoztatásához röviden nyomja meg a **DISP** gombot. A kívánt percérték beállításához a **▶▶ / ◀◀** gomb is használható. A jóváhagyáshoz ismét nyomja meg a **DISP** gombot.

(2) Idő szinkronizálása az RDS állomásnak megfelelően:

RDS állomások vételét teszi lehetővé, melyek jó minőségű adással rendelkeznek (az AF szimbólum nem villog az LCD kijelzőn). Néhány perccel később az idő szinkronizálásra kerül a rádióállomás által sugárzott idővel. (Figyelem: Némelyik RDS állomás nem rendelkezik ezzel a funkcióval).

FOLYADÉKKRISTÁLYOS KIJELZŐ

Az aktuális frekvencia, valamint a bekapcsolt funkciók kivetítését teszi lehetővé.

PÓTBEMENET

A készülék az **AUX IN** (11) csatlakozó segítségével összeköthető egy hordozható zenelejátszóval. Az AUX funkció elindításához az SRC gombot nyomja meg a külső jelforrás csatlakoztatását követően.

VISSZAÁLLÍTÁS

A **RESET** gomb (21) egy toll végével, vagy egy vékony fémdarabbal nyomható be.

A **RESET** gomb az alábbi helyzetekben használandó:

Kezelés

13. A készülék első beszerelése után, az összes vezeték csatlakoztatását követően.
14. Amennyiben nem működnek a funkció gombok.
15. A kijelző hibára utaló jelzést mutat.

Figyelem: A **RESET** gomb (21) megnyomása nem állítja helyre a munkamenetet. Az előlapon található csatlakozó tisztításához használjon izopropil-alkohollal átitatott pamut vattát.

A RÁDIÓ KEZELÉSE

• RÁDIÓ MÓD BEKAPCSOLÁSA

A rádió mód kiválasztásához nyomja meg az **SRC** (4) gombot. A kijelzőn a rádió mód, valamint a memóriában elmentett csatorna és annak frekvenciája fog megjelenni.

• SÁVSZÉLESSÉG KIVÁLASZTÁSA

A rádió mód bekapcsolása után nyomja meg a **BAND** (3) gombot a kívánt sávszélesség kiválasztásához.

A sávszélességet az alábbi sorrendben lehet megváltoztatni:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

• RÁDIÓCSATORNA KIVÁLASZTÁSA

Az automatikus keresés beindításához a **▶▶** (12) vagy a **◀◀** (8) gombot nyomja meg. A rádió automatikusan kikeresi az állomást (felfelé és lefelé). A gombot tartva lenyomva 2 másodpercig, amíg a kijelzőn megjelenik a **MANUAL**” (kézi mód) felirat. Ezt követően lehetséges a frekvencia manuális beállítása. Ebből

Ebben a módban lehetséges a frekvencia lépésszerű beállítása (felfelé és lefelé) egészen a rádióállomás megtalálásáig. Amennyiben 5 másodpercen át a két gomb közül egyik sem kerül megnyomásra, úgy a rádió

automatikus keresésre áll vissza, a kijelzőn pedig az **AUTO**” felirat jelenik meg.

• CSATORNÁK SZKENNELÉSE ÉS AUTOMATIKUS ELMENTÉSE

16. Automatikus mentés

17. Ahhoz, hogy a rádió megkezdje az állomások keresését 87,5 MHz-től és leellenőrizze a jelerősséget, a **TS** gombot (2) tartva lenyomva 2 másodpercig. Ezt követően a néhány legerősebb jellel rendelkező állomás elmentésre kerül az FM3 sávszélességgel kapcsolatos gombok alapértelmezett számai alatt. A keresés első ciklusa LOCAL (lokális) módban történik és a legerősebb jellel rendelkező állomásokat azonosítja be. Amennyiben a rádió 6 állomásnál kevesebbet talál, úgy elindul egy második keresési ciklus is kikapcsolt lokális funkcióval (LOCAL OFF).

18. Programok szkennelése

Az előzetesen beállított állomások szkenneléséhez röviden nyomja meg a **TS** (2) gombot. A rádió 5 másodpercre megáll az adott, előzetesen beállított számnál, némítás nélkül.

• CSATORNÁK KÉZI ELMENTÉSE ÉS AZ ELŐRE BEPROGRAMOZOTT CSATORNÁK ELŐHÍVÁSA

Az adott csatorna elindításához tartva lenyomva a rádió memóriájában elmentett csatornákhöz (1-6) rendelt gombok egyikét. Az éppen lejátszott csatorna az adott numerikus gomb alatt kerül elmentésre. Az adott csatorna lejátszásához röviden nyomja meg a beprogramozott csatorna (1-6) gombját.

RDS (RADIO DATA SYSTEM) KEZELÉSE

- Az RDS módot a főmenü AF pontjában kell beállítani. Az AF funkció be-/kikapcsolásához

forgassa el az audió gombot.

Az AF funkció bekapcsolásakor a kijelzőn mindig az **AF** szimbólum jelenik meg.

RDS állomás lejátszásakor az állomás neve kerül kivetítésre.

Amennyiben a rádióállomás jelerőssége lecsökken, úgy az **AF** szimbólum villogni kezd.

Sürgősségi adás fogadásakor a kijelzőn az **ALARM** felirat jelenik meg, a hangerősség pedig automatikusan az előzetesen beprogramozott kiinduló értékre módosul - amennyiben a hangerősség minimális szintre lett beállítva.

• Regionális programok kezelése

Bekapcsolt AF funkció mellett a főmenü REG pontjában. A hangerősség szabályozóval be- és kikapcsolható a REG funkció. Az AF funkció kikapcsolása után nem kapcsolható ki a REG funkció. Némelyik rádióállomás időközönként normálról regionálisra módosítja az adást. A földrajzi régió bekapcsolása esetén az éppen lejátszott csatorna nem kerül módosításra. A földrajzi régió kikapcsolása után át lehet kapcsolni a regionális adóállomásból sugárzott csatornára.

• Közlekedési információk hallgatása

A hangerősség szabályozó főmenü TA pontjában történő elforgatása lehetővé teszi a TA funkció be- és kikapcsolását. A **TA** funkció bekapcsolása lehetővé teszi közlekedési információk fogadását: Amennyiben a készülék CD (MP3) vagy AUX módban működik, úgy ideiglenesen átkapcsol rádió módba.

Amikor az EON funkció közlekedési információt talál más rádióállomáson a készülék ideiglenesen átkapcsol az EON funkcióval kapcsolatos állomásra.

Amennyiben az aktuális hangerősség nem éri el a küszöbértéket, úgy az megemelésre kerül.

A **TA** funkció bekapcsolása a **TA** funkció egy szegmensre történő bekapcsolását

eredményezi. TP állomás vételkor a TP funkció egy szegmensre indul el.

TA blokkoló funkció

A TA funkció STOP-ra állítása megszünteti az aktuális közlekedési információk vételét (TA pozíció az **RDS** menüben - amennyiben:

semmilyen **TA** állomás nem kerül lejátszásra, kizárólag be-/kikapcsolás funkcióval rendelkezik. TA állomás vételkor a menü megfelelő TA pontjában megjelennek a bekapcsolás/stop/kikapcsolás funkciók). Ez nem okozza azonban a **TA** mód bekapcsolását.

Előfordulhat, hogy a készülék átkapcsol **EON TA** módba, amikor az **EON TA** információk már fogadásra kerültek az éppen kiválasztott rádióállomástól, a rádió pedig átkapcsolt arra az adott **EON** állomásra, azonban a nagy távolságra való tekintettel már nem lehetséges a jel vétele. Ilyen esetben a rádió visszakapcsolja az éppen hallgatott csatornát. A fenti példa egy olyan helyzetet mutat be, melyben a felhasználó a nem megfelelő programot hallgatja, vagy a hang pillanatnyi némítására került sor. Az RDS funkció által felhasznált adatok a következők: PI, PS, AF, TP, TA, EON és PTY.

PS: Program neve

Az adóállomás neve alfanumerikus jelekkel kifejezve.

AF: Alternatív frekvenciák

Ugyanazt a programot sugárzó adóállomások frekvenciájának listája.

TP: Közúti információt tartalmazó programok beazonosítása

Közúti információt sugárzó állomások azonosító adatai.

TA: Közúti információk beazonosítása

Közúti információk sugárzását vagy hiányát jelölő azonosító információk.

EON: Más rádiócsatornák programjaira vonatkozó információk

(Enhanced Other Network)

PI, AF, TP, TA, stb. funkcióban sugárzott információk, melyek a jelenleg hallgatott állomástól eltérő csatornák programjaira vonatkoznak.

USB LEJÁTSZÓ KEZELÉSE

Az USB csatlakozó (10) az előlapon található. USB eszközök (10) csatlakozására szolgál.

USB eszköz csatlakoztatása után a készülék kikeresi az azon megtalálható MP3/WMA fájlokat és elindítja a lejátszást.

Amennyiben az USB eszköz már csatlakoztatásra került, úgy az **SRC** gombot (4) nyomogassa egészen addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az USB mód.

FÁJLOK KIVÁLASZTÁSA

A **◀◀** (8) vagy a **▶▶** (12) gombot nyomja meg

az előző vagy következő fájlhoz való lépéshez. A kijelzőn megjelenik a fájl száma.

A fájl előre vagy hátratekeréséhez a **▶▶** (12) vagy **◀◀** (8) gombot nyomja meg. Az adott gomb elengedésekor indul el a lejátszás.

LEJÁTSZÁS SZÜNETELTETÉSE

A lejátszás szüneteltetéséhez a **▶||** gombot (19) nyomja meg. A zenelejátszás folytatásához ismételten nyomja meg a gombot.

MINDEGYIK FÁJL ÁTTEKINTŐ LEJÁTSZÁSA

Mindegyik fájl első néhány másodpercének lejátszásához az **SCN** gombot (18) nyomja meg. A gomb ismételt megnyomása megállítja az áttekintő lejátszást és elindítja a normál lejátszást.

ISMÉTLÉS FUNKCIÓ

Három ismétlési funkció létezik:

RPT all---RPT folder---RPT one (magyarul: Mindegyik ismétlése -> Mappa ismétlése -> Egy fájl ismétlése)

Az egyik opció kiválasztásához a **RPT** (17) gombot nyomja meg.

RPT all: Mindegyik fájl ismétlése.

RPT folder: A mappában található mindegyik fájl ismétlése.

RPT one: Egy zeneszám ismétlése.

MINDEGYIK FÁJL VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁSA

Mindegyik fájl véletlenszerű lejátszásához az **RDM** gombot (16) nyomja meg. A gomb ismételt megnyomása kikapcsolja a véletlenszerű lejátszást.

MAPPA KIVÁLASZTÁSA FEL/LE

A **DIR-** (15) vagy a **DIR+** (14) gombot nyomja meg

a mappák közötti mozgáshoz. Amennyiben az MP3 fájlokat tartalmazó lemezen nincsenek mappák, úgy a **DIR-** (15) és **DIR+** gombok (14) nem fognak semmilyen funkciót elindítani.

FÁJLOK KIVÁLASZTÁSA AZ AS/PS GOMBBAL

Nyomja meg az **AS** gombot. Ezzel elindítja a "a fájl számának keresése" módot. Forgassa el a gombot (6) a fájl megfelelő számának kiválasztásához, majd a forgatógombot (6) megnyomva hagyja jóvá. A készülék megkeresi a kiválasztott fájlt és elindítja a lejátszást. Lehetséges a fájlok keresése közvetlenül a numerikus gombok megnyomásával:

M1-M6: 1-6

BAND (SÁVSZÉLESSÉG): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

A fájl számának kiválasztása után a készülék néhány másodpercet vár a

Kezelés

forgatógombra (6). Néhány másodperc eltelte után a készülék kikeresi az adott fájlt még akkor is, ha a forgatógomb (6) nem kerül megnyomásra.

Figyelem:

1. A készülék kizárólag a Microsoft által jóváhagyott sztenderd USB eszközöket ismeri fel.
2. Az USB MP3 lejátszó nem sztenderd készülék, ami azt jelenti, hogy különböző cégek és modellek különböző szabványoknak megfelelően működnek. Ebből az okból kifolyólag készülékünk nem képes mindegyik MP3 lejátszó kezelésére.
3. Amennyiben elemmel (nem akkumulátorral) ellátott MP3 lejátszót csatlakoztat, úgy az elemet először ki kell venni a lejátszóból, melyet csak ezután lehet csatlakoztatni az USB porthoz. Ellenkező esetben az elem felrobbanhat.

FIGYELEM

A készülékhez ne csatlakoztasson fontos adatokat tartalmazó USB háttértárolót. A lejátszó nem megfelelő kezelése adatvesztéssel járhat. Az ilyen módon elvesztett adatokért cégünk nem vállal felelősséget.

TF KEZELÉSE

A készülék előlapján egy TF foglalat (22) található.

TF kártya behelyezése után a készülék kikeresi az azon megtalálható MP3/WMA fájlokat és elindítja a lejátszást. Ez ugyanúgy történik meg, mint a már fent részletezett MP3/WMA módban történő lejátszás.

Amennyiben más forrás van bekapcsolva, úgy az **SRC** gomb (4) megnyomása lehetővé teszi az SD mód bekapcsolását.

TÁMOGATOTT FORMÁTUMOK

MP3/WMA

A készülék az alábbi formátumú MP3/WMA (Windows Media Audio) fájlokat kezeli:

Sztenderd	Adatküldési sebesség (kB/s)	Támogatott módok
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Sztereoó
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Sztereoó

Az USB mód támogatja:

1. Mappák: Max. 500
2. Fájlok Max. 999
3. Mappák mélysége: 8 szint
4. Méret: 32 GB

FIGYELEM

A készülékhez ne csatlakoztasson fontos adatokat tartalmazó USB háttértárolót vagy TF kártyát. Ezen felül ne játsszon le olyan CD-R/RW lemezt, mely fontos fájlokat tartalmaz. A lejátszó nem megfelelő kezelése adatvesztéssel járhat. Az ilyen módon elvesztett adatokért cégünk nem vállal felelősséget.

BLUETOOTH KEZELÉSE*)

• KÉSZÜLÉKEK ELŐZETES PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH MÓDBAN

(i) A Bluetooth mód használata előtt győződjön meg arról, hogy a mobiltelefonja is kezeli-e a Bluetooth funkciót.

(ii) Különböző mobiltelefonok más-más jelerősséggel rendelkeznek. Ajánlott, hogy a mobiltelefon, valamint a készülék közötti távolság ne haladja meg a 3 métert, mely a legjobb kapcsolati minőséget biztosítja. A

mobiltelefon és a készülék közé ne helyezzen fém tárgyat vagy más akadályt.

● PÁROSÍTÁS



- 1) A mobiltelefonon válassza ki
- 2) a Bluetooth menüpontot. (A Bluetooth kapcsolatok kezelésére vonatkozó utasításokat a telefon használati útmutatója tartalmazza).

3) A telefonon megjelenített találati listán szerepelnie kell a "CAR KIT" (autórádió) feliratnak.


Válassza ki a "BP 170 BT" opciót, majd üsse be a jelszót: "0000". Amennyiben a készülék jelszót fog kérni.

4) A készülékek sikeres csatlakozását követően az LCD kijelzőn megjelenik a BT felirat.


● Bejövő hívás fogadása/elvetése

A bejövő hívás fogadásához nyomja meg a  gombot. A  gomb megnyomása a hívás elvetését eredményezi.

● A beszélgetés befejezése



A beszélgetés befejezéséhez nyomja meg a  gombot.

● A telefonkönyv/ a beérkező/ kimenő/ nem fogadott hívások megtekintése (Androidos és iPhone telefonok esetében)

Nyomogassa az **SRC** gombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a "PHONE" (telefon) felirat. Nyomja meg a  gombot ahhoz, hogy a kijelzőn megjelenjen a "BOOK" (telefonkönyv) felirat. A gomb következő lenyomásával az alábbi opciók választhatók ki:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED--

-PHONE (Telefonkönyv -> Fogadott-> Kimenő -> Nem fogadott -> Telefon)

A  vagy  gomb megnyomása az adott menühöz rendelt telefonszámok megjelenítését eredményezi.

Figyelem: Az első párosítást követően a telefonon megjelenik az autórádióval való csatlakozásra vonatkozó információ. Ezt jóvá kell hagyni a "YES" (Igen) gomb megnyomásával.

(Figyelem: Fontos, hogy a telefonszám a telefon memóriájában legyen elmentve és ne a SIM kártyán).

● Hívás indítása

Hívás indítása a telefonszám kézi bevitelével.

Nyomogassa az **SRC** gombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a "PHONE" (telefon)

felirat. Tartsa lenyomva a  gombot.

Az LCD képernyő teljesen üres lesz. Ezt követően adja meg a kívánt telefonszámot,

majd a jóváhagyásához nyomja meg a 

gombot. (Figyelem: Hibás telefonszám beütésekor a nem megfelelő számok

törléséhez a  gombot használja.)

Az előlapon 1-6-ig található meg számok, valamint 0/7/8/9 gombok, melyekhez a következő funkciók lettek hozzárendelve:

0: Kijelzés gomb (DISP)

7: EQ:

8: 


9: 

*: A gombot (5) tartsa lenyomva 2 másodpercig.


#: A gombot (6) tartsa lenyomva 2 másodpercig.

Ismételt hívásindítás

Nyomogassa az **SRC** gombot addig, amíg a


kijelzőn meg nem jelenik a PHONE” (telefon) (telefon) felirat. Az utolsó telefonszám ismételt kiválasztása érdekében tartsa lenyomva 2 másodpercig a  gombot.

Hívásindítás a telefonkönyv/ a beérkező/ kimenő/ nem fogadott hívások listáján szereplő számra (Androidos és iPhone márkájú telefonok esetében)


- Navigáljon a **Telefonkönyv/ a beérkező/ kimenő/ nem fogadott hívások ellenőrzése**” opcióhoz, majd válassza ki a keresett telefonszámot. Az adott szám kiválasztásához nyomja meg a  gombot.



Figyelem: Amennyiben az Ön telefonja két (2) SIM kártyát tartalmaz, úgy a hívás indításakor az előlap segítségével mindig az alapértelmezett kártya kerül kiválasztásra (vagy minden alkalommal kérni fogja a rendszer annak a kártyának a meghatározását, melyről a hívást el szeretné indítani).

- **A hívás átadása a mobiltelefon és a készülék között**

Beszélgetés közben a  gomb (20) megnyomásával átadható a beszélgetés a telefon és a rádió között.

- **Hang küldése Bluetoothon keresztül (A2DP funkció)**

Nyomogassa az SRC (4) gombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a PHONE” (telefon) felirat. Ezt követően indítsa el a zenelejátszást a telefonon. A hangot a készülék hangszórói fogják lejátszani. A zenelejátszás megállítása/elindítása érdekében nyomja meg az előlapon található  gombot

(19). A következő/előző zeneszám kiválasztásához nyomja meg a  (12) vagy a  gombot (8).

Bluetooth

csatlakoztatása/megszakítása

Tartsa lenyomva 2 másodpercig az SRC gombot a Bluetooth bekapcsolásához/kikapcsolásához.



Távirányítás



FUNKCIÓS ÉS VEZÉRLŐ GOMBOK

1. : Készülék be-/kikapcsolása
 2. VOL+ : Hangerő növelése
 3. BAND: M1/FM2/FM3/MW1/MW2 sáv szélességek kiválasztását teszi lehetővé RÁDIÓ módban.
 4. : RÁDIÓ módban: Nyomja meg röviden a visszalépéshez. Nyomja meg és tartsa lenyomva a manuális kikapcsoláshoz.
MP3/WMA módban: Nyomja meg röviden az előző fájl lejátszásához. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gyors tekeréshez.
 5. VOL- : Hangerő csökkentése
 6. EQ: Hangszínszabályozó gomb.
 7. 2 SCN: RÁDIÓ módban: 2. szám Lásd 11. oldal - ÁLLOMÁSOK ELMENTÉSE.
MP3/WMA módban: Nyomja meg a SZKENNELÉS funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.
 8. 1 : RÁDIÓ módban: 1. szám Lásd 11. oldal - ÁLLOMÁSOK ELMENTÉSE.
MP3/WMA módban: Nyomja meg a lejátszás szüneteltetéséhez/elindításához.
 9. 4 RDM: RÁDIÓ módban: 4. szám Lásd 11. oldal - ÁLLOMÁSOK ELMENTÉSE.
MP3/WMA módban: véletlenszerű lejátszás bekapcsolása/kikapcsolása.
 10. 5 DIR-: RÁDIÓ módban: 5. szám Lásd 11. oldal - ÁLLOMÁSOK ELMENTÉSE.
MP3/WMA módban: Nyomja meg a gombot az előző mappába való visszalépéshez.
- Bluetooth módban gombként működik. *)
11. SRC: SRC funkció (hangforrás).
 12. : Nyomja meg a hang elnémításához/lejátszásához.

Távirányítás

13.  : RÁDIÓ módban: TS funkció (lásd 11. oldal).
MP3/WMA módban: A keresési funkcióért felel. (Lásd 12. oldal).
BT módban: A 14. oldalon részletezett funkcióért felel: hívásindítás.
14. SEL: Ugyanolyan, mint a MENU gomb. (Lásd 9. oldal).
15.  : RÁDIÓ módban: A funkció kikereséséhez nyomja meg röviden. A funkció kézi kikereséséhez tartsa lenyomva.

Jellemzők

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Tápellátási követelmények: 12 V egyenáram, negatív földelés

Tartóelem mérete: 178 (szél.) x 97 (mély.) x 50 (mag.)

Hangszínszabályozás

- Mély (100 Hz-nél): ± 10 dB
- Magas (10 kHz-nél): ± 10 dB
- Maximális kimeneti teljesítmény: 4X40 W
- Áramfelvétel: 10 A (max.) (normál áramellátású verzióra vonatkozik)

RADIO

FM

Frekvenciatartomány	87,5 - 108 MHz
IF	10,7 MHz
Érzékenység (S/N=30 dB)	4 μ V
Sztereoó csatorna-elválasztás	>25 dB

AM (MW)

Frekvenciatartomány	522 - 1620 kHz
IF	450 kHz
Érzékenység (S/N=20 dB)	36 dBuV

Hibák beazonosítása és elhárítása

Az ellenőrzőlista átnézése előtt ellenőrizze le a vezetékek csatlakozását. Amennyiben az ellenőrzőlista átnézése után még mindig hibát észlel, úgy vegye fel a kapcsolatot a cég legközelebbi képviselőjével.

Tünet	Ok	Megoldás
Nincs áramellátás.	A gépjármű gyújtása nem lett bekapcsolva.	Amennyiben a készülék a gépjármű segéd-áramkörére lett kötve és a motor nincs fordulaton, úgy fordítsa el a kulcsot ACC” helyzetbe.
	Kiégett biztosíték.	Cserélje ki a biztosítékot.
A lemezt nem lehet behelyezni vagy kivenni.	A foglalatban már van egy lemez.	Vegye ki a lemezt, majd csak ezután helyezze be a következőt.
	A lemez nem megfelelő helyzetben lett kiadva.	Helyezze be a lemezt úgy, hogy az felirattal felfelé legyen.
	A lemez nagyon szennyezett vagy sérült.	Tisztítsa meg a lemezt vagy próbáljon meg egy másikat behelyezni.
	Túl magas hőmérséklet uralkodik a gépjárműben.	Hűtse le a gépjárművet, vagy várja meg amíg a környezet hőmérséklete visszaáll a normális szintre.
	Lecsapódott pára van jelen.	Hagyja kikapcsolva a lejátszót kb. 1 órára, majd próbálja meg ismét.
Nincs hang.	A hangerő minimumra van állítva.	Állítsa a hangerőt a kívánt szintre.
	A vezetékek nem megfelelően lettek csatlakoztatva.	Ellenőrizze le a vezetékeket.
Torzított hang.	A készülék rögzítési szöge meghaladja a 30 fokot.	Állítsa be a dőlésszöget úgy, hogy az 30 foknál kisebb legyen.
	A lemez nagyon szennyezett vagy sérült.	Tisztítsa meg a lemezt vagy próbáljon meg egy másikat behelyezni.
Az irányító gombok nem működnek.	A beépített mikroprocesszor a zaj miatt nem megfelelően működik.	Nyomja be a visszaállítás (RESET) gombot. Az előlap nem megfelelően lett rögzítve.
A rádió nem működik. A	Nincs antenna csatlakoztatva.	Megfelelő módon rögzítse az antenna vezetékét.

Hibák beazonosítása és elhárítása

rádióállomások automatikus kiválasztása nem működik.	A jelerősség túl gyenge.	Állítsa be kézzel a rádióállomást.
---	--------------------------	------------------------------------



MANUALE D'USO

Sistema audio mobile



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Radio stereo con sintetizzatore PLL**
- **Lettore MP3/WMA**
- **Frontalino completamente rimovibile**
- **Interfaccia USB/SD**
- **Ingresso per connettore da 3,5 mm**
- **Funzione Bluetooth*) Disponibile solo nei dispositivi dotati di funzione Bluetooth**

INDICE

Installazione	71	Commutazione in modalità radio	79
Rimozione delle viti prima di iniziare l'installazione	71	Scelta della banda di frequenza	79
Montaggio DIN anteriore (metodo A)..	71	Selezione della stazione radio	79
Installazione del dispositivo	71	Memorizzazione automatica e scansione delle stazioni.....	80
Rimozione del dispositivo	73	Memorizzazione manuale delle stazioni e richiamo delle stazioni preconfigurate	80
Montaggio DIN posteriore (metodo B)	73	Funzione RDS (Radio Data System)	80
Uso del frontalino rimovibile	74	Utilizzo della porta USB	81
Collegamento dei cavi.....	75	Funzionamento della porta TF ...	82
Utilizzo	76	Funzione Bluetooth.....	83
Posizione dei tasti.....	76	Controllo a distanza	86
Accensione/spegnimento del dispositivo	77	Dati tecnici	88
Silenziamento	77	Guida alla risoluzione dei problemi.....	89
Rimozione del frontalino	77		
Regolazione del suono	77		
EQ (Equalizzatore).....	77		
XBASS	77		
Attivazione/disattivazione del segnale acustico (BEEP).....	77		
LOC/DX	77		
STEREO/MONO	78		
OROLOGIO	78		
REGIONE (AREA)	78		
Volume delle informazioni sul traffico (TA)	78		
Attivazione/disattivazione della funzione REG.....	78		
Attivazione/disattivazione della funzione EON	78		
Visualizzazione delle informazioni	78		
Impostazione dell'ora.....	78		
Display a cristalli liquidi.....	78		
Ingresso ausiliario	79		
Reset del dispositivo	79		
Ascolto della radio	79		

Dichiarazione di conformità

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle restanti disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito web all'indirizzo www.blaupunkt.com



Dichiarazione di conformità con la direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità con la direttiva RoHS 2011/65/UE

Garanzia

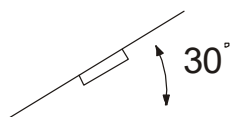
Le condizioni di garanzia possono essere consultate sul sito web www.blaupunkt.com

Garanzia

Qualora risulti necessario rivolgersi ad un centro assistenza per riparazioni in garanzia, maggiori informazioni sui centri assistenza affiliati che offrono tale servizio nel paese di acquisto sono disponibili all'indirizzo www.blaupunkt.com

Note:

- Per l'installazione del dispositivo si consiglia di scegliere una posizione tale, in cui il dispositivo non costituisca un elemento di disturbo delle normali operazioni legate alla guida del veicolo.
- Prima di collegare definitivamente il dispositivo, si consiglia di collegare temporaneamente i cablaggi ed assicurarsi che tutti i cavi siano stati collegati correttamente, e che la radio ed il sistema audio dell'autovettura funzionino correttamente.
- Per una corretta installazione del dispositivo si consiglia di utilizzare esclusivamente gli accessori forniti con il dispositivo. L'utilizzo di componenti non autorizzati può causare eventuali malfunzionamenti del dispositivo.
- Qualora l'installazione richieda la preparazione di fori o altre modifiche al veicolo, si consiglia di richiedere informazioni al rappresentante del produttore più vicino.
- Si consiglia di installare il dispositivo in un luogo tale da non distrarre il conducente e non causare lesioni al passeggero in caso di arresto improvviso del veicolo, ad es. durante una frenata d'emergenza.
- Per un funzionamento ottimale del dispositivo si consiglia di non superare un'inclinazione di 30° rispetto alla posizione orizzontale.



- Non installare il dispositivo in luoghi soggetti a temperature elevate, ad esempio esposti alla luce diretta del sole, ad aria calda proveniente dall'impianto di riscaldamento, o luoghi in cui il dispositivo sia esposto alla

presenza di polvere, sporcizia o di urti eccessivi.

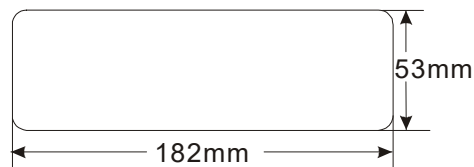
MONTAGGIO DIN ANTERIORE/POSTERIORE

Il dispositivo può essere installato nella variante anteriore (montaggio anteriore standard su guida DIN) o posteriore (montaggio posteriore su guida DIN con l'impiego dei fori filettati presenti sui lati dello chassis per il montaggio del dispositivo). Maggiori informazioni sono riportate nelle illustrazioni che presentano il metodo di montaggio.

MONTAGGIO DIN ANTERIORE (metodo A)

Vano radio

Il dispositivo può essere installato in qualsiasi cruscotto che disponga di un vano per l'installazione della radio, delle dimensioni riportate di seguito:



Installazione del dispositivo

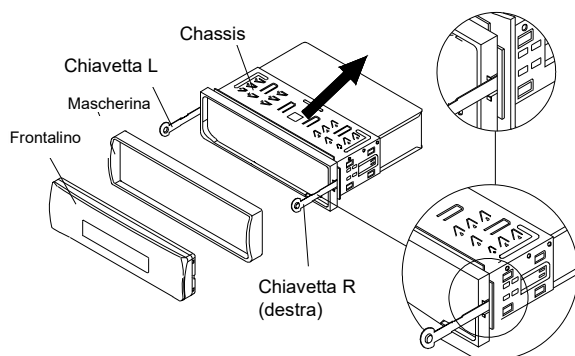
In primo luogo si consiglia di controllare tutti i collegamenti e successivamente eseguire le seguenti operazioni associate al montaggio del dispositivo.

1. Verificare che l'accensione del veicolo sia spenta, quindi scollegare il cavo dal polo negativo (-) della batteria del veicolo.
2. Scollegare il cablaggio e l'antenna.
3. Premere il tasto di rilascio del frontalino e rimuovere il frontalino (vedi i passaggi nel capitolo "rimozione del frontalino").
4. Sollevare il segmento superiore della mascherina e tirarlo per rimuovere la

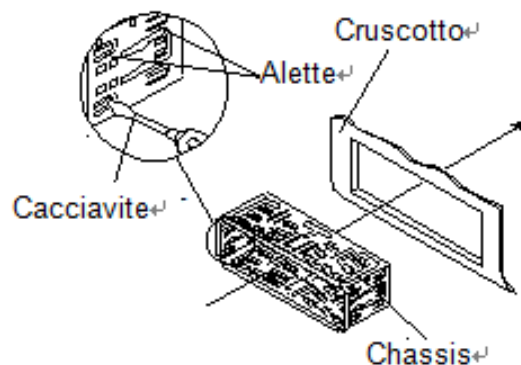
INSTALLAZIONE

mascherina dal dispositivo.

- Utilizzando le due apposite chiavette fornite in dotazione, sbloccare le leve presenti sullo chassis del dispositivo per consentire la rimozione dello stesso. Inserire le chiavette fino in fondo (con gli intagli rivolti verso l'alto) nelle apposite aperture poste a metà altezza sul lato sinistro e destro del dispositivo. Quindi rimuovere lo chassis dal retro del dispositivo.



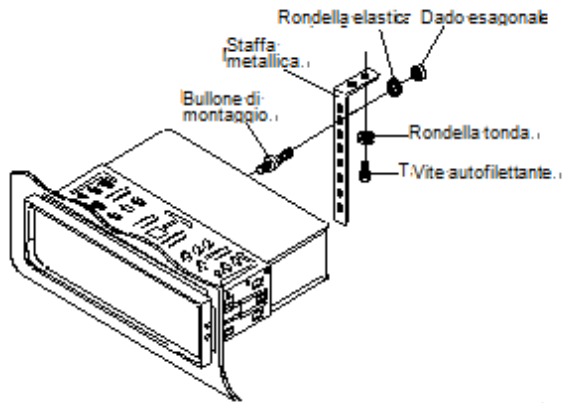
- L'installazione dello chassis prevede l'inserimento dello stesso all'interno del vano radio presente nel cruscotto ed il piegamento verso l'esterno, con l'aiuto di un cacciavite, delle alette presenti sul corpo dello chassis. Controllare quali alette consentono un fissaggio stabile, poiché non tutte toccheranno gli elementi interni del cruscotto. Piegare verso l'esterno le alette appropriate all'interno del cruscotto in modo da fissare saldamente lo chassis nel vano radio.



- Ricollegare il cablaggio e l'antenna. Fare attenzione a non schiacciare fili o cavi presenti all'interno del vano.
- Inserire il dispositivo nello chassis fino a raggiungere la posizione appropriata.
- Utilizzare la staffa metallica in dotazione per fissare il retro del dispositivo nella posizione prevista. Utilizzando gli accessori forniti (dado esagonale M5 e rondella elastica) fissare un'estremità della staffa metallica al bullone di fissaggio presente sul retro del dispositivo. Se necessario, piegare la staffa metallica per adattarla al vano di installazione del veicolo. Quindi utilizzare gli accessori forniti in dotazione (vite autofilettante 5x25 mm e rondella standard) per collegare l'altra estremità della staffa metallica ad un elemento metallico presente sotto il cruscotto del veicolo. La staffa inoltre assicura un'adeguata messa a terra del dispositivo.

Fissare il lato corto del bullone di montaggio sul retro del dispositivo, il lato lungo invece al cruscotto.

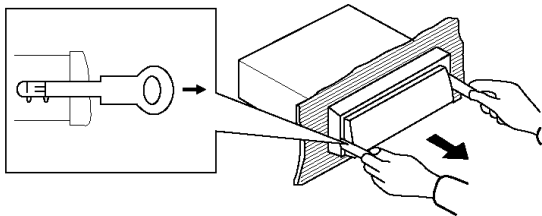
INSTALLAZIONE



10. Ricollegare il cavo al polo negativo (-) della batteria del veicolo. Fissare nuovamente la mascherina ed il frontalino (vedi i passaggi della sezione "installazione del frontalino").

Rimozione del dispositivo

1. Verificare che l'accensione del veicolo sia spenta, quindi scollegare il cavo dal polo negativo (-) della batteria del veicolo.
2. Rimuovere la staffa metallica presente sul retro del dispositivo (se presente).
3. Premere il tasto di rilascio per rimuovere il frontalino.
4. Sollevare il segmento superiore della mascherina e tirarlo per rimuovere la mascherina dal dispositivo.
5. Inserire le due chiavette in dotazione negli appositi fori presenti sul lato sinistro e destro del dispositivo, quindi rimuovere il dispositivo dal cruscotto.

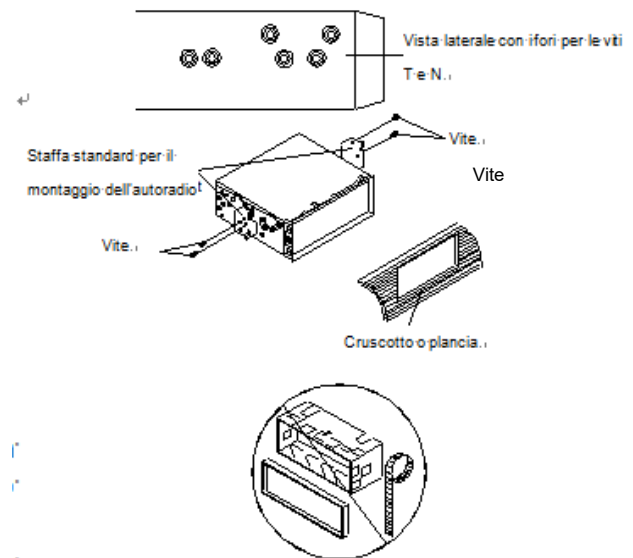


Montaggio DIN posteriore (metodo B)

Se si dispone di un'autovettura del marchio Nissan o Toyota, seguire le istruzioni

riportate di seguito.

Utilizzare i fori per le viti contrassegnati rispettivamente con "T" (Toyota) o "N" (Nissan), presenti su entrambi i lati del dispositivo per il fissaggio dello stesso alle staffe montate di serie nel veicolo.



Fissaggio del dispositivo sulle staffe predisposte di serie per il montaggio dell'autoradio.

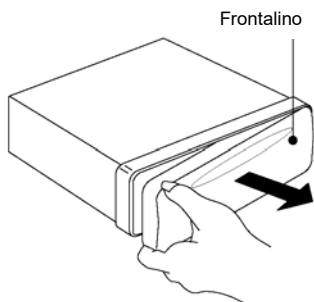
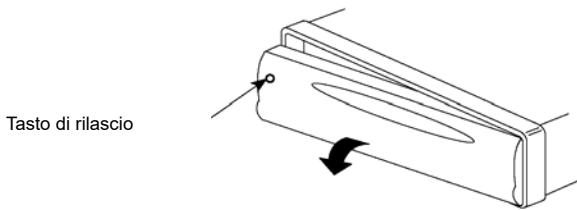
Far coincidere la posizione dei fori per le viti presenti sulla staffa con i fori per le viti presenti sul dispositivo, quindi avvitare le viti (5x5 mm) su entrambi i lati.

Nota: il metodo di installazione B non prevede l'utilizzo della mascherina esterna, dello chassis e della staffa metallica posteriore.

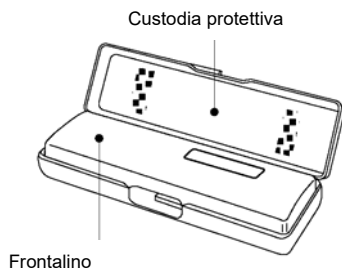
Utilizzo del frontalino rimovibile

RIMOZIONE DEL FRONTALINO

- Premere il tasto di rilascio (▲) presente sul frontalino e rimuovere il frontalino.

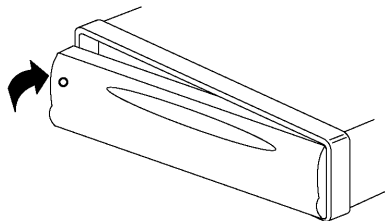


- Riporre il frontalino nella custodia.



MONTAGGIO DEL FRONTALINO

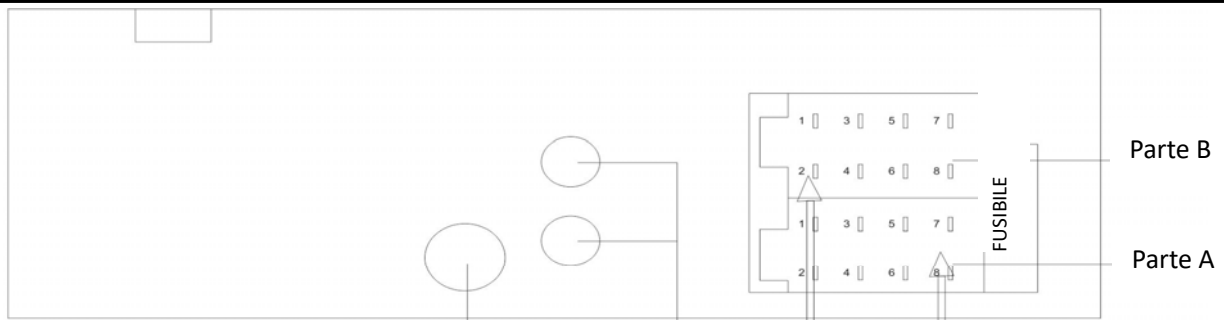
L'installazione del frontalino prevede l'inserimento del frontalino nell'alloggiamento ed il controllo del corretto posizionamento dello stesso. Un errato inserimento del frontalino può causare anomalie nel funzionamento del display o di alcuni tasti.



Precauzioni durante il trasporto

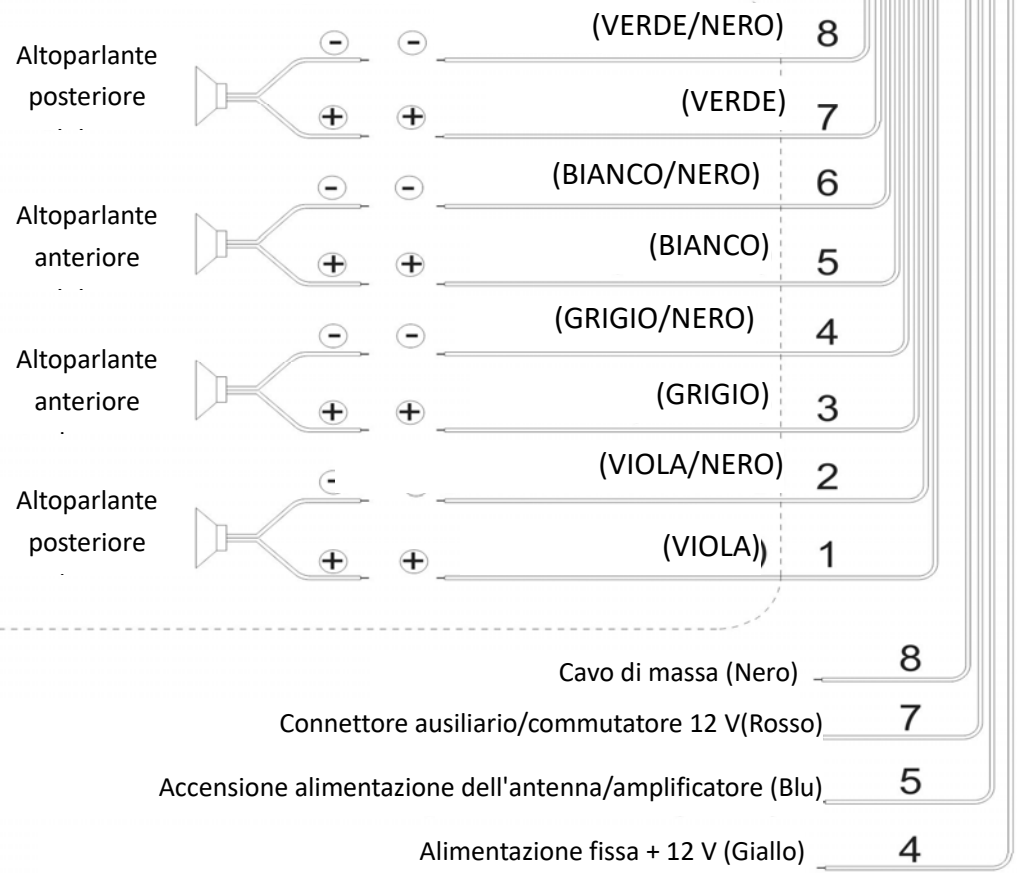
- Non lasciar cadere il frontalino.
- Durante il montaggio o lo smontaggio del frontalino non premere eccessivamente il display o i tasti di comando.
- Non toccare i contatti presenti sul frontalino o sul corpo del dispositivo. Ciò può causare un peggioramento del contatto elettrico.
- Qualsiasi accumulo di sporco o di sostanze estranee depositatesi sui contatti deve essere rimosso con un panno pulito e asciutto.
- Non esporre il frontalino ad alte temperature o alla luce solare diretta.
- Eventuali sostanze volatili (ad es. benzene, diluenti o insetticidi) devono essere tenute a debita distanza per evitare il loro contatto con la superficie del frontalino.
- Non tentare di aprire il frontalino.

Collegamento dei cavi



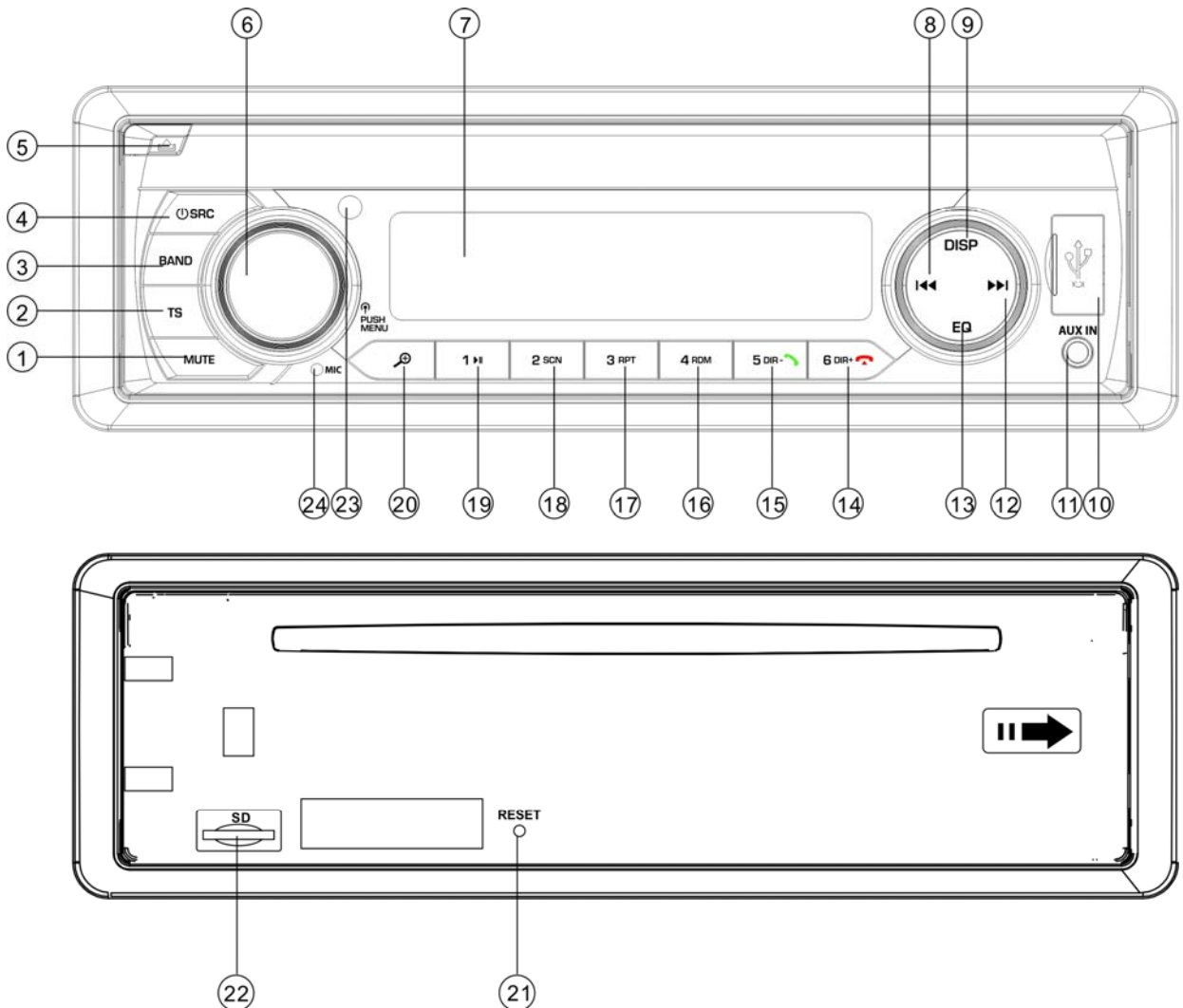
Presa per antenna
 LINE OUT L (Sinistro) - chWHITE (BIANCO)
 R (Destro) - chRED (ROSSO)

IMPIANTO A 4 ALTOPARLANTI



Utilizzo

Posizione dei tasti



1. Tasto MUTE (silenziamiento)

2. Tasto TS

3. Tasto BAND (banda)

4. Tasto "⏻" / SRC (sorgente)"

5. Tasto "⏮" (rilascio frontalino)

6. Tasto VOL/MENU (volume/menu)

7. Display LCD

8. Tasto "i<<<" (RICERCA IN GIÙ)

9. Tasto "DISP" (visualizza)

10. Porta USB

11. Presa AUX-IN

12. Tasto ">>>" (RICERCA IN SU)

13. Tasto equalizzatore (EQ)

14. Tasto "6 DIR+ / ⏮" *)

15. Tasto "5 DIR- / ⏭" *)

16. Tasto "4 RDM" (ricerca casuale)

17. Tasto "3 RPT" (ripeti)

18. Tasto "2 SCN" (scansione)

19. Tasto "1 ▶||"

20. Tasto "🔍" (ricerca file MP3)

21. Tasto RESET (reset)

22. Slot per carta TF

23. SENSORE AD INFRAROSSI

24. MICROFONO

Utilizzo

Accendere il dispositivo premendo il tasto **⏻** (4). Il sistema verrà attivato. Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto **⏻** (4) per accendere il dispositivo.

SILENZIAMENTO

Premere brevemente il tasto **MUTE** (1) per disattivare l'uscita audio. Premere nuovamente il tasto per ripristinare l'audio.

RIMOZIONE DEL FRONTALINO

Premere il tasto di rilascio **👉** (5) per scollegare il frontalino rimovibile.

REGOLAZIONE DEL SUONO

Premere brevemente il tasto **MENU** (4) per selezionare la modalità di regolazione desiderata. La modalità di regolazione può essere modificata nel seguente ordine:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Toni alti

BAL: Bilanciamento

FAD: Fader

EQ Equalizzatore

DX: Distanza

Ruotando la manopola del volume (19) potremo configurare la qualità audio o selezionare l'impostazione desiderata.

Premere e tenere premuto il tasto **MENU** (4) per 2 secondi per accedere al menu RDS – vedi sotto:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Frequenze alternative

TA: Informazioni sul traffico

TA VOL: Volume delle informazioni sul traffico

EON: Informazioni sui programmi di un'altra stazione (Enhanced Other Network)

EQ (Equalizzatore)

Premere brevemente per selezionare una delle seguenti modalità EQ preconfigurate:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Premere e tenere premuto il tasto EQ per 2 secondi per attivare la funzione XBASS. Premere e tenere premuto nuovamente il tasto per disattivare questa modalità.

Attivazione/disattivazione del segnale acustico (BEEP):

L'autoradio è dotata di due modalità operative del segnalatore acustico. Ruotare la manopola del volume per selezionare una di queste.

- Modalità **segnale acustico attivo**

(Beep on): Ad ogni pressione di un qualsiasi tasto verrà generato un segnale di conferma.

- Modalità **segnale acustico non**

attivo (Beep off): Ad ogni pressione di un tasto non verrà generato alcun segnale di conferma.

LOC/DX:

Ruotando la manopola di regolazione del volume (6) in questa funzione attiveremo/disattiveremo la funzione di localizzazione. Il dispositivo attivo in modalità LOC riduce la sensibilità di ricezione durante la ricerca delle stazioni radio. Questo significa che verranno selezionate solo quelle stazioni che assicurano una buona qualità di ricezione. Tutte le stazioni con una bassa qualità del suono verranno ignorate. Il dispositivo attivo in modalità DX aumenta la sensibilità di ricezione durante la ricerca delle stazioni radio. Ciò significa che la radio può ricevere il segnale da un maggior numero di stazioni.

STEREO/MONO: Ruotando la manopola

del volume (6) con questa funzione attiva potremo scegliere tra le modalità audio STEREO o MONO. In modalità STEREO sarà possibile ricevere il segnale stereo nella banda FM. In modalità MONO le stazioni che trasmettono in stereo verranno convertite in mono. In alcuni casi, quando il segnale ricevuto è di bassa qualità, commutando il dispositivo in modalità MONO potremo ridurre il livello delle interferenze.

OROLOGIO

La voce orologio (CLOCK) si trova nel menu SEL. È possibile scegliere tra i formati orari 12 e 24 ore.

Attenzione: In caso di selezione della regione EUR (USA o LAT) nella voce AREA (regione geografica), l'orologio verrà impostato automaticamente in formato 24 (12) ore. Se si desidera utilizzare il formato 12(24) per la regione EUR (USA o LAT), sarà necessario impostare nuovamente l'orologio.

REGIONE (AREA):

Nella voce AREA nel menu è possibile selezionare le regioni EUR/USA/LAT.

Volume delle informazioni sul traffico (TA):

Questa funzione consente l'impostazione del volume minimo per l'ascolto delle informazioni sul traffico. La gamma di regolazione è 10–43. Il valore predefinito è 21. Ruotare la manopola del volume per regolare il volume di ascolto delle informazioni sul traffico.

Attivazione/disattivazione della funzione REG

Dopo l'attivazione della funzione AF è possibile utilizzare il menu SEL per attivare o disattivare la modalità della regione geografica mediante la voce REG. Alcune stazioni radio modificano per un certo periodo di tempo la modalità di

trasmissione da normale a regionale. In caso di attivazione della regione geografica, la stazione radio attualmente ascoltata rimarrà invariata.

Attivazione/disattivazione della funzione EON

La funzione EON può essere attivata/disattivata nel menu SEL. La funzione EON è attiva per impostazione predefinita.

VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI

Premendo il tasto **DISP** (9), sul display verrà visualizzata l'ora per 5 secondi. Trascorso questo periodo di tempo, sul display verranno visualizzate le informazioni correnti.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

(1) Configurazione manuale:

Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto **DISP**. Il valore dell'ora inizierà a lampeggiare. Premere il tasto **▶▶/◀◀** per impostare l'ora desiderata. Premere brevemente il tasto **DISP** per modificare il valore dei minuti. Inoltre è possibile utilizzare il tasto **▶▶/◀◀** per impostare il valore desiderato dei minuti. Quindi premere il tasto **DISP** per confermare l'operazione.

(2) Sincronizzazione dell'ora con la stazione RDS:

Quest'operazione consente la ricezione di una stazione RDS che trasmette un segnale di buona qualità (il simbolo AF sul display non lampeggerà). Alcuni minuti più tardi l'ora verrà sincronizzata con l'ora inviata dalla stazione radio. (Attenzione: Alcune stazioni RDS non dispongono di questa funzione).

DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI

Utilizzo

Consente la visualizzazione della frequenza sintonizzata e delle funzioni attive sul display.

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

INGRESSO AUSILIARIO

Il dispositivo può essere collegato ad un lettore portatile utilizzando la presa **AUX IN** (11). Premere il tasto **SRC** per accedere alla modalità **AUX**, dopo che al dispositivo è stata collegata una sorgente audio esterna.

FUNZIONE DI AZZERAMENTO

Il tasto **RESET** (21) deve essere premuto utilizzando la punta di una penna o un oggetto metallico appuntito.

Il tasto **RESET** viene attivato nelle seguenti situazioni:

19. Dopo l'installazione iniziale del dispositivo, una volta terminato il collegamento dei cablaggi.
20. In caso di mancato funzionamento dei tasti funzione.
21. Sul display viene visualizzato il simbolo di errore.

Attenzione: Premendo il tasto **RESET** (21) non ripristineremo il funzionamento del dispositivo. Utilizzare un batuffolo di cotone imbevuto di alcol isopropilico per pulire la presa sul frontalino.

ASCOLTO DELLA RADIO

- **COMMUTAZIONE IN MODALITÀ RADIO**

Premere il tasto **SRC** (4) per selezionare la modalità radio. Sul display verrà visualizzata la modalità radio, la banda e la frequenza memorizzate.

- **SELEZIONE DELLA BANDA**

Dopo aver eseguito l'accesso alla modalità radio, premere il tasto **BAND** (3) per selezionare la banda desiderata. La banda può essere modificata nel seguente ordine:

- **SELEZIONE DELLA STAZIONE**

Premere brevemente il tasto **▶▶** (12) o **◀◀** (8) per attivare la funzione di ricerca automatica. La radio ricercherà automaticamente la stazione radio (in su e in giù). Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi, fino a quando sul display verrà visualizzato il messaggio "**MANUAL**" (modalità manuale), che indica il passaggio in modalità di sintonizzazione manuale. In questa modalità è possibile scorrere manualmente le frequenze (in su e in giù) fino a trovare la stazione desiderata. Se entrambi i tasti non vengono premuti per 5 secondi, la radio tornerà in modalità di sintonizzazione automatica, e sul display verrà visualizzato il messaggio "**AUTO**".

- **MEMORIZZAZIONE AUTOMATICA E SCANSIONE DELLE STAZIONI**

22. Memorizzazione automatica

23. Premere e tenere premuto il tasto **TS** (2) per 2 secondi, la radio inizierà la scansione a partire dalla frequenza 87,5 MHz e controllerà l'intensità del segnale fino al completamento di un singolo ciclo di ricerca. Alcune delle stazioni con segnale forte verranno memorizzate sotto il numero del tasto predefinito, associato alla banda FM3. Il primo ciclo viene eseguito in modalità LOCAL (locale) e ricerca le stazioni con il segnale di ricezione più forte. Se il numero è inferiore a 6 stazioni, la radio effettuerà un secondo ciclo di ricerca in modalità (LOCAL OFF).

24. Scansione delle stazioni radio

Premere brevemente il tasto **TS** (2) per scansionare preliminarmente le stazioni preimpostate. La radio si ferma per 5

secondi in corrispondenza del numero pre-configurato senza disattivare il suono.

- **MEMORIZZAZIONE MANUALE DELLA STAZIONE E RICHIAMO DELLE STAZIONI PRECONFIGURATE**

Per sintonizzare la stazione, premere e tenere premuto per 2 secondi uno dei tasti assegnati alle stazioni radio memorizzate (1-6). La stazione corrente verrà memorizzata sotto un determinato tasto numerico. Premere brevemente la stazione preselezionata (1-6) per sintonizzare il segnale trasmesso da questa stazione, memorizzata sotto il tasto di programmazione assegnato.

FUNZIONE RDS (RADIO DATA SYSTEM)

- La funzione RDS viene impostata mediante la voce AF nel menu di sistema. Ruotare la manopola del volume per attivare o disattivare la funzione AF.
Ad ogni attivazione della funzione AF, sul display verrà visualizzato il simbolo "**AF**".
Durante la ricezione di una stazione RDS, verranno visualizzati i dati inviati dalla stazione radio.
In caso di deterioramento della qualità del segnale trasmesso, il simbolo "**AF**" inizierà a lampeggiare.
Al momento della ricezione del segnale d'allarme, sul display verrà visualizzato il messaggio "**ALARM**", ed il livello di volume verrà impostato automaticamente al livello preconfigurato – se il controllo del volume è stato impostato al livello minimo.
- **Supporto per programmi regionali**
Dopo aver attivato la funzione AF nella

voce REG del menu di sistema. Ruotando la manopola del volume è possibile attivare o disattivare la funzione REG. Dopo la disattivazione della funzione AF non sarà possibile disattivare la funzione REG.

Alcune stazioni radio modificano per un certo periodo di tempo la modalità di trasmissione da normale a regionale. In caso di attivazione della funzione regionale, la stazione attualmente sintonizzata rimarrà invariata. Una volta disattivata la funzione di regione geografica è possibile accedere al segnale trasmesso dalla stazione regionale.

- **Ascolto delle informazioni sul traffico**

Mediante la voce TA nel menu di sistema ruotando la manopola del volume è possibile attivare o disattivare la funzione TA. L'attivazione della modalità **TA** consente la ricezione delle informazioni sul traffico:

Se il dispositivo è attivo in modalità CD (MP3) o AUX, avrà luogo una commutazione temporanea in modalità radio.

Se la funzione EON rileva la presenza di informazioni sul traffico su un'altra stazione radio, il dispositivo si sintonizzerà temporaneamente sulla stazione associata alla funzione EON.

Se il livello del volume è inferiore alla soglia preconfigurata, il volume verrà aumentato fino a questo valore.

L'attivazione della modalità **TA** provoca l'attivazione della funzione **TA** per un singolo segmento. Al momento della ricezione del segnale dalla stazione TP, la funzione TP verrà attivata per un singolo segmento.

Interruzione della funzione TA

La commutazione della funzione TA su STOP annulla la ricezione delle informazioni aggiornate sul traffico (voce

TA nel menu **RDS** – se

non viene ascoltata nessuna stazione **TA**, presenta solo le opzioni on/off. Se viene ascoltata la stazione TA, nell'apposita voce TA del menu vengono visualizzate le opzioni on/stop/off). Ciò tuttavia non comporta la disattivazione della modalità **TA**.

Accidentalmente può verificarsi il passaggio in modalità **EON TA** quando le informazioni **EON TA** sono già state ricevute dalla stazione attualmente selezionata e la radio si è sintonizzata per la ricezione del segnale da questa stazione **EON**, ma una distanza eccessiva dalla stazione **EON** impedisce la ricezione del segnale. In questo caso, la radio si sintonizzerà nuovamente sulla stazione attualmente ascoltata. L'esempio precedente illustra la situazione in cui l'utente non ascolta la stazione radio prevista o è stato disattivato temporaneamente l'audio del dispositivo. I dati utilizzati dalla funzione RDS sono i dati: PI, PS, AF, TP, TA, EON e PTY.

PS: Nome dell'emittente

Nome della stazione radio espresso con caratteri alfanumerici.

AF: Frequenza alternativa

Elenco delle frequenze che trasmettono la stessa stazione radio.

TP: Identificazione del programma con informazioni sul traffico

Corrispondono ai dati identificativi della stazione che trasmette le informazioni sul traffico.

TA: Identificazione delle informazioni sul traffico

Dati identificativi che segnalano la trasmissione o meno delle informazioni sul traffico.

EON: Informazioni sui programmi di un'altra stazione

(Enhanced Other Network)

Informazioni trasmesse nelle funzioni PI,

AF, TP, TA, ecc, relative ad altre stazioni radio diverse dalla stazione attualmente sintonizzata.

UTILIZZO DELLA PORTA USB

La porta USB (10) si trova sul frontalino del dispositivo. La porta viene utilizzata per collegare i dispositivi USB (10).

Dopo aver collegato alla porta il dispositivo USB, l'autoradio effettuerà la ricerca dei file MP3/WMA memorizzati sul dispositivo ed inizierà la loro riproduzione. Se il dispositivo USB è già stato inserito nell'apposita porta, premere il tasto **SRC** (4) fino a quando sul display non viene visualizzata la modalità USB.

SELEZIONE DEI FILE

Premere il tasto **◀◀** (8) o **▶▶** (12), per

passare al file precedente o successivo. Sul display verrà visualizzato il numero del file.

Premere e tenere premuto il tasto **▶▶** (12) o **◀◀** (8) per scorrere i file in avanti o indietro. Al momento del rilascio del tasto inizierà la riproduzione del brano.

MESSA IN PAUSA DELLA RIPRODUZIONE

Premere il tasto **⏸** (19) per mettere in pausa la riproduzione. Premere nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione.

RIPRODUZIONE IN ANTEPRIMA DI TUTTI I FILE

Premendo il tasto **SCN** (18) per riprodurre i primi secondi di ciascuno dei file. Premere nuovamente il tasto per interrompere la riproduzione in anteprima e riprendere la riproduzione normale.

FUNZIONE DI RIPETIZIONE

Sono disponibili tre possibili varianti di ripetizione:

RPT all---RPT folder---RPT one
(rispettivamente: Ripeti tutti -> Ripeti cartella -> Ripeti singolo file)

Premere il tasto **RPT** (17) per selezionare una di queste modalità.

RPT all: Ripeti tutti i file.

RPT folder: Ripeti tutti i file presenti nella cartella.

RPT one: Ripeti un singolo brano.

RIPRODUZIONE CASUALE DI TUTTI I FILE

Premere il tasto **RDM** (16) per riprodurre tutti i file in ordine casuale. Premere nuovamente il tasto per disattivare la funzione di riproduzione casuale.

SCELTA DELLA CARTELLA SU/GIÙ

Premere il tasto **DIR-** (15) o **DIR+** (14), per passare alla cartella inferiore o superiore. I tasti **DIR -** (15) o **DIR +** (14) non consentiranno l'attivazione di nessuna funzione se sul disco con i file MP3 non è presente alcuna cartella.

SELEZIONE DEI FILE TRAMITE IL TASTO AS/PS

Premere il tasto **AS**. Questo attiverà la modalità di "ricerca del numero del file". Ruotare la manopola (6) per selezionare il numero del file desiderato, quindi premere la manopola (6) per confermare la selezione. Il dispositivo cercherà il file scelto ed inizierà la riproduzione del brano. Inoltre è possibile effettuare la ricerca di un file utilizzando direttamente i tasti numerici:

M1-M6: 1-6

BANDA (FREQUENZA): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

In caso di selezione del numero del file, il dispositivo attenderà per alcuni secondi la pressione della manopola (6). Dopo alcuni secondi il dispositivo cercherà il file selezionato, anche se non è stata premuta la manopola (6).

Attenzione:

4. L'autoradio supporta solo memorie USB compatibili con lo standard Microsoft.
5. Il lettore MP3 USB non rappresenta uno standard unico, ciò significa che diversi modelli e marchi possono avere propri standard. Per questo motivo il nostro dispositivo non supporta tutti i lettori MP3 disponibili.
6. In caso di collegamento di un lettore MP3 dotato di batteria normale (non ricaricabile), prima è necessario rimuovere la batteria dal lettore e successivamente collegarlo alla presa USB. In caso contrario potrebbe avere luogo l'esplosione della batteria.

ATTENZIONE

Non è consentito collegare il lettore all'autoradio se sulla memoria USB sono stati salvati dei file importanti. Eventuali malfunzionamenti del lettore potrebbero provocare la perdita dei file. La nostra azienda declina ogni responsabilità per la perdita di tali dati.

FUNZIONAMENTO DELLA PORTA TF

La porta TF (22) si trova sul pannello anteriore del dispositivo.

Dopo aver inserito la carta TF nella porta TF, l'autoradio effettuerà la ricerca dei file MP3/WMA memorizzati su di essa ed inizierà la loro riproduzione. Questa funzione presenta le stesse caratteristiche della funzione di riproduzione dei file MP3/WMA precedentemente descritta. In caso di funzionamento del dispositivo in

Utilizzo

una modalità diversa, la pressione del tasto **SRC** (4) consentirà il passaggio alla modalità SD.

MODALITÀ SUPPORTATE DI DECODIFICA MP3/WMA

L'autoradio supporta le seguenti modalità di decodifica dei file MP3/WMA (Windows Media Audio).

Standard	Velocità di trasmissione dati (kB/s)	Modalità supportate
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stereo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Stereo

La modalità USB supporta:

1. Cartelle: 500 max.
2. File: 999 max.
3. Profondità della cartella: 8 livelli
4. Dimensioni: 32 GB

ATTENZIONE

Non collegare il dispositivo USB o la carta TF all'autoradio, se su tali dispositivi sono salvati dei file importanti. Inoltre non è consentito riprodurre dischi CD-R/RW contenenti file importanti. Eventuali malfunzionamenti del lettore potrebbero provocare la perdita dei file. La nostra azienda declina ogni responsabilità per la perdita di tali dati.

FUNZIONE BLUETOOTH *)

● ACCOPPIAMENTO PRELIMINARE DEI DISPOSITIVI IN MODALITÀ BLUETOOTH

(i) In caso di uso della modalità Bluetooth, verificare che il proprio telefono cellulare

supporti la funzione Bluetooth.

(ii) Differenti tipi di telefoni cellulari utilizzano diversi parametri di intensità del segnale. Si consiglia di mantenere una distanza tra il telefono cellulare ed il dispositivo non superiore a 3 m, ciò consentirà di raggiungere la migliore qualità del collegamento. Non posizionare nessun oggetto metallico ed evitare la presenza di ostacoli tra il telefono e l'autoradio.

● ACCOPPIAMENTO



- 1) Selezionare la configurazione Bluetooth
- 2) sul telefono cellulare. (Le informazioni sul supporto della funzione Bluetooth sono disponibili nel manuale fornito con il vostro telefono cellulare).

3) Nell'elenco visualizzato sul telefono dovrebbe essere visibile la voce "CAR KIT" (kit auto).


Selezionare la voce "BP 170 BT", quindi digitare la password "0000". La password potrebbe non essere necessaria.

4) Dopo il corretto accoppiamento dei dispositivi, sul display LCD viene visualizzato il simbolo BT.

● Accettare/rifiutare una chiamata in arrivo

Nel caso di una chiamata in arrivo, premere  per rispondere alla chiamata. Premendo il tasto , la chiamata verrà rifiutata.

● Terminare una chiamata



Dopo aver concluso la chiamata, premere il tasto .

per riagganciare.

- **Consultazione della rubrica telefonica/delle chiamate ricevute/ effettuate/ perse (per telefoni con sistema Android e del marchio iPhone)**

Premere il tasto **SRC**, sul display verrà visualizzato il messaggio "PHONE" (telefono). Premere il tasto , sul display verrà visualizzato il messaggio "BOOK" (rubrica). Un'ulteriore pressione del tasto consentirà la visualizzazione in sequenza delle seguenti opzioni:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED--
-PHONE (Rubrica -> Ricevute -> Effettuate -> Perse -> Telefono)

Utilizzando il tasto  o  in ciascuna di queste voci sarà possibile controllare i numeri assegnati.


Attenzione: Dopo il primo accoppiamento sul telefono cellulare verrà visualizzata l'informazione che questo è stato collegato all'autoradio. È necessario accettare il messaggio e premere "YES" (Sì) per confermare.


(Attenzione: L'importante è che il numero di telefono sia stato salvato nella memoria del telefono e non sulla scheda SIM).

- **Effettuare una chiamata**


Effettuare una chiamata inserendo manualmente il numero di telefono.

Premere il tasto **SRC** in modo che sul display venga visualizzato il messaggio "PHONE" (telefono). Premere e tenere

premuta il tasto . Il display LCD sarà completamente vuoto. Ora è possibile digitare il numero di telefono e premere il

tasto  per confermare la

selezione del numero digitato. (Attenzione: In caso di digitazione di un numero errato,

premere il tasto  per cancellare le cifre errate.)

Sul frontalino sono presenti i numeri 1-6 ed i tasti 0/7/8/9/*/#, cui sono assegnate le seguenti funzioni:

0: Tasto di visualizzazione (DISP)

7: EQ:

8: 

9: 

*: Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto (5).

#: Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto (6).


Ripristino della connessione

Premere il tasto **SRC** in modo che sul display venga visualizzato il messaggio "PHONE" (telefono). Premere e tenere

premuta il tasto  per 2 secondi,


per ricomporre l'ultimo numero di telefono.

Composizione di un numero della rubrica telefonica/delle chiamate ricevute/ effettuate/ perse (per telefoni con sistema Android e del marchio iPhone)

- Accedere alla voce "**consultazione della rubrica telefonica/chiamate ricevute/effettuate/perse**", quindi selezionare il numero desiderato. Premere il tasto  per scegliere il numero desiderato.




Attenzione: Se il telefono cellulare dispone di due (2) schede SIM, in tal caso durante la chiamata effettuata utilizzando il frontalino del dispositivo verrà selezionata la scheda predefinita (o verrà richiesto ogni volta di selezionare la scheda con cui effettuare la chiamata).

- **Commutazione della chiamata tra il telefono cellulare e l'autoradio**

In modalità di conversazione è possibile premere il tasto  (20) per commutare la telefonata tra il telefono e l'autoradio.

- **Riproduzione audio attraverso la funzione Bluetooth (funzione A2DP)**

Premere il tasto SRC (4) in modo che sul display venga visualizzato il messaggio "PHONE" (telefono). Quindi accendere il lettore musicale del telefono per iniziare la riproduzione del brano musicale. Il suono verrà riprodotto attraverso gli altoparlanti collegati




all'autoradio. Premere il tasto  (19) presente sul frontalino per interrompere/riprendere la riproduzione del brano. Premere il tasto  (12) o  (8) per selezionare il brano successivo/precedente.




- **Collegamento/scollegamento del dispositivo Bluetooth**

Premere e tenere premuto il tasto SRC per 2 secondi per attivare/disattivare la connessione Bluetooth.



TASTI FUNZIONE E DI COMANDO

1.  : Tasto di accensione/spengimento dell'alimentazione elettrica
 2. VOL+ : Tasto per aumentare il volume.
 3. BAND : Consente la selezione della banda FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 in modalità RADIO.
 7.  : In modalità RADIO: Premere brevemente per la funzione di ricerca in giù. Premere e tenere premuto per spegnere manualmente.
In modalità MP3/WMA: Premere brevemente per tornare indietro di un solo file. Premere e tenere premuto per tornare indietro rapidamente.
 5. VOL- : Tasto per diminuire il volume.
 6. EQ : Tasto per attivare la funzione dell'equalizzatore.
 7. 2 SCN : In modalità RADIO: Numero 2. Vedere pagina 11 – MEMORIZZAZIONE DELLA STAZIONE.
In modalità MP3/WMA: Premere per attivare o disattivare la funzione di SCANSIONE.
 8. 1 >|| : In modalità RADIO: Numero 1. Vedere pagina 11 – MEMORIZZAZIONE DELLA STAZIONE.
In modalità MP3/WMA: Premere per interrompere/riprendere la riproduzione.
 9. 4 RDM : In modalità RADIO: Numero 4. Vedere pagina 11 – MEMORIZZAZIONE DELLA STAZIONE.
In modalità MP3/WMA: attiva/disattiva la funzione di riproduzione casuale.
 10. 5 DIR- : In modalità RADIO: Numero 5. Vedere pagina 11 – MEMORIZZAZIONE DELLA STAZIONE.
In modalità MP3/WMA: Premere per ritornare alla cartella precedente.
- Utilizzare il tasto , se il dispositivo è in modalità Bluetooth. *)

11. SRC: Funzione SRC (sorgente audio).
12.  Premere per silenziare/ripristinare l'audio.
13.  : In modalità RADIO: Funzione TS (vedi a pagina 11).
In modalità MP3/WMA: Funzione di ricerca. (Vedi pagina 12).
In modalità BT: È responsabile della funzione descritta a pagina 14: esecuzione della chiamata.
14. SEL: Stessa funzione del tasto MENU. Vedi pagina 9.
15.  : In modalità RADIO: Premere brevemente per attivare la funzione di ricerca.
Premere e tenere premuto,
per attivare la ricerca manuale.

INFORMAZIONI GENERALI

Requisiti inerenti l'alimentazione: Corrente continua 12V, negativo a massa

Dimensioni dello chassis: 178 (larg.) x 97 (prof.) x 50 (alt.)

Controllo dei toni

- Toni bassi (a 100 Hz): $\pm 10\text{dB}$
- Toni alti (a 10 kHz): $\pm 10\text{dB}$
- Potenza massima in uscita: 4X40 W
- Consumo di corrente: 10 A (max.) (per le versioni con alimentazione normale)

RADIO

FM

Gamma di frequenza	da 87,5 a 108 MHz	
IF	10,7 MHz	
Sensibilità (S/N = 30dB)		4 μV
Separazione dei canali stereo	>25 dB	

AM (MW)

Gamma di frequenza	da 522 a 1620 MHz	
IF	450 kHz	
Sensibilità (S/N = 20dB)		36 dBuV

Verificare le connessioni dei cavi prima di controllare la lista di controllo sottostante. Se dopo aver controllato la lista di controllo il problema persiste, consultare il rivenditore più vicino.

Sintomo	Causa	Soluzione
Assenza di alimentazione.	L'accensione nell'automobile non è stata attivata.	Se l'alimentazione è stata collegata al circuito ausiliario del veicolo ed il motore non è acceso, posizionare la chiave d'accensione in posizione "ACC".
	Fusibile bruciato.	Sostituire il fusibile.
Non è possibile inserire o espellere il disco.	All'interno del lettore CD è già presente un disco.	Rimuovere il disco dal lettore, quindi inserire un altro disco.
	Il disco è stato inserito in modo errato.	Inserire il disco in modo che la scritta sia rivolta verso l'alto.
	Il CD è molto sporco o danneggiato.	Pulire il disco o provare ad inserirne un altro.
	Temperatura eccessiva all'interno dell'auto.	Far raffreddare il veicolo o attendere fino a quando la temperatura ambiente ritorni normale.
	Presenza di vapore condensato.	Lasciare il lettore spento per circa un'ora e riprovare.
Nessun suono.	Il volume è regolato al minimo.	Regolare il volume al livello desiderato.
	Il cablaggio non è collegato correttamente	Controllare le connessioni dei cavi.
Interferenze durante la riproduzione.	L'angolo di montaggio del dispositivo supera i 30 gradi.	Regolare l'angolo in modo che questo sia inferiore a 30 gradi.
	Il disco è molto sporco o danneggiato.	Pulire il disco o provare ad inserirne un altro.
I tasti funzione non funzionano.	Il microcomputer interno non funziona correttamente a causa di interferenze.	Premere il tasto reset (RESET). Il frontalino non è stato inserito correttamente.
La radio non funziona. La	Il cavo dell'antenna non è collegato.	Collegare correttamente il cavo dell'antenna.

funzione di selezione automatica delle stazioni radio non funziona.	Il segnale è troppo debole.	Selezionare la stazione manualmente.
---	-----------------------------	--------------------------------------



Gebrauchsanweisung

Mobiles Audiosystem



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Stereoradio mit PLL-Synthesizer**
- **MP3/WMA-Spieler**
- **Abnehmbares Bedienpanel**
- **USB/SD-Schnittstelle**
- **Eingangsbuchse für Stecker 3,5 mm**
- **Funktion Bluetooth*) Gilt nur für die Geräte mit der Bluetooth-Funktion**

INHALT

Montage	94	Wechseln in den Radio-Betrieb	102
Herausnehmen der Schrauben vor dem Einbau	94	Auswahl des Frequenzbandes	102
Frontmontage auf dem DIN-Rahmen (Variante A)	94	Senderwahl	102
Anlagenmontage.....	94	AUTOMATISCHES SPEICHERN DER GESCANNTEN PROGRAMME.....	102
Anlagendemontage	95	MANUELLES SPEICHERN DER SENDER UND DER AUFRUF VON VOREINGESTELLTEN SENDERN	102
Hintere Montage auf dem DIN-Rahmen (Variante B)	95	RDS-BEDIENUNG (RADIO DATA SYSTEM)	103
BENUTZEN DES ABNEHMBAREN FRONTPANELS	96	USB-Bedienung	104
ANSCHLIESSEN DER LEITUNGEN ..	97	Bedienung TF.....	105
Bedienung	99	Bluetooth-Bedienung	106
Tastenlage	100	Fernsteuerung.....	109
Gerät einschalten/ausschalten.....	100	Spezifikation.....	111
Stumm schalten	100	Fehlersuche und Fehlerbeseitigung	112
Abnehmen der Frontplatte (Steuerungspanel).....	100		
Lautstärkeeinstellung.....	100		
EQ (Tonkorrektur)	100		
XBASS	100		
Ein- und Ausschalten des Summers (BEEP)	100		
LOC/DX	100		
STEREO/MONO	100		
UHR	101		
REGION (AREA)	101		
Lautstärke TA.....	101		
Ein-/ausschalten REG	101		
Ein-/ausschalten LOC.....	101		
Anzeige der Informationen.....	101		
Uhrzeiteinstellung.....	101		
Flüssigkristallanzeige	101		
Hilfseingang	101		
RESET-FUNKTION	102		
Radio-Bedienung	102		

Konformitätserklärung

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Forderungen und anderen, entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Die Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse verfügbar www.blaupunkt.com



Die Konformitätserklärung mit der Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU
Konformitätserklärung mit der Richtlinie RoHS 2011/65/EU

Garantie

Die Garantiebedingungen können von folgender Internetseite herunter geladen werden www.blaupunkt.com

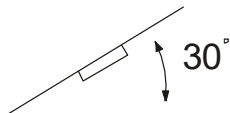
Garantie

Unter der Adresse www.blaupunkt.com sind Informationen über Servicebetriebe verfügbar, die in Ihrem Land Garantieservice leisten.

MONTAGE

Bemerkungen:

- Für den Einbau des Gerätes soll eine Stelle gewählt werden, wo es der Fahrer beim Lenken des Fahrzeugs nicht gestört wird.
- Vor dem endgültigen Anschluss des Gerätes die Verkabelung vorläufig anschließen und prüfen, ob alle Anschlüsse richtig verbunden sind und, ob das System und das Gerät richtig funktionieren.
- Eine Voraussetzung der korrekten Funktionsweise der Anlage ist, dass ausschließlich die mit dem Gerät gelieferten Teile eingesetzt werden. Der Einsatz von nicht zugelassenen Teilen kann zur Störungen führen.
- Wenn beim Einbau im Fahrzeug neue Öffnungen gebohrt werden müssen oder andere Änderungen notwendig sind, sollte ein Vertreter des Herstellers konsultiert werden.
- Das Gerät ist an solcher Stelle zu montieren, wo es den Autoführer nicht stört und keine Verletzungen des Beifahrers verursacht, wenn das Fahrzeug plötzlich anhält, z.B. beim Notbremsen.
- Das Gerät kann nicht optimal funktionieren, wenn der Befestigungswinkel 30° von der Horizontalen überschreitet.



- Die Montage an den Stellen, wo das Gerät hohen Temperaturen ausgesetzt ist, z.B. durch direkte Sonnenbestrahlung, Heißluft aus der Heizung oder dort, wo Staub, Schmutz oder übermäßige Erschütterungen möglich sind, ist zu vermeiden.

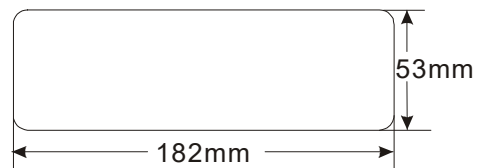
FRONT-/HINTERMONTAGE AUF DEM DIN-RAHMEN

Bei der Montage des Gerätes kann die vordere (vordere Standardbefestigung auf dem DIN-Rahmen) oder hintere Montagevariante (Montage auf hinterem DIN-Rahmen mit Gewindeöffnungen für Schrauben auf den Seiten des Montagesockels des Gerätes) gewählt werden. Genaue Angaben sind auf den Zeichnungen der ausgewählten Einbauvariante zu finden.

Frontmontage auf dem DIN-Rahmen (Variante A)

Einbauöffnung

Das Gerät kann in jedem Armaturenbrett mit einer Einbauöffnung eingebaut werden, Details siehe unten:



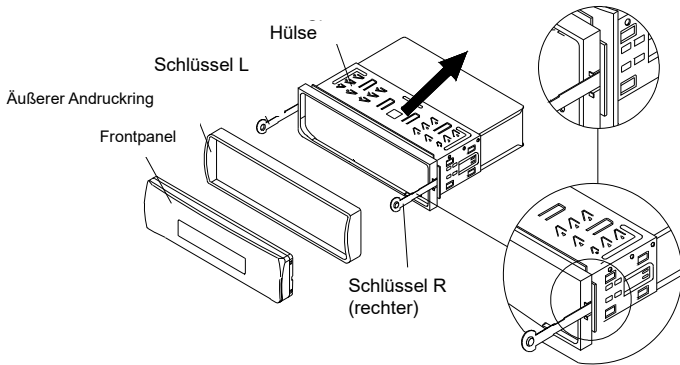
Einbau des Gerätes

Zuerst werden alle Verbindungen geprüft und folgende Schritte beim Einbau des Gerätes durchgeführt.

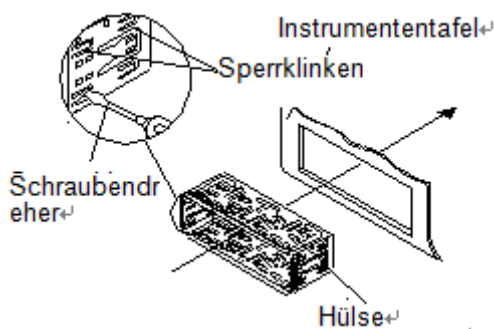
1. Prüfen, dass die Zündung ausgeschaltet ist und den Kabel vom Minus-Pol (-) der Fahrzeugbatterie abklemmen.
2. Den Kabelbaum und die Antenne trennen.
3. Die Freigabetaste auf dem Frontpanel betätigen und das Steuerpanel (s. „Demontage des Frontpanels“) herausnehmen.
4. Das obere Segment des äußeren Andruckringes anheben und zwecks Demontage herausziehen.
5. Mit den zwei mitgelieferten Schlüsseln können die Sperrklinken in der Hülse

MONTAGE

des Gerätes entsperrt werden, um es rauszunehmen. Die Schlüssel maximal tief (mit den Kerben nach oben) in entsprechende Öffnungen in der Mitte der linken und rechten Seite des Gerätes einführen. Dann die Hülse aus dem hinteren Teil des Gerätes herausschieben.



6. Die Montage der Hülse besteht darin, dass sie in die Montageöffnung im Armaturenbrett eingeschoben und die Sperrklinken in der Hülse mit einem Schraubendreher nach außen geschwenkt werden. Prüfen, welche von den Sperrklinken eine stabile Befestigung bieten, da das Gerät keine von den Klinken berühren wird. Entsprechende Klinken hinter der Instrumententafel nach außen biegen, so dass die Hülse richtig fest gesetzt wird.



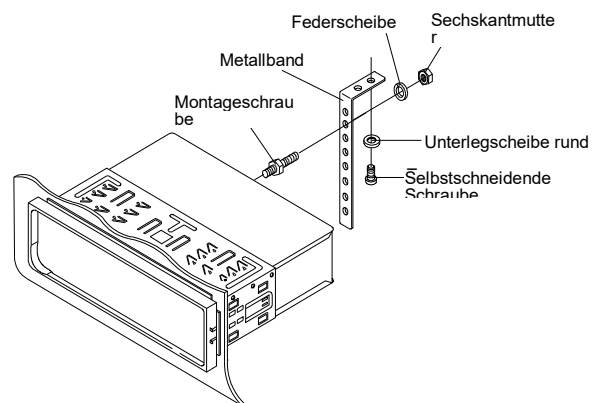
7. Den Kabelbaum und die Antenne wieder anschließen. Aufpassen, dass keine Leitungen oder Kabel gequetscht

werden.

8. Das Gerät wird in die Hülse eingeschoben, bis es gut sitzt.

9. Mit dem mitgelieferten Metallband ist die Hinterwand des Gerätes zu sichern. Mit dem mitgelieferten Zubehör (Sechskantmutter M5 und Federunterlage) ein Ende des Bandes an die Montageschraube hinten am Gerät befestigen. Falls nötig, wird das Metallband so gebogen, dass es an die Einbaustelle im Fahrzeug angepasst wird. Danach mit dem mitgeliefertem Zubehör (selbstschneidende Schraube 5x25 und Unterlegscheibe) das andere Bandende an einem festen Metallteil des Fahrzeuges unter der Instrumententafel befestigen. Das Band garantiert auch entsprechende Erdung des Gerätes.

Es ist zu beachten, dass das kurze Gewindeverbindungsstück der Montageschraube im hinteren Teil des Gerätes und das lange Gewindeverbindungsstück an das Armaturenbrett montiert ist.

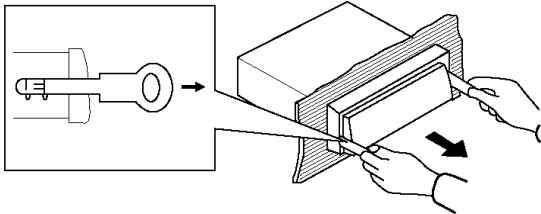


10. Das Kabel wieder an den Minuspol (-) auf der Fahrzeugbatterie anschließen. Jetzt werden der äußere Andruckring und das Frontpanel des Gerätes (s. Die Schritte der „Installation des Frontpanels“) befestigt.

MONTAGE

Demontage des Gerätes

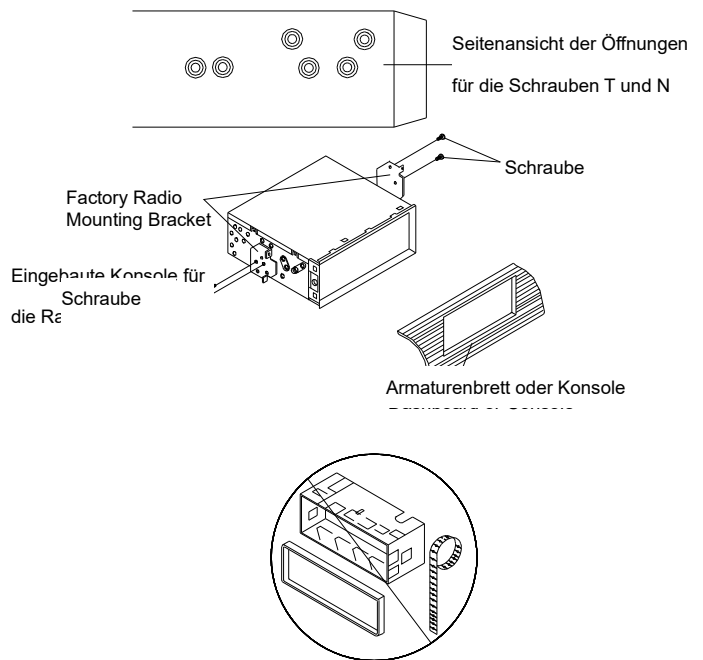
1. Prüfen, dass die Zündung ausgeschaltet ist und das Kabel vom Minus-Pol (-) der Fahrzeugbatterie abklemmen.
2. Das im hinteren Teil des Gerätes befestigte Metallband (wenn vorhanden) abnehmen.
3. Die Freigabetaste drücken um das Frontpanel abzunehmen.
4. Das obere Segment des äußeren Andruckringes anheben und zwecks Demontage herausziehen.
5. Die beiden mitgelieferten Schlüssel werden in die entsprechende Öffnung in der Mitte auf der linken und rechten Seite des Gerätes eingesteckt und das Gerät wird aus Armaturenbrett herausgeschoben.



Hintere Montage auf dem DIN-Rahmen (Variante B)

Die Montage in einem m Nissan oder Toyota wird nach folgenden Hinweisen durchgeführt.

Zur Montage auf den im Fahrzeug installierten, voreingebauten Montagekonsolen für das Radio werden die mit „T“ (Toyota) oder „N“ (Nissan) gekennzeichneten Öffnungen verwendet.



zur Befestigung des Gerätes auf den eingebauten Radiomontagekonsolen.

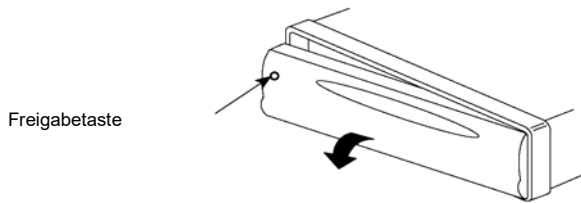
Die Position der Öffnungen für die Schrauben auf der Konsole wird mit den Öffnungen auf dem Gerät zentriert und anschließend werden die Schrauben (5x5 mm) auf beiden Seiten angezogen.

Achtung: Bei der Montage gemäß der Variante B werden der äußere Andruckring, die Hülse und das Metallband nicht genutzt.

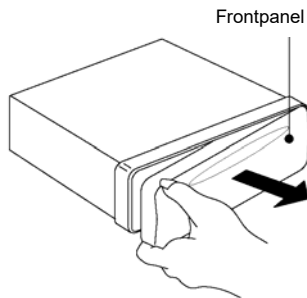
Benutzung des abnehmbaren Frontpanels

ABNAHME DES FRONTPANELS

- Die Freigabetaste (⏏) auf dem Frontpanel drücken und das Panel herausschieben.

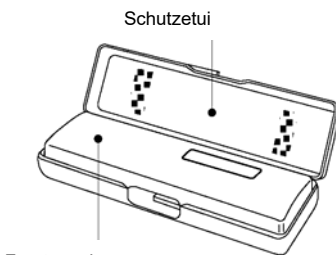


Freigabetaste



Frontpanel

- Das Frontpanel im Etui aufbewahren.

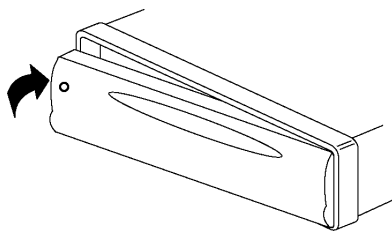


Schutzetui

Frontpanel

MONTAGE DES FRONTPANELS

Beim Einbau des Frontpanels das Panel in das Gehäuse einschieben und prüfen, ob es richtig eingerastet ist. Es kann u. U. zur fehlerhaften Arbeit der Anzeige oder mehrerer Tasten führen.

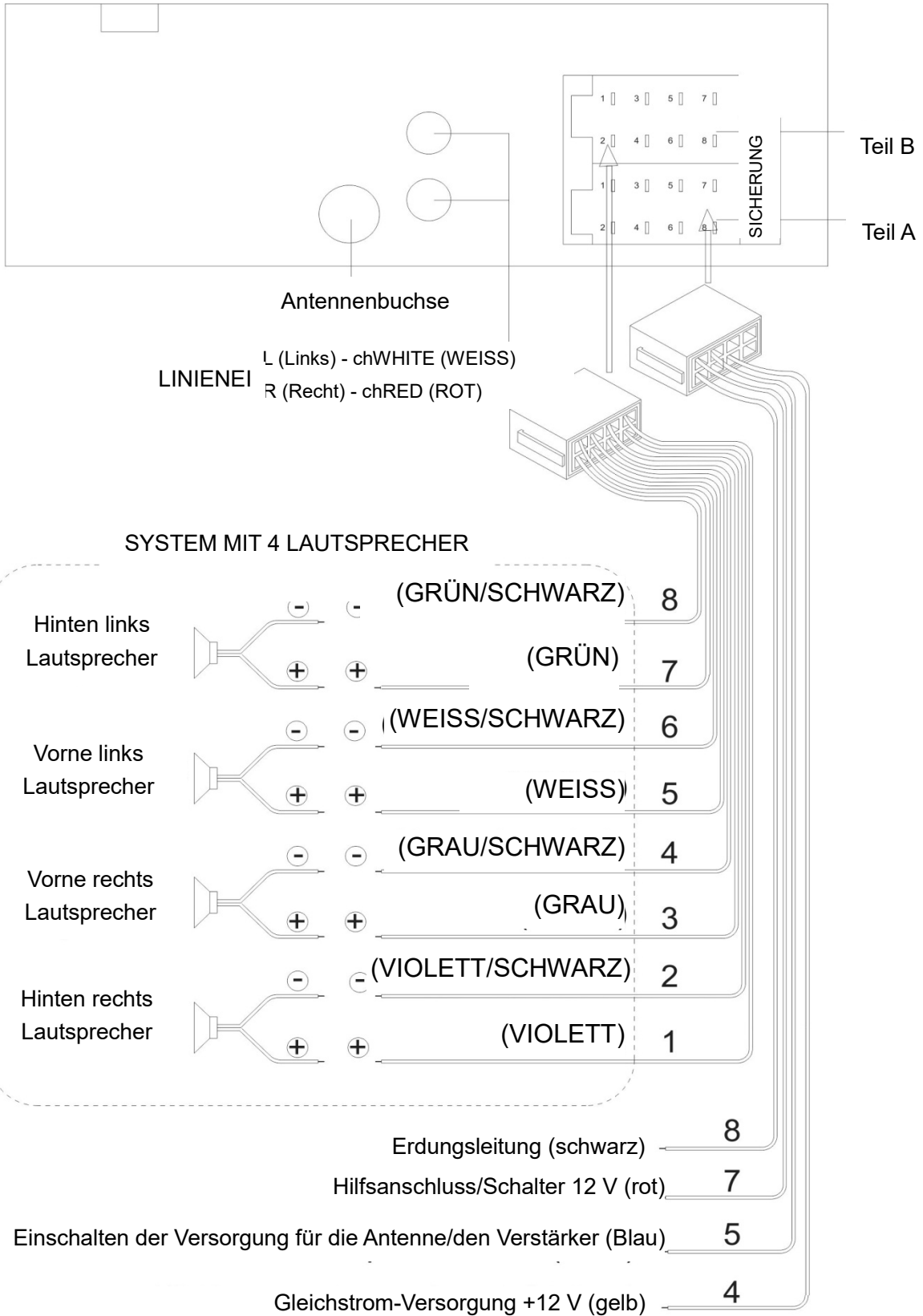


Sicherheitsmaßnahmen beim Tragen

- Das Frontpanel darf nicht fallen gelassen werden.
- Bei der Montage oder Demontage des Frontpanels darf die Anzeige oder die Steuertasten nicht zu stark gedrückt werden.
- Die Kontakte auf dem Frontpanel oder auf dem Körper des Hauptgerätes dürfen nicht berührt werden. Das kann die elektrische Leitfähigkeit verschlechtern.
- Alle Verunreinigungen oder Fremdstoffe, die an den Kontakten haften, sollen mit sauberem und weichem Lappen entfernt werden.
- Das Frontpanel darf hohen Temperaturen oder direkter Sonnenstrahlung nicht ausgesetzt werden.
- Es soll fern von flüchtigen Stoffen (z.B. Benzen, Lösungsmittel oder Insektizide) gehalten werden, so dass kein Kontakt mit der Oberfläche des Frontpanels möglich wird.
- Es ist verboten das Frontpanel auseinander zu nehmen.

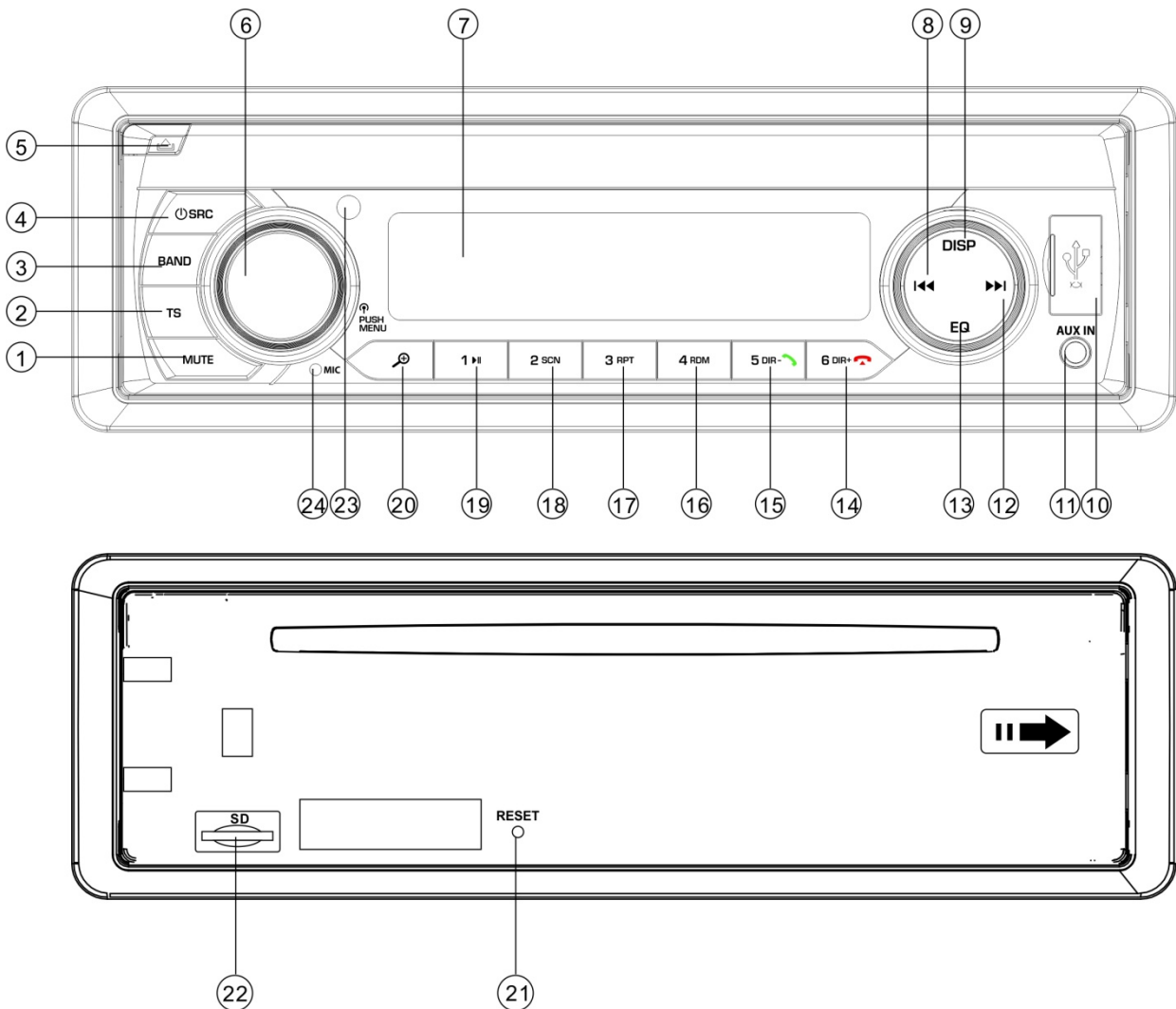
Anschluß der Kabeln

VERBINDEN MIT DER ISO--BOX



Anschluß der Kabeln

VERBINDEN MIT DER ISO--BOX



1. MUTE-Taste (STUMM)

2. TS-Taste


3. BAND-Taste

4. Taste „ /SRC (Quelle)“

5. Taste „“ (Freigabe des Panels)

6. Lautstärketaste/Menu (VOL/MENU)


7. LCD-Anzeige (Display)

8. Taste „“ (DURCHSUCHEN NACH UNTEN)

9. Taste "DISP" (Anzeige)

10. USB-Anschluss

11. AUX-IN-Buchse

12. Taste „“ (DURCHSUCHEN NACH OBEN)

13. Korrekturtaste (EQ)

14. Taste „6 DIR+ / “ *)

15. Taste „5 DIR- / “ *)

16. Taste „4 RDM“ (zufällige Reihenfolge)

17. Taste „3 RPT“ (Wiederholen)

18. Taste „2 SCN“ (Scannen)

19. Taste „1 “

20. Taste „“ (Suchen nach MP3-Dateien)



21. RESET-Taste (RESET)

22. Steckplatz der TF-Karte

23. INFRAROTSENSOR

24. MIKROFON

BEDIENUNG

Das Gerät mit der Taste  (4) einschalten. Das System wird hochgefahren. Die Taste  (4) 2 sec. eingedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.

STUMMMACHEN

Die Taste **MUTE** (1) kurz drücken und den Audioausgang stumm zu schalten. Die Taste erneut betätigen um die Lautstärke wiederherzustellen.

ABNEHMEN DER FRONPLATTE

Die Freigabetaste  (5) drücken um das abnehmbare Frontpanel zu lösen.

LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG

Die MENU-Taste (4) kurz drücken um den gesuchten Einstellmodus zu wählen. Der Einstellmodus kann in folgender Reihenfolge umgeschaltet werden:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-
DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Hohe Töne

BAL: Balance

FAD: Ausklingen

EQ: Tonkorrektur

DX: Entfernung

Mit dem Audio-Drehknopf (19) kann die direkte Tonqualität oder die Einstellung der Tonqualität angepasst werden.

Die Taste **MENU** (4) drücken und 2 sec. gedrückt halten, um in das RDS-Menü zu gelangen – siehe unten:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Alternative Frequenzen

TA: Verkehrsdurchsagen

TA VOL: Lautstärke der

Verkehrsdurchsagen

EON: Informationen über den
Programmen eines anderen Senders
(Enhanced Other Network)

EQ (Tonkorrektur)

Kurz drücken um eine der folgenden, voreingestellten EQ-Betriebsarten zu

wählen:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Die Taste EQ 2 sec. eingedrückt halten um die Funktion XBASS einzuschalten. Die Taste erneut eindrücken und halten um die Funktion auszuschalten.

Ein- und Ausschalten des Summers (BEEP)

Das Autoradio hat zwei Arten des Summertones. Der Ton wird durch das Drehen des Lautstärkereglers gewählt.

- Modus des eingeschalteten Summers (Beep on): Bei jeder Betätigung beliebiger Taste wird ein Bestätigungston ertönen.
- Modus des ausgeschalteten Summers (Beep off): Bei Betätigung beliebiger Tasten wird kein Bestätigungston ertönen.

LOC/DX:

Durch das Drehen des Audioreglers (6) wird in dieser Funktion das Lokalisieren ein- und ausgeschaltet. Im LOC-Modus reduziert das Gerät die Empfangsempfindlichkeit beim Durchsuchen der Radiosender. Es bedeutet, dass nur die Sender empfangen werden, die eine gute Empfangsqualität garantieren. Alle Sender mit niedriger Tonqualität werden ignoriert. Im DX-Modus erhöht das Gerät die Empfangsempfindlichkeit beim Durchsuchen der Radiosender. Das bedeutet, dass das Radio das Signal von größerer Anzahl der Sender empfangen kann.

STEREO/MONO

Das Drehen des Audioreglers (6) in dieser Funktion schaltet zwischen STEREO und MONO um. Im STEREO-Modus können

Stereosignale im FM-Band empfangen werden. Im MONO-Modus wird ein Sender mit Stereoübertragung zum Mono-Modus konvertiert. In einigen Fällen, wenn das empfangene Signal schlechte Qualität hat, wird der Störungspegel durch die Umschaltung auf MONO reduziert.

UHR

Die Uhr (CLOCK) ist im SEL-Menü lokalisiert. Das Anzeigeformat kann zwischen 12 und 24 Stunden umgeschaltet werden.

Achtung: Bei der Wahl der Region EUR (USA oder LAT) an der Position AREA (geografische Region), wird die Uhr automatisch auf das Format 24(12) umgeschaltet. Wenn aber das Format 12(24) in der Region EUR (USA oder LAT) gewünscht ist, muss die Uhr wieder formatiert werden.

REGION (AREA):

In der Position AREA im Menü, kann die Region EUR/USA/LAT gewählt werden.

Lautstärke TA: Mit dieser Funktion kann die minimale Lautstärke der Verkehrsdurchsagen eingestellt werden. Einstellbereich ist 10-43. Voreinstellung 21. Mit dem Drehregler wird die Lautstärke der Verkehrsdurchsagen angepasst.

Ein-/ausschalten REG

Nach dem Start der TA-Funktion kann mit dem SEL-Menü die Betriebsart der geografischen Region in der REG-Stellung ein- und ausgeschaltet werden. Für bestimmte Zeit schalten einige Sender das Programm von dem normalen Empfang in den regionalen um. Beim Einschalten der geografischen Region bleibt die aktuell wiedergegebene Region unverändert.

Ein-/ausschalten LOC

Die EON-Funktion kann im SEL-Menü ein-

und ausgeschaltet werden. Die Voreinstellung für die EON-Funktion ist „eingeschaltet“.

ANZEIGE

Taste **DISP** (9) drücken, um für 5 sec. die Uhrzeit anzuzeigen. Nach dieser Zeit schaltet das Display auf die Anzeige der Informationen zurück um.

UHRZEITEINSTELLUNG

(1) Manuelle Einstellung:

Taste **DISP** 2 sec. eingedrückt halten. Die Stundenanzeige blinkt. Taste **▶▶/◀◀** drücken, um die gewünschte Stundenzahl einzustellen. Die Taste **DISP** kurz drücken um die Minuten zu ändern. Mit der Taste **▶▶/◀◀** ist es auch möglich die Minuten genau einzustellen. Danach zur Bestätigung die Taste **DISP** erneut drücken.

(2) Synchronisieren der Uhrzeit mit der RDS-Station:

Das ermöglicht den Empfang einer RDS-Station, die ein Signal mit guter Qualität (das AF-Symbol auf dem LCD-Display blinkt nicht) sendet. Einige Minuten später wird die korrekte Uhrzeit gemäß der von der Station gesendeten Daten eingestellt. (Achtung: Einige RDS-Stationen verfügen nicht über diese Funktion).

Flüssigkristallanzeige

Sie ermöglicht die Anzeige der aktuellen Frequenz und der aktiven Funktionen.

HILFSEINGANG

Das Gerät kann mit der **AUX IN** Buchse (11) an einen tragbaren CD-Spieler angeschlossen werden. Die **SRC**-Taste drücken, um in den **AUX-Modus**, wenn an das Gerät bereits eine externe Audiosignalquelle angeschlossen ist, zu wechseln.

RESET-FUNKTION

Die **RESET**-Taste (21) muss mit einer Kugelschreiberspitze oder mit schmalen Metallstück betätigt werden.

Die **RESTET**-Taste wird in folgenden Fällen aktiviert:

25. Nach der Vormontage des Gerätes, wenn die ganze Verkabelung angeschlossen ist.

26. Wenn keine Funktionstaste funktioniert.

27. Die Anzeige einen Fehler anzeigt.

Achtung: Mit der Betätigung der **RESET**-Taste (21) wird das Gerät nicht wieder eingeschaltet. Mit einem mit Isopropanol getränktem Wattetupfer die Buchse auf dem Frontpanel abwaschen.

RADIOBEDIENUNG

• WECHSELN IN DEN RADIO-BETRIEB

Mit der **SRC**-Taste (4) den Radio-Betrieb wählen. Auf der Anzeige wird der Radio-Betrieb mit dem gespeicherten Band und der Frequenz angezeigt.

• AUSWAHL DES RADIOBANDES

Nach dem Wechseln in den Radio-Betrieb wird die Taste **BAND** (3) gedrückt, um das gesuchte Band zu wählen.

Das Empfangsband kann in folgender Reihenfolge umgeschaltet werden:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

• SENDERWAHL

Die Taste **▶▶** (12) oder **◀◀** (8) kurz drücken, um die automatische Suchfunktion zu starten. Das Radio sucht automatisch einen Sender aus (nach oben und nach unten). Die Taste drücken und 2 Sekunden eingedrückt halten, bis auf der Anzeige die Meldung „**MANUAL**“ (Handbetrieb)

erscheint, was das Wechseln in den manuellen Einstellbetrieb bedeutet. In diesem

Betrieb kann man zwischen den folgenden Frequenzen (nach oben und nach unten) schrittweise wählen, bis gewünschter Sender gefunden wird. Wenn in 5 Sekunden keine der Tasten gedrückt wird, springt das Radio in den Betrieb der automatischen Auswahl zurück und auf der Anzeige erscheint die Meldung „**AUTO**“.

• AUTOMATISCHES SPEICHERN DER GESCANNTEN PROGRAMME

28. Automatisches Speichern

29. Die **TS**-Taste (2) 2 sec. eingedrückt halten, das Radio beginnt das Frequenzband, beginnend mit 87,5 MHz, zu durchsuchen und prüft die Signalstärke, bis der einzelne Suchzyklus abgeschlossen wird. Danach werden Sender mit einem starken Signal unter den voreingestellten Tastennummern des FM3-Bandes gespeichert. Der erste Zyklus läuft im **LOCAL**-Modus ab und sucht die Sender mit dem stärksten Empfangssignal aus. Wenn es weniger als 6 Sender sind, wird das Radio den nächsten Zyklus im **LOCAL OFF** Betrieb realisieren.

30. Scannen der Programme

Die **TS**-Taste (2) kurz drücken um die voreingestellten Sender zu scannen. Das Radio hält für 5 Sekunden bei der jeweiligen, voreingestellten Nummer an, ohne stumm zu schalten.

• MANUELLES SPEICHERN DER SENDER UND DER AUFRUF DER VOREINGESTELLTEN SENDER

Eine der Tasten, die den gespeicherten Radiosendern (1-6) zugeordnet sind, gedrückt halten, um das Signal des Senders zu empfangen. Der aktuelle Sender wird unter der jeweiligen Nummer gespeichert. Die Taste des

programmierten Senders (1-6) kurz drücken um direkt das gesendete und unter der zugehörigen Programmnummer gespeicherte Signal dieses Senders zu hören.

RDS-BEDIENUNG (RADIO DATA SYSTEM)

- Der RDS-Betrieb wird in der AF-Position im Systemmenü eingestellt. Stellen sie den Radioregler um, um die AF-Funktion ein- oder auszuschalten. Nach jedem Einschalten der AF-Funktion wird das Symbol „AF“ angezeigt. Der Programmname wird beim Empfang eines RDS-Senders angezeigt. Das AF-Symbol beginnt zu blinken, wenn die Qualität des gesendeten Signals schlechter wird. Beim Empfang eines gesendeten Alarmsignals erscheint auf der Anzeige die Meldung „ALARM“ und die Stärke des akustischen Ausgangs wird automatisch an die voreingestellte Ausgangsstärke angepasst - wenn die Kontrolle der Lautstärke auf das Minimum eingestellt ist.
- **Bedienung der lokalen Programme**
Nach dem Einschalten der AF-Funktion in der REG-Position im Systemmenü. Mit der Umstellung des Audio-Drehreglers kann die REG-Funktion ein- und ausgeschaltet werden. Nach dem Ausschalten der AF-Funktion kann die REG-Funktion nicht ausgeschaltet werden. Einige Sender schalten für bestimmte Zeit das Senden des Programms zwischen der normalen und der regionalen Sendart um. Beim Einschalten der Region wird der aktuell wiedergegebene Sender nicht geändert. Nach dem Ausschalten der Funktion der geografischen Region kann auf

Empfangssignal des regionalen Senders umgeschaltet werden.

• **Wiedergabe der Verkehrsdurchsagen**

In der TA-Position im Systemmenü kann durch die Umstellung des Audio-Drehreglers die TA-Funktion ein- und ausgeschaltet werden. Das Einschalten des TA-Betriebes ermöglicht den Empfang der Verkehrsdurchsagen: Im CD- (MP3) oder AUX-Betrieb des Gerätes wird vorläufig auf Radio-Betrieb umgeschaltet.

Stellt die EON-Funktion anstehende Verkehrsdurchsagen in einem anderem Sender fest, dann wird das Gerät vorläufig auf den mit der EON-Funktion verbundenen Sender umgeschaltet.

Ist die Lautstärke unter den Grenzwert eingestellt, wird sie zu diesem Wert angehoben.

Mit dem Einschalten des TA-Betriebes wird die TA-Funktion für ein einzelnes Segment eingeschaltet. Beim Empfang des Signals eines TP-Senders wird die TP-Funktion für ein einzelnes Segment eingeschaltet.

Störfunktion TA

Durch das Umschalten der TA-Funktion auf STOP wird der Empfang der aktuellen Verkehrsdurchsagen annulliert (Position TA im RDS-Menü, wenn

kein TA-Sender empfangen wird, dann hat sie nur Ein-/Ausfunktion. Beim Empfang eines TA-Senders werden auf entsprechender TA-Stelle im Menü die Optionen

Einschalten/Stopp/Ausschalten angezeigt). Dadurch wird aber der TA-Betrieb nicht ausgeschaltet.

Es kann zum zufälligen Umschalten in den EON TA Betrieb kommen, wenn die Informationen EON TA vom aktuell gewählten Sender bereits empfangen waren und das Radio auf den Empfang dieses EON-Senders umgeschaltet hat, aber die Entfernung vom EON-Sender

den Signalempfang unmöglich macht. Das Radio wird dann zurück auf den aktuellen Sender umgeschaltet. Obiges Beispiel stellt eine Situation dar, wenn der Benutzer falsch eingestelltes Programm empfängt oder der Ton vorläufig stumm geschaltet wurde. Daten, die von der RDS-Funktion genutzt werden, sind die PI-, PS-, AF-, TP-, TA-, EON- und PTY-Daten.

PS: Sendername

Es ist ein Sendername, der mit alphanumerischen Zeichen angegeben wird.

AF: Alternative Frequenzen

Es ist eine Liste der Senderfrequenzen, die gleiches Programm senden.

TP: Identifikation des Senders mit einer Verkehrsdurchsage

Es sind die Identifikationsangaben von Sendern mit Verkehrsangaben.

TA: Identifikation der Verkehrsdurchsage

Es sind Identifikationsdaten darüber, ob die Übertragung der Verkehrsdurchsagen statt findet oder nicht.

EON: Informationen über die Programme eines anderen Senders (Enhanced Other Network)

Es sind Informationen, die mit der Funktion PI, AF, TP, TA, usw. gesendet werden und für andere Programme aus anderen als der aktuell empfangene Sender gelten.

Bedienung des USB-Spielers

Die USB-Buchse (10) befindet sich auf dem Frontpanel des Gerätes. An dieser Buchse werden die USB-Steuergeräte (10) angeschlossen.

Nach dem Anschluss des Steuergerätes an die USB-Buchse wird das Gerät die gespeicherten MP3/WMA-Dateien aussuchen und abspielen. Ist ein USB-Laufwerk schon im Steuergerät

installiert, wird die SRC-Taste (4) gedrückt bis im Display der USB-Betrieb angezeigt wird.

DATEIAUSWAHL

Die Taste **◀◀** (8) oder **▶▶** (12) drücken, um

auf die vorherige oder nächste Datei umzuschalten. In der Anzeige erscheint die Nummer der Datei.

Die Taste **▶▶** (12) oder **◀◀** (8) gedrückt halten, um die Datei vor oder zurück zu spulen. Beim Loslassen der jeweiligen Taste beginnt das Abspielen.

Wiedergabepause

Die Taste **▶||** (19) drücken, um die Wiedergabe zu pausieren. Für weitere Wiedergabe die Taste erneut betätigen.

Anschauliches Anspielen von allen Dateien

Die Taste **SCN** (18) betätigen um einige Anfangssekunden jeder Datei abzuspielen. Nach erneuter Betätigung der Taste wird das Anspielen gestoppt und die Datei kann abgespielt werden.

WIEDERHOLFUNKTION

Es sind drei Versionen der Wiederholung zugänglich:

RPT all---RPT folder---RPT one
(entsprechend: Wiederholen alle -> Wiederholen Ordner -> Wiederholen eine Datei)

Mit der RPT-Taste (17) wird eine Option gewählt.

RPT all: Wiederholt alle Dateien

RPT folder: Wiederholt alle Dateien im Ordner

RPT one: Wiederholt ein Titel

Abspielen in zufälliger Reihenfolge

von allen Titeln/Dateien

Nach der Betätigung der RDM-Taste (16) werden alle Dateien in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Beim erneuten Betätigen wird die Funktion des Abspielens in zufälliger Reihenfolge ausgeschaltet.

Auswahl eines Ordners nach oben/unten

Die Taste **DIR-** (15) oder **DIR+** (14) drücken, um in den oberen oder unteren Ordner zu wechseln. Die Tasten **DIR-** (15) oder **DIR+** (14) werden keine Funktion starten, wenn auf der CD mit MP3/WMA-Dateien keine Ordner angelegt sind.

Auswahl der Dateien mit der Taste AS/PS

Die AS-TASTE drücken. Danach wird der Betrieb „Suchen nach Dateinummern“ aktiviert. Den Drehregler (6) drehen um entsprechende Dateinummer zu wählen und dann den Drehregler (6) zur Bestätigung der Wahl drücken. Das Gerät sucht die gewählte Datei aus und spielt sie ab. Die Dateien können auch direkt mit den numerischen Tasten gesucht werden:

M1-M6: 1-6

BAND : 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

Das Gerät wartet nach der Wahl der Dateinummer einige Sekunden auf den ein Signal des Drehreglers (6) ab. Nach dieser Zeit wird die jeweilige Datei gesucht, auch dann, wenn der Regler (6) nicht eingedrückt war.

Achtung:

1. Das Hauptgerät unterstützt nur die Standardarten der USB-Speicher, die vom Microsoft zugelassen sind.
2. Die USB MP3-Spieler sind keine

standardisierten Geräte, was bedeutet, dass die verschiedenen Geräte und verschiedene Modelle eigene Standards haben. Deswegen werden nicht alle MP3-Spieler von unserem Gerät unterstützt.

3. Beim Anschluss eines MP3-Spielers mit Normalbatterie (kein Akku), soll zuerst die Batterie aus dem Spieler gezogen werden, und erst dann kann es an die USB-Buchse angeschlossen werden. Anderenfalls kann die Batterie bersten werden.

ACHTUNG

An das Hauptgerät sollen keine Laufwerke angeschlossen werden, die im USB-Speicher wichtige Dateien enthalten. Bei falscher Bedienung des Spielers können die Dateien verloren gehen. Unsere Firma haftet für den Verlust von solchen Daten nicht.

Bedienung TF

Auf dem Frontpanel des Gerätes ist ein TF-Slot(22) vorhanden.

Nach dem Anschluss einer TF-Karte an den TF-Slot wird das Gerät die gespeicherten MP3-/WMA-Dateien aussuchen und abspielen. Dieser Mechanismus funktioniert identisch, wie das oben für das Abspielen der MP3/WMA-Dateien beschrieben wurde. Bei der Arbeit in anderem Betrieb wird nach der Betätigung der SRC-Taste (4) in den SD-Betrieb gewechselt.

UNTERSTÜTZTE BETRIEBSARTEN DER MP3-/WMA-DEKODIERUNG

Das Hauptgerät unterstützt die weiter genannten Dekodierungsarten der Dateien MP3/WMA (Windows Media Audio).

Standarddaten	Datenübertragungsgeschwindigkeit	Unterstützte
---------------	----------------------------------	--------------

BEDIENUNG

	indigkeit (kB/s)	Betriebsa rten
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stereo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Stereo

USB-Betrieb unterstützt:

1. Ordner: 500 max.
2. Datei: 999 max.
3. Ordnertiefe: 8 Ebenen
4. Größe: 32 GB

ACHTUNG

Es ist verboten an das Hauptgerät einen USB-Spieler oder eine TF-Karte mit wichtigen Dateien anzuschließen. Es dürfen auch keine CD-R/-RW-Platten mit wichtigen Dateien abgespielt werden. Bei falscher Bedienung des Spielers können die Dateien verloren gehen. Unsere Firma haftet für den Verlust von solchen Daten nicht.

Bluetooth-Bedienung *)

● VORLÄUFIGES KOPPELN DER GERÄTE IM BLUETOOTH-BETRIEB

(i) Wenn Sie Bluetooth-Betrieb nutzen, müssen Sie prüfen, ob das Handy die Bluetooth-Funktion unterstützt.

(ii) Verschiedene Handys nutzen verschiedene Sende-Parameter. Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen einem Handy und dem Gerät 3 m nicht überschreitet, was die beste Qualität der Verbindung garantiert. Auf der Übertragungsstrecke zwischen dem Handy und dem Gerät sollen keine Metallgegenstände und Hindernisse platziert werden.

● KOPPELN

1) Die Bluetooth-Konfiguration



2) im Mobiltelefon wählen. (Die Informationen über die Bedienung der Bluetooth-Verbindung sind in der Handy-Anleitung zu finden).

3) Auf der im Handy angezeigten Liste soll die Position „CAR KIT“ (Kfz-Einheit) erscheinen.


Die Option „BP 170 BT“ wählen und dann das Passwort „0000“ eingeben. Wenn ein Passwort notwendig wird.

4) Nach dem erfolgreichen Koppeln der Geräte wird auf dem LCD-Display das Symbol BT angezeigt.


● **Annehmen/abweisen eines ankommenden Anrufes**

Bei einem ankommenden Anruf wird die Taste  betätigt um den Anruf zu anzunehmen. Mit dem Druck auf die Taste  wird der Anruf abgewiesen.

● **Beenden des Anrufes**



Nach dem Anruf die Taste drücken,  um zu beenden.

● **Überprüfen des Telefonbuches/der angenommenen/ gewählten/verpassten Gespräche (gilt für Mobiltelefone mit Android-System und iPhone)**

Die **SRC**-Taste drücken um im Display die Meldung „PHONE“ (Telefon) anzuzeigen. Die -Taste drücken um im Display die Meldung „BOOK“ (Telefonbuch) anzuzeigen. Beim nächsten Druck werden der Reihe nach folgende Optionen angezeigt:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED---

-PHONE (Telefonbuch -> Angenommen -> Angewählt -> Nicht angenommen-> Telefon)

Mit der Taste  oder  in jeder von diesen Positionen können die zugehörigen Nummern geprüft werden.

Achtung: Nach dem ersten Ankoppeln wird das Handy die Information anzeigen, dass es mit dem Autoradio verbunden wurde. Sie müssen Ihre Zustimmung geben und die Taste „YES“ (Ja), zur Bestätigung drücken.

(Achtung: Es ist wichtig, dass die Telefonnummer im Telefonspeicher und nicht auf der SIM-Karte gespeichert ist.

● Anrufen

Anrufen mit manueller Eingabe der Telefonnummer

Die **SRC**-Taste drücken um im Display die Meldung „PHONE“ (Telefon) anzuzeigen. Die

Taste  gedrückt halten. Die

LCD-Anzeige wird leer sein. Jetzt kann die Telefonnummer eingegeben und die Taste

, zur Bestätigung

der eingegebenen Nummer gedrückt werden. (Achtung: Bei einem Fehler bei der

Nummereingabe die Taste  drücken,

um die falsch eingegebenen Ziffern zu löschen.)

Auf dem Frontpanel sind die Ziffern 1-6 und Tasten 0/7/8/9/*/# mit folgenden Funktionen belegt:

0: Anzeigetaste (DISP)

7: EQ:

8: 

9: 


*: Die Taste (5) 2 sec. eingedrückt halten.

#: Die Taste (6) 2 sec. eingedrückt halten.


2) Anruf wiederholen

Die **SRC**-Taste drücken um im Display die

Meldung „PHONE“ (Telefon) anzuzeigen.


Die Taste  drücken und 2 Sekunden gedrückt halten, um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen.

Ein Anruf mit einer Telefonnummer aus dem Telefonbuch / eines angenommenen / angewählten/nicht angenommenen Gesprächs (gilt für Mobiltelefone mit dem System Android und iPhone)

- Die Position „Überprüfen des Telefonbuches /der angenommen /angewählten /nicht angenommen Gespräche“ wählen und dann die gesuchte Telefonnummer anrufen. Die Taste  zur Auswahl der gesuchten Nummer drücken.

Achtung: Wenn im Mobiltelefon zwei (2) SIM-Karten installiert sind, wird beim Anrufen mit Hilfe des Frontpanels die voreingestellte Karte gewählt oder es wird jedes mal eine Nachfrage zur Bestimmung der Karte, die beim Anrufen genutzt werden sollte, erscheinen.




● Übergabe des Gespräches zwischen einem Mobiltelefon und dem Gerät

Während des Anrufes kann die Taste  (20) gedrückt werden, um den Anruf zwischen dem Telefon und dem Gerät zu schalten.

● Tonübertragung über Bluetooth (A2DP-Funktion)

Die SRC-Taste (4) drücken um im Display die Meldung „PHONE“ (Telefon) anzuzeigen. Dann den Musikspieler im Telefon einschalten um das Abspielen eines Musikstückes zu starten. Der Ton wird

BEDIENUNG







über den Lautsprecher im Gerät ausgegeben. Die Taste  (19) auf dem Frontpanel drücken um das Abspielen zu stoppen/erneut aufnehmen. Mit dem Druck auf die Taste  (12) oder  (8) den nächsten/vorherigen Titel wählen.

Koppeln/Entkoppeln von Bluetooth

Die SRC-Taste drücken und 2 Sekunden gedrückt halten um Bluetooth zu koppeln/zu entkoppeln.



Funktions- und Steuerungstasten

1.  : Ein- und Ausschalttaste der Versorgung
2. VOL+ : Lautstärkerhöhung
3. BAND : Im RADIO-Betrieb kann das Band FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 w gewählt werden.
4.  : Im RADIO-Betrieb: Kurz für Durchsuchen nach unten Drücken für manuelles Ausschalten
Im MP3/WMA-Betrieb: Kurz drücken um um einen Titel/eine Datei zurück zu springen
Drücken und gedrückt halten für schnelles zurückspulen
5. VOL- : Lautstärkeverringern
6. EQ : Es ist die Taste der Tonkorrektur.
7. 2 SCN : Im RADIO-Betrieb: Nummer 2. Siehe Seite 11 - SPEICHERN DES SENDERS.
Im MP3/WMA-Betrieb: Drücken, um das SCANNEN ein-/auszuschalten
8. 1  : Im RADIO-Betrieb: Nummer 1. Siehe Seite 11 - SPEICHERN DES SENDERS
Im MP3/WMA-Betrieb: Drücken um das Abspielen zu stoppen/wieder aufnehmen
9. 4 RDM : Im RADIO-Betrieb: Nummer 4. Siehe Seite 11 - SPEICHERN DES SENDERS.
Im MP3-/WMA-Betrieb: ein-/ausschalten der Abspielfunktion in zufälliger Reihenfolge.
10. 5 DIR- : Im RADIO-Betrieb: Nummer 5. Siehe Seite 11 - SPEICHERN DES SENDERS.
Im MP3-/WMA-Betrieb: Drücken für den Rücksprung zum vorherigen Ordner.
Taste  , wenn das Gerät im Bluetooth-Betrieb arbeitet. *)
11. SRC : Es ist die SCR-Funktion (Tonquelle)
12.  : Drücken um stumm zu schalten oder die Lautstärke wieder zu aktivieren
13.  : Im RADIO-Betrieb: Die Taste für die TS-Funktion (siehe Seite 11)
Im MP3/WMA-Betrieb: Es ist die Suchfunktion (Siehe Seite 12).
Im BT-Betrieb: Die Taste ist für die auf der Seite 14 beschriebene Funktion: Anrufen, verantwortlich.

Fernsteuerung

14. SEL: Gleiche Funktion, wie die Taste MENU. Siehe Seite 9.
15. ►► : Im RADIO-Betrieb: Kurz drücken um die Funktion zu suchen. Drücken und gedrückt halten, um die Funktion manuell zu finden.

Spezifikation

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Anforderungen an die Versorgung: Gleichstrom 12 V, Minus verbunden mit Masse

Abmessungen des Montagesockels: 178 (B) x 97 (T) x 50 (H)

Tonkontrolle

- Tiefe Töne (bei 100 Hz): ± 10 dB
- Hohe Töne (bei 10 kHz): ± 10 dB
- Max. Ausgangsleistung 4X40 W
- Stromaufnahme: 10 A (max.) (Bei der Variante mit normaler Versorgung)

RADIO

FM

Frequenzbereich von 87,5 bis 108 MHz

IF 10,7 MHz

Empfindlichkeit (S/N=30 dB)

4 μ V

Trennung der Stereokanäle >25 dB

AM (MW)

Frequenzbereich von 522 bis 1620 kHz

IF 450 kHz

Empfindlichkeit (S/N=20 dB)

36 dBuV

Störungssuche und Beseitigung

Die Kabelverbindungen vor der Überprüfung der Checkliste prüfen. Einen Vertreter der Firma konsultieren, wenn ein Problem nach Prüfung der Checkliste weiterhin besteht.

Störung	Ursache	Lösung
Keine Versorgung.	Die Zündung im Auto nicht eingeschaltet.	Den Zündschlüssel in die ACC-Stellung umschalten, wenn die Versorgung an den Hilfskreis im Fahrzeug angeschlossen ist und der Motor nicht dreht.
	Defekte Sicherung.	Sicherung austauschen.
Die CD kann nicht ein- oder ausgeschoben werden.	Im Spieler ist schon eine CD eingelegt	Die CD herausnehmen und erst dann eine andere einlegen.
	Die CD wurde in falsch eingelegt.	Die CD so einlegen, dass die Beschreibung oben steht.
	Die CD ist stark verschmutzt oder beschädigt.	Die CD reinigen oder mit einer anderen versuchen
	Zu hohe Temperatur im Auto.	Das Auto abkühlen oder abwarten, bis die Umgebungstemperatur wieder normal ist.
	Kondenswasser.	Den Spieler für ca. eine Stunde ausgeschaltet lassen und erneut probieren
Kein Ton.	Lautstärke auf Minimum eingestellt.	Die Lautstärke anpassen.
	Die Verkabelung ist falsch angeschlossen.	Die Leitungsverbindungen prüfen.
Störungen bei der Tonwiedergabe.	Der Befestigungswinkel des Gerätes überschreitet 30 Grad.	Den Winkel so einstellen, dass er 30 Grad nicht überschreitet.
	Die CD ist verschmutzt oder beschädigt.	Die CD reinigen oder mit einer anderen versuchen.
Die Bedienungstasten funktionieren nicht.	Die Funktionen des eingebauten Microcomputers durch Lärm gestört.	Die RESET-Taste drücken. Das Frontpanel wurde falsch befestigt.

Störungssuche und Beseitigung

Radio funktioniert nicht. Die Funktion der automatischen Senderwahl funktioniert nicht.	Keine Antennenleitung angeschlossen.	Die Antennenleitung sorgfältig anschließen.
	Die Signalstärke ist zu schwach.	Den Sender manuell einstellen.



KÄYTTÖOHJE

Kannettava audiojärjestelmä



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Stereoradio PLL-syntetisaattorilla**
- **MP3/VMA-soitin**
- **Kokonaisuudessaan irrotettava paneeli**
- **USB/SD-käyttöliittymä**
- **Tulo 3,5 mm pistokkeelle**
- **Bluetooth-toiminto*) Koskee ainoastaan laitteita, joissa on Bluetooth-toiminto**

SISÄLLYSLUETTELO

Asennus:	117	KytKentä radiotilaan	125
Ruuvien irrottaminen ennen asennuksen aloittamista	117	Taajuuskaistan valinta	125
Etuosan asennus DIN-kehykseen (menetelmä A)	117	Aseman valinta	125
Laitteen asennus	118	Ohjelmien automaattinen muistiin tallennus ja skannaus	125
Laitteen irrottaminen	118	Asemien manuaalinen tallennus ja esiviritettyjen asemien valinta	125
Takaosan asennus DIN-kehykseen (menetelmä B)	119	RDS (Radio Data System) käyttö.....	125
Irrotetun etupaneelin käyttö.....	120	USB-käyttö.....	127
Kaapelikytkennät.....	121	TF-käyttö	128
Käyttö.....	122	Bluetooth-käyttö.....	128
Painikkeiden sijainti	123	Kauko-ohjaus	131
Laitteen päälle/pois päältä kytkeminen	123	Spesifikaatio.....	132
Mykistäminen.....	123	Vianmääritys ja vikojen poistaminen.....	133
Etulevyn irrottaminen	123		
Äänen säätö.....	123		
EQ (Äänen korjaus)	123		
XBASS	123		
Piippauksen (BEEB) päälle/pois päältä kytkeminen	123		
LOC/DX	123		
STEREO/MONO	123		
KELLO	124		
ALUE (AREA).....	124		
Äänenvoimakkuus TA.....	124		
Päälle kytkentä/pois päältä kytkentä REG	124		
Päälle kytkentä/pois päältä kytkentä EON	124		
Tietojen näyttö.....	124		
Ajan asetus.....	124		
Nestekidenäyttö	124		
Aputuloliitäntä.....	124		
Nollaustoiminto	124		
Radion käyttö.....	125		

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EY perusvaatimusten ja muiden soveltuvien vaatimusten mukainen.

Vaatimustenmukaisuusvaatimus on nähtävissä Internet-osoitteessa www.blaupunkt.com



Vaatimustenmukaisuusvakuutus radiolaitedirektiiviä 2014/53/EU koskien.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiiviä RoHS 2011/65/EU koskien

Takuu

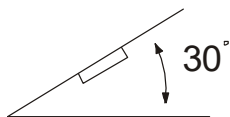
Takuuehdot on saatavilla Internet-sivulla www.blaupunkt.com

Takuu

Jos on välttämätöntä käyttää takuukorjauspalvelua, tiedot maassasi näitä palveluja suorittavista huoltoliikkeistä on löydettävissä Internet-osoitteesta www.blaupunkt.com

Huomautukset:

- Valitse laitteen asennuspaikaksi sellainen paikka, jossa laite ei häiritse kuljettajan normaaleja ajotoimintoja.
- Ennen laitteen lopullista asentamista kytke kaapelit väliaikaisesti ja tarkista, että ne on kytketty oikein sekä myös, että laite ja järjestelmä toimivat oikein.
- Käytä ainoastaan laitteeseen liitettöjä osia oikean asennuksen varmistamiseksi. Luvattomien osien käyttö voi aiheuttaa vikoja.
- Jos laitteen asennus vaatii reikien poraamista tai muiden muutosten tekemistä ajoneuvoon, neuvottele asiasta valmistajan lähimmän edustajan kanssa.
- Asenna laite sellaiseen paikkaan, jossa se ei häiritse kuljettajaa eikä aiheuta vammoja matkustajalle ajoneuvon äkillisessä pysäyttämisessä esim. hätäjarrutuksen aikana.
- Jos kiinnityskulma vaakatasoon nähden on suurempi kuin 30 astetta, laite ei mahdollisesti toimi optimaalisesti.



- Vältä asentamasta laitetta paikkoihin, jotka ovat alttiina korkeille lämpötiloille, esim. alttiina suoralle auringonvalolle, lämmityslaitteen kuumalle ilmalle tai sinne, missä se on alttiina pölylle, lialle tai voimakkaalle tärinälle.

ETUOSAN/TAKAOSAN ASENNUS DIN-KEHYKSEEN

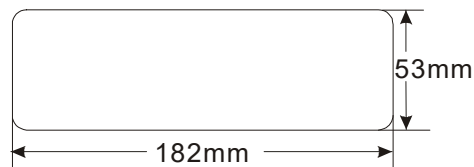
Laite voidaan asentaa etuasennuksena (vakiokiinnitys edestä DIN-kehukseen) tai taka-asennuksena (asennus DIN-takakehykseen käyttäen kierteistettyjä ruuvireikiä laitteen asennusalustan sivuilla). Yksityiskohtaiset tiedot on annettu

seuraavissa asennusmenetelmän esittävässä kuvissa.

ETUOSAN ASENNUS DIN-KEHYKSEEN (menetelmä A)

Asennusaukko

Laite voidaan asentaa jokaiseen kojelautaan, jossa on alla olevassa kuvassa esitetty asennusaukko:

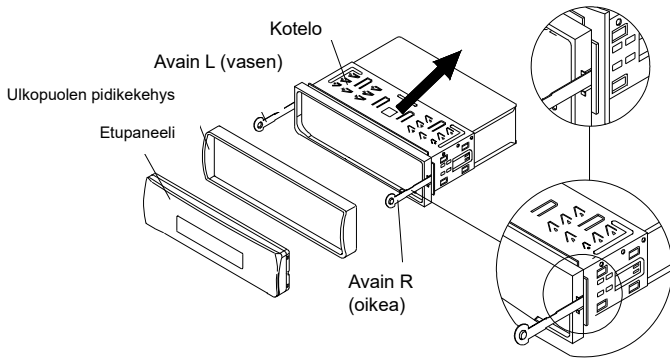


Laitteen asennus

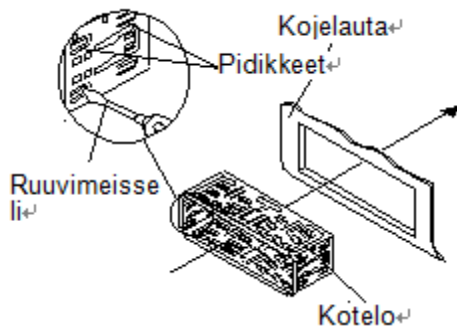
Tarkista ensin kaikki kytkennät ja suorita vasta sen jälkeen alla selostetut laitteen asennusvaiheet.

1. Tarkista, että virta on kytketty pois päältä, ja irrota seuraavaksi akkukaapeli ajoneuvon akun miinusmerkkisestä (-) navasta.
2. Irrota johdinsarja ja antennikaapeli.
3. Paina etupaneelissa olevaa vapautuspainiketta ja ota pois ohjauspaneeli (katso "etupaneelin irrottamisvaiheet").
4. Nosta ulkopuolen pidikekehysten yläosaa ylöspäin ja vedä sitä seuraavaksi sen irrottamiseksi.
5. Kahden toimitetun avaimen avulla voit vapauttaa laitteen kotelossa olevat pidikkeet laitteen poisottamiseksi. Työnnä avaimet maksimisyvyyteen (lovet ylöspäin) laitteen vasemmalla ja oikealla sivulla keskellä oleviin rakoihin. Työnnä seuraavaksi kotelo laitteen takaosasta.

ASENNUS



6. Kotelo asennetaan laittamalla se kojelaudassa olevaan aukkoon ja kallistamalla ruuvimeisselillä ulospäin kotelon ympärillä olevia pidikkeitä. Tarkista, mikä pidikkeistä mahdollistaa stabiilin kiinnityksen, koska laite ei kiinnity jokaiseen niistä. Taivuta sopivia pidikkeitä kojelaudan takana ulospäin saadaksesi asetettua kotelon hyvin paikalleen.

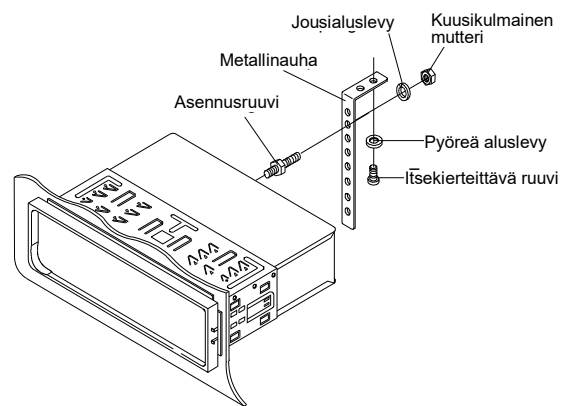


7. Kytke kaapelisarja ja antennikaapeli uudelleen. Varo, ettet purista yhtään johdoista tai kaapeleista.
8. Työnnä laite koteloon, kunnes se lukittuu paikalleen.
9. Käytä toimitettua metallinauhaa varmistamaan laitteen takaosan pysyminen paikallaan.

Kiinnitä nauhan toinen pää toimitettujen tarvikkeiden avulla (kuusiokantamutteri M5 ja jousialuslevy) laitteen takana olevaan asennusruuviin. Jos on tarpeen, taivuta metallinauhaa sen sovittamiseksi

ajoneuvosi asennuspaikkaan. Käytä seuraavaksi toimitukseen kuuluvia tarvikkeita (itsekierteittävä ruuvi 5x25 mm ja tavallinen aluslevy) metallinauhan toisen pään kiinnittämiseksi kojelaudan takana olevaan kiinteästä metallista valmistettuun osaan. Nauha varmistaa samalla laitteen asianmukaisen maadoituksen.

Muista kiinnittää lyhyt kierreltiin laitteen takana olevan asennusruuviin ja pitkä kierreltiin kojelautaan.

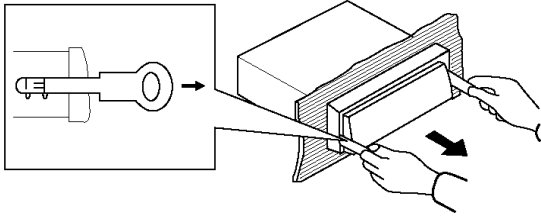


10. Kytke akkukaapeli uudelleen ajoneuvon akun miinusmerkkiseen (-) napaan. Kiinnitä nyt uudelleen laitteen ulkopuolinen pidikekehys ja etupaneeli (katso vaiheet "etupaneelin asennus").

Laitteen irrottaminen

1. Tarkista, että virta on kytketty pois päältä, ja irrota seuraavaksi akkukaapeli ajoneuvon akun miinusmerkkisestä (-) navasta.
2. Irrota laitteen takaosaan kiinnitetty metallinauha (jos se on kiinnitetty).
3. Paina lukituksen vapauttavaa painiketta etupaneelin irrottamiseksi.
4. Nosta ulkopuolen pidikekehysten yläosaa ylöspäin ja vedä sitä seuraavaksi sen irrottamiseksi.
5. Työnnä molemmat toimitetut avaimet niille tarkoitettuihin keskellä oleviin

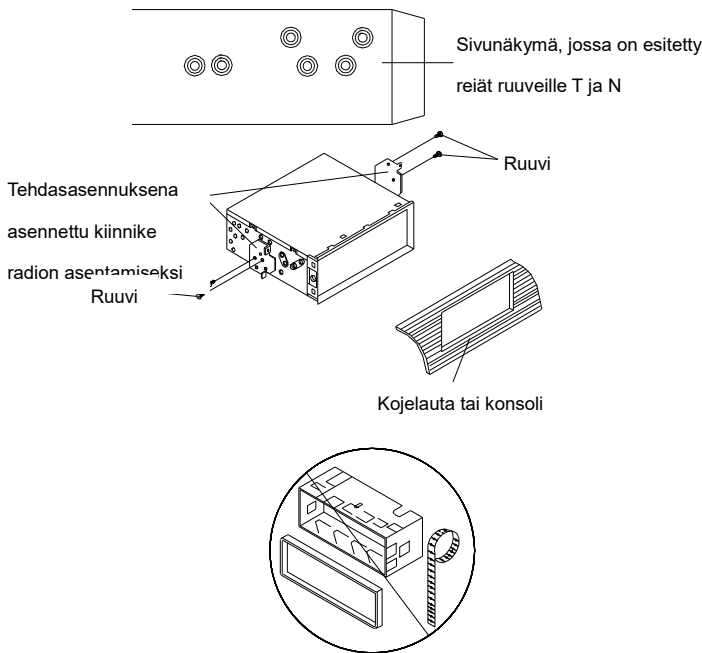
rakoihin laitteen vasemmalla ja oikealla puolella ja vedä laite pois kojelaudasta.



Takaosan asennus DIN-kehikseen (menetelmä B)

Noudata alla olevia ohjeita, jos omistat Nissan tai Toyota merkkisen auton.

Käytä laitteen molemmilla sivuilla olevia ruuvireikiä, jotka on merkitty merkinnällä "T" (Toyota) tai "N" (Nissan), kiinnittäaksesi laitteen ajoneuvon tehdasasennuksena asennettuihin asennuskiinnikkeisiin.



Tehdasasennuksena asennettu kiinnike radion asentamiseksi.

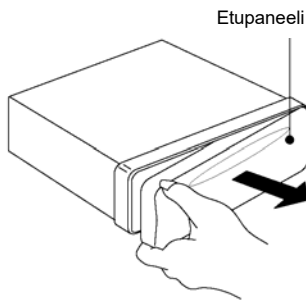
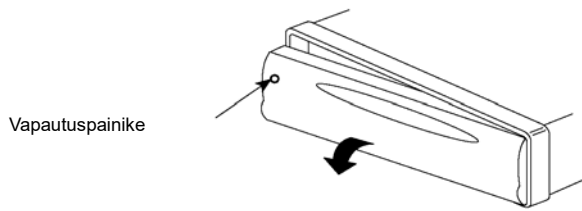
Kohdista kiinnikkeessä olevat ruuvireiät laitteessa olevien ruuvireikien kanssa ja kiristä seuraavaksi ruuvit (5x5 mm) molemmilla puolilla.

Huomio: asennusmenetelmässä B ei käytetä ulkopuolen pidikehystä, koteloa ja metallinauhaa.

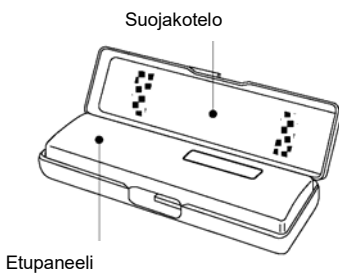
Irrotetun etupaneelin käyttö

ETUPANEELIN IRROTTAMINEN

- Paina etupaneelissa olevaa vapautuspainiketta (▲) ja ota ohjauspaneeli pois.

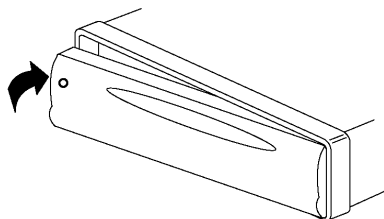


- Säilytä etupaneelia kotelossa.



ETUPANEELIN ASENNUS

Etupaneelin asentaminen sisältää paneelin laittamisen laitteen runkoon ja tarkistamisen, että se on oikein paikallaan. Muussa tapauksessa se voi aiheuttaa näytön tai eräiden näppäimien virheellisen toiminnan.

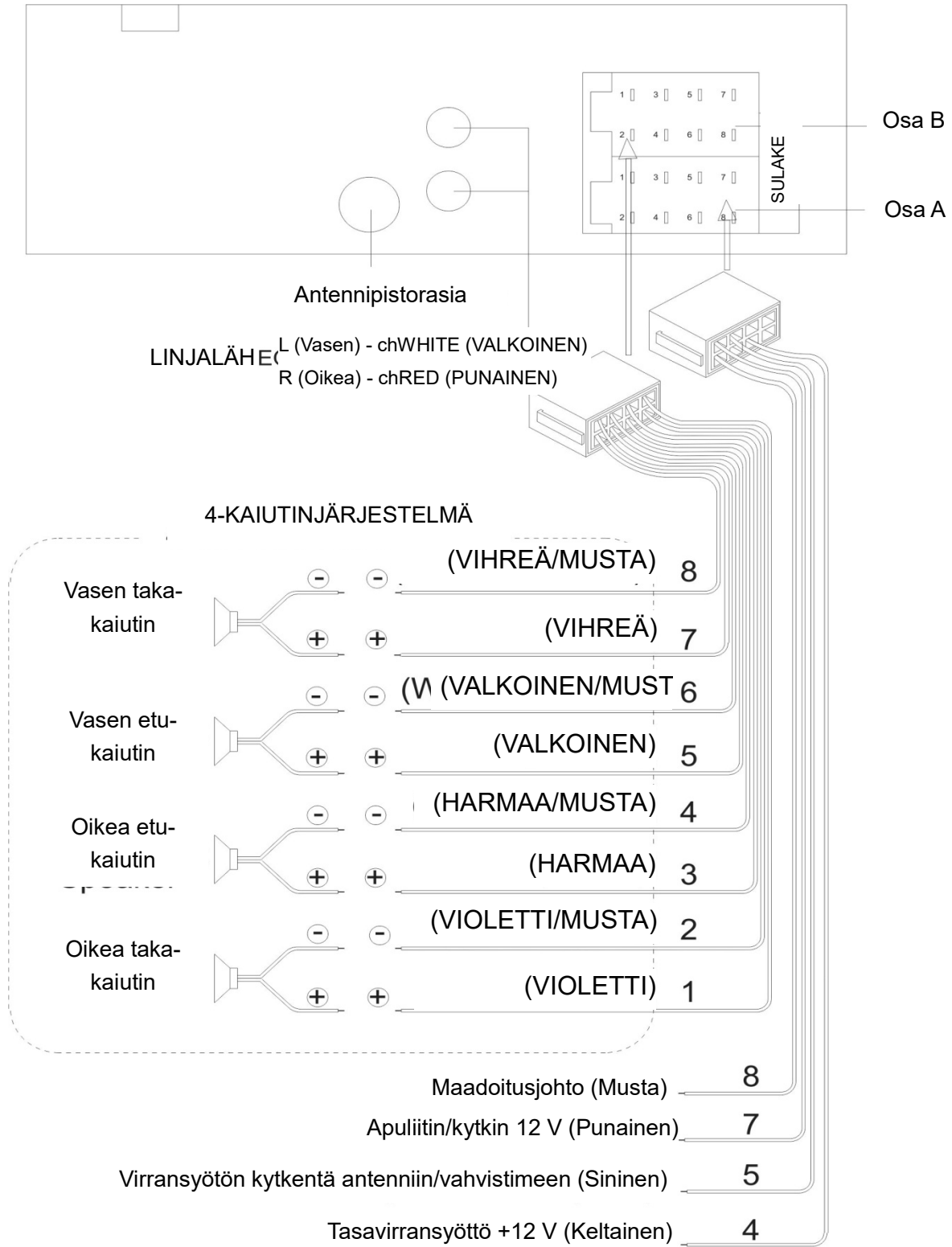


Varotoimet kantamisen aikana

- Etupaneelia ei saa pudottaa.
- Etupaneelin asentamisen tai irrottamisen aikana ei saa painaa liian voimakkaasti näyttöä tai ohjauspainikkeita.
- Ei saa koskettaa etupaneelin tai päälaitteen rungossa olevia koskettimia. Se voi aiheuttaa sähkökontaktien heikkenemisen.
- Kaikki koskettimiin tarttunut lika tai vieraat aineet on poistettava puhtaalla ja kuivalla puhdistusliinalla.
- Älä aseta etupaneelia alttiiksi korkeiden lämpötilojen tai suoran auringonvalon vaikutukselle.
- Pidä sitä etäällä haihtuvista aineista (esim. bentseenistä, ohenteista tai hyönteismyrkyistä), jotta ne eivät joutuisi kosketukseen etupaneelin kanssa.
- Älä yritä purkaa etupaneelia.

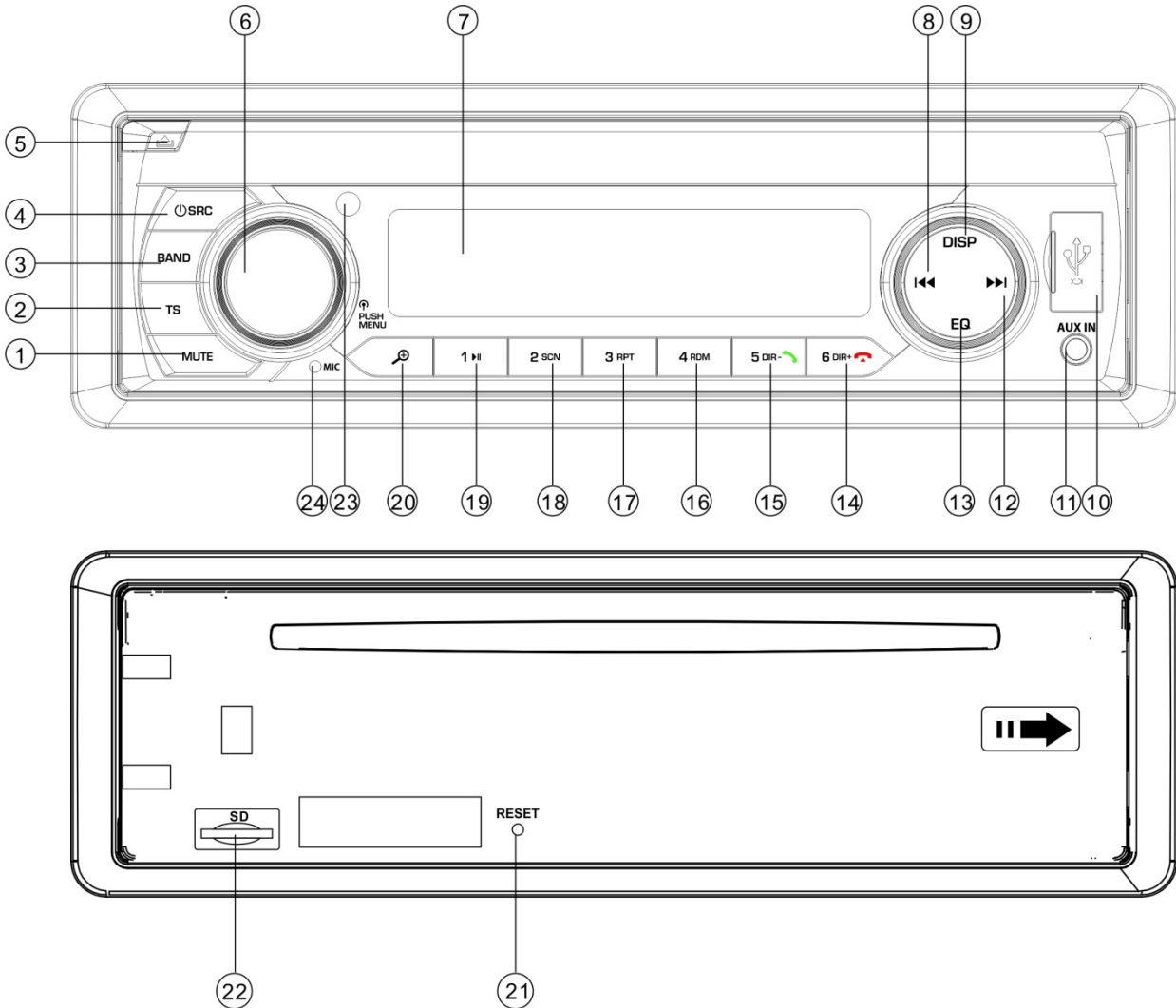
KAAPELIKYTKENNÄT

ISO-LIITÄNNÄT





KÄYTTÖ

PAINIKKEIDEN SIJAINTI



1. MUTE-painike (mykistys)
2. TS-painike
3. BAND-painike (kaista)
4. Painike „ /SRC (lähde)“
5. Painike „“ (paneelin vapautus)
6. VOL/MENU-painike (äänenvoimakkuus/valikko)
7. LCD-näyttö
8. Painike „“(HAKU YLÖSPÄIN)
9. ”DISP”-painike (näyttö)
10. USB-liitäntä
11. AUX-IN liitäntä
12. Painike „“(HAKU YLÖSPÄIN)
13. Korjauspainike (EQ)
14. Painike ”6 DIR+/” *
15. Painike ”5 DIR-/” *
16. Painike ”4 RDM” (satunnaishaku)
17. Painike „3 RPT” (toisto)
18. Painike ”2 SCN” (skannaus)
19. Painike ”1 ”
20. Painike ”” (tiedostohaku MP3)
21. RESET-painike (nollaus)
22. TF-korttipaikka
23. INFRAPUNA-ANTURI
24. MIKROFONI


KÄYTTÖ

Kytke laite päälle painamalla painiketta  (4). Järjestelmä käynnistyy. Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna painiketta  (4) laitteen pois päältä kytkemiseksi.

MYKISTÄMINEN

Paina lyhyesti **MUTE**-painiketta (1) äänilähdön mykistämiseksi. Paina sitä uudelleen palauttaaksesi äänen.

ETUPANEELIN IRROTTAMINEN

Paina vapautuspainiketta  (5) irrottaaksesi etulevyn.

ÄÄNEN SÄÄTÖ

Paina lyhyesti **MENU**-painiketta (4) valitaksesi etsityn säätötilan. Säätötila voidaan vaihtaa seuraavassa järjestyksessä:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Korkeat äänet

BAL: Balanssi

FAD: Häipyminen kuulumattomiin

EQ: EQ (Äänen korjaus)

DX: Etäisyys

Audiokiertosäädintä (19) kiertämällä on mahdollista sopeuttaa äänen haluttu laatu tai sen asetukset.

Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna

MENU-painiketta (4) siirtyäksesi

RDS-valikkoon - katso alla:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Vaihtoehtotaajuudet

TA: Tieliikennetiedot

TA VOL: Tieliikennetietojen

äänenvoimakkuus

EON: Muun aseman ohjelmatiedot


(Enhanced Other Network)

EQ (Äänen korjaus)

Paina lyhyesti valitaksesi yhden alla olevista esiasetetuista EQ-tiloista:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna EQ-painiketta  XBASS-toiminnon käynnistämiseksi. Toiminnon pois päältä kytkemiseksi paina painiketta uudelleen ja pidä sitä painettuna.

Piippauksen (BEEB) päälle/pois päältä kytkeminen:

Autoradio on varustettu kahdella piippausäänilalla. Kierrä äänenvoimakkuuden kiertosäädintä valitaksesi yhden niistä.

- Päälle kytketty piippaustila (Beep on):

Jokainen minkä tahansa painikkeen painaminen aiheuttaa vahvistusäänen.

- Pois päältä kytketty piippaustila (Beep off):

Minkään painikkeen painaminen ei aiheuta vahvistusääntä.

LOC/DX:

Audiokiertosäätimen (6) kiertäminen tässä toiminnossa aiheuttaa paikallistoiminnon päälle/pois päältä kytkennän. LOC-tilassa toimiva laite pienentää vastaanottoherkkyyttä radioasemien haun aikana. Se tarkoittaa, että voit vastaanottaa vain ne asemat, joiden vastaanottolaatu on hyvä. Kaikki asemat, joiden äänen laatu on alhainen, tulevat ohitetuiksi. DX-tilassa toimiva laite lisää vastaanottoherkkyyttä radioasemien haun aikana. Se merkitsee, että radio voi vastaanottaa suuremman asemamäärän signaalin.

STEREO/MONO Audiokiertosäätimen (6) kiertäminen tässä toiminnossa mahdollistaa äänitilan valinnan STEREO- tai MONO-tilan välillä. STEREO-tilassa voidaan vastaanottaa stereosignaali FM-kaistalla. MONO-tilassa stereona lähettävän aseman signaali muunnetaan mono-tilaan. Joissakin

KÄYTTÖ

tapauksissa, kun vastaanotettu signaali on heikkolaatuinen, siirtyminen MONO-tilaan vähentää häiriötasoa.

KELLO

Kello (CLOCK) sijaitsee SEL-valikossa. On mahdollista valita 12- ja 24-tuntisen ajan näyttömuodon välillä.

Huomio: Jos valitset alueen EUR (USA tai LAT) AREA-kohdassa (maantieteellinen alue), kello asettuu automaattisesti 24(12) tunnin näyttömuotoon. Jos taas haluat käyttää muotoa 12(24) alueella EUR (USA tai LAT), sinun täytyy asettaa kellon näyttömuoto uudelleen.

ALUE (AREA):

Valikon AREA-kohdassa voit valita alueen EUR/USA/LAT.

Äänenvoimakkuus TA: Tämä toiminto mahdollistaa vastaanotettujen tieliikennetietojen minimiäänenvoimakkuuden määrittämisen. Säätöalue on 10–43. Oletusarvo on 21. Kierrä äänenvoimakkuuden kiertosäädintä tieliikennetietojen äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

Päälle kytkentä/pois päältä kytkentä REG

AT-toiminnon päälle kytkennän jälkeen voit käyttää SEL-valikkoa päältä maantieteellisen aluetilan päälle/pois päältä kytkemiseksi REG-kohdassa. Jotkut lähetyksasemat vaihtavat määrätyn aikaväliksi ohjelmansa lähettämisen normaalilähetyksestä aluelähetykseksi. Jos maantieteellinen alue on kytketty päälle, sillä hetkellä kuunneltu ohjelma pysyy muuttumattomana.

Päälle kytkentä/pois päältä kytkentä EON

Voit kytkeä päälle/pois päältä EON-toiminnon SEL-valikossa.

EON-toiminto on kytketty päälle oletuksena.

NÄYTÖN TIEDOT

Paina **DISP**-painiketta (9), jotta aika näkyy näytössä 5 sekunnin ajan. Tämän ajan jälkeen näyttö palaa tietojen näyttämiseen.

KELLONAJAN ASETTAMINEN

(1) Manuaalinen asettaminen:

Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna DISP-painiketta. Tuntiaika alkaa vilkkua. Paina painiketta ►► / ◄◄ asettaaksesi oikean tuntiajan. Paina lyhyesti **DISP**-painiketta muuttaaksesi minuuttiajan. Voit myös käyttää painiketta ►► / ◄◄ asettaaksesi oikean minuuttiajan. Paina sen jälkeen uudelleen **DISP**-painiketta vahvistaaksesi asetetun ajan.

(2) Ajan synkronointi RDS-aseman kautta:

Se mahdollistaa hyvälaatuista signaalia lähettävän RDS-aseman vastaanottamisen (AF-symboli LCD-näytössä ei vilku). Muutamaa minuuttia myöhemmin aseman lähettämä signaali synkronoi oikean ajan. (Huomio: Joillakin RDS-asemilla ei ole tätä toimintoa).

NESTEKIDENÄYTTÖ

Mahdollistaa ajankohtaisen taajuuden ja käynnistettyjen toimintojen näyttämisen näytössä.

APUTULOLIITÄNTÄ

Laite voidaan yhdistää kannettavaan soittimeen **AUX IN**-liitännän (11) kautta. Paina **SRC**-painiketta siirtyäksesi **AUX**-tilaan sen jälkeen, kun laitteeseen on jo yhdistetty ulkoinen äänisignaali lähde.

NOLLAUSTOIMINTO

RESET-painike (21) pitää aktivoida kuulakärkikynän kärjellä tai ohuella metallikappaleella.

KÄYTTÖ

RESET-painike aktivoidaan seuraavista syistä:

31. Laitteen asennuksen alkuvaiheessa, kun kaikki kaapelit on yhdistetty.
32. Kun mikään toimintopainike ei toimi.
33. Näyttö näyttää virhesymbolia.

Huomio: **RESET**-painikkeen (21) painaminen ei palauta laitetta toimivaksi. Käytä isopropyylialkoholiin kostutettua vanupuikkoa puhdistaksesi etupaneelin liitännän.

RADION KÄYTTÖ

• KYTKENTÄ RADION TILAAN

Paina **SRC**-painiketta (4) radiotilan valitsemiseksi. Näyttöön ilmestyy radiotila ja muistiin tallennettu kaista ja sen taajuus.

• RADIOKAISTAN VALINTA

Paina radiotilaan siirtymisen jälkeen **BAND**-painiketta (3) valitaksesi etsimäsi kaista.

Kaistaa voidaan vaihtaa seuraavassa järjestyksessä:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

• ASEMAN VALINTA

Paina lyhyesti painiketta **▶▶** (12) tai **◀◀** (8) automaattihakutoiminnon käynnistämiseksi. Radio hakee automaattisesti aseman (ylöspäin ja alaspäin). Paina ja pidä painettuna 2 sekunnin ajan painiketta, kunnes näyttöön ilmestyy ilmoitus "**MANUAL**" (manuaalitila), mikä merkitsee siirtymistä manuaaliseen asetustilaan.

Tässä tilassa voidaan siirtyä asteittain peräkkäisten taajuuksien välillä (ylöspäin ja alaspäin) aseman löytymiseen asti.

Jos 5 sekunnin aikana ei paineta mitään painiketta, radio palaa automaattiseen asetustilaan ja näyttöön

ilmestyy ilmoitus "**AUTO**".

• OHJELMIEN AUTOMAATTINEN MUISTIIN TALLENNUS JA SKANNAUS

34. Automaattinen muistiin tallennus
35. Paina ja pidä painettuna 2 sekunnin ajan **TS**-painiketta (2), jotta radio aloittaa haun taajuudesta 87,5 MHz alkaen ja tarkistaa signaalin voimakkuuden yksittäisen hakusyklin päättymiseen asti. Seuraavaksi muutamat asemat, joiden signaali on voimakkain, tallennetaan FM3 kaistaan liittyvien painikkeiden oletusnumeroilla. Ensimmäinen hakusykli toimii LOCAL-tilassa (paikallinen) ja hakee asemat, joiden vastaanottosignaali on voimakkain. Jos asemien määrä on vähemmän kuin 6 asemaa, radio suorittaa seuraavan hakusyklin paikallistilan ollessa pois päältä (LOCAL OFF).

36. Ohjelmien skannaus

Paina lyhyesti **TS**-painiketta (2) skannataksesi esiviritetyt asemat. Radio pysähtyy 5 sekunnin ajaksi kyseiselle esiviritetylle numerolle ilman äänen mykistämistä.

• ASEMIEN MANUAALINEN TALLENNUS JA ESIVIRITETTYJEN ASEMIEN VALINTA

Paina ja pidä painettuna 2 sekunnin ajan yhtä esiviritettyä muistiin tallennettua radioasemaa (1-6) vastaanottaaksesi sen signaalin. Sillä hetkellä lähetävä asema tallennetaan muistiin kyseisellä numeropainikkeella. Paina lyhyesti ohjelmoidun aseman painiketta (1-6) kuunnellaksesi suoraan tämän esiasetuspainikkeella muistiin tallennetun aseman lähetystä.

RDS-KÄYTTÖ (RADIO DATA SYSTEM KÄYTTÖ)

- RDS-tila asetetaan

järjestelmävalikon kohdassa AF. Kierrä audiokiertoasäädintä kytkeäksesi AF-toiminnon päälle tai pois päältä.

Joka kerta, kun AF-toiminto on päälle kytkettynä, näyttöön ilmestyy symboli "AF".

Ohjelman nimi ilmestyy näyttöön RDS-aseman lähetyksen vastaanoton aikana.

Symboli "AF" alkaa vilkkua, jos lähetetyn signaalin laatu heikkenee.

Näyttöön ilmestyy ilmoitus "ALARM", kun vastaanotetaan hälytyssignaalia, ja äänilähdön taso sopeutetaan automaattisesti esiviritettyyn lähtötasoon, kun äänenvoimakkuuden ohjaus on asetettu minimitasolle.

• Paikallishjelmalvelu

AF-toiminnon käynnistämisen jälkeen järjestelmävalikon kohdassa REG. Audiokiertoasäätimen kiertäminen mahdollistaa REG-toiminnon päälle/pois päältä kytkennän. AF-toiminnon pois päältä kytkennän jälkeen ei ole mahdollista kytkeä REG-toimintoa pois päältä.

Jotkut lähetyksasemat vaihtavat määrättyksi aikaväliksi ohjelmansa lähettämisen normaalilähetyksestä aluelähetykseksi. Jos alue on kytketty päälle, sillä hetkellä kuunneltu ohjelma pysyy muuttumattomana. Maantieteellisen aluetoiminnon pois päältä kytkennän jälkeen voidaan siirtyä alueellisen aseman lähettämälle vastaanottosignaalille.

• Tieliikennetietojen kuuntelu

Järjestelmävalikon kohdassa TA audiokiertoasäätimen kiertäminen mahdollistaa TA-toiminnon päälle tai pois päältä kytkennän. TA-tilan päälle kytkentä mahdollistaa tieliikennetietojen vastaanoton.

Jos laite toimii CD- (MP3-) tai AUX-tilassa, tapahtuu väliaikainen kytkentä radiotilaan.

Jos EON-toiminto havaitsee tieliikennetietoja muussa ohjelmassa, laite kytkeytyy väliaikaisesti asemaan, jolla on yhteys EON-toiminnon kanssa.

Jos äänenvoimakkuustaso on kynnysarvon alapuolella, se nostetaan tähän arvoon.

TA-tilan päälle kytkentä aiheuttaa TA-toiminnon päälle kytkennän yksittäiselle segmentille. Kun vastaanotetaan TA-aseman lähettämää signaalia, TA-toiminto käynnistyy yksittäiselle segmentille.

TA keskeytystoiminto

TA-toiminnon kääntäminen STOP asentoon keskeyttää ajankohtaisten tieliikennetietojen vastaanottamisen (kohta TA RDS-valikossa - jos ei vastaanoteta yhtään TA-asemaa, käytettävissä ovat ainoastaan valinnat päällä/pois päältä).

Jos vastaanotetaan TA-aseman lähetystä, vastaavaan valikon TA-kohtaan ilmestyvät valinnat päällä/stop/pois päältä). Se ei kuitenkaan aiheuta TA-tilan pois päältä kytkentää.

Voi sattua myös satunnainen kytkeytyminen EON TA-tilaan, kun EON TA tiedot oli jo vastaanotettu senhetkisestä valitusta asemasta ja radio kytkeytyi EON-aseman signaalien vastaanottoon, mutta liian suuri etäisyys EON-asemasta ei mahdollista signaalin vastaanottoa. Siinä tilanteessa radio kytkeytyy takaisin sillä hetkellä vastaanotettavaan asemaan. Yllä oleva esimerkki kuvaa tilannetta, kun käyttäjä kuuntelee väärää ohjelmaa tai tapahtui äänen hetkellinen mykistyminen. RDS-toiminnon käyttämät tiedot ovat PI, PS, AF, TP, TA, EON ja PTY-tiedot.

PS: Ohjelman nimi

Se on lähettävän aseman nimi annettuna alfanumeerisilla merkeillä.

AF: Vaihtoehtotaajuudet

Se on lähetyksasemien, jotka lähettävät

samaa ohjelmaa, taajuuksien lista.

TP: Tieliikennetietoja sisältävien ohjelmien tunnistaminen

Ne ovat tieliikennetietoja lähettävän aseman tunnistetietoja.

TA: Tieliikennetietojen tunnistaminen

Ne ovat tunnistetietoja, jotka ilmaisevat tieliikennetietojen lähettämisen tai niiden puuttumisen.

EON: Muun aseman ohjelmatiedot
(Enhanced Other Network)

Ne ovat PI, AF, TP, TA, jne. toiminnoissa annettuja tietoja, jotka koskevat muilta asemilta peräisin olevia ohjelmia kuin sillä hetkellä vastaanotettavalta asemalta.

USB-SOITTIMEN KÄYTTÖ

USB-liitäntä (10) on laitteen etupaneelissa. Se on tarkoitettu USB-muistitikujen (12) liittämiseen laitteeseen.

USB-muistitikun liitäntään laittamisen jälkeen laite hake siihen tallennettuja MP3/WMA-tiedostoja ja alkaa toistaa niitä. Jos USB-muistitikku on jo liitännässä, paina **SRC**-painiketta (4), kunnes näyttöön ilmestyy USB-tila.

TIEDOSTOJEN VALINTA

Paina painiketta **⏪** 8 tai **⏩** 12 siirtyäksesi edelliseen tai seuraavaan tiedostoon.

Näyttöön ilmestyy tiedoston numero.

Paina ja pidä painettuna painiketta **⏩** (12) tai **⏪** (8) kelataksesi tiedostoa eteenpäin tai taaksepäin. Toisto alkaa kyseisen painikkeen vapauttamishetkellä.

TOISTON PYSÄYTTÄMINEN

Paina painiketta **⏸** (19) pysäyttääksesi toiston. Paina sitä uudelleen palauttaaksesi toiston.

KAIKKIEN TIEDOSTOJEN ESITOISTO

Paina **SCN**-painiketta (18) soittaaksesi muutaman ensimmäisen sekunnin jokaista tiedostoa. Paina painiketta uudelleen pysäyttääksesi esitoiston ja jatkaaksesi normaalia toistoa.

TOISTAMISTOIMINTO

On olemassa kolme mahdollista toistamistapaa:

RPT all---RPT folder---RPT one (mikä vastaa: Toista kaikki -> Toista kansio -> Toista yksittäinen tiedosto)

Paina painiketta **RPT** (17) valitaksesi yhden niistä.

RPT all: Toistaa kaikki tiedostot.

RPT folder: Toistaa kaikki kansiossa olevat tiedostot.

RPT one: Toistaa yksittäisen kappaleen.

KAIKKIEN TIEDOSTOJEN SATUNNAISTOISTO

Paina painiketta **RDM** (16) soittaaksesi kaikki tiedostot satunnaisjärjestyksessä. Paina sitä uudelleen kytkeäksesi satunnaistoiston pois päältä.

HAKEMISTON VALINTA YLÖS/ALAS

Paina painiketta **DIR-** (15) tai **DIR+** (14), siirtyäksesi hakemistossa alaspäin tai ylöspäin. Painikkeet **DIR-** (15) tai **DIR+** (14) eivät käynnistä mitään toimintoa, jos levyllä, jossa MP3-tiedostot ovat, ei ole yhtään hakemistoa.

TIEDOSTOJEN VALINTA AS/PS-PAINIKKEELLA

Paina **AS**-painiketta. Se käynnistää tilan "hae tiedostonnumero". Kierrä kiertosäädintä (6) valitaksesi tiedostonumeron ja paina sen jälkeen kiertosäädintä MENU (6) valinnan vahvistamiseksi. Laite hakee valitun tiedoston ja alkaa toistaa sitä. On olemassa myös mahdollisuus hake

KÄYTTÖ

tiedostoja käyttäen suoraan numeropainikkeita.

M1-M6: 1-6

BAND (KAISTA): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

Jos valitaan tiedoston numero, laite odottaa muutaman sekunnin kiertosäädintä (6). Muutaman sekunnin kuluttua laite hakee kyseisen tiedoston jopa silloin, vaikka kiertosäädintä MENU (6) ei ole painettu.

Huomio:

1. Laite tukee ainoastaan Microsoftin hyväksymiä USB-muisteja.
2. USB MP3-soitin ei ole standardisoitu laite, mikä tarkoittaa, että erilaisilla merkeillä ja erilaisilla laitemalleilla on omat standardit. Siitä johtuen laitteemme ei tue jokaista MP3-soitinta.
3. Jos yhdistetään normaalilla paristolla (joka ei ole akku) varustettu MP3-soitin, on ensin otettava paristo pois soittimesta ja vasta sen jälkeen yhdistettävä USB-liitäntään. Muutoin se voi aiheuttaa pariston räjähtämisen.

HUOMIO

Toistolaitetta ei saa yhdistää päälaitteeseen, jos USB-muistiin on tallennettu tärkeitä tiedostoja. Soittimen väärä käyttö voi aiheuttaa tiedostojen menetyksen. Yrityksemme ei ole vastuussa sellaisten tietojen menetyksestä.

TF-KÄYTTÖ

TF-liitäntä (22) sijaitsee laitteen etupaneelissa.

TF-kortin TF-liitäntään yhdistämisen jälkeen laite hake niihin tallennettuja MP3/WMA-tiedostoja ja alkaa toistaa niitä. Toiminto on identtinen aikaisemmin

selostetun MP3/WMA-tiedostojen toistotoiminnon kanssa.

Jos laitetta käytetään toisessa käyttötilassa, **SRC**-painikkeen (4) painaminen mahdollistaa siirtymisen SD-tilaan.

TUETUT MP3/WMA DEKODAAUSTILAT

Päälaitte tukee alla mainittuja MP3/WMA-tiedostojen (Windows Media Audio) dekodaaustiloja.

Standardi	Datanopeus (kB/s)	Tuetut tilat
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stereo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192,	Stereo

USB-tila tukee:

1. Kansio: 500 maks.
2. Tiedosto: 999 maks.
3. Kansiosyvyys: 8 kerrosta
4. Koko: 32 GB

HUOMIO

USB-laitetta tai TF-korttia ei saa yhdistää päälaitteeseen, jos niihin on tallennettu tärkeitä tiedostoja. Ei saa myöskään soittaa CD-R/RW-levyjä, jotka sisältävät tärkeitä tiedostoja. Soittimen väärä käyttö voi aiheuttaa tiedostojen menetyksen. Yrityksemme ei ole vastuussa sellaisten tietojen menetyksestä.

BLUETOOTH-KÄYTTÖ *)

● ALUSTAVAN PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN LAITTEIDEN VÄLILLE BLUETOOTH-TILASSA

(i) Jos käytät Bluetooth-tilaa, tarkista, että matkapuhelimesi tukee Bluetooth-toimintoa.

KÄYTTÖ

(ii) Eri tyyppiset matkapuhelimet toimivat erilaisilla emissioitehoilla. On suositeltavaa, että matkapuhelimen ja laitteen välinen etäisyys ei ylitä 3 m, mikä mahdollistaa paremman yhteyden saavuttamisen. Älä sijoita mitään metalliesineitä ja esteitä matkapuhelimen ja laitteen lähetyksreitien välille.

● PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN

- 3) Valitse matkapuhelimen Bluetooth-asetukset.
- 4) (Tiedot Bluetooth-yhteyden käytöstä löydät matkapuhelimesi käyttöohjeesta).



Puhelimessa näytettyyn luetteloon pitää ilmestyä kohta "CAR KIT" (autosetti).

Valitse valinta "BP 170 BT" ja syötä sen jälkeen salasana "0000".


Jos salasana vaaditaan.

Onnistuneen pariliitoksen muodostamisen jälkeen LCD-näyttöön ilmestyy symboli BT.

● Tulevien puhelujen vastaanotto/hylkääminen


Tulevan puhelun tapauksessa paina painiketta  ottaaksesi puhelun vastaan. Painikkeen  painaminen aiheuttaa puhelun hylkäämisen.

● Puhelinkeskustelun lopettaminen



Puhelinkeskustelun lopettamisen jälkeen paina painiketta  yhteyden sulkemiseksi.

● Yhteystietojen/vastaanotettujen puhelujen/soitettujen puheluiden/hylättyjen puhelujen

tarkistaminen (koskee puhelimia, joiden käyttöjärjestelmä on Android tai iPhone)

Paina **SRC**-painiketta, jotta näyttöön ilmestyy ilmoitus "PHONE" (puhelin). Paina painiketta , jotta näyttöön ilmestyy ilmoitus "BOOK" (yhteystiedot). Seuraava painikkeen painaminen aiheuttaa näytön peräkkäisistä valinnoista:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED--
-PHONE (Yhteystiedot -> Vastaanotetut -> Soitetut -> Hylätyt -> Puhelin)

Painikkeen  tai  käyttö jokaisessa edellisistä kohdista mahdollistaa niihin tallennettujen numeroiden tarkistamisen.


Huomio: Ensimmäisen yhteyden jälkeen matkapuhelimeesi ilmestyy ilmoitus, että se on yhdistetty autoradioon. Sinun täytyy antaa suostumus ja painaa "YES" (Kyllä), tilanteen vahvistamiseksi.


(Huomio: On tärkeää tallentaa puhelinnumero puhelimen muistiin eikä SIM-korttiin).

● Puhelun soittaminen

Puhelun soittaminen valitsemalla puhelinnumero manuaalisesti.

Paina **SRC**-painiketta, jotta näyttöön ilmestyy ilmoitus "PHONE" (puhelin). Paina

ja pidä painettuna painiketta .

LCD-näyttö on täysin tyhjä. Nyt voit antaa puhelinnumeron ja painaa painiketta  valitun numeron vahvistamiseksi.

(Huomio: Jos annat väärän

puhelinnumeron, paina painiketta ,

poistaaksesi virheelliset numerot.)

Etupaneelissa ovat numerot 1-6 ja

painikkeet 0/7/8/9/*/#, joilla on seuraavat toiminnot:

0: Näyttöpainike (DISP)

KÄYTTÖ

7: EQ:


8: ⏮

9: ⏭


*: Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna painiketta (5).

#: Paina ja pidä 2 sekunnin ajan painettuna painiketta (6).

Soittaminen uudelleen samaan numeroon


Paina **SRC**-painiketta, jotta näyttöön ilmestyy ilmoitus "PHONE" (puhelin). Paina ja pidä painettuna painiketta  2 sekunnin ajan valitaksesi uudelleen viimeksi valitun puhelinnumeron.

Soittaminen yhteystiedoissa/vastaanotetuissa puheluissa/ soitetuissa puheluissa/hylätyissä puheluissa olevaan numeroon (koskee puhelimia, joiden käyttöjärjestelmä on Android tai iPhone)

- Siirry kohtaan "**Yhteystietojen/vastaanotettujen puheluiden/ soitettujen puheluiden/hylättyjen puheluiden tarkistaminen**" ja valitse seuraavaksi etsimäsi numero. Paina painiketta  valitaksesi kyseinen numero.

Huomio: Jos matkapuhelimessasi on kaksi (2) SIM-korttia, silloin laitteen etupaneelin avulla suoritettuna yhteydenoton aikana laite valitsee oletuskortin (tai joka kerta ilmestyy pyyntö määrittellä kortti, josta yhteys otetaan).




● Puhelun siirto matkapuhelimen ja laitteen välillä

Puhelun kuluessa voidaan painaa painiketta  (20) puhelinkeskustelun siirtämiseksi puhelimen ja radion välillä.

● Äänen lähettäminen Bluetoothin

kautta (A2DP-toiminto)

Paina SRC-painiketta (4), jotta näyttöön ilmestyy ilmoitus "PHONE" (puhelin). Kytke seuraavaksi musiikintoisto päälle puhelimesta musiikkikappaleen toiston aloittamiseksi. Äänentoisto tulee laitteen kaiuttimesta.

Paina laitteen etupaneelissa olevaa painiketta  (19) kappaleen toiston pysäyttämiseksi/jatkamiseksi. Paina painiketta  (12) tai  (8) valitaksesi seuraava/edellinen kappale.

Bluetooth-yhteyden päälle/pois päältä kytkentä

Paina ja pidä painettuna SRC-painiketta 2 sekunnin ajan Bluetooth-yhteyden päälle/pois päältä kytkemiseksi.



TOIMINTOPAINIKKEET JA OHJAUS

1. : Virtakytkin
2. VOL+ : Äänenvoimakkuuden lisäämispainike.
3. BAND : Mahdollistaa FM1/FM2/FM3/MW1/MW2-kaistan valinnan RADIO-tilassa.
4. : RADIO-tilassa: Paina lyhyesti hakeaksesi toimintoja alaspäin. Paina ja pidä painettuna kytkeäksesi manuaalisesti..
MP3/WMA-tilassa: Paina lyhyesti siirtyäksesi yhden tiedoston taaksepäin. Paina ja pidä painettuna siirtyäksesi nopeasti taaksepäin.
5. VOL- : Äänenvoimakkuuden hiljentämispainike.
6. EQ : Äänen korjauspainike.
7. 2 SCN : RADIO-tilassa: Numero 2. (Katso sivu 11) ASEMAN TALLENTAMINEN.
MP3/WMA-tilassa: Paina kytkeäksesi päälle/pois päältä SKANNAUS-toiminto.
- 8 - 1 : RADIO-tilassa: Numero 1. Katso sivu 11 - ASEMAN TALLENTAMINEN.
MP3/WMA-tilassa: Paina pysäyttääksesi/jatkaaksesi toistoa.
9. 4 RDM : RADIO-tilassa: Numero 4. Katso sivu 11 - ASEMAN TALLENTAMINEN.
MP3/WMA-tilassa: satunnaistoiston päälle/pois päältä kytkentä
10. 5 DIR- : RADIO-tilassa: Numero 5. Katso sivu 11 - ASEMAN TALLENTAMINEN.
MP3/WMA-tilassa: Paina painiketta palataksesi edelliseen hakemistoon.
Se on painike, jos laite toimii Bluetooth-tilassa *)
11. SRC : Se on SRC-toiminto (äänilähde).
12. : Paina mykistääksesi/palauttaaksesi äänen.
13. : RADIO-tilassa: Se on TS-toiminto (Katso sivu 11).
MP3/WMA-tilassa: Se on hakutoiminto. (Katso sivu 12).
BT-tilassa: Vastaa sivulla 14 selostetusta toiminnosta: puhelun soittaminen.
14. SEL : On sama kuin MENU-painike. Katso MENU. Katso sivu 9.
15. : RADIO-tilassa: Paina lyhyesti toiminnon hakemiseksi. Paina ja pidä painettuna,
löytääksesi toiminnon manuaalisesti.

SPESIFIKAATIO

YLEISTIEDOT

Virtalähdettä koskevat vaatimukset: 12 V tasavirta, miinusmerkkinen virta yhdistetty runkoon

Perusasennusmitat: 178 (leveys) x 97 (syvyys) x 50 (korkeus)

Äänensäätö:

- Matalat (100 Hz:ssä): ± 10 dB
- Korkeat (10 kHz:ssä): ± 10 dB
- Maksimilähtöteho: 4X40 W
- Virrankulutus: 10 A (maks.) (koskee normaalia virtalähdeversiota)

RADIO

FM

Taajuusalue	87,5 - 108 MHz
IF	10,7 MHz
Herkkyys (S/N=30 dB)	4 μ V
Stereokanavaerottelu	>25 dB

AM (MW)

Taajuusalue	522 - 1620 kHz
IF	450 kHz
Herkkyys (S/N=20 dB)	36 dBuV

VIANMÄÄRITYS JA VIKOJEN POISTO

Tarkista kaapeliliitokset ennen tarkistuslistan läpikäyntiä. Kysy neuvoa yrityksen lähimmältä edustajalta, jos tarkistuslistan läpikäynnin jälkeen ilmenee edelleen mitä tahansa ongelmia.

Oire	Syy	Ratkaisu
Virransyötön puuttuminen.	Auton virtalukkoa ei ole kytketty päälle.	Laita virtalukon avain "ACC" asentoon, jos virransyöttö on kytketty ajoneuvon apupiiriin eikä moottori ole käynnissä.
	Palanut sulake.	Vaihda sulake.
Levyä ei voida laittaa levyasemaan tai poistaa siitä.	Levyasemassa on jo levy.	Poista levy levyasemasta ja laita vasta sen jälkeen seuraava levy.
	Levy on laitettu väärässä asennossa.	Laita levy siten, että painatukset ovat ylöspäin.
	CD-levy on erittäin likainen tai vaurioitunut.	Puhdista levy tai yritä avata muu levy.
	Auton sisälämpötila on liian korkea.	Jäähdytä ajoneuvo tai odota, kunnes ympäristön lämpötila laskee normaalilämpötilaan.
	Vesihöyry on kondensoitunut.	Jätä soitin noin tunnin ajaksi pois päältä ja yritä uudelleen.
Ääni puuttuu.	Äänenvoimakkuus on asetettu minimitasolle.	Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle.
	Kaapeleita ei ole yhdistetty oikein.	Tarkista kaapeliliitännät.
Häiriötä äänentoistossa.	Laitteen kiinnityskulma ylittää 30 astetta.	Aseta kulma siten, että se on pienempi kuin 30 astetta.
	Levy on erittäin likainen tai vaurioitunut.	Puhdista levy tai yritä avata muu levy.
Toimintonäppäimet eivät toimi.	Sisäänrakennettu mikrotietokone toimii virheellisesti melun takia.	Paina nollauspainiketta (RESET). Etupaneeli on kiinnitetty virheellisesti.
Radio ei toimi. Radioasemien automaattinen valintatoiminto ei toimi.	Antennikaapelia ei ole yhdistetty.	Yhdistä antennikaapeli huolellisesti.
	Signaalin voimakkuus on liian heikko.	Valitse asema manuaalisesti.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Mobiel audiosysteem



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Stereoradio met PLL-synthesizer**
- **MP3/WMA-speler**
- **Volledig afneembaar paneel**
- **USB/SD-interface**
- **Ingang voor 3,5 mm stekker**
- **Bluetoothfunctie*)** Geldt enkel voor apparaten met Bluetoothfunctie

INHOUDSOPGAVE

Montage	137	Overschakelen naar de stand radio	145
Schroeven wegnemen voor installatie.	137	Een frequentieband kiezen	145
Montage vooraan op het DIN-Frame (methode A)	137	Een zender kiezen	145
Het apparaat installeren	138	Automatisch programma's opslaan in het geheugen en programma's scannen	145
Het apparaat demonteren.....	139	Manueel zenders opslaan en reeds geconfigureerde zenders oproepen ..	145
Montage achteraan op het DIN-frame (methode B)	139	RDS (Radio data system) bedienen	146
Het afneembare voorpaneel gebruiken	140	USB bedienen	147
Verbinding met behulp van kabels	141	TF bedienen	147
Bediening	142	Bluetooth bedienen	149
Plaats van de knoppen.....	142	Afstandsbediening	151
Het apparaat in-/uitschakelen	143	Specificatie	152
Het geluid uitschakelen	143	Defecten detecteren en herstellen	153
Het voorpaneel verwijderen	143		
Het geluidsniveau regelen.....	143		
EQ (Equalizer).....	143		
XBASS	143		
Zoemer (BEEP) in-/uitschakelen.....	143		
LOC/DX	143		
STEREO/MONO	143		
KLOK.....	144		
ZONE (AREA)	144		
Volume TA	144		
REG in-/uitschakelen	144		
EON in-/uitschakelen	144		
Informatie weergeven	144		
De tijd instellen	144		
Lcd-scherm	144		
Aux-ingangen.....	144		
Functie reset.....	144		
De radio bedienen	145		

Conformiteitsverklaring

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH verklaart dat dit apparaat voldoet aan de basisvereisten en de overige toepasselijke bepalingen van Richtlijn 2014/53/EG.

De conformiteitsverklaring kan worden ingekeken op het internet op de website www.blaupunkt.com



Verklaring van overeenstemming met de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EG
Verklaring van overeenstemming met de Richtlijn RoHS 2011/65/EU.

Garantie

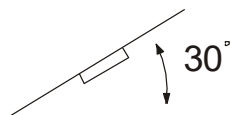
De garantievoorwaarden kunnen worden gedownload van de website www.blaupunkt.com

Garantie

Als u in het kader van de garantie gebruik moet maken van de hersteldienst, dan kunt u informatie over de servicepartners die zulke diensten leveren in uw land, vinden op de website www.blaupunkt.com.

Opmerkingen:

- Kies een gepaste plaats voor de installatie van het apparaat, waar het apparaat de normale besturingshandelingen van de chauffeur niet zal verstoren.
- Koppel de bekabeling tijdelijk aan en controleer of ze correct is aangesloten en of het apparaat en het systeem correct werken, vooraleer u het apparaat definitief bevestigt.
- Om het apparaat correct te installeren mogen enkel de onderdelen worden gebruikt, die bij het apparaat zijn gevoegd. Het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen kan leiden tot defecten.
- Als er voor de installatie gaten moeten worden geboord of als er andere aanpassingen aan het voertuig moeten worden aangebracht, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde vertegenwoordiger van de producent.
- Installeer het apparaat op zo'n plaats dat het de bestuurder niet zal storen en geen letsels bij de passagiers kan veroorzaken als het voertuig plotseling tot stilstand komt, bijvoorbeeld bij het remmen in een noodsituatie.
- Het apparaat zal niet optimaal werken als het in een hoek van meer dan 30° tegenover de horizontale lijn is bevestigd.



- Vermijd installatie van het apparaat op plaatsen die blootgesteld zijn aan hoge temperaturen, bv. directe inval van zonlicht, hete lucht uit de radiator, of op plaatsen waar het aan stof, vuil of overmatige schokken blootgesteld zal zijn.

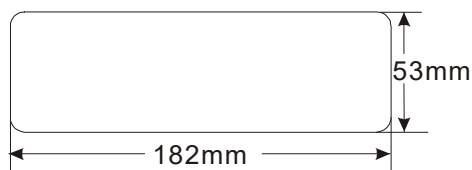
MONTAGE VOORAAN/ACHTERAAN OP HET DIN-FRAME

Het apparaat kan worden geïnstalleerd in de variant vooraan (standaardbevestiging vooraan op het DIN-frame) of achteraan (installatie op het DIN-frame achteraan met behulp van de schroefopeningen in de zijkanten van de montagebasis van het apparaat). Gedetailleerde informatie is weergegeven op de figuren die de installatiemethode voorstellen.

MONTAGE VOORAAN OP HET DIN-FRAME (methode A)

Installatieopening

Het apparaat kan worden geïnstalleerd op elk dashboard met een installatieopening zoals hieronder is voorgesteld:



Het apparaat installeren

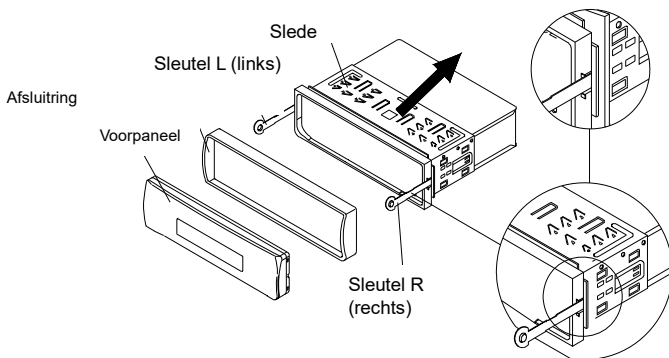
Controleer eerst alle verbindingen en voer daarna pas de hieronder beschreven stappen voor de installatie van het apparaat uit.

1. Controleer of het contact is uitgeschakeld, ontkoppel daarna de kabel van de negatieve pool (-) op de accu van het voertuig.
2. Ontkoppel de kabelbundel en de antenne.
3. Druk op de knop om het voorpaneel los te maken en neem het bedieningspaneel weg (zie stappen "het voorpaneel demonteren").
4. Hef het bovenste deel van de afsluitring op en trek eraan om de ring te verwijderen.

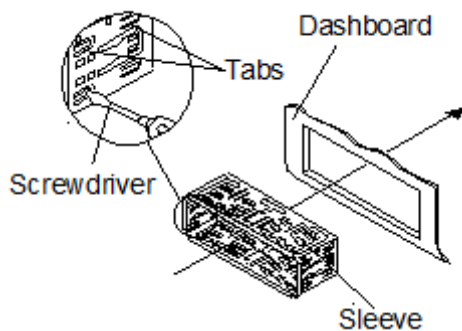
MONTAGE

5. Los met behulp van de twee bijgeleverde sleutels de lipjes in de slede van het apparaat, zodat de slede kan worden verwijderd. Schuif de sleutels zo

diep mogelijk (inkepingen naar boven) in de gepaste openingen die zich aan de linker- en rechterkant in het midden van het apparaat bevinden. Schuif de slede daarna van de achterkant van het apparaat.



6. De slede wordt geïnstalleerd door hem in de opening in het dashboard te schuiven en de lipjes die zich rondom de slede bevinden met behulp van een schroevendraaier naar buiten te plooi. Controleer welke lipjes voor een stevige, stabiele bevestiging zorgen, want ze zullen niet allemaal contact maken. Plooi de gepaste lipjes naar buiten achter het dashboard om de slede goed op zijn plaats te brengen.



7. Koppel de kabelbundel en de antenne opnieuw aan. Let erop dat er geen

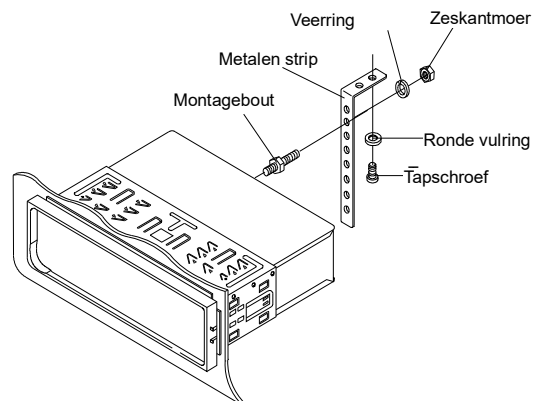
leidingen of kabels geklemd raken.

8. Schuif het apparaat in de slede totdat het op zijn plaats zit.

9. Gebruik de meegeleverde metalen strip om het apparaat

achteraan te beveiligen op de installatieplaats. Bevestig met behulp van de meegeleverde accessoires (zeskantmoer M5 en veerring) één uiteinde van de strip op de montagebout die zich achteraan het apparaat bevindt. Buig indien nodig de metalen strip om hem aan te passen aan de installatieplaats in het voertuig. Gebruik daarna de meegeleverde accessoires (tapschroef 5x25 mm en vulring) om het andere uiteinde van de metalen strip te bevestigen aan een stevig metalen element van het voertuig, dat zich onder het dashboard bevindt. De strip zorgt ervoor dat het apparaat op gepaste wijze elektrisch geaard is.

Zorg ervoor dat de korte geschroefde kant van de montagebout achteraan het apparaat is bevestigd, en de lange geschroefde kant op het dashboard.

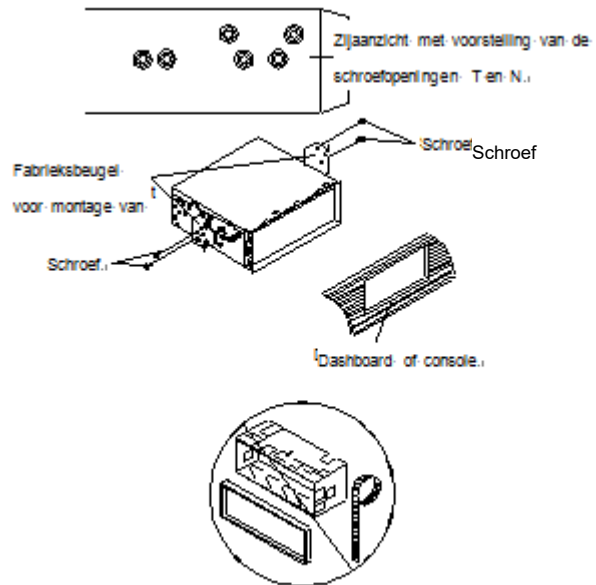
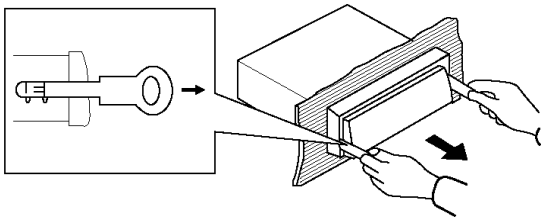


10. Sluit de kabel opnieuw aan op de negatieve pool (-) op de accu van het voertuig. Bevestig nu opnieuw de afsluiting en het voorpaneel van het apparaat (zie stappen 'het voorpaneel installeren').

MONTAGE

Het apparaat demonteren

1. Controleer of het contact is uitgeschakeld, ontkoppel daarna de kabel van de negatieve pool (-) op de accu van het voertuig.
2. Verwijder de metalen strip die achteraan het apparaat is bevestigd (indien aanwezig).
3. Druk op de losmaakknop om het voorpaneel te verwijderen.
4. Hef het bovenste deel van de afsluitring op en trek eraan om de ring te verwijderen.
5. Steek beide meegeleverde sleutels in de gepaste openingen aan de linker- en rechterkant in het midden van het apparaat en schuif het apparaat daarna uit het dashboard.



Montage van het apparaat op de fabrieksbeugel voor montage van de radio. Lijn de schroefopeningen op de beugel uit met de schroefopeningen op het apparaat en draai de schroeven (5x5) in aan beide kanten.

Opgelet: bij de installatiemethode B worden de afsluitring, de slede en de metalen strip niet gebruikt.

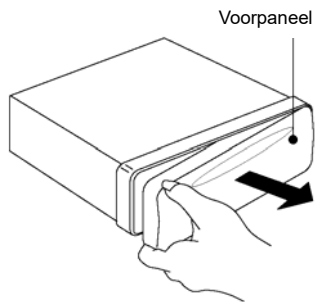
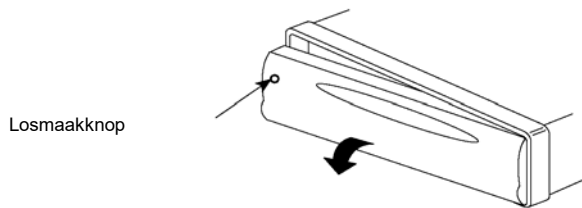
Montage achteraan op het DIN-frame (methode B)

Ga als volgt te werk als u een wagen van het merk Nissan of Toyota hebt. Gebruik de schroefopeningen die zijn aangeduid met 'T' (Toyota) of 'N' (Nissan), die zich aan beide zijden van het apparaat bevinden om het te bevestigen op de montagebeugels die in de fabriek in het voertuig zijn geïnstalleerd.

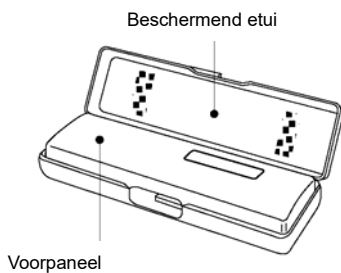
Gebruik van het afneembare voorpaneel

HET VOORPANEEL VERWIJDEREN

- Druk op de losmaakknop (▲) op het voorpaneel en schuif het paneel uit.

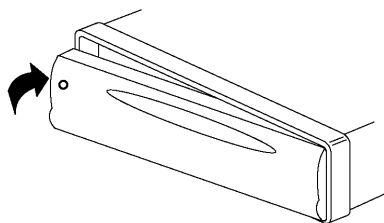


- Bewaar het voorpaneel in het etui.



HET VOORPANEEL MONTEREN

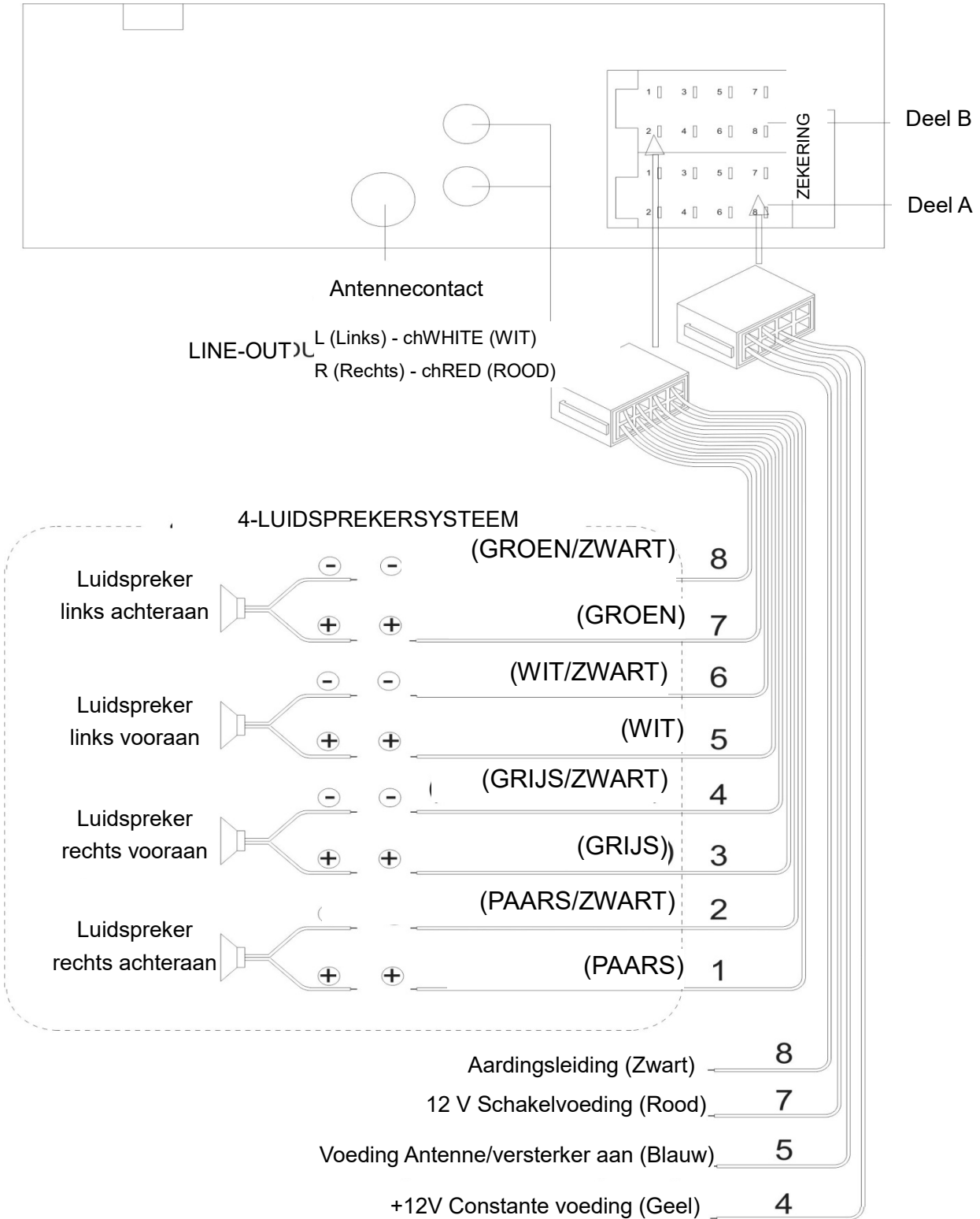
Het voorpaneel wordt gemonteerd door het paneel in de ombouw te schuiven en te controleren of het goed vast zit. Indien dit niet het geval is, kan dit leiden tot een slechte werking van de display of bepaalde knoppen.



Vorzorgsmaatregelen bij verplaatsing

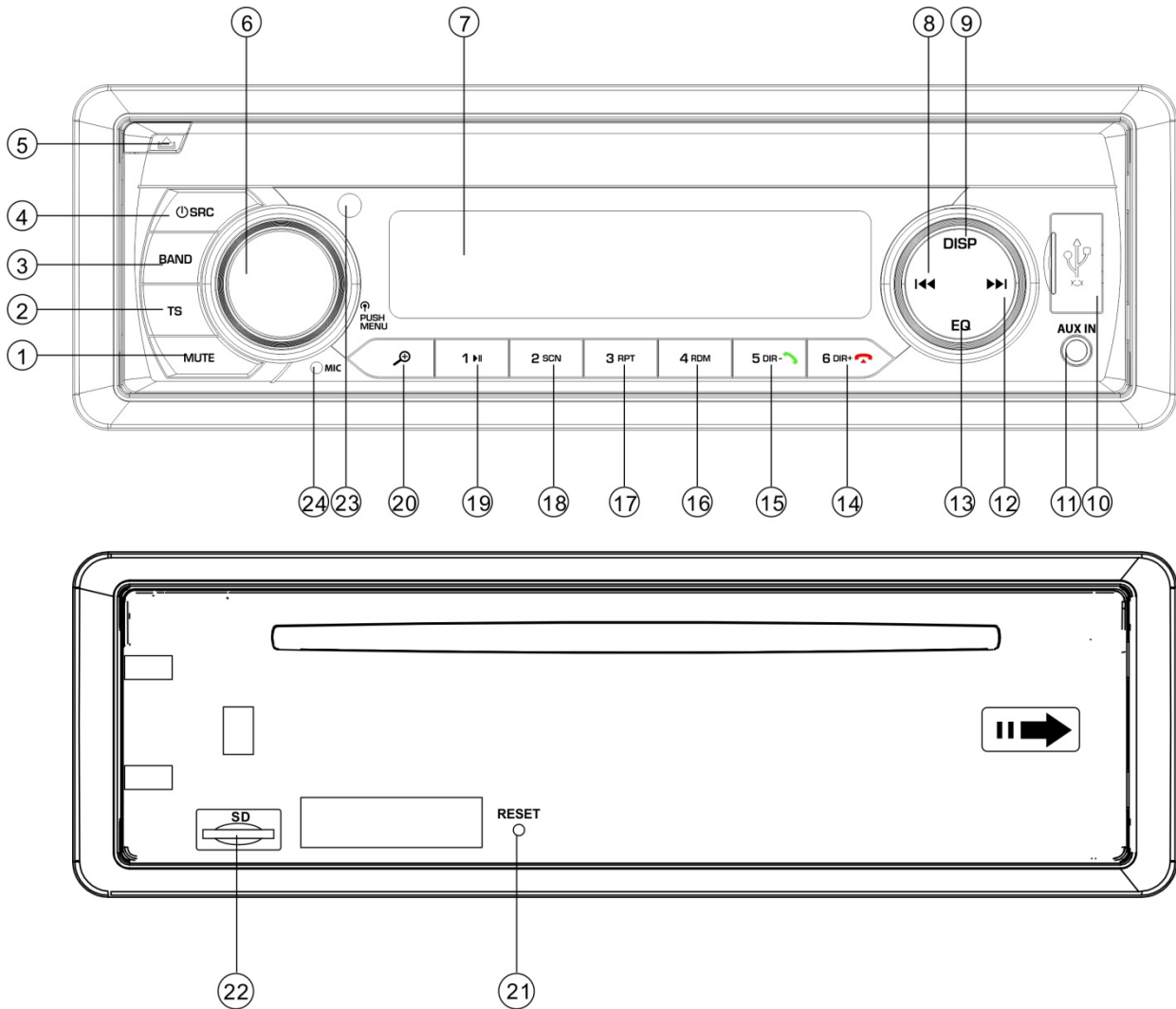
- Laat het voorpaneel niet vallen.
- Druk tijdens de montage of demontage van het voorpaneel niet te hard op de display of de bedieningsknoppen.
- Raak de contactpinnen op het voorpaneel of op het hoofdelement van het apparaat niet aan. Dit kan leiden tot slechter elektrisch contact.
- Vuil of vreemde stoffen op de contactpinnen moeten worden verwijderd met een rein en droog doekje.
- Zorg dat het voorpaneel niet wordt blootgesteld aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Houd het ver van vluchtige stoffen (bv. benzeen, verdunners of pesticiden) zodat deze niet in contact komen met het oppervlak van het voorpaneel.
- Probeer het voorpaneel niet uit elkaar te halen.

Verbinding met behulp van kabels



Bediening

Plaats van de knoppen



1. Knop MUTE (GELUID UIT)

2. Knop TS

3. Knop BAND

4. Knop  /SRC (bron)

5. Knop „“ (paneel losmaken)

6. Knop VOL/MENU (volume/menu)

7. Lcd-scherm

8. Knop  (ZOEKEN NAAR ONDER)

9. Knop "DISP" (display)

10. USB-poort

11. AUX-IN-contact

12. Knop  (ZOEKEN NAAR BOVEN)

13. Knop Equalizer (EQ)

14. Knop 6 DIR+ /  *


15. Knop 5 DIR- /  *

16. Knop 4 RDM” (random zoeken)

17. Knop 3 RPT” (herhalen)

18. Knop 2 SCN” (scannen)

19. Knop 1 

20. Knop „“ (MP3-bestanden zoeken)



21. Knop RESET

22. TF-kaartgleuf

23. INFRAROODENSOR

24. MICROFOON


Bediening

Schakel het apparaat aan door op de knop  (4) te drukken. Het systeem wordt opgestart. Houd de knop  (4) 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

HET GELUID UITSCHAKELEN

Druk kort op de knop **MUTE** (1) om het geluid uit te schakelen. Druk er opnieuw op om het geluid terug in te schakelen.

HET VOORPANEEL VERWIJDEREN

Druk op de losmaakknop  (5) om het afneembare voorpaneel los te maken.

HET GELUIDSNIVEAU REGELEN

Druk kort op de knop **MENU** (4) om de gewenste regelstand te kiezen. De regelstand kan worden gewijzigd in deze volgorde:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Hoge tonen

BAL: Balans

FAD: Faden

EQ: Equalizer

DX: Afstand

Door aan de audioknop (19) te draaien kunnen de directe geluidskwaliteit en de instellingen worden aangepast.

Houd de knop **MENU** (4) 2 seconden ingedrukt om door te gaan naar het menu RDS - zie hieronder:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Alternatieve frequenties

TA: Verkeersinformatie

TA VOL: Volume van de verkeersinformatie

EON: Informatie over programma's van een andere zender (Enhanced Other Network)

EQ (Equalizer)

Druk kort op de knop EQ om een van de onderstaande standen EQ te kiezen, die al

geconfigureerd zijn:
CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Houd de knop EQ 2 seconden ingedrukt om de functie XBASS op te starten. Houd de knop opnieuw ingedrukt om deze functie uit te schakelen.

Zoemer (BEEP) in-/uitschakelen

De autoradio is uitgerust met twee zoemstanden. Draai aan de volumeknop om een van de standen te kiezen.

- Stand **Zoemer aan (Beep on)**: Telkens u op een knop drukt, wordt een bevestigingsgeluid weergegeven.

- Stand **Zoemer uit (Beep off)**: Als u op een knop drukt, wordt er geen bevestigingsgeluid weergegeven.

LOC/DX:

Door in deze functie aan de audioknop (6) te draaien, wordt de functie Lokaal ingeschakeld. Als het apparaat in de stand LOC werkt, zal de

ontvangstgevoeligheid bij het zoeken van radiozenders verminderen. Dit betekent dat u enkel zenders zult ontvangen die een goede

ontvangstkwaliteit garanderen. Alle zenders met lage geluidskwaliteit worden genegeerd. Als het apparaat in de stand DX werkt, zal de

ontvangstgevoeligheid bij het zoeken van radiozenders vergroten. Dit betekent dat de radio het signaal van een groter aantal zenders zal

ontvangen.

STEREO/MONO: Draai de audioknop (6) in deze functie om te kiezen tussen de geluidsstand STEREO of MONO. In de stand STEREO kunt u het stereosignaal op de FM-band ontvangen. In de stand MONO

Bediening

worden de zenders die in stereo uitzenden, geconverteerd naar mono. In bepaalde gevallen wanneer het signaal van lage kwaliteit is, zorgt de keuze van de stand MONO ervoor dat er minder ruis optreedt.

KLOK

De stand klok (CLOCK) is te vinden in het menu SEL. Er kan tussen het formaat 12 uur en 24 uur worden gekozen.

Opgelet: Als u de zone EUR (USA of LAT) kiest in de stand AREA (ZONE), wordt de Klok automatisch ingesteld in het formaat 24 (12). Als u het formaat 12 (24) wilt gebruiken voor de zone EUR (USA of LAT), dan moet u de klok opnieuw formateren.

ZONE (AREA):

In de stand AREA kunt u kiezen uit de zones EUR/USA/LAT.

Volume TA: Deze functie geeft de mogelijkheid

om de minimale geluidssterkte van de ontvangen verkeersinformatie te regelen. Het regelbereik is 10-43. De standaardinstelling is 21. Draai aan de volumeknop om het volume van de verkeersinformatie aan te passen.

REG in-/uitschakelen

Als de functie AF is ingeschakeld, kunt u het menu SEL gebruiken om in de stand REG de functie REG in en uit te schakelen. Bepaalde zendstations veranderen soms voor bepaalde tijd hun programma van normale uitzending naar regionale uitzending. Als de functie regionaal is ingeschakeld, zal het programma dat op dat moment wordt beluisterd, niet worden gewijzigd.

EON in-/uitschakelen

De functie EON kan worden in-/uitgeschakeld in het menu SEL. De functie EON is standaard ingeschakeld.

INFORMATIE WEERGEVEN

Druk op de knop **DISP** (9) om gedurende 5 seconden de tijd op het scherm weer te geven. Na deze 5 seconden keert het scherm terug naar de informatieweergave.

DE TIJD INSTELLEN

(1) Manuele configuratie:

Houd de knop **DISP** 2 seconden ingedrukt. De uurwaarde begint te knippen. Druk op de knop **▶▶ / ◀◀** om de gepaste uurwaarde in te stellen. Druk kort op de knop **DISP** om de minutenwaarde te wijzigen. U kunt ook de knop **▶▶ / ◀◀** gebruiken om de gepaste minutenwaarde in te stellen. Druk opnieuw op de knop **DISP** om te bevestigen.

(2) Tijd synchroniseren met een RDS-station:

Dit is mogelijk als u een RDS-station ontvangt met een kwalitatief goed signaal (het symbool AF knippert niet op het lcd-scherm). Enkele minuten later wordt de tijd gesynchroniseerd met de correcte tijdswaarde die met het signaal van de radiozender wordt meegezonden. (Opgelet: Sommige RDS-stations hebben deze functie niet).

LCD-SCHERM

Het lcd-scherm maakt het mogelijk om de huidige frequentie en de ingeschakelde functies weer te geven op de display.

AUX-INGANGEN

Het apparaat kan met behulp van het contact **AUX IN** (11) worden aangesloten op een draagbare speler. Druk op de knop **SRC** om over te gaan naar de stand **AUX**, wanneer er al een externe geluidsbron op de radio is aangesloten.

FUNCTIE RESET

De knop **RESET** (21) kan worden opgestart

Bediening

met behulp van de punt van een balpen of met een dun metalen voorwerp.

De knop **RESET** wordt gebruikt in de volgende situaties:

37. Nadat het apparaat voor de eerste maal is geïnstalleerd, wanneer de volledige bekabeling is aangesloten.

38. Als er geen enkele van de functieknoppen werkt.

39. De display toont een foutmelding.

Opgelet: Door op de knop **RESET** (21) te drukken wordt het apparaat niet terug opgestart. Gebruik een katoenen watje met wat isopropylalcohol om het contact op het voorpaneel schoon te vegen.

DE RADIO BEDIENEN

- **OVERSCHAKELLEN NAAR DE STAND RADIO**

Druk op de knop **SRC** (4) om de stand radio te kiezen. Op de display verschijnen de stand radio en de band en frequentie die in het geheugen zijn opgeslagen.

- **EEN RADIOBAND KIEZEN**

Ga naar de radiostand en druk op de knop **BAND** (3) om de gewenste band te kiezen.

De ontvangstband kan als volgt worden gewijzigd:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

- **EEN ZENDER KIEZEN**

Druk kort op de knop **▶▶** (12) of **◀◀** (8) om de automatische zoekfunctie op te starten. De radio zoekt automatisch een zender (naar boven en naar onder). Houd de knop 2 seconden ingedrukt, totdat het bericht **MANUAL** (manuele stand) op de display verschijnt. Zo gaat u naar de stand om manueel een zender te zoeken. In deze stand kunt u geleidelijk langs de

opeenvolgende frequenties lopen (naar boven en naar onder) totdat u de zender hebt gevonden. Als er gedurende 5 seconden geen enkele van de twee knoppen wordt ingedrukt, keert de radio terug naar de automatische zoekstand en op de display verschijnt het bericht **AUTO**.

- **AUTOMATISCH PROGRAMMA'S OPSLAAN IN HET GEHEUGEN EN PROGRAMMA'S SCANNEN**

40. Automatisch programma's opslaan in het geheugen

41. Druk 2 seconden op de knop **TS** (2) zodat de radio begint te zoeken vanaf de frequentie 87,5 MHz en de signaalsterkte controleert totdat de radio één zoekcyclus heeft beëindigd. Daarna worden een paar zenders met het sterkste signaal opgeslagen onder de standaardnummers van de knoppen die aan de band FM3 zijn toegeschreven. De eerste zoekcyclus werkt in de stand LOCAL (lokaal) en zoekt de zenders met het sterkste ontvangstsignaal. Als het minder dan 6 zenders zijn, dan voert de radio een tweede zoekcyclus uit in de stand (LOCAL OFF).

42. Programma's scannen

Druk kort op de knop **TS** (2) om de al ingestelde zenders te scannen. De radio stopt 5 seconden bij een reeds geconfigureerd nummer zonder het geluid te verstillen.

- **MANUEEL ZENDERS OPSLAAN EN REEDS GECONFIGUREERDE ZENDERS OPROEPEN**

Druk 2 seconden op een van de knoppen die zijn toegeschreven aan de radiozenders (1-6) die in het geheugen zijn opgeslagen. De zender die op dat moment speelt, wordt onder de

nummerknop opgeslagen in het geheugen. Druk kort op de knop van de geprogrammeerde zender (1-6) om naar het signaal te luisteren van de zender die aan dit nummer is toegeschreven.

RDS (RADIO DATA SYSTEM) BEDIENEN

- De stand RDS kan worden ingesteld in de stand AF in het systeemmenu. Draai aan de audioknop om de functie AF in of uit te schakelen. Telkens de functie AF wordt ingeschakeld, verschijnt het symbool **AF** op de display. De naam van het programma wordt weergegeven, wanneer er een RDS-station wordt ontvangen. Het symbool **AF** begint te knipperen als de kwaliteit van het signaal verslechtert.

Op het moment dat er een noodsignaal wordt ontvangen, verschijnt het bericht **ALARM** op de display, en het volume van de uitzending wordt automatisch aangepast aan het ingestelde geluidsniveau, als de volumecontrole is ingesteld op het minimumniveau.

• Regionale programma's bedienen

Dit is mogelijk in de stand REG in het systeemmenu, als de functie AF is ingeschakeld. Door aan de audioknop te draaien kunt u de functie REG in- of uitschakelen. Als de functie AF is uitgeschakeld, kan de functie REG niet worden uitgeschakeld.

Bepaalde zendstations veranderen soms voor bepaalde tijd hun programma van normale uitzending naar regionale uitzending. Als de functie regionaal is ingeschakeld, zal het programma dat op dat moment wordt beluisterd, niet worden gewijzigd. Nadat de functie regionaal is uitgeschakeld, kunt u overgaan naar een ontvangstsignaal dat

wordt uitgezonden door een regionale zender.

• Verkeersinformatie beluisteren

Door aan de audioknop te draaien in de stand TA in het systeemmenu kunt u de functie TA in- of uitschakelen. Door de stand **TA** in te schakelen kunt u verkeersinformatie ontvangen.

Als het apparaat werkt in de stand CD (MP3) of AUX, wordt er tijdelijk overgeschakeld in radiostand.

Als de functie EON verkeersinformatie detecteert in een ander programma, schakelt het apparaat tijdelijk over naar de zender die met de functie EON is verbonden.

Als het volume onder de drempelwaarde ligt, wordt het verhoogd tot die waarde. Door de stand **TA** in te schakelen, wordt de functie **TA** ingeschakeld voor één segment. Op het moment dat er een signaal van een TP-zender wordt ontvangen, wordt de functie TP opgestart voor dat bepaald segment.

Functie TA verstoren

Door de functie TA over te schakelen naar STOP wordt de ontvangst van verkeersinformatie geannuleerd (stand TA in het menu **RDS** - mogelijke gevallen:

enkel aan/uit, als er geen enkele **TA**-zender wordt ontvangen. Wanneer er een TA-station wordt ontvangen, verschijnen de opties aan/stop/uit in de gepaste stand TA in het menu). Hierdoor wordt de stand **TA** echter niet uitgeschakeld.

Er kan ongewild worden overgeschakeld naar de stand **EON TA**, wanneer de informatie **EON TA** al werd ontvangen van de zender die op dat moment is gekozen, en de radio overschakelt naar een signaal van deze **EON**-zender, maar te ver van de **EON**-zender is om het signaal te ontvangen. In deze situatie wordt de radio terug overgeschakeld naar de zender die op dat moment

wordt ontvangen. Het bovenstaande voorbeeld illustreert een situatie waarbij de gebruiker een verkeerd programma beluistert of het volume plots is gedempt. De gegevens die door de functie RDS worden gebruikt zijn PI, PS, AF, TP, TA, EON en PTY.

PS: Naam van het programma

Dit is de naam van de zender die wordt weergegeven met behulp van alfanumerieke tekens.

AF: Alternatieve frequenties

Dit is een lijst van frequenties van radiozenders die hetzelfde programma uitzenden.

TP: Identificatie van het verkeersinformatieprogramma

Dit zijn identificatiegegevens die afkomstig zijn van zenders die verkeersinformatie uitzenden.

TA: Identificatie van de verkeersinformatie

Dit zijn identificatiegegevens die aangeven dat er al dan niet verkeersinformatie wordt uitgezonden.

EON: Informatie over programma's van een andere zender

(Enhanced Other Network)

Dit is informatie die wordt uitgezonden in de functies PI, AF, TP, TA, enz., met betrekking tot andere programma's die afkomstig zijn van andere zenders dan de zender die op dat moment wordt ontvangen.

DE USB-SPELER BEDIENEN

De USB-poort (10) is te vinden op het voorpaneel van het apparaat. Deze poort dient om USB-drivers (10) aan te sluiten.

Als er een USB-driver is aangesloten, zoekt het apparaat de MP3/WMA-bestanden die erop staan en begint ze af te spelen. Als de USB-driver al is aangesloten, druk dan op de knop **SRC** (4) totdat de stand USB op de display verschijnt.

BESTANDEN KIEZEN

Druk op de knop **◀◀** (8) of **▶▶** (12) om naar het volgende of vorige bestand te gaan. Op de display verschijnt het nummer van het bestand.

Houd de knop **▶▶** (12) of **◀◀** (8) ingedrukt om de bestanden naar voor of naar achter te doorzoeken. Als de knop wordt losgelaten, begint het apparaat te spelen.

AFSPELEN PAUZEREN

Druk op de knop **▶||** (19) om het afspelen te pauzeren. Druk opnieuw op de knop om het afspelen te hervatten.

ALLE BESTANDEN SCANNEND AFSPELEN

Druk op de knop **SCN** (18) om de eerste seconden van elk bestand af te spelen. Druk opnieuw op de knop om het scannend afspelen te stoppen en weer normaal af te spelen.

FUNCTIE HERHALEN

Er zijn drie herhaalvarianten:

RPT all---RPT folder---RPT one (respectievelijk: Herhaal alles -> Herhaal map -> Herhaal één bestand)

Druk op de knop **RPT** (17) om een van deze functies te kiezen.

RPT all: Herhaalt alle bestanden.

RPT folder: Herhaalt alle bestanden uit de map.

RPT one: Herhaalt één nummer.

RANDOM ALLE BESTANDEN AFSPELEN

Druk op de knop **RDM** (16) om alle bestanden in random volgorde af te spelen. Druk opnieuw op de knop om de functie random afspelen uit te schakelen.

MAP NAAR BOVEN/NAAR ONDER ZOEKEN

Bediening

Druk op de knop **DIR-** (15) of **DIR+** (14), om naar de onderliggende of bovenliggende map te gaan. De knoppen **DIR-** (15) of **DIR+** (14) starten geen functie op als er op de cd met MP3 bestanden geen mappen zijn aangemaakt.

BESTANDEN KIEZEN MET DE KNOP AS/PS

Druk op de knop **AS**. De stand "Zoeken volgens het bestandnummer" wordt opgestart. Draai aan de draaiknop (6) om het gewenste bestandnummer te kiezen en druk daarna op de draaiknop (6) om de keuze te bevestigen. Het apparaat zoekt het gekozen bestand en begint het af te spelen. Het is ook mogelijk om direct bestanden te zoeken met behulp van de numerieke knoppen:

M1-M6: 1-6

BAND: 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

Als u een bestandnummer hebt gekozen, wacht het apparaat enkele seconden tot de draaiknop (6) wordt ingedrukt. Na enkele seconden begint het apparaat het bestand te zoeken, zelfs als de draaiknop MENU (6) niet is ingedrukt.

Opgelet:

1. Het hoofdapparaat bedient enkel standaard USB-geheugens die door Microsoft worden ondersteund.
2. USB-MP3-spelers zijn geen standaardapparaten, wat betekent dat verschillende merken en verschillende modellen hun eigen standaarden hebben. Dit betekent dat ons apparaat niet elke MP3-speler zal bedienen.
3. Als er een MP3-speler met een normale batterij (geen oplaadbare batterij) wordt aangesloten, moet eerst de batterij uit de speler worden gehaald,

en daarna mag de speler pas op de USB-poort worden aangesloten. Als dit niet gebeurt, kan de batterij barsten.

OPGELET

U mag de speler niet op het hoofdapparaat aansluiten, als er belangrijke bestanden in het USB-geheugen opgeslagen zijn. Verkeerde bediening van de speler kan leiden tot het verlies van de bestanden. Onze firma is niet aansprakelijk voor het verlies van deze gegevens.

TF BEDIENEN

Op het voorpaneel is er een TF-kaartgleuf (22).

Als er een TF-kaart in de TF-kaartgleuf wordt gestoken, zoekt het apparaat de MP3/WMA-bestanden die erop staan en begint ze af te spelen. Dit mechanisme werkt op dezelfde manier zoals is beschreven bij de bediening van de MP3/WMA-bestanden.

Als het apparaat in een andere stand werkt, dan drukt u op de knop **SRC** (4) om naar de stand SD over te gaan.

ONDERSTEUNDE

MP3/WMA-DECODERINGSSYSTEMEN

Het hoofdapparaat bedient de hieronder vermelde decoderingssystemen voor MP3/WMA (Windows Media Audio).

Standaard	Snelheid gegevenstran sfer (kB/s)	Onderste unde systemen
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stereo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Stereo

Bediening

De stand USB bedient:

1. Folder: 500 max.
2. Bestand: 999 max.
3. Diepte van de map: 8 lagen
4. Maat: 32 GB

OPGELET

U mag de USB-speler of de TF-kaart niet op het hoofdapparaat aansluiten, als er belangrijke bestanden in opgeslagen zijn. U mag geen CD-R/RW afspelen als er belangrijke bestanden op staan. Verkeerde bediening van de speler kan leiden tot het verlies van de bestanden. Onze firma is niet aansprakelijk voor het verlies van deze gegevens.

BLUETOOTH BEDIENEN *)

● APPARATEN VOORKOPPELEN IN BLUETOOTHSTAND

(i) Als u de bluetoothstand wilt gebruiken, controleer dan of uw gsm de bluetoothfunctie ondersteunt.

(ii) De parameters van de zendkracht verschillen van telefoon tot telefoon. We raden aan om een afstand van maximaal 3 m tussen de gsm en het apparaat te behouden, om zo een verbinding van goede kwaliteit te krijgen. Plaats geen metalen voorwerpen of hindernissen op het zendtraject tussen de gsm en het apparaat.



● KOPPELEN

- 1) Kies de Bluetoothconfiguratie
- 2) in de gsm. (Informatie over de bediening van Bluetoothverbindingen vindt u in de handleiding van uw telefoon).
- 3) Op de lijst in uw telefoon zou de optie ‘CAR KIT’ (autoset) moeten verschijnen. Kies de optie ‘BP 170 BT’ en voer


het wachtwoord ‘0000’ in. Indien het wachtwoord wordt gevraagd.

4) Als de apparaten gekoppeld zijn, verschijnt het symbool BT op het lcd-scherm.


● Inkomend gesprek aannemen/weigeren

Bij een inkomend gesprek klikt u op de knop  om het gesprek aan te nemen. Door op de knop  te drukken wordt het gesprek geweigerd.

● Gesprek beëindigen

Druk na het einde van het gesprek op de knop  om de verbinding te verbreken.

● Contacten/inkomende gesprekken/uitgaande gesprekken/gemiste gesprekken bekijken (voor telefoons met een Androidsysteem of van het merk iPhone)

Druk op de knop **SRC** zodat het bericht ‘PHONE’ (telefoon) op de display verschijnt. Druk op de knop  zodat het bericht ‘BOOK’ (telefoonboek/contacten) op de display verschijnt. Als u nogmaals op de knop drukt, verschijnen de volgende opties:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED---PHONE (Contacten -> Inkomende -> Uitgaande -> Gemiste -> Telefoon)

Met de knop **▶▶** of **◀◀** kunt u in elk van deze opties de opgeslagen nummers controleren.

Opgelet: Als de apparaten voor de eerste maal worden aangekoppeld, verschijnt er op uw gsm informatie dat de






telefoon met de autoradio is verbonden. U moet hiermee akkoord gaan en "YES" (ja) indrukken om dit te bevestigen.

(Opgelet: Het is belangrijk dat het telefoonnummer in het geheugen van de telefoon is opgeslagen, en niet op de SIM-kaart).

- **Een nummer bellen**


Een nummer bellen door manueel het telefoonnummer in te voeren.

Druk op de knop **SRC** zodat het bericht "PHONE" (telefoon) op de display verschijnt.

Houd de knop  ingedrukt. De lcd-display is volledig leeg. Nu kunt u het telefoonnummer invoeren en door op de knop  te drukken kunt u het ingevoerde nummer bevestigen. (Opgelet: Als u een verkeerd nummer invoert, druk dan op de knop  om de verkeerde cijfers te annuleren.) Op het voorpaneel vindt u de cijfers 1-6 en de knoppen 0/7/8/9/*/# waaraan de volgende functies zijn toegeschreven:
0: Knop Display (DISP)
7: EQ:
8: 
9: 
*: Houd de knop (5) 2 seconden ingedrukt.
#: Houd de knop (6) 2 seconden ingedrukt.


Opnieuw hetzelfde nummer bellen

Druk op de knop **SRC** zodat het bericht "PHONE" (telefoon) op de display verschijnt.

Houd de knop  2 seconden ingedrukt, om het laatste telefoonnummer opnieuw te bellen.


Een nummer uit uw contacten/inkomende gesprekken/uitgaande

gesprekken/gemiste gesprekken bellen (voor telefoons met een Androidsysteem of van het merk iPhone)




- Ga naar de optie **Contacten/inkomende gesprekken/uitgaande gesprekken/gemiste gesprekken bekijken** en kies daarna het gewenste telefoonnummer. Druk op de knop  om het gewenste nummer te kiezen.

Opgelet: Als uw gsm twee (2) SIM-kaarten heeft, wordt tijdens het bellen met behulp van het voorpaneel van het apparaat de standaardkaart gekozen (of zal er telkens een verzoek verschijnen om de kaart aan te duiden, die u wilt gebruiken voor het gesprek).

- **Een gesprek doorverbinden tussen uw gsm en het apparaat**

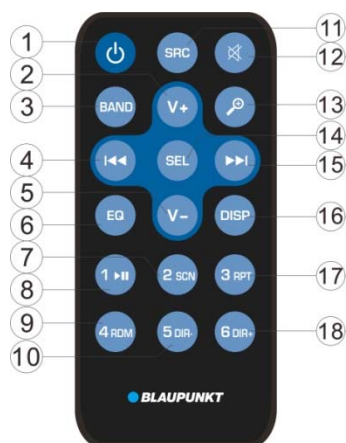
In de stand gesprek kunt u op de knop  (20) drukken om het telefoongesprek door te verbinden van uw telefoon naar de radio.

- **Geluid doorsturen via Bluetooth (functie A2DP)**

Druk op de knop SRC (4) zodat het bericht "PHONE" (telefoon) op de display verschijnt. Schakel daarna de muzikspeler op uw telefoon aan om een nummer af te spelen. Het geluid zal door de luidspreker van het apparaat worden afgespeeld. Druk op de knop  (19) op het voorpaneel om het nummer te stoppen/te hervatten. Druk op de knop  (12) of  (8) om het volgende/vorige nummer te kiezen.

Bluetoothverbinding inschakelen/verbreken

Druk 2 seconden op de knop SRC om de Bluetoothverbinding in te schakelen/te verbreken.



FUNCTIE- EN BEDIENINGSKNOPPEN

1. : Knop voeding aan/uit
2. VOL+ : Knop om het volume te verhogen.
3. BAND : Laat toe om in de stand RADIO de band FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 te kiezen.
4. : In de stand RADIO: Druk kort op de knop om de functies naar onder te doorzoeken. Houd de knop ingedrukt om manueel uit te schakelen.
In de stand MP3/WMA: Druk kort op de knop om één bestand terug te gaan. Houd de knop ingedrukt om snel terug te gaan.
5. VOL- : Knop om het volume te verlagen.
6. EQ : Knop van de equalizer.
7. 2 SCN : In de stand RADIO: Nummer 2. Zie pagina 11 - ZENDERS OPSLAAN.
In de stand MP3/WMA: Druk op de knop om de functie SCANNEN in/uit te schakelen.
8. 1 : In de stand RADIO: Nummer 1. Zie pagina 11 - ZENDERS OPSLAAN.
In de stand MP3/WMA: Druk op de knop om het afspelen te stoppen/te hervatten.
9. 4 RDM : In de stand RADIO: Nummer 4. Zie pagina 11 - ZENDERS OPSLAAN.
In de stand MP3/WMA: Functie random afspelen in-/uitschakelen.
10. 5 DIR- : In de stand RADIO: Nummer 5. Zie pagina 11 - ZENDERS OPSLAAN.
In de stand MP3/WMA: Druk op de knop om terug te keren naar de vorige map.
11. SRC : Dit is de knop , als het apparaat in Bluetoothstand werkt. *)
Dit is de functie SRC (geluidsbron).
12. : Druk op de knop om het geluid uit te schakelen/terug in te schakelen.
13. : In de stand RADIO: Dit is de functie TS (zie pagina 11).
In de stand MP3/WMA: Dit is de zoekfunctie. (Zie pagina 12).
In de stand BT: Bedient de functie die op pag. 14 is besproken: een nummer bellen.
14. SEL : Dit is dezelfde functie als de knop MENU. Zie pagina 9.
15. : In de stand RADIO: Druk kort op de knop om de functie te zoeken. Houd de knop ingedrukt om de functie manueel te vinden.

Specificatie

ALGEMENE INFORMATIE

Vereisten betreffende de voeding: Gelijkstroom 12 V, negatieve aarding

Afmetingen van de montagebasis: 178 (b) x 97 (d) x 50 (h)

Tooncontrole

- Lage tonen (bij 100 Hz): ± 10 dB
- Hoge tonen (bij 10 kHz): ± 10 dB
- Maximaal uitgangsvermogen: 4X40 W
- Stroomverbruik: 10 A (max.) (betreft versies met normale voeding)

RADIO

FM

Frequentiebereik	van 87,5 tot 108 MHz
IF	10,7 MHz
Gevoeligheid (S/N=30 dB)	4 μ V
Stereokanaalscheiding > 25 dB	

AM (MW)

Frequentiebereik	van 522 tot 1620 kHz
IF	450 kHz
Gevoeligheid (S/N=20 dB)	36 dBuV

Defecten detecteren en herstellen

Controleer de kabelverbinding vooraleer u de checklist controleert. Raadpleeg de dichtstbijzijnde vertegenwoordiger van de firma, als het probleem na controle van de checklist nog steeds optreedt.

Verschijnsel	Oorzaak	Oplossing
Geen voeding.	Het contact van de wagen is niet ingeschakeld.	Zet de contactsleutel in de stand 'ACC' (tussenstand), als de voeding is aangesloten op het schakelcircuit in de wagen, en de motor niet draait.
	Doorgebrande zekering.	Vervang de zekering.
Er kan geen cd worden in- of uitgeschoven.	Er zit al een cd in de cd-speler.	Neem de cd uit de cd-speler en steek pas daarna de volgende cd erin.
	De cd is in een slechte stand ingeschoven.	Steek de cd er met de bedrukte kant naar boven in.
	De cd is vuil of beschadigd.	Reinig de cd of probeer een andere cd af te spelen.
	Te hoge temperatuur in de wagen.	Koel de wagen of wacht tot de omgevingstemperatuur terug normaal wordt.
	Er is condens aanwezig.	Laat de cd-speler ongeveer een uur uitgeschakeld en probeer opnieuw.
Geen geluid.	Het volume staat op het minimum.	Pas het volume aan aan het gewenste niveau.
	De bekabeling is niet correct aangesloten.	Controleer de aansluiting van de leidingen.
Storingen in het weergegeven geluid.	De montagehoek van het apparaat bedraagt meer dan 30 graden.	Zet het apparaat in een hoek van minder dan 30 graden.
	De cd is heel vuil of beschadigd.	Reinig de cd of probeer een andere cd af te spelen.
De bedieningsknoppen werken niet.	De ingebouwde microcomputer werkt niet correct door ruis.	Druk op de resetknop (RESET). Het voorpaneel is niet goed op zijn plaats bevestigd.
De radio werkt niet. De functie	De antenneleiding is niet aangesloten.	Sluit de antenneleiding zorgvuldig aan.

Defecten detecteren en herstellen

voor automatische keuze van de radiozenders werkt niet.	Het signaal is te zwak.	Kies manueel een zender.
---	-------------------------	--------------------------



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Sistema de áudio móvel



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **Rádio estéreo com sintetizador PLL**
- **Reprodutor MP3/WMA**
- **Painel completamente removível**
- **Interface USB/ SD**
- **Entrada para conector de 3,5 mm**
- **Função Bluetooth*)** Diz respeito apenas aos aparelhos equipados com a função Bluetooth

ÍNDICE

Montagem	158	Seleção do modo de rádio	166
Remoção de parafusos antes da instalação	158	Seleção da frequência	166
Montagem frontal na moldura DIN (método A).....	158	Seleção da estação de rádio	166
Instalação do aparelho	158	Memorização automática e “scan” de programas	166
Desmontagem do aparelho.....	159	Memorização manual de estações e seleção de estações pré-configuradas	166
Montagem traseira na moldura DIN (método B)	160	Manuseamento do RDS (Radio Data System)	167
Utilização do painel frontal removível	161	Manuseamento de USB	168
Ligação dos cabos	162	Manuseamento do TF	169
Manuseamento	163	Manuseamento do Bluetooth	170
Localização dos botões	164	Controlo remoto	172
Ligar/desligar o aparelho	164	Especificação	173
Silenciador	164	Deteção e eliminação de falhas ...	174
Remoção do painel frontal	164		
Regulação do volume de som.....	164		
EQ (Equalizador de som)	164		
XBASS	164		
Ligar/desligar o sinal sonoro (BEEP) ...	164		
LOC/DX	164		
ESTÉREO/MONO	165		
RELÓGIO	165		
ÁREA (AREA)	165		
Volume TA	165		
Ligar/desligar REG.....	165		
Ativação/ desativação de EON.....	165		
Visualização de informação	165		
Ajuste da hora	165		
Mostrador LCD	165		
Entrada auxiliar	165		
Função de reset	166		
Manuseamento do rádio	166		

Declaração de conformidade

A Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH declara que o presente aparelho está conforme com os requisitos principais e as respetivas disposições da diretiva 2014/53/CE.

A declaração de conformidade pode ser consultada na Internet no sítio www.blaupunkt.com



Declaração de conformidade com a diretiva respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio 2014/53/CE

Declaração de conformidade com a diretiva RoHS 2011/65/CE.

Garantia

As condições da garantia podem ser descarregadas da página www.blaupunkt.com

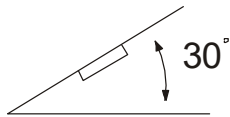
Garantia

Em caso da necessidade de usar os serviços de reparação no âmbito de garantia, a informação relativa aos parceiros que prestam assistência técnica pode ser encontrada no sítio www.blaupunkt.com

MONTAGEM

Observações:

- Para instalar o aparelho, selecione um lugar que não interfira com as operações habituais do condutor relacionadas com a condução.
- Antes de ligar definitivamente o aparelho, ligue temporariamente a cablagem e verifique se foi ligada corretamente, assim como se o aparelho e o sistema funcionam corretamente.
- A instalação correta é condicionada pela utilização exclusiva das peças que acompanham o aparelho. A utilização de peças não autorizadas pode provocar falhas.
- Se a instalação implicar a perfuração de orifícios ou a utilização de outras modificações no veículo, consulte o representante mais próximo do fabricante.
- Instale o aparelho num lugar que não interrompa o motorista e não cause lesões do passageiro em caso da paragem abrupta do veículo, p.ex. durante uma travagem de emergência.
- O aparelho pode não funcionar de modo ótimo se o ângulo de fixação for superior a 30° em relação à linha horizontal.



- Evite instalar o aparelho em lugares expostos a altas temperaturas, p. ex. luz solar direta, ar quente do radiador ou a poeira, sujidade ou choques excessivos.

MONTAGEM FRONTAL/TRASEIRA NA MOLDURA DIN

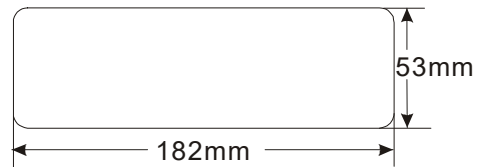
O aparelho pode ser instalado de modo frontal (fixação frontal padronizada na

moldura DIN) ou traseiro (instalação na moldura DIN traseira usando orifícios roscados para parafusos situados nas partes laterais da base de fixação do aparelho). A informação detalhada está apresentada nas imagens com o modo de instalação.

MONTAGEM FRONTAL NA MOLDURA DIN (método A)

Compartimento de instalação

O aparelho pode ser instalado em todos os tipos de painéis de instrumentos dotados de um compartimento de instalação tal como apresentado abaixo:



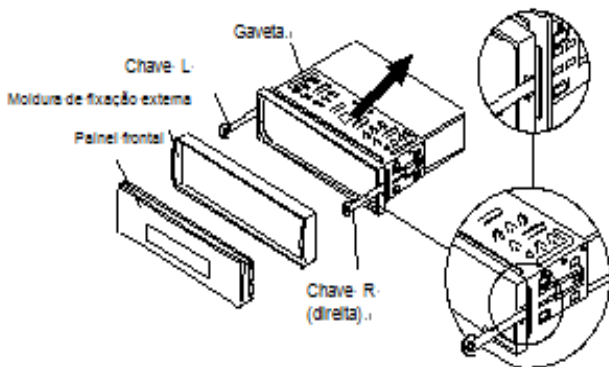
Instalação do aparelho

Primeiro deve inspecionar todas as ligações e só depois proceder à realização das ações acima referidas, relacionadas com a instalação do aparelho.

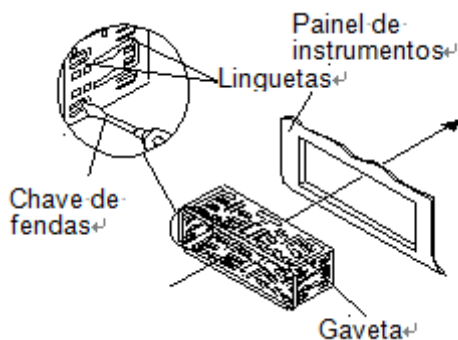
1. Verifique se a ignição está desligada e a seguir desligue o cabo do polo negativo (-) na bateria do veículo.
2. Desligue o feixe de fios e a antena.
3. Pressione o botão de libertação situado no painel frontal e retire o painel de comando (ver os passos da "desmontagem do painel frontal").
4. Levante o segmento superior da moldura de fixação externa e puxe-o para a retirar.
5. Mediante duas chaves incluídas liberte as linguetas que se encontram na gaveta do aparelho com vista a retirá-lo. Insira as chaves até à profundidade máxima (com recortes para cima) nos encaixes adequados situados a

MONTAGEM

meio do aparelho, do seu lado esquerdo e direito. A seguir retire a gaveta da parte traseira do aparelho.



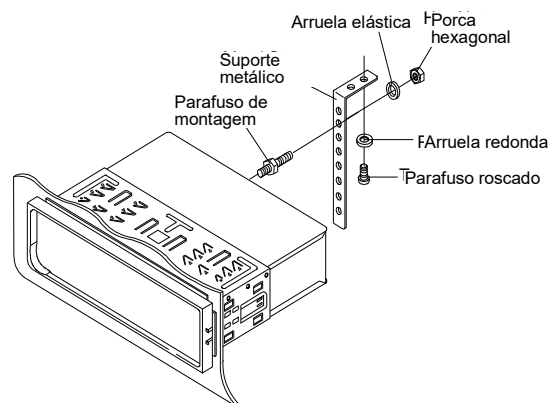
6. A instalação da gaveta consiste na sua inserção no compartimento do painel de instrumentos e no levantamento de linguetas que se encontram em torno da gaveta através de uma chave de fendas. Verifique qual das linguetas garante uma fixação eficaz, porque não todas as linguetas terão o contacto com o aparelho. Levante as linguetas adequadas atrás do painel de instrumentos para fixar bem a gaveta.



7. Volte a ligar o feixe de cabos e a antena. Tenha cuidado para não comprimir nenhuns fios ou cabos.
8. Insira o aparelho na gaveta até fixar bem.
9. Faça uso do suporte metálico fornecido para proteger a parte traseira do aparelho no lugar da sua

instalação. Com os acessórios fornecidos (porca hexagonal M5 e arruelas elásticas) fixe uma extremidade do suporte no parafuso de montagem que se encontra na parte traseira do aparelho. Em caso de necessidade dobre o suporte para o ajustar ao lugar de instalação no veículo. A seguir faça uso dos acessórios fornecidos (parafusos roscado 5x25 mm e arruela simples) para fixar a segunda extremidade do suporte metálico num elemento metálico situado debaixo do painel de instrumentos. O suporte assegura igualmente uma adequada ligação à terra.

Lembre-se de fixar uma junta roscada curta do parafuso de montagem na parte traseira do aparelho, e uma junta roscada comprida no painel de instrumentos.



10. Volte a ligar o cabo ao polo negativo (-) na bateria do veículo. Agora volte a fixar a moldura de fixação externa e o painel frontal do aparelho (ver os passos da "instalação do painel frontal").

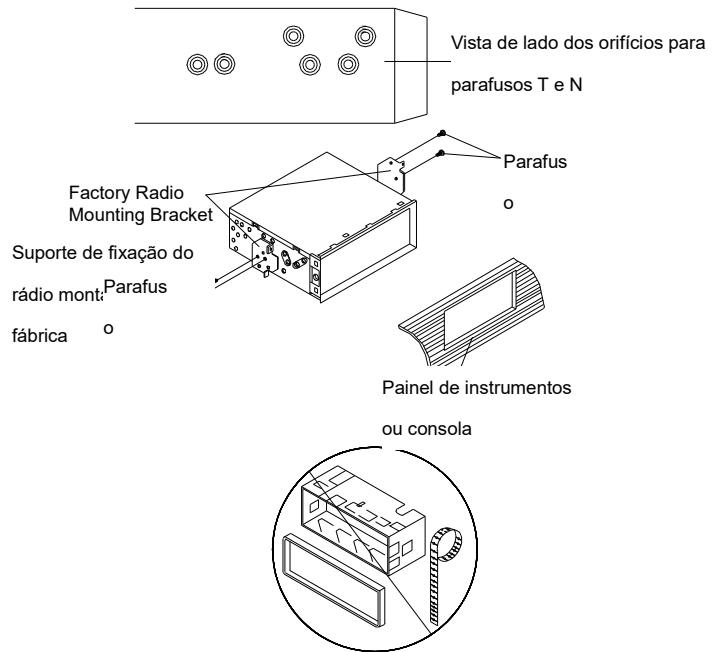
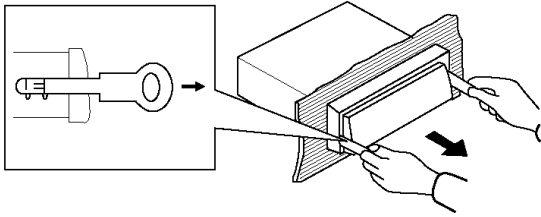
Desmontagem do aparelho

1. Verifique se a ignição está desligada e a seguir desligue o cabo do polo negativo (-) na bateria do veículo.
2. Remova o suporte metálico fixado atrás do aparelho (se está presente).
3. Prima o botão de libertação para remover

MONTAGEM

o painel frontal.

4. Levante o segmento superior da moldura de fixação externa e puxe-o para a retirar.
5. Insira ambas as chaves fornecidas nos encaixes adequados situados a meio do aparelho, do seu lado esquerdo e direito, e a seguir retire o aparelho do painel de instrumentos.



Montagem traseira na moldura DIN (método B)

Siga as seguintes instruções se possui um automóvel da marca Nissan ou Toyota. Faça uso dos orifícios para parafusos identificados com "T" (Toyota) ou "N" Nissan que se encontram em ambos os lados do aparelho, para o instalar em suportes de fixação instalados no automóvel na fábrica.

Fixação do aparelho em suportes de fixação do rádio montados na fábrica

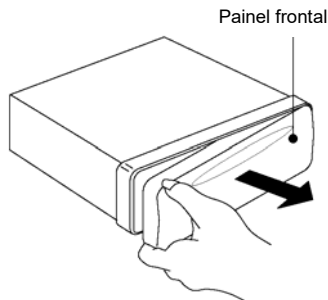
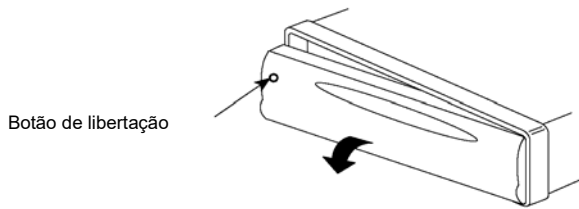
Ajuste os orifícios para parafusos no suporte metálico aos orifícios para parafusos situados no aparelho, e a seguir aperte os parafusos (5x5 mm) de ambos os lados.

Observação: o método de instalação B não recorre à moldura de fixação externa, à gaveta e ao suporte metálico.

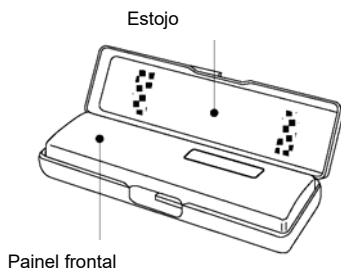
UTILIZAÇÃO DO PAINEL FRONTAL REMOVÍVEL

REMOÇÃO DO PAINEL FRONTAL

- Pressione o botão de libertação (▲) situado no painel frontal e retire o painel.

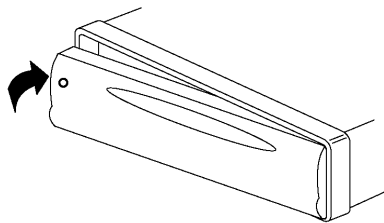


- Guarde o painel frontal no estojo.



MONTAGEM DO PAINEL FRONTAL

A instalação do painel frontal consiste na inserção do painel na caixa e verificação se foi corretamente fixo. A fixação inadequada pode levar a um funcionamento incorreto do mostrador ou de algumas teclas.

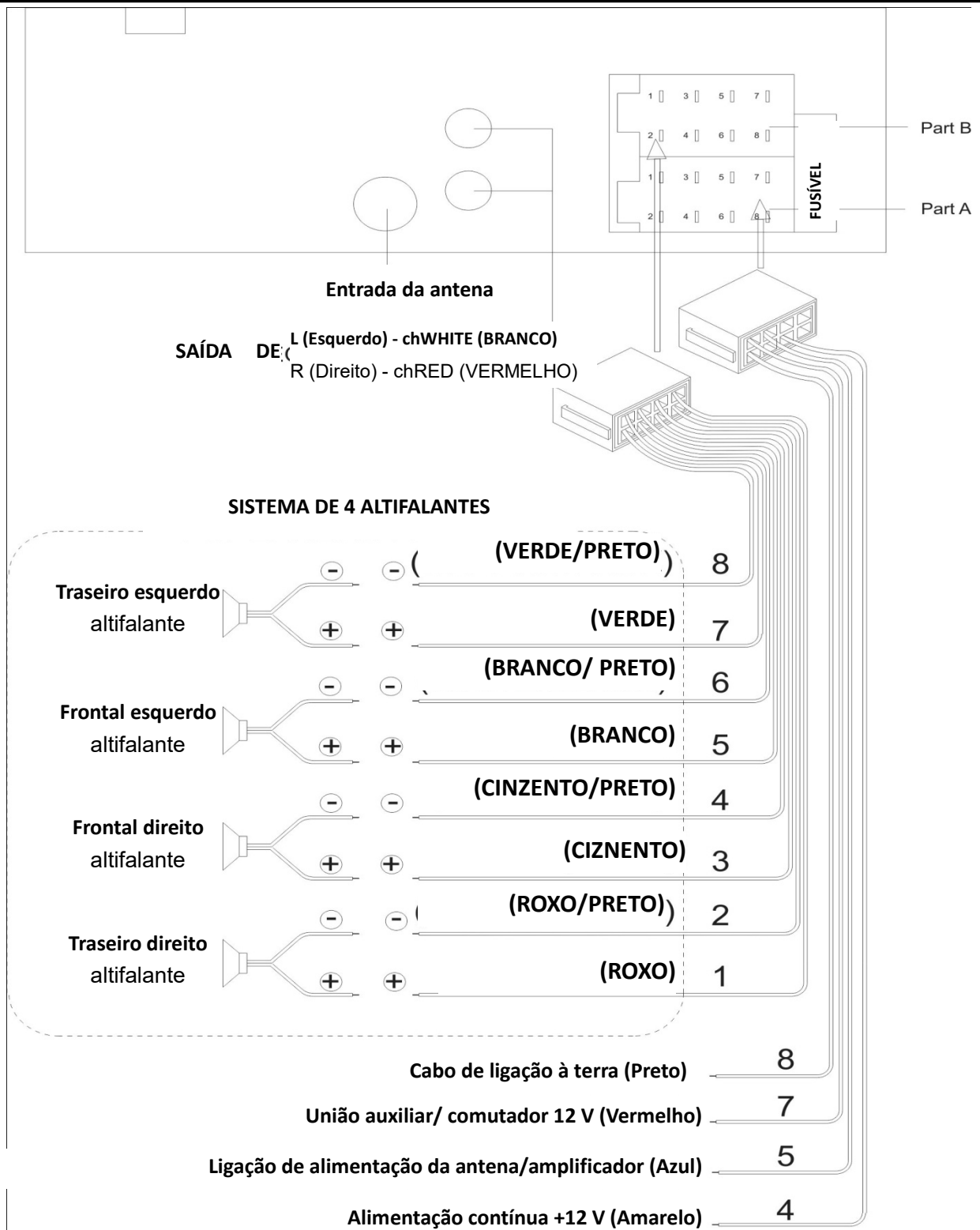


Medidas de precaução durante o transporte

- Não se pode deixar cair o painel frontal.
- Durante a montagem e desmontagem do painel frontal não se pode premir excessivamente o mostrador ou os botões de controlo.
- Não se pode tocar em contactores no painel frontal ou no corpo do aparelho principal, podendo isso levar à deterioração do contacto elétrico.
- Qualquer impurezas ou substâncias incidentais acumuladas nos contactores devem ser removidas mediante um pano limpo e seco.
- Não se deve expor o painel frontal a altas temperaturas nem a raios solares diretos.
- Guardar o painel afastado de substâncias voláteis (p.ex. bezneno, solventes ou inseticidas) evitando o seu contacto com a superfície do painel frontal.

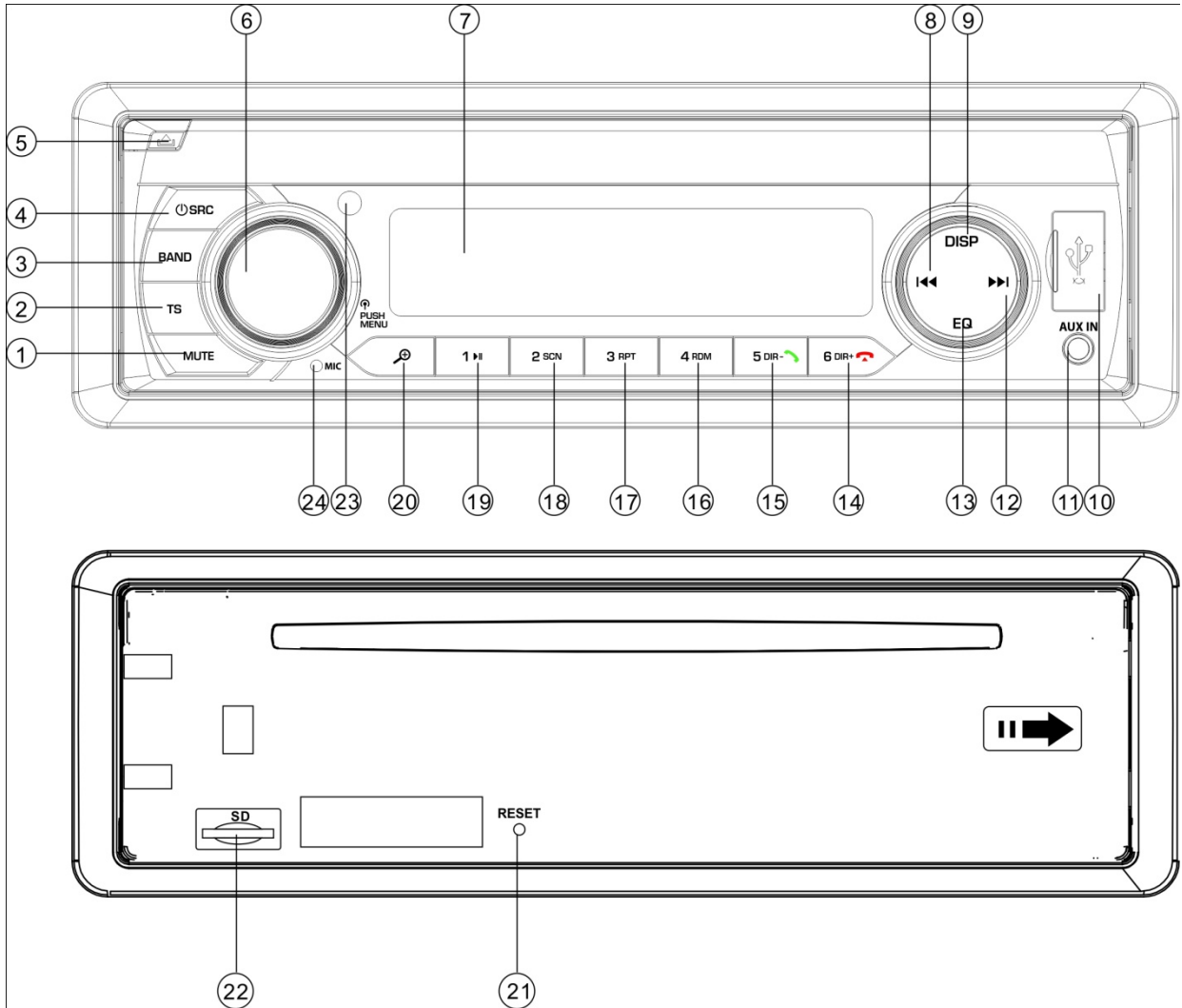
Não se deve tentar desmontar o painel frontal.

LIGAÇÃO DOS CABOS



Manuseamento

Localização dos botões



- | | |
|---|---|
| <p>1. Botão MUTE (SILENCIADOR)</p> <p>2. Botão TS</p> <p>3. Botão de banda (BAND)</p> <p>4. Botão "⏮ /SRC (fonte)"</p> <p>5. Botão "▲" (libertação do painel)</p> <p>6. Botão volume/menu (VOL/MENU)</p> <p>7. Mostrador LCD</p> <p>8. Botão "◀◀"(PROCURA PARA TRÁS)</p> <p>9. Botão de visualização (DISP)</p> <p>10. Porta USB</p> <p>11. Entrada AUX-IN</p> <p>12. Botão "▶▶"(PROCURA PARA FRENTE)</p> | <p>13. Botão de equalizador (EQ)</p> <p>14. Botão "6 DIR+ / 🎲" *</p> <p>15. Botão "5 DIR- / 🎲" *</p> <p>16. Botão "4 RDM" (procura aleatória)</p> <p>17. Botão "3 RPT" (repetição)</p> <p>18. Botão "2 SCN" (scan)</p> <p>19. Botão "1 " ▶ </p> <p>20. Botão "🔍" (procura de ficheiros MP3)</p> <p>21. Botão RESET</p> <p>22. Porta de cartões TF</p> <p>23. SENSOR DE INFRAVERMELHOS</p> <p>24. MICROFONE</p> |
|---|---|

Manuseamento

Ligar/desligar o aparelho

Ligue o aparelho premindo o botão **⏻**(4). O sistema entrará em funcionamento. Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão **⏻** (4) para desligar o aparelho.

SILENCIADOR

Prima por um instante o botão **MUTE** (1) para silenciar o som. Volte a premir este botão para restituir o som.

REMOÇÃO DO PAINEL FRONTAL

Pressione o botão de libertação **🔑** (5) para desligar o painel frontal removível.

REGULAÇÃO DO VOLUME

Prima por um instante o botão **MENU** (4) para selecionar o modo de regulação desejado. O modo de regulação pode ser alterado na seguinte ordem:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: Sons agudos

BAL: Balanço

FAD: Fading

EQ: Equalizador de som

DX: Distância

Girando o botão áudio (19) poderá ajustar a qualidade direta do som ou das suas configurações.

Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão **MENU** (4) para passar ao menu do RDS - ver abaixo:

AF-TA-TA VOL-REG-EON

AF: Frequências alternativas

TA: Informação relativa ao trânsito

TA VOL: Volume da informação relativa ao trânsito

EON: Informação sobre programas de outra estação (Enhanced Other Network)

EQ (Equalizador de som)

Prima o botão por um instante para selecionar um dos seguintes modos EQ,

pré-configurados:
CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão EQ para ativar a função XBASS. Volte a pressionar e mantê-lo premido para a desativar.

Ligar/desligar o sinal sonoro (BEEP):

O rádio de automóvel está dotado de dois modos de sinais sonoros. Gire o botão de volume para selecionar um deles.

- Modo **de sinal sonoro ligado (Beep on)**: Premir qualquer um botão provocará a emissão de um sinal de confirmação.

- Modo **de sinal sonoro desligado (Beep off)**: Premir qualquer um botão provocará a desativação do sinal de emissão.

LOC/DX:

Girar o botão de áudio (6) nesta função levará à ativação/desativação da localização. Quando o aparelho estiver a funcionar no modo LOC, a sensibilidade de receção durante a procura de estações da rádio será menor. Isto quer dizer que só conseguirá receber as estações que garantem uma boa qualidade de receção. Todas as estações de baixo nível de som serão ignoradas. Quando o aparelho estiver a funcionar no modo DX, a sensibilidade de receção durante a procura de estações da rádio será maior. Isto quer dizer que o rádio poderá receber o sinal de um maior número de estações.

Manuseamento

ESTÉREO/MONO: Girar o botão de áudio (6) nesta função permite selecionar o modo ESTÉREO ou MONO do som. No modo ESTÉREO poderá receber o sinal estéreo na banda FM. No modo MONO as estações transmissoras em estéreo serão convertidas para o modo mono. Nalguns casos quando o sinal recebido é de má qualidade, a seleção do modo MONO permite diminuir o nível de ruído.

RELÓGIO

A opção de relógio (CLOCK) encontra-se no menu SEL. Existe a possibilidade de escolher o formato de 12 ou 24 horas. Atenção: Em caso da seleção da região EUR (EUA ou LAT) na opção AREA (área geográfica), o relógio será automaticamente configurado no formato de 24(12). No entanto, se quisermos usar o formato de 12(24) na região EUR (EUA ou LAT), teremos de formatar obrigatoriamente o relógio.

ÁREA (AREA):

Na opção AREA, no menu podem ser selecionadas as regiões EUR/EUA/LAT.

Volume TA: Esta função permite definir o volume mínimo da informação relativa ao trânsito. O intervalo de regulação é 10–43. O valor pré-definido é 21. Gire o botão de volume para ajustar o volume da informação relativa ao trânsito.

Ligar/desligar REG

Uma vez ativada a função AF, pode ser utilizado o menu SEL para ativar ou desativar o modo de região geográfica na opção REG. Algumas estações mudam por um certo período de tempo os seus programas da transmissão normal para a transmissão regional. Em caso de ativação da função de região geográfica o programa atualmente ouvido não será alterado.

Ativação/ desativação de EON:

A função EON pode ser ativada/desativada no menu SEL. A função EON está ativada como pré-definida.

VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÃO

Prima o botão **DISP** (9) para visualizar por 5 segundos a hora no mostrador. Depois de passado este tempo, o mostrador voltará a mostrar a informação.

AJUSTE DA HORA

(1) Configuração manual:

Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão **DISP**. O valor da hora começará a piscar. Prima o botão **▶▶ / ◀◀** para selecionar o valor das horas. Prima por um instante o botão **DISP** para alterar o valor dos minutos. Pode igualmente usar o botão **▶▶ / ◀◀** para selecionar o valor dos minutos. Depois, volte a premir o botão **DISP** para confirmar.

(2) Sincronização da hora de acordo com a estação RDS:

Tal função permite receber a transmissão da estação RDS de boa qualidade (o símbolo AF no mostrador LCD não está a piscar). Passados uns minutos a hora será sincronizada de acordo com o valor correto transmitido pelo sinal da estação. (Atenção: Algumas estações RDS não têm esta funcionalidade).

MOSTRADOR LCD

Permite visualizar no mostrador a frequência atual e as funcionalidade ativadas.

ENTRADA AUXILIAR

O aparelho pode ser ligado a um reproduutor portátil através da entrada **AUX IN** (11). Pressione o botão **SRC** para selecionar o

Manuseamento

modo **AUX** quando ao aparelho já tiver sido ligada uma fonte externa do sinal áudio.

FUNÇÃO DE RESET

O botão **RESET** (21) deve ser premido com a ponta de uma caneta ou um pedaço de metal fino.

O botão **RESET** é ativado pelos seguintes motivos:

43. Depois da instalação inicial do aparelho quando toda a cablagem já foi ligada.

44. Quando nenhum botão funcional funciona.

45. No mostrador aparece o símbolo de erro.

Atenção: Premindo o botão **RESET** (21) não levará ao funcionamento do aparelho. Utilize um tampão de algodão embebido em álcool isopropílico para limpar a entrada no painel frontal.

MANUSEAMENTO DO RÁDIO

• SELEÇÃO DO MODO DE RÁDIO

Prima o botão **SRC** (4) para selecionar o modo de rádio. No mostrador aparecerá o modo do rádio, assim como a banda e a sua frequência memorizadas.

• SELEÇÃO DA BANDA DE RÁDIO

Depois de ativado o modo do rádio, prima o botão **BAND** (3) para selecionar a banda procurada.

A banda do rádio pode ser alterada na seguinte ordem:

→FM1→ FM2→ FM3 → MW1(AM1)→ MW2(AM2)→

• SELEÇÃO DA ESTAÇÃO

Prima por um instante o botão **▶▶** (12) ou **◀◀** (8) para ativar a função de procura automática. O rádio procurará automaticamente a estação (no sentido ascendente e descendente). Prima e mantenha premido o botão por 2

segundos até

no mostrador aparecer a comunicação **"MANUAL"** (modo manual) o que significa a seleção do modo manual de sintonização. Este modo

permite saltar gradadamente as frequências seguintes (no sentido ascendente e descendente) até ser encontrada a estação desejada. Se durante 5 segundos ambos os botões não forem premidos, o rádio voltará ao modo de sintonização automática e no mostrador aparecerá a comunicação **"AUTO"**.

• MEMORIZAÇÃO AUTOMÁTICA E "SCAN" DE PROGRAMAS

46. Memorização automática

47. Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão **TS** (2) para que o rádio comece a procurar as frequências a partir de 87,5 Mhz e verifique a qualidade do sinal até terminar um ciclo de procura. A seguir algumas estações, com o sinal mais forte, serão memorizadas nos números de botões pré-definidos, relacionados com a banda FM3. O primeiro ciclo funciona no modo LOCAL (local) e procura estações com o sinal de receção mais forte. Se encontrar menos de 6 estações, o rádio realizará a segunda procura no modo LOCAL OFF.

48. "Scan" de programas

Prima por um instante o botão **TS** (2) para fazer o scan das estações pré-selecionadas. O rádio parará por 5 segundos num dado número, pré-configurado, sem baixar o volume.

• MEMORIZAÇÃO MANUAL DE ESTAÇÕES E SELEÇÃO DE ESTAÇÕES PRÉ-CONFIGURADAS

Prima e mantenha premido por 2 segundos um dos botões associados às estações de rádio memorizadas (1-6) para receber o sinal da mesma. A

Manuseamento

estação atualmente tocada será memorizada sob nesse botão numérico. Prima por um instante o botão da estação memorizada (1-6) para ouvir diretamente o sinal transmitido desta estação e memorizado no número de programação associado.

MANUSEAMENTO DO RDS (RADIO DATA SYSTEM)

- O modo RDS é ajustado na opção AF no menu do sistema. Gire o botão áudio para ativar ou desativar a função AF. Depois de cada ativação da função AF, no mostrador aparecerá o símbolo "**AF**". O nome do programa será visualizado durante a receção do sinal da estação RDS. O símbolo "**AF**" começa a piscar quando a qualidade do sinal transmitido se deteriora. No hora de receção do sinal de emergência, no mostrador aparecerá a comunicação "**ALARME**" e o nível da saída de som será automaticamente ajustado ao nível da saída pré-configurado - caso o controlo do volume de som tenha sido ajustado ao nível mínimo.

• Manuseamento de programas regionais

Após a ativação da função AF na opção REG do menu do sistema. Girar o botão áudio permite ativar ou desativar a função REG. Depois de desativada a função AF não é possível desativar a função REG.

Algumas estações mudam por um certo período de tempo os seus programas da transmissão normal para a transmissão regional. Em caso de ativação da função de região, o programa atualmente ouvido não será alterado. Depois de desativada a função de região geográfica, será possível passar a

receber o sinal transmitido da estação regional.

• Audição de informação relativa ao trânsito

A alteração da posição do botão áudio na posição TA do menu do sistema permitirá ativar ou desativar a função TA. A seleção do modo TA permite receber a informação relativa ao trânsito:

Se o aparelho funcionar no modo de CD (MP3) ou AUX, realizar-se-á a comutação temporária para o modo do rádio.

Se a função EON detetar a informação relativa ao trânsito noutra programa, o aparelho comutará temporariamente para a estação relacionada com a função EON.

Se o volume de som se encontrar abaixo do valor do limiar, será aumentado até este valor.

A ativação do modo **TA** causa a ativação da função **TA** para um segmento singular. Na hora de receção do sinal da estação TP a função TP será ativada para um segmento singular.

Função de interrupção TA

A comutação da função TA para STOP anula a receção da informação atual relativa ao trânsito (a opção TA no menu **RDS** possui

apenas as funções de ativar/desativar quando não é ouvida nenhuma estação). Em caso da receção da estação TA, numa opção adequada TA no menu aparecem as opções ligar/stop/desligar). No entanto isso não leva à desativação do modo **TA**.

Pode igualmente ocorrer a comutação accidental para o modo **EON TA** quando a informação **EON TA** já era recebida na estação atualmente selecionada e o rádio entrou no modo de receção do sinal desta estação **EON**, mas a distância demasiado grande da estação **EON** impede a receção do sinal. Nesta situação o rádio voltará a tocar a

Manuseamento

estação atualmente selecionada. O exemplo acima demonstra a situação em que o utilizador ouve um programa inadequado ou ocorreu uma ativação instantânea do modo de silenciador. Os dados utilizados pela função RDS são PI, PS, AF, TP, TA, EON i PTY.

PS: Nome do programa

Nome da estação apresentada em forma de caracteres alfanuméricos.

AF: Frequências alternativas

Lista das frequências de estações que emitem o mesmo programa.

TP: Identificação do programa com a informação sobre o trânsito

Dados de identificação provenientes das estações que emitem a informação relativa ao trânsito.

TA: Identificação de informação sobre o trânsito

Dados de identificação que sinalizam a emissão ou a não emissão de informação relativa ao trânsito.

EON: Informação sobre programas de outra estação

(Enhanced Other Network)

Informação transmitida nas funções PI, AF, TP, TA, etc. relativa a outros programas emitidos por outras estações que não a atualmente ouvida.

MANUSEAMENTO DO REPRODUTOR USB

A porta USB (10) encontra-se no painel frontal do aparelho. Serve para ligar os controladores USB (10).

Uma vez inserido na porta o dispositivo USB, o aparelho procurará os ficheiros MP3/MWA nele gravados e começará a reproduzi-los. Se o dispositivo USB já está instalado no controlador, prima o botão **SRC** (4) até no mostrador aparecer o símbolo do modo USB.

SELEÇÃO DE FICHEIROS

Prima o botão **◀◀** (8) ou **▶▶** (12) para

saltar para um ficheiro anterior ou seguinte. No mostrador aparecerá o número do ficheiro.

Prima e mantenha premido o botão **▶▶** (12) ou **◀◀** (8) para avançar ou recuar os ficheiros. Ao libertar um dado ficheiro, começará a reprodução.

PARAGEM DA REPRODUÇÃO

Prima o botão **▶||** (19) para parar a reprodução. Volte a premir este botão para continuar a reprodução.

REPRODUÇÃO COM SCAN DE TODOS OS FICHEIROS

Pressione o botão **SCN** (18) para reproduzir os primeiros segundos de cada ficheiro. Volte a premir este botão para parar a reprodução com scan e continuar a reprodução normal.

FUNÇÃO DE REPETIÇÃO

Existem três variantes de repetição:

RPT all---RPT folder---RPT one
(respetivamente: Repetir todos -> Repetir pasta -> Repetir um ficheiro)

Pressione o botão **RPT** (17) para selecionar uma variante.

RPT all: Repete todos os ficheiros.

RPT folder: Repete todos os ficheiros da pasta.

RPT one: Repete uma música.

REPRODUÇÃO ALEATÓRIA DE TODOS OS FICHEIROS

Prima o botão **RDM** (16) para reproduzir todos os ficheiros na ordem aleatória. Volte a premir este botão para desativar a função da reprodução aleatória.

SELEÇÃO DA PASTA NO SENTIDO ASCENDENTE/DESCENDENTE

Manuseamento

Prima o botão **DIR-** (15) lub **DIR+** (14), para saltar para uma pasta inferior ou superior. Os botões **DIR-** (15) ou **DIR+** (14) não ativarão nenhuma função se o disco com os ficheiros MP3 não contiver nenhuma pasta.

SELEÇÃO DE FICHEIROS ATRAVÉS DO BOTÃO AS/PS

Prima o botão **AS**. Isto ativará o modo de " procura do número do ficheiro". Gire o botão (6) para selecionar o número do ficheiro desejado e a seguir prima o botão (6) para confirmar a sua seleção. O aparelho procurará um ficheiro selecionado e começará a reproduzi-lo. É também possível procurar os ficheiros diretamente através dos botões numéricos:

M1-M6: 1-6

BANDA (BAND): 7

◀◀: 8

▶▶: 9

DISP: 0.

Em caso de seleção do número do ficheiro, o aparelho esperará uns segundos pelo botão (6). Depois de passados alguns segundos, o aparelho procurará o ficheiro mesmo que o botão (6) não tenha sido premido.

Atenção:

1. O aparelho suporta apenas os dispositivos USB padronizados homologados pela Microsoft.
2. O reprodutor USB MP3 não é um dispositivo padronizado, o que quer dizer que diferentes marcas e diferentes modelos têm os seus próprios padrões. Portanto o nosso aparelho não suportará todos os reprodutores MP3.
3. Em caso da ligação de um reprodutor MP3 dotado de uma pilha normal (não sendo um acumulador), primeiro a pilha deve ser retirada do reprodutor e depois o mesmo pode ser ligado ao dispositivo USB. Caso contrário pode

ocorrer o rebentamento da pilha.

ATENÇÃO

Não se deve ligar o reprodutor ao aparelho principal se no dispositivo USB foram gravados ficheiros importantes. O manuseamento incorreto do reprodutor pode levar à perda dos mesmos. A nossa empresa não assume responsabilidade pela perda destes dados.

MANUSEAMENTO DO TF

A porta TF (22) encontra-se no painel frontal do aparelho.

Uma vez ligado o cartão TF à porta TF, o aparelho procurará os ficheiros MP3/WMA nele gravados e começará a reproduzi-los. Este mecanismo funciona de modo igual à operação de reprodução de MP3/WMA acima descrita.

No caso de operação noutra modo, premir o botão **SRC** (4) permitirá passar ao modo SD.

MODOS DE DESCODIFICAÇÃO DE MP3/WMA SUPORTADOS

O aparelho principal suporta os seguintes modos de decodificação dos ficheiros MP3/WMA (Windows Media Audio).

Padrão	Velocidade de transmissão de dados (kB/s)	Modos suportados
MPEG1 Audio Layer 3 (44,1 kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Estéreo
Windows Media Audio (44,1 kHz)	64, 96, 128, 192	Estéreo

O modo USB suporta:

Manuseamento

1. Pasta: 500 máx.
2. Ficheiro: 999 máx.
3. Profundidade da pasta: 8 camadas
4. Tamanho: 32 GB

ATENÇÃO

Não se deve ligar o dispositivo USB ou o cartão TF ao aparelho principal se nos mesmos foram gravados ficheiros importantes. Não se deve igualmente reproduzir os discos CD-R/RW que têm gravados ficheiros importantes. O manuseamento incorreto do reproduzidor pode levar à perda dos mesmos. A nossa empresa não assume responsabilidade pela perda destes dados.

MANUSEAMENTO DO BLUETOOTH*)

● PRÉ-EMPARELHAMENTO DE DISPOSITIVOS NO MODO BLUETOOTH

- (i) Em caso da utilização da função Bluetooth, verifique se o seu telemóvel suporta esta função.
- (ii) Diferentes tipos de telemóveis utilizam diferentes parâmetros de potência de emissão. Recomenda-se que a distância entre o telemóvel e o aparelho não seja superior a 3 m, permitindo-se assim assegurar uma melhor qualidade da ligação. Não se devem colocar quaisquer elementos metálicos ou obstáculos na faixa de emissão entre o telemóvel e o aparelho.

● EMPARELHAMENTO



- 3) Selecione a opção de configuração de Bluetooth
- 4) do seu telemóvel. (A informação relativa à utilização do dispositivo USB poderá encontrar nas instruções juntas ao seu telemóvel).

- 2) Na lista visualizada no telemóvel deverá aparecer a opção "CAR KIT" (kit de automóvel).


Selecione "BP 170 BT" e a seguir introduza a senha "0000". Se a mesma for requerida.

- 3) Uma vez emparelhados os dispositivos, no mostrador LCD aparecerá o símbolo BT.


● Receção/rejeição de chamadas

Para receber um chamada telefónica prima o botão . Premindo o botão  rejeitará a chamada.

● Terminar chamada

Depois de acabar a chamada, prima o botão , para se desligar.

● Consulta da lista telefónica/ chamadas atendidas/ realizadas/ não atendidas (refere-se aos telemóveis com o sistema Android e iPhones)

Prima o botão **SRC** para que no mostrador apareça a comunicação "PHONE" (telefone). Prima o botão  para que no mostrador apareça a comunicação "BOOK" (lista telefónica). Premindo seguidamente o botão serão visualizadas, respetivamente, as seguintes opções:

BOOK---RECEIVED---DIALED---MISSED---PHONE (Lista telefónica -> Chamadas atendidas -> Chamadas realizadas -> Chamadas não atendidas -> Telefone)

Premindo o botão **▶▶** ou **◀◀** em cada destas opções permitirá a consulta de números que a elas foram associados.

Atenção: Após a primeira ligação ao

Manuseamento

rádio, no seu telemóvel aparecerá a informação relativa à referida ligação. Terá de autorizá-lo e premir "YES" (Tak) para confirmar.


(Atenção: É importante que o número de telefone esteja gravado na memória do telefone e não no cartão SIM).

● Realização da chamada


Realização de chamadas através de introdução manual do número de telefone

Prima o botão **SRC** para que no mostrador apareça a comunicação "PHONE" (telefone).

Prima e mantenha premido o botão  .

O mostrador LCD estará completamente vazio. Agora pode inserir o número de telefone e premir o botão  para confirmar

a seleção do número introduzido. (Atenção: Em caso da introdução de um número

incorreto, prima o botão  para anular os dígitos incorretos.)

No painel frontal estão situados os números 1-6 e os botões 0/7/8/9/*/# a que foram associadas as seguintes funções:

0: Botão de visualização (DISP)

7: EQ:

8: 


9: 

*: Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão (5).

#: Prima e mantenha premido por 2 segundos o botão (6).

Realização de uma nova chamada telefónica


Prima o botão **SRC** para que no mostrador apareça a comunicação "PHONE" (telefone).

Prima e mantenha premido o botão  por 2 segundos,

para voltar a seleccionar o último número de telefone.


Chamada para o número constante da

lista telefónica/ chamadas atendidas/ realizadas/ não atendidas (refere-se aos telemóveis com o sistema Android e iPhones)

- Passe à opção "**Consulta da lista telefónica/ chamadas atendidas/ realizadas/ não atendidas**" e a seguir selecione o número de telefone procurado. Prima o botão  para seleccionar o número.




Atenção: Se no seu telemóvel se encontrarem dois (2) cartões SIM, durante a realização da chamada telefónica através do painel frontal do aparelho será seleccionado o cartão pré-definido (ou surgirá o pedido para definir o cartão do qual será realizada a chamada).

● Transferência de chamadas telefónicas entre o telemóvel e o aparelho

No modo de chamada pode ser premido o botão  (20) para transferir a chamada entre o telefone e o rádio.

● Transmissão de som através de Bluetooth (função A2DP)

Prima o botão SRC (4) para que no mostrador apareça a comunicação "PHONE" (telefone). A seguir ligue o reproduzidor de música no telemóvel para iniciar a reprodução de uma dada música. O som será transmitido pelo altifalante integrado no

dispositivo. Prima o botão  (19) que se encontra no painel frontal para parar/continuar a reprodução da música. Prima o botão  (12) ou  (8) para seleccionar a música seguinte/anterior.

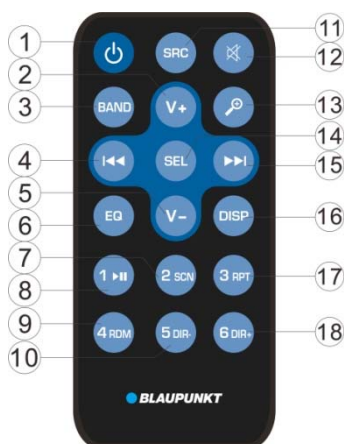
Ligar/desligar Bluetooth

Prima e mantenha premido por 2 segundos

Manuseamento

o botão SRC para ligar/desligar o dispositivo Bluetooth.

CONTROLO REMOTO



BOTÕES FUNCIONAIS E DE COMANDO

1. : Botão de ligar/desligar alimentação
2. VOL+ : Botão de aumentar o volume de som.
3. BAND: Permite selecionar a banda FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 no modo de RÁDIO.
4. : No modo de RÁDIO: Prima por um instante para procurar as funções no sentido descendente. Prima e mantenha premido para desligar manualmente. No modo MP3/WMA: Prima por um instante para saltar um ficheiro para trás. Prima e mantenha premido para recuar rapidamente.
5. VOL- : Botão de diminuir o volume de som.
6. EQ: Botão de equalizador do som.
7. 2 SCN: No modo de RÁDIO: Número 2. Ver Página 11 - MEMORIZAÇÃO DA ESTAÇÃO
No modo MP3/WMA: Prima para ligar/desligar a função de SCAN.
8. 1 : No modo de RÁDIO: Número 1. (Ver Página 11).
No modo MP3/WMA: Prima para parar/continuar a reprodução.
9. 4 RDM: No modo de RÁDIO: Número 4. (Ver Página 11).
No modo MP3/WMA: ativação/desativação da função de reprodução aleatória.
10. 5 DIR-: No modo de RÁDIO: Número 5. (Ver Página 11).
No modo MP3/WMA: Prima para voltar à pasta anterior.
É o botão se no aparelho foi ativado o modo Bluetooth. *)
11. SRC: É a função SRC (fonte do som).
12. Prima para ativar o silenciador/restituir o som.
13. : No modo de RÁDIO: É a função TS (ver Página 11).
No modo MP3/WMA: É a função de procura. (Ver Página 12).
No modo BT: É responsável pela função descrita na página 14: realização de chamada telefónica.
14. SEL: É igual à do botão MENU. Ver Página 9.
15. : No modo de RÁDIO: Pressione por um instante para procurar uma dada função. Prima e mantenha premido,
prima para encontrar a função manualmente.

ESPECIFICAÇÃO

INFORMAÇÃO GERAL

Exigências relativas à alimentação elétrica: Corrente contínua 12 V, terra negativo

Dimensões da base de fixação: 178 (compr.) x 97 (larg.) x 50 (alt.)

Controlo de sons puros

- Graves (a 100 Hz): ± 10 dB
- Agudos (a 10 kHz): ± 10 dB
- Potência máxima de saída: 4X40 W
- Consumo de energia: 10 A (máx.) (diz respeito à versão com a alimentação normal)

RÁDIO

FM

Intervalo de frequências

de 87,5 a 108 Mhz

IF

10,7 MHz

Sensibilidade (S/N=30 dB)

4 μ V

Separação de canais estéreo

>25 dB

AM (MW)

Intervalo de frequências

de 522 a 1620 kHz

IF

450 kHz

Sensibilidade (S/N=20 dB)

36 dBuV

Verifique as ligações de cabos antes de verificar a lista de controlo. Consulte o representante do fabricante mais próximo, caso depois de verificar a lista de controlo qualquer problema continue a existir.

Sintoma	Causa	Solução
Falta de alimentação elétrica.	Não foi ligada a ignição do automóvel.	Coloque a chave da ignição na posição "ACC", se a alimentação foi ligada ao circuito auxiliar do automóvel e o motor não tem rotações.
	O fusível está queimado.	Substitua o fusível.
Não se pode inserir ou retirar o disco.	No reproduzidor já se encontra um disco.	Primeiro retire o disco do reproduzidor e depois insira um novo.
	O disco foi inserido na posição incorreta.	Insira o disco de modo a que as inscrições se encontrem em cima.
	O disco compacto está sujo ou danificado.	Limpe o disco ou tente reproduzir outro.
	A temperatura dentro do veículo está demasiado alta.	Arrefeça o veículo ou espere até a temperatura voltar ao normal.
	Existência de vapor condensado.	Deixe o reproduzidor desligado por cerca de uma hora e tente novamente.
Não há som.	Foi selecionado o volume mínimo.	Adapte o volume ao nível desejado.
	Os cabos não foram corretamente ligados.	Verifique a ligação de cabos.
Interferências na reprodução do som.	O ângulo de fixação do aparelho é superior a 30 graus.	Ajuste o ângulo de modo a ser inferior a 30 graus.
	O disco compacto está sujo ou danificado.	Limpe o disco ou tente reproduzir outro.
Os botões operacionais não funcionam.	O microcomputador integrado funciona de modo incorreto devido ao ruído.	Pressione o botão de RESET. O painel frontal foi incorretamente fixado.
O rádio não funciona. A	Não foi ligado o cabo de antena.	Ligue cuidadosamente o cabo de antena.

função de seleção automática de estações da rádio não funciona.

O sinal é demasiado fraco.

Sintonize a estação de modo manual.



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Sistema de áudio móvel



MADRID 170 BT & BOLOGNA 170

- **PLL Synthesizer Stereo Radio**
- **MP3/WMA Player**
- **Full Detachable Panel**
- **USB/ TF Interface**
- **3.5mm Jack Input**
- **Bluetooth function*) Only for devices with Bluetooth function**

CONTENTS

Installation	4	Switching to radio mode	11
Take out screw before installation	4	Selecting the frequency band.....	11
DIN Front-Mount (Method A)	4	Selecting station.....	11
Installing the unit.....	4	Automatic memory storing& program	
Removing the unit.....	5	scanning	12
DIN Rear-Mount (Method B)	6	Manually store station & recall preset	
Using the detachable front panel	7	station.....	12
Wiring Connection	8	RDS (Radio Data System) operation	12
Operation	9	USB operation.....	13
Location of keys.....	9	TF operation.....	14
Turn on/off the unit.....	10	Bluetooth operation	14
Mute.....	10	Remote control.....	17
Faceplate release	10	Specification	19
Sound adjustment	10	Trouble shooting	20
REG on/off	10		
TA volume	10		
LOC on/off	10		
Stereo/mono.....	10		
Beep on/off	10		
AREA	10		
EQ	11		
XBASS	11		
Display information.....	11		
Set the time.....	11		
Liquid crystal display	11		
ESP function.....	11		
Auxiliary input	11		
Reset function	11		
Radio operation.....	11		

Declaration of conformity

The Blaupunkt Competence Center Car Multimedia-Evo Sales GmbH declares that the device complies with the basic requirements and the other relevant regulations of the directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity can be found on the Internet under www.blaupunkt.com



Declaration of Conformity with regard to

the RE Directive 2014/53/EU

Declaration of Conformity with regard to

the RoHS Directive 2011/65/EU

Warranty

The warranty terms can be called up from

www.blaupunkt.com

Warranty

If you ever need to use a repair service, you

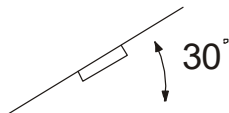
will find information about service partners

in your country under www.blaupunkt.com

INSTALLATION

Notes:

- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit might not give its optimum performance.



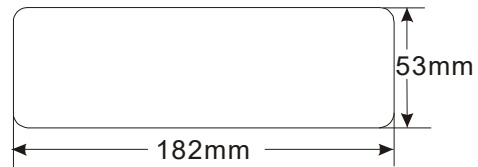
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

DIN FRONT/REAR-MOUNT

This unit can be properly installed either from "Front" (conventional DIN Front-mount) or "Rear" (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

DIN FRONT-MOUNT (Method A) Installation Opening

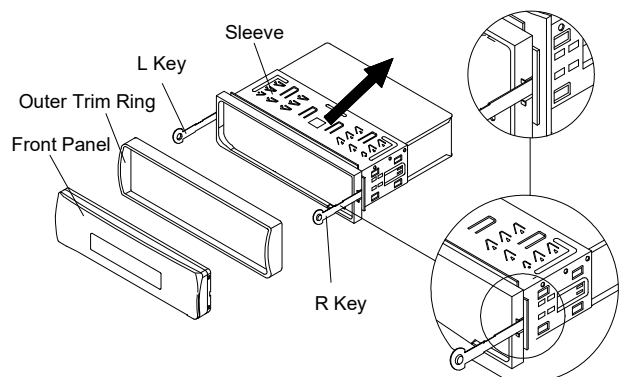
This unit can be installed in any dashboard having an opening as shown below:



Installing the unit

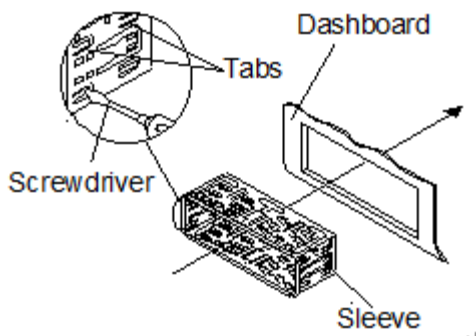
Be sure you test all connections first, and then follow these steps to install the unit.

1. Make sure the ignition is turned off, and then disconnect the cable from the vehicle battery's negative (-) terminal.
2. Disconnect the wire harness and the antenna.
3. Press the release button on the front panel and remove the control panel (see the steps of "removing the front panel").
4. Lift the top of the outer trim ring then pull it out to remove it.
5. The two supplied keys release tabs inside the unit's sleeve so you can remove it. Insert the keys as far as they will go (with the notches facing up) into the appropriate slots at the middle left and right sides of the unit. Then slide the sleeve off the back of the unit.



INSTALLATION

6. Mount the sleeve by inserting the sleeve into the opening of the dashboard and bend open the tabs located around the sleeve with a screwdriver. Not all tabs will be able to make contact, so examine which ones will be most effective. Bending open the appropriate tabs behind the dashboard to secure the sleeve in place.

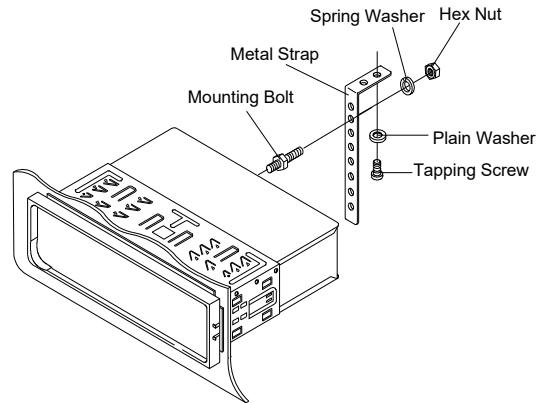


7. Reconnect the wire harness and the antenna and be careful not to pinch any wires or cables.
8. Slide the unit into the sleeve until it locks into place.
9. To further secure the unit, use the supplied metal strap to secure the back of the unit in place. Use the supplied hardware (Hex Nut (M5mm) and Spring Washer) to attach one end of the strap to the mounting bolt on the back of the unit. If necessary, bend the metal strap to fit your vehicle's mounting area. Then use the supplied hardware (Tapping Screw (5x25mm) and Plain Washer) to attach the other end of metal strap to a solid metal part of the vehicle under the dashboard. This strap also helps ensure proper electrical grounding of the unit.

Note to install the short threading

terminal of the mounting bolt to the back

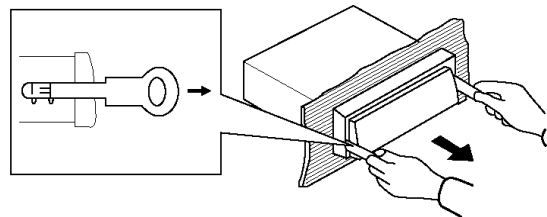
of the unit and the other long threading terminal to the dashboard.



10. Reconnect the cable to the vehicle battery's negative (-) terminal. Then replace the outer trim ring and install the unit's front panel (see the steps of "installing the front panel").

Removing the unit

1. Make sure the ignition is turned off, then disconnect the cable from the vehicle battery's negative (-) terminal.
2. Remove the metal strap attached the back of the unit (if attached).
3. Press the release button to remove the front panel.
4. Lift the top of the outer trim ring then pull it out to remove it.
5. Insert both of the supplied keys into the slots at the middle left and right sides of the unit, then pull the unit out of the dashboard.

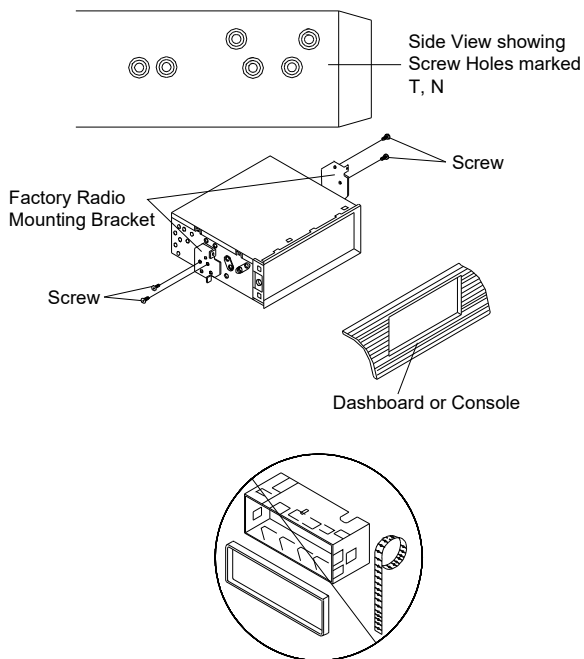


INSTALLATION

DIN REAR-MOUNT (Method B)

If your vehicle is a Nissan, Toyota, follow these mounting instructions.

Use the screw holes marked T (Toyota), N (Nissan) located on both sides of the unit to fasten the unit to the factory radio mounting brackets supplied with your vehicle.



To fasten the unit to the factory radio mounting brackets.

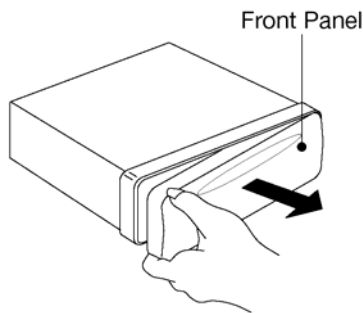
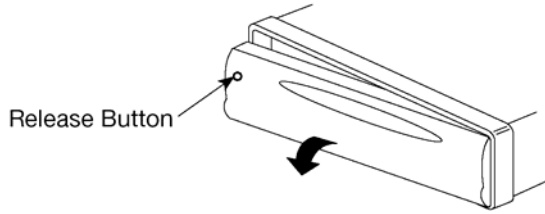
Align the screw holes on the bracket with the screw holes on the unit, and then tighten the screws (5x5mm) on each side.

Note: the outer trim ring, sleeve and the metal strap are not used for method B installation.

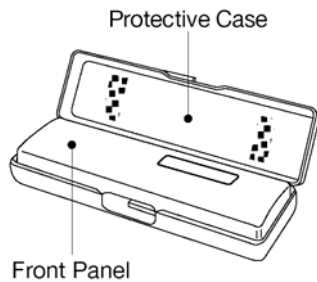
USING THE DETACHABLE FRONT PANEL

REMOVING THE FRONT PANEL

- Press the release button (▲) on the front panel and pull off the front panel.

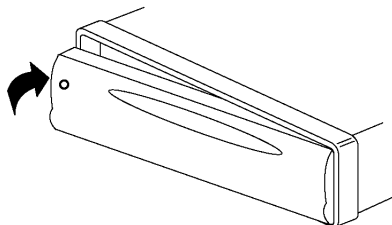


- Keep front panel into the case.



INSTALLING THE FRONT PANEL

To install the front panel, insert the panel into the housing and make sure the panel is properly installed. Otherwise, abnormality occurs on the display or some keys will not function properly.



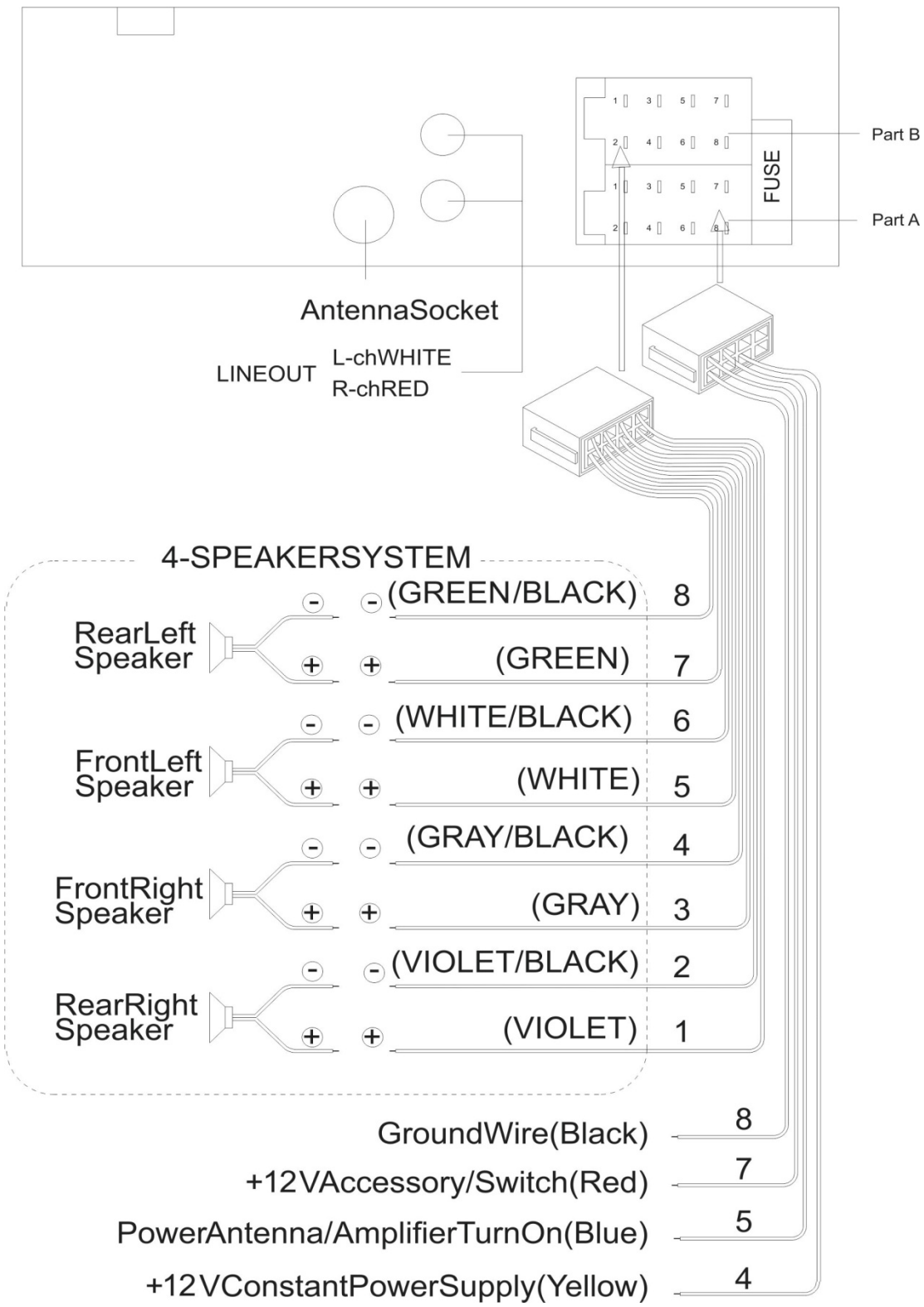
Precautions when handling

- Do not drop the front panel.

- Do not put pressure on the display or control buttons when removing or installing the front panel.
- Do not touch the contacts on the front panel or on the main unit body. It may result in poor electrical contact.
- If any dirt or foreign substances adhered on the contacts, they can be removed with a clean and dry cloth.
- Do not expose the front panel to high temperatures or direct sunlight in anywhere.
- Keep away any volatile agents (e.g. benzene, thinner, or insecticides) from touching the surface of the front panel
- Do not attempt to disassemble the front panel.

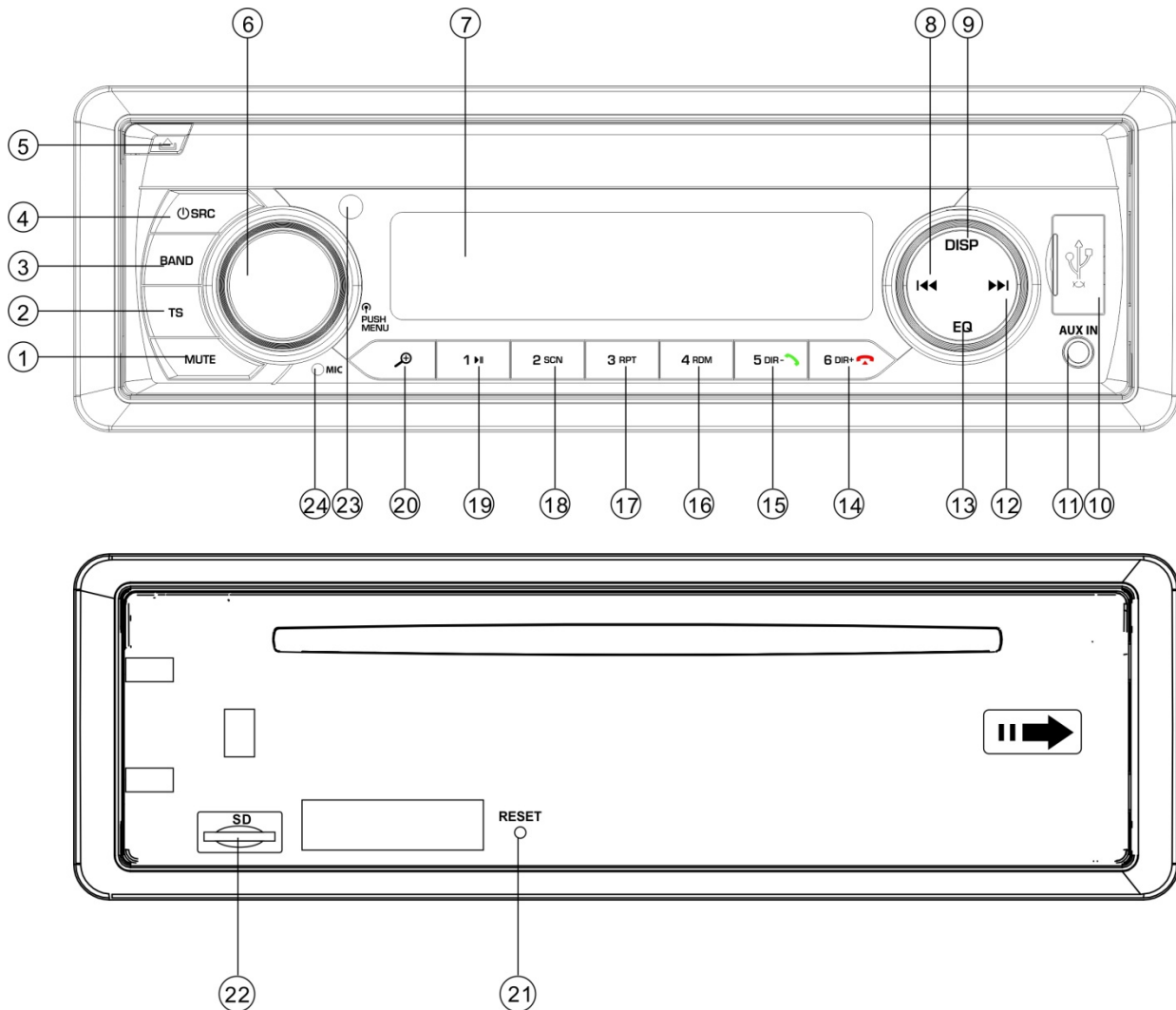
WIRING CONNECTION

ISO CONNECTION



OPERATION

LOCATION OF KEYS



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. "MUTE" button. | 13. "EQ " button. |
| 2. "TS" button. | 14. "6 DIR+/" button. *) |
| 3. "BAND" button. | 15. "5 DIR-/" button. *) |
| 4. " /SRC (source) " button. | 16. "4 RDM" button |
| 5. "▲" (panel release) button. | 17. "3 RPT " button. |
| 6. "VOL /MENU" button. | 18. "2 SCN " button. |
| 7. LCD display. | 19. "1 ► " button. |
| 8. "◀◀"(SEEK DOWN) button. | 20. "⊕" MP3 search button |
| 9. "DISP" button. | 21. RESET button. |
| 10. USB port | 22. TF card slot. |
| 11. "AUX IN" jack. | 23.IR SENSOR |
| 12. "▶▶"(SEEK UP) button. | 24.MICPHONE |

OPERATION

TURN ON/OFF THE UNIT

Turn on the unit by pressing **⏻** button(4). When system is on. Press and hold **⏻** button (4) for 2 seconds to turn off the unit.

MUTE

Shortly press **MUTE** button(1) to muting the audio output. Press it again to recover output.

FACEPLATE RELEASE

Press release button **🔑** (5) to detach the removable faceplate.

SOUND ADJUSTMENT

Press **MENU** button (4) shortly to select the desired adjustment mode. The adjustment mode will change in the following order:

-BASS-TRE-BAL-FAD-EQ-XBASS-BEEP-DX-STEREO-CLOCK-AREA

TRE: treble

BAL: balance

FAD: fader

EQ: equalization

DX: distance

By rotating the audio knob (19) it is possible to adjust the desired sound quality or setting.

Press and hold **MENU** button (4) for 2 seconds into the RDS menu as below:

AF-TA-TA VOL-REG

AF: Alternative Frequencies

TA: Traffic Announcement

TA VOL: TA volume

EQ (Equalisation)

Press it shortly to select the preset EQ mode as below:

CLASSICS—ROCK—POP—FLAT—EQ OFF

XBASS

Press and hold the EQ button for 2 seconds

to active the XBASS function. Press and hold it again to cancel this function.

BEEP on/off:

The car audio device is equipped with 2 beep tone modes. Rotate the volume knob to choose one.

- **Beep on** mode: The confirmation beep sound is heard whenever a button is pressed.

- **Beep off** mode: The confirmation beep is switched off whenever a key is pressed.

LOC/DX:

In this item rotating the audio knob (6) to turn on/off local function. In LOC mode the unit will reduce the receiving sensitivity when you search station.

That means you can receive the station that sound is good. It will ignore the station that sound is not good. In DX mode it will increase the receiving sensitivity when you search the station.

That means you can receive more stations.

STEREO/MONO: In this item rotating the audio knob (6) to choose STEREO or MONO mode. In STEREO mode you can receive FM stereo signal. In MONO mode the stereo station will be switched to monochrome. Sometimes when the signal is not good. If you change it to MONO mode. The noise will be reduced.

CLOCK

In the CLOCK item of the SEL menu. There are 12 HOUR and 24 HOUR format for your choose.

Note: If you select the EUR(USA or LAT) region in AREA item. The clock will become to 24(12) HOUR format automatically. If you want to use

OPERATION

12(24) HOUR format in EUR(USA or LAT) region. You have to setting the clock format again.

AREA:

In the AREA item of the menu. There are EUR/USA/LAT for your selecting.

TA volume: This function allows you to define the minimum volume for the traffic announcements. The adjustable range is 10~43. The defaulted value is 21. Rotate the volume knob to adjust the volume of the traffic.

REG on/off

When AF function is on. In SEL menu you can switch on or off region mode in REG item. Some broadcasting stations change their program from normal broadcasting to regional broadcasting for a certain time period. When region is on, the current listening program remains unchanged.

DISPLAY INFORMATION

Press **DISP** button (9) to show the time and some informations as below for 5 seconds:

→ CT->PS->PTY->FREQ. →

Then it returns to show the information.

Notes:

- CT = Clock Time
- FREQ = Frequency.
- PS: Program Service.

In MP3/WMA mode. press **DISP** button to show the ID3 tag or playing time.

SET THE TIME

(1) Manual setting:

Press and hold **DISP** button for 2 seconds. The hour of the time will be flashing. Press **▶▶/◀◀** button to set the correct hour. Press **DISP** button shortly to change to minute. Also use **▶▶/◀◀** button to set the correct minute. After that press **DISP** button to confirm.

(2) Synchronize the time from the RDS station:

To receive a RDS station which has good signal(The AF symbol of the LCD does not flashing). Several minutes later the time will be synchronized to the correct time by the station' s signal. (Note: None RDS station does not have this function.)

LIQUID CRYSTAL DISPLAY

Exhibit current frequency and activated functions on the display.

AUXILIARY INPUT

The unit can be connected to a portable audio player through the **AUX IN** jack (11). Pressing **SRC** button to switch to **AUX** mode when inserted an audio source to the unit.

RESET FUNCTION

RESET button (21) must be activated with either a ballpoint pen or thin metal object.

The **RESET** button is to be activated for the following reasons:

49. Initial installation of the unit when all wiring is completed.
50. All the function buttons do not operate.
51. Error symbol on the display.

Note: if press **RESET** button (21), the unit can't work yet, please use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the front panel.

OPERATION

preset

RADIO OPERATION

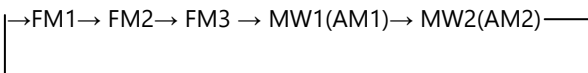
- **SWITCHING TO RADIO MODE**

Press **SRC** button (4) to select radio mode, the radio mode appears in the display together with the memory band and frequency.

- **SELECTING THE RADIO BAND**

At radio mode, press **BAND** button (3) to select the desired band.

The reception band will change in following order:



- **SELECTING STATION**

Press **▶▶** button (12) or **◀◀** button (8) shortly to activate automatic seek function. It will search up/down a station automatically. Press for 2 seconds until **"MANUAL"** appears on the display, the manual tuning mode is selected. In this mode you can turn up/down a step frequency one by one till searched a station. If both buttons have not been pressed for 5 seconds, it will return to seek tuning mode and **"AUTO"** appears on the display.

- **AUTOMATIC STORING & PROGRAM**

SCANNING

52. Automatic storing

53. Press **TS** button (2) for 2 seconds the radio searches from the 87.5MHz frequency and checks the signal strength until one cycle search is finished. And then some strong stations are stored into the corresponding

number button of the FM3 band.

54. In the first cycle it will in LOCAL mode to receive the stronger station. If it is less than 6 pcs station it will searching stations in 2nd cycle in LOCAL OFF mode.

55. Program scanning

Press **TS** button (2) shortly to scan preset station. The radio is holding at that preset number for 5 seconds with release mute.

- **MANUALLY STORE STATION &**

RECALL PRESET STATION

To received a station, Press one of the preset button (1~6) for 2 seconds. The current station is stored into the number button. Shortly press the preset button (1~6) to directly listen the station that saved in the corresponding preset button.

RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATION

- Setting RDS mode

In AF item of system menu. Rotating audio knob to switch on or off the AF function.

Whenever AF is on, symbol **"AF"** appears on the display.

Program name is displayed on receiving a RDS station.

"AF" starts blinking if the broadcasting signal getting worse.

"ALARM" will be displayed when an emergency broadcasting is received, meanwhile sound output level will be adjusted to the preset output level automatically when the volume control is set at minimum.

• Regional Program Operation

OPERATION

When AF function is on. In REG item of system menu. Rotating audio knob to

turn the REG function on or off. When AF function is off. The REG function can't set to on/off and the REG no function.

Some broadcasting stations change their program from normal broadcasting to regional broadcasting for a certain time period. When region is on, the current listening program remains unchanged. When region is off, it allows the reception moves to the regional station.

• Listening to Traffic Announcement

In TA item of system menu. Rotating audio knob to switch on or off the TA function. When **TA** mode is on and a traffic announcement is transmitted: When the unit was in CD (MP3) or AUX mode, it will switch temporarily to radio mode.

Temporary switch over to an EON linked station when EON detects a traffic announcement on that other program. If the volume level was under the threshold point it will be raised to the threshold point.

When **TA** mode is on, **TA** of individual segment is turned on. When a TP station is received, TP of individual segment is turned on.

TA interruption function

The current traffic announcement is cancelled by turn the TA function to STOP (in TA item of **RDS** menu, when

the **TA** station is not received it only has on/off. But when received a TA station the TA item will have on/stop/off for your selection). But the **TA** mode will not be off.

unwanted **EON TA** switching, which **EON TA** information was received from current station and the radio switched

to that **EON** linked station, but no

Information could not be received because the **EON** linked station is located too far from that area. So the radio is switched back to current station again. In above operation, a customer listens to a wrong program or mute sound for a while. The RDS data used are the PI, PS, AF, TP, TA, EON and PTY data.

PS: Program Service Name

Broadcast station name data expressed in alphanumeric characters.

AF: Alternative Frequencies

Frequency list of broadcasting stations transmitting the same program

TP: Traffic Program Identification

Identification data for traffic information-broadcasting station

TA: Traffic Announcement Identification Identification data showing traffic information is being transmitted or not.

EON: Enhanced Other Networks Information

Broadcasting information on PI, AF, TP, TA, etc, relating to networks other than the network used for current reception.

USB PLAY OPERATION

In the front panel of the unit, there is an USB interface (10). You can connect an USB driver through this interface (10).

When you connect an USB driver through

the interface, the unit will search the MP3/

WMA files in the USB driver and start to

play. If a USB drive is already inserted in the

driver. Keep pressing **SRC** button (4) shortly until the USB mode display appears.

In USB/SD mode. Press and hold DIR-/DIR+ button for 2 seconds for -1-/ +10 song playing function.
Note:

OPERATION

SELECTING FILES

Press **⏮** button (8) or **⏭** button (12) to move to the previous file or the following file. File number shows on display.
Hold **⏭** button (12) or **⏮** button (8) to fast forward or fast reverse. Playing starts from when you release the button.

PAUSING PLAYING

Press **⏸** button (19) to pause playing. Press it again to resume play.

SCAN PLAY ALL FILES

Press **SCN** button (18) to play first several seconds of each file. Press again to stop intro and resume play.

REPEAT FUNCTION

There are 3 repeat ways:
RPT all---RPT folder---RPT one
Press **RPT** button (17) to one of them.
RPT all: Repeat all files.
RPT folder: Repeat all files of the folder.
RPT one: Repeat one song

PLAYING ALL FILES IN RANDOM

Press **RDM** button (16) to play all files in random order. Press it again to cancel the random function.

SELECTING DIRECTORY UP/DOWN

Press **DIR-** button (15) or **DIR+** button (14) to select directory downward or upward. If the MP3 disc does not contain any directory, there is no function of pressing **DIR-** button (15) or **DIR+** button (14).

-10/+10 song playing function

- 1) If the unit paired with your phone. First time press and hold DIR+ for 2 seconds it is for disconnect you bluetooth function.
- 2) If the unit is disconnect with your phone. First time press and hold DIR- button for 2 seconds. It is for connect you bluetooth phone function.)

SELECTING FILES BY AS/PS BUTTON

Press **AS** button. It is activated the "Search file number" mode. Rotating knob (6) to select the file number then press knob (6) to confirm. The unit searches the selected file to play. You also can select the file by following direct numeric buttons:

M1-M6: 1-6

BAND: 7

⏮: 8

⏭: 9

DISP: 0.

If the file number was selected. The unit wait for knob (6) for seconds. The unit searches the file after few seconds, even if the knob (6) button is not pressed.

Note :

1. The main unit can only support the standard USB-memory device which is approved by Microsoft.
2. USB MP3 player is not a standard which means different brand name or different models have their own standard. So our product cannot support every MP3 player.
3. When connecting an MP3 player and there has normal battery in the player (non rechargeable battery), you should remove the battery from the MP3 player then connect it to the USB interface. Otherwise, it may cause battery burst.

CAUTION

When there are important files in the USB device, do not connect it to the main unit to play. Because any wrong

OPERATION

operation may cause files loss. And our company assumes no responsibility for this.

TF OPERATION

There is a TF interface (22) on the front panel of the unit.

When you insert a TF card in the TF interface, the unit will search the MP3/WMA files in the card and start to play. The operation is the same with the MP3/WMA operation described above. If in other mode. You can also press **SRC** (4) button to select SD mode.

SUPPORTED MP3/WMA DECODING MODES

The main unit supports MP3/WMA (Windows Media Audio) decoding modes as below.

Standard	Bit Rate (kbps)	Supports Mode
MPEG1 Audio Layer 3 (44.1kHz)	32,48,64,96, 128,192,256, 320	Stereo
Windows Media Audio (44.1kHz)	64,96,128,192	Stereo

The USB solution can support:

1. Folder: 500 max.
2. File: 999 max.
3. Depth of folder: 8 layers
4. Size: 32 GB

CAUTION

When there are important files in the USB device or TF card, do not connect it to the

main unit to play. And don't play the CD-R/RW disc that has important files in it. Because any wrong operation may cause files loss. And our company assumes no

responsibility for this.

BLUETOOTH OPERATION *)

● PRE-PAIR FOR BLUETOOTH OPERATION



(i) When use Bluetooth, please make sure the mobile phone supports Bluetooth function.

(ii) For the different kind of mobile phone, Bluetooth emissive power has some difference. To get the best conversation quality, it is commended that the distance between the mobile phone and the unit is within 3m. And please don't put any metal object or any obstacle between the path of the mobile phone and the unit.

● PAIRING

- 1) On the mobile phone, select the Bluetooth
- 2) set up. (Please refer to the instruction manual of your mobile phone on how to operate Bluetooth.)
- 2) "BP170 BT" should appear in the list on your mobile phone, please select "BP 170 BT" and then input password "0000". If it needs a password.
- 3) When successful paired, the BT mark will be displayed on LCD.

● Answering / rejecting an incoming call

When there is a phone is coming in. Press  key to answer the call. Press  key to

reject the call.

- **Hang up a call**

When finished a conversation, press 

OPERATION

key to hang up this call.

- **Call out**

2) Making an outgoing call by inputting

the phone number manually.

Press **SRC** key it will show "PHONE" on the

display. Press  key. The LCD will

become BLANK. Then you can enter phone

number and press  key to confirm the

dialing. (Note: If you inputted wrong

numbers. Press the  key to cancel

wrong numbers.)

In front panel except there are 1~4 digit.

please note 0/5/6/7/8/9/*/# as below:

0: DISP button.

5: SRC button

6: button 6 or BAND button.

7: EQ

8: 


9: 

*: press and hold 5 key for 2 seconds.

#: press and hold 6 key for 2 seconds.

3) Redialing an outgoing call


Press **SRC** key it will show "PHONE" on the

display. Quickly press  key for 2 times it

will redial the last phone number.

- **Transfer the call between mobile phone and unit**




During the talking mode, you can press

 button (20) to transfer the phone call between the mobile phone and the unit.

- **Bluetooth audio (A2DP function)**

Press SRC button (4) it will show "PHONE" on the display. Then turn on the music

player of your mobile phone and playing a song. The sound will come out from the speaker of the


unit. Press  key (19) of the front panel of the unit to pause/play the song. Press  button (12) or  button (8) to select next/previous song.

Connect/disconnect bluetooth

If the unit was paired with your mobile

phone. In AUX/USB/SD/BT mode. Press and




hold  key for 2 seconds to disconnect

bluetooth. Press and hold  key for 2 seconds it will pair with your phone again.






REMOTE CONTROL HANDSET



FUNCTION KEY & CONTROL

1.  : Power ON/OFF Button.
2. VOL+: Volume up button.
3. BAND: To select FM1/FM2/FM3/MW1/MW2 band in RADIO mode.
In BT mode: button 6 or #.
10.  : In RADIO mode: Press it shortly for seek down function. Press and hold it for manual turn down.
In MP3/WMA mode: Press it shortly for skip previous one file.
Press and hold it for fast reverse.
5. VOL- : Volume down button.
6. EQ: It is EQ button.
7. 2 SCN: In RADIO mode: Number 2. See page 11 STATION STORING.
In MP3/WMA mode: Press it turn on/off SCANNING function.
8. 1  : In RADIO mode: Number 1. See page 11 STATION STORING.
In MP3/WMA mode: Press to pause/resume playing.
9. 4 RDM: In RADIO mode: Number 4. See page 11 STATION STORING.

REMOTE CONTROL HANDSET

- In MP3/WMA mode: turn on/off random function.
10. 5 DIR-: In RADIO mode: Number 5. See page 11 STATION STORING.
In MP3/WMA mode: Press it back to previous folder/-10song.
When incoming a call: It is  key.
In BT mode: shortly press 2 times for redialing function.
In AUX/USB/SD/BT: Long press for connect bluetooth again.
11. SRC: It is SRC function.
In BT mode: button 5 or *.
12.  : Press it to mute/recover the sound.
13.  : In RADIO mode: It is TS function (See page 11).
In MP3/WMA mode: It is file searching function. (See page 12).
In BT mode. It's function please reference page 14: Call out.
14. SEL: It is same as MENU button. Reference page 9.
15.  : In RADIO mode: Press it shortly for seek up function. Press and hold it for manual turn up.
16. DISP: Press DISP to show the time.
17. 3 RPT: In RADIO mode: Number 3. See page 11 STATION STORING.
In MP3/WMA mode: Press it turn on/off repeat function.
18. 6 DIR+: In RADIO mode: Number 6. See page 11 STATION STORING.
In MP3/WMA mode: Press it to next folder/+10 song.
When incoming a call or finish a call: It is  key. *)
In AUX/USB/SD/BT: Long press for disconnect bluetooth.

SPECIFICATION

GENERAL

Power Supply Requirements	: DC 12 Volts, Negative Ground
Chassis Dimensions	: 178 (W) x 97 (D) x 50 (H)
Tone Controls	
- Bass (at 100 Hz)	: ± 10 dB
- Treble (at 10 kHz)	: ± 10 dB
- Maximum Output Power	: 4x40 watts
- Current Drain	: 10 Ampere (max.) (For Normal Power Version)

RADIO

FM

Frequency Coverage	87.5 to 108 MHz
IF	10.7 MHz
Sensitivity (S/N=30dB)	4 μ V
Stereo Separation	>25dB

AM(MW)

Frequency Coverage	522 to 1620 kHz
IF	450 kHz
Sensitivity (S/N=20dB)	36 dBuV

TROUBLE SHOOTING

Before going through the checklist, check wiring connection. If any of the problems persist after checklist has been made, consult your nearest service dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power.	The car ignition switch is not on.	If the power supply is connected to the car accessory circuits, but the engine is not moving, switch the ignition key to "ACC".
	The fuse is blown.	Replace the fuse.
Disc cannot be loaded or ejected.	Presence of CD disc inside the player.	Remove the disc in the player, then put a new one.
	Inserting the disc in reverse direction.	Insert the compact disc with the label facing upward.
	Compact disc is extremely dirty or defective disc.	Clean the disc or try to play a new one.
	Temperature inside the car is too high.	Cool off or until the ambient temperature return to normal.
	Condensation.	Leave the player off for an hour or so, then try again.
No sound.	Volume is in minimum	Adjust volume to a desired level.
	Wiring is not properly connected.	Check wiring connection.
Sound skips.	The installation angle is more than 30 degree.	Adjust the installation angle less than 30 degree.
	The disc is extremely dirty or defective disc.	Clean the compact disc, then try to play a new one.
The operation keys do not work.	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise.	Press the RESET button. Front panel is not properly fix into its place.
The radio does not Work. The radio station automatic selection does not work.	The antenna cable is not connected.	Insert the antenna cable firmly.
	The signals are too weak.	Select a station manually.

Evo-Sales GmbH
Hastenbecker Weg33
31785 Hameln/Deutschland
www.blaupunkt.com
es,fr,hu,it,de,fi,nl,pt,en

